

DANIEL DUTIL Arvida... sous le regard de Julien

■ PAGE 28



Route 175 - Trois blessés

PAGE 2

FERME DU RUISSEAU
Fraises
autocueillette
369, route Tadoussac
St-Fulgence
674-2547

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE MERCREDI 28 JUIN 2006

33^e ANNÉE N° 227

48 PAGES

Dépôt: 87¢ + taxes



Alma et Roberval
Le choix du Rôtisseur
Aujourd'hui à 5²⁵\$



Minutes d'angoisse chez Spectube

PAGE 3



Des éoliennes
dans le Bas-Saguenay

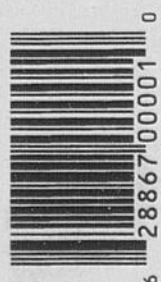
DISPUTE DANS L'AIR

■ PAGES 4 et 5

École
Saint-Antoine
**Encore
neuf élèves
à sauver**

■ PAGES 12 et 13

Archives



TOUT LE MONDE PROFITE DU PRIX FAMILIAL FORD.

ALMA FORD	GALERIES FORD	LD AUTO	LG AUTOMOBILE	PERRON AUTO FORD
1570, av. du Pont Sud Alma 622-6695	3443, boul. du Royaume Jonquière 542-9551	854, boul. Sacré-Cœur St-Félicien 679-1546	66, 8 ^e Avenue Dolbeau-Mistassini 276-1316	755, boul. Marcotte Roberval 275-2351
				930, boul. Talbot Chicoutimi 549-7633

*Le prix familial s'applique à la plupart des modèles Ford et Lincoln 2006 et 2007 neufs, en stocks ou commandés, à l'exception de la Mustang Shelby GT500, des véhicules SVT, de la Ford GT, du Edge, du Lincoln MKX, des châssis-cabines Série F, des fourgons tranquis et châssis nus Econoline et des camions LCF et poids moyens. Le véhicule neuf doit être livré par le conseiller Ford/Lincoln ou plus tard le 31 août 2006.

POUR VOTRE PRIX FAMILIAL
VISITEZ FORD.CA
OU VOTRE CONSEILLER FORD.

Trois personnes subissent des blessures

par Anne-Marie Gravel

CHICOUTIMI (AMG) - Une collision entre deux voitures a fait un blessé grave et deux blessés mineurs dans la Réserve faunique des Laurentides, hier, vers 16 h 50.

Une voiture qui circulait en direction de Chicoutimi a quitté sa voie pour aller percuter un véhicule qui circulait en sens inverse à la hauteur du kilomè-

tre 204. Les mâchoires de vie ont été nécessaires pour sortir l'octogénaire de sa voiture qui s'est retrouvée sur le capot dans le fossé. Les deux femmes qui

prenaient place dans la seconde voiture impliquée ont été conduites à l'hôpital pour soigner des blessures mineures.

La cause de l'accident est toujours inconnue mais selon la Sûreté du Québec, plusieurs hypothèses sont envisagées. Le

conducteur aurait pu s'endormir, subir un malaise ou tout simplement avoir eu un moment d'inattention.



CAPOT - La voiture dans laquelle prenait place un octogénaire s'est retrouvée sur le capot après l'impact avec un autre véhicule (photo du bas). (Photos Jeannot Lévesque)

Bris sur La Marjolaine

Les excursions sont interrompues

par Marie-Josée Boudreault, stagiaire

CHICOUTIMI (MJB) - Les excursions sur le bateau La Marjolaine sont momentanément interrompues en raison d'un bris survenu le samedi 24 juin dans le chenal du Saguenay.

«Le bateau a frappé un objet non identifié, ce qui nous a forcés à interrompre les croisières. Pour le moment, il nous est impossible de déterminer la nature du bris, car rien n'est visible», a déclaré Bertrand Picard, copropriétaire et directeur des opérations aux Croisières Marjolaine.

La décision d'interrompre les croisières de la Marjolaine ne gêne pas vraiment les activités de la compagnie puisque les deux autres bateaux (Le Nouvelle-France et le Cap Liberté) sont toujours en opération.

«Nous avons pu offrir des choix intéressants aux clients qui

avaient réservé des croisières sur la Marjolaine en leur proposant une croisière sur les autres bateaux. Les gens qui devaient se présenter à une croisière sur la Marjolaine ont été appelés afin de les informer des changements de même que les points de vente comme les hôtels», tenait à rassurer M. Picard.

Ce qui garde La Marjolaine loin des eaux est le protocole d'inspection de Transport Canada. Puisque le bâtiment détient un permis de cet organisme, il doit donc se soumettre à ses normes et règles d'inspection. Par souci de sécurité, aucun détail ne doit être laissé au hasard.

«Les congés de la Fête nationale ont retardé la remise en opération du bateau. Cependant, nous sommes confiants que, dans la semaine du 3 juillet, tout sera rentré dans l'ordre», a conclu M. Picard.



BRIS - La Marjolaine a heurté un objet non identifié, samedi dernier, dans le chenal du Saguenay. (Photo Michel Tremblay)



PAS POSSIBLE

Mordu par Axl Rose

STOCKHOLM - Le chanteur des Guns N' Roses Axl Rose a été arrêté et écroué mardi à Stockholm pour avoir mordu à la jambe le vigile de son hôtel, selon la police. Le groupe avait joué la veille dans la capitale suédoise.

Le rockeur est accusé d'avoir agressé et menacé le garde ainsi que d'avoir causé des dégâts dans l'hôtel Berns où aurait eu lieu la bagarre, a précisé la porte-parole de la police, Towe Hagg. Rose était «trop ivre pour être interrogé sur le moment», a-t-elle déclaré à l'Associated Press. Il semble que le vigile soit intervenu alors que la star se disputait avec une femme dans le salon de l'établissement.

L'un des policiers ayant participé à l'arrestation, Fredrik Nysten, a affirmé que le suspect avait résisté à l'interpellation et avait dû être menotté, selon le site Web du quotidien «Aftonbladet», qui ajoute que les Guns N' Roses avait joué dans un club célèbre de la ville avant l'altercation.

(Associated Press)

Cycliste gravement blessé

ALMA (AMG) - Un jeune cycliste a subi de sérieuses blessures après avoir été heurté par une automobile, hier soir, à Alma.

L'accident est survenu vers 18 h 45 à la hauteur du 685, rue Sauvé.

L'état du cycliste, qui a subi un traumatisme crânien, a nécessité son transfert de l'hôpital d'Alma vers Québec.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:

Averses
Max.: 21 Min.: 18

JEUDI:

Averses
Max.: 21 Min.: 15

VENDREDI:

Averses
Max.: 20 Min.: 15

Lever: 4 h 45 Coucher: 20 h 50

MARÉE

CHICOUTIMI

Basse 05h27 (5m0)
Haute 13h04 (0m8)
Basse 18h02 (4m0)
Haute 00h43 (1m0)
LA BAIE
Haute 05h26 (5m4)
Basse 11h55 (0m8)
Haute 17h57 (4m5)
Basse 23h43 (1m1)

SOMMAIRE

Arts	28-30
Bandes dessinées	31
Bourse	33
Détente	32
Finances	34
Décès	41-42
Horoscope	32
Petites annonces	36 à 38
Sports	43 à 47
Télévision	31

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada Inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) Inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

Une explosion blesse un employé de Spectube

par Anne-Marie Gravel

CHICOUTIMI (AMG) - Une explosion a fait un blessé mineur mardi en fin d'après-midi chez l'entreprise Spectube inc. de Chicoutimi. Des travaux d'entretien effectués sur des équipements ont provoqué l'explosion d'un réservoir, libérant des gaz toxiques dans le bâtiment.

Une surpression est à l'origine de l'explosion d'un réservoir de décantation. Un employé effectuait des travaux de soudure vers 15 h 45 lorsqu'une forte déflagration s'est fait entendre dans tout le bâtiment. L'homme qui se trouvait près de l'équipement a été conduit à l'hôpital pour soigner une blessure mineure à la jambe. Les 35 employés présents ont été rapidement évacués.

Les pompiers de Saguenay ont effectué des analyses afin de vérifier si des gaz dangereux se trouvaient en suspension. « Suite aux analyses, il s'avère que le gaz en suspension était légèrement dangereux. En explosant, le réservoir a laissé échapper de

l'acide chlorhydrique ainsi que le produit de la décomposition des procédés à l'intérieur de l'usine. Nous avons procédé à la ventilation du bâtiment et à des test d'explosivité et tout est rapidement rentré dans l'ordre », a expliqué Guy Béland, chef des opérations des pompiers de Saguenay.

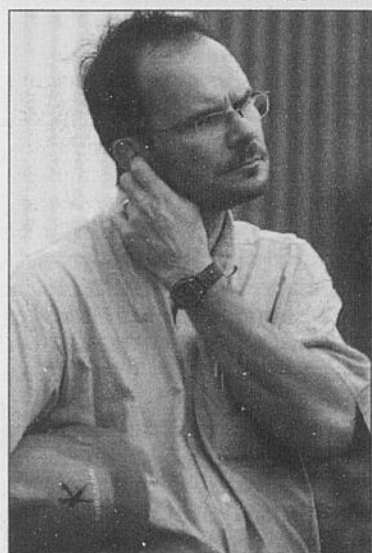
Jean Paré, directeur général de Spectube, considère qu'il y a

eu plus de peur que de mal. « Les pompiers ont effectué des test d'explosivité selon la procédure mais tout est en ordre. Ça semblait pire que ce ne l'est puisque les poutres ont "brassé" sous la force de la déflagration, laissant tomber des nuages de poussière. Par contre, je suis bien content du déroulement de l'évacuation. Le plan a été suivi et il n'y a pas eu de panique. » Les activités de la PME ont pu reprendre dès 18 h 15, après une intervention des pompiers de Saguenay de plus de deux heures.

Photos Jeannot Lévesque



SÉCURITÉ - Guy Béland, chef des opérations des pompiers de Saguenay, a dirigé son équipe pendant plus de deux heures afin d'assurer la sécurité des lieux.



ANGOISSE - Jean Paré, directeur général de Spectube, a vécu quelques minutes angoissantes.



COMBINAISONS - Les pompiers de Saguenay ont utilisé leurs combinaisons de protection afin d'éviter tout risque au contact des gaz.

Un désespéré tient la police en haleine

CHICOUTIMI (LT) - Un individu de 43 ans a tenu les policiers en alerte pendant un peu plus de trois heures sur la

rue Olivar-Asselin à Chicoutimi, hier après-midi.

Ce sont les parents de l'homme qui ont contacté les

policiers. Sur l'heure du midi, l'homme s'est présenté chez ces derniers qui habitent au premier plancher et leur a mentionné qu'il avait l'intention de s'enlever la vie.

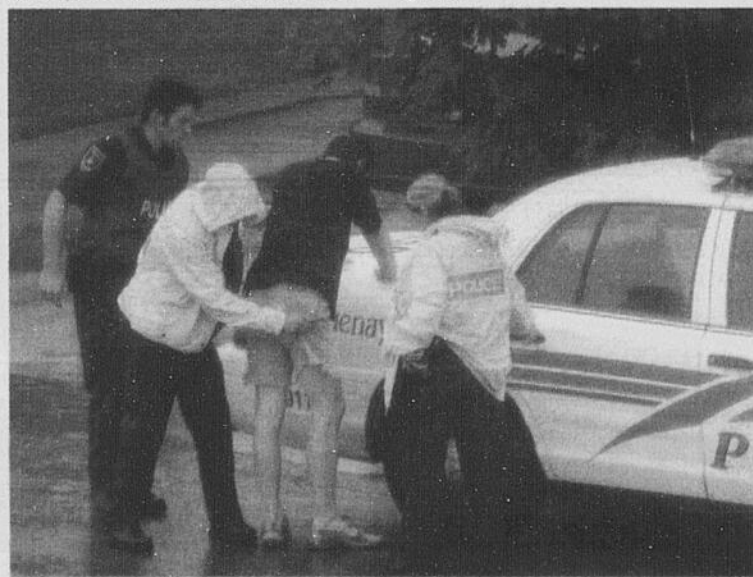
D'après les informations confirmées par l'agent Bruno Cormier, le désespéré avait en sa possession une carabine. Un périmètre de sécurité a été mis en place pendant que les spécialistes tentaient d'établir un contact téléphonique pour dissuader l'homme de passer aux actes.

Il aura fallu deux bonnes heures pour que l'individu barricadé dans l'appartement réponde aux appels répétés. Il y a eu une discussion et les policiers ont finalement pris position à proximité de la porte du logement.

L'homme est sorti les bras en l'air et a été rapidement saisi par les policiers qui n'ont eu qu'à le placer dans une auto-

patrouille. Il a été transporté à la centrale policière où on l'attendait pour le remettre aux autorités médicales. Aucune

accusation ne sera portée contre le malheureux qui souffre de problèmes psychologiques.



PAS D'ACCUSATION - Après une discussion, le malheureux s'est rendu à la police. Aucune accusation ne sera toutefois portée contre lui.

(Photo Jeannot Lévesque)



INTERVENTION - Les policiers sont intervenus sur la rue Olivar-Asselin, hier après-midi, alors qu'un homme menaçait de s'enlever la vie.

(Photo Jeannot Lévesque)



SECTEUR - Vanessa Quintard, porte-parole du groupe d'opposants, montre sur une carte le secteur visé par les promoteurs d'un parc éolien au Bas-Saguenay. (Photo Jeannot Lévesque)

Trop tôt pour lancer le débat



Thérèse Gaudreault, mairesse de Petit-Saguenay. (Photo Rocket Lavoie)

PETIT-SAGUENAY (FSTG) - La mairesse de Petit-Saguenay, Thérèse Gaudreault, assure que le projet de développement du parc éolien du secteur du lac Poulin se poursuivra comme prévu en dépit des opposants.

Elle confie avoir déjà eu des rencontres avec des citoyens et des promoteurs inquiets de la suite du dossier. Elle estime toutefois qu'il est encore trop tôt pour se lancer dans un débat avec eux. Mme Gaudreault mentionne qu'aucune solution de rechange n'a encore été envisagée par les promoteurs du projet de parc éolien, ni pour eux-mêmes ni afin de trouver un autre site pour les fervents de plein air.

Outre Petit-Saguenay, les municipalités de L'Anse-Saint-Jean et Rivière-Éternité sont également partie prenante du dossier.

Parc éolien au Bas-Saguenay

Des citoyens manifestent leur opposition au projet

L'ANSE-SAINT-JEAN (FSTG) - Le projet d'implantation d'un vaste parc éolien dans les hauteurs de l'arrière-pays du Bas-Saguenay se heurte à la résistance populaire.

Un groupe de promoteurs et de résidents de L'Anse-Saint-Jean, de Petit-Saguenay et de Rivière-Éternité s'oppose à l'installation d'hélices géantes sur les plus hautes montagnes de la région et souhaite plutôt mettre le site en valeur par le biais d'un parc récréotouristique.

En septembre 2005, Le Quotidien avait révélé les grandes lignes d'un projet de plus de 100 millions de dollars piloté par la Corporation de développement économique de Petit-Saguenay. Il consistait à installer un parc éolien d'une capacité d'une centaine de mégawatts dans le secteur des plateaux des lacs Poulin et de la Bleue.

Des tests de vent, effectués au cours des derniers mois, ont confirmé le potentiel énergétique du site, ce qui a mené à la signature d'un protocole d'entente entre la corporation, les maires des trois municipalités voisines et la firme Innergex II afin de mener le projet jusqu'à l'étape des appels d'offres d'Hydro-Québec.

Or, la zone convoitée, qui se trouve à près de 1200 mètres d'altitude au sommet de la région, est dans la mire de promoteurs qui estiment qu'elle présente tous les atouts pour devenir un site de tourisme d'aventure de calibre international.

«C'est un site exceptionnel, la porte d'entrée traditionnelle du Saguenay à partir de Charlevoix. On y trouve déjà des sentiers et des pistes pouvant être utilisés pour la randonnée. On peut y savourer le plus beau panorama de la région, de La Baie jusqu'au

fleuve Saint-Laurent. Je crois qu'il faut se montrer visionnaire. Cet endroit peut devenir le plus beau terrain de jeux du



ST-GELAIS
FRANÇOIS

Bas-Saguenay alors que je suis loin d'être convaincue que l'implantation d'un parc éolien pourra engendrer autant de retombées économiques», lance Vanessa Quintard, copropriétaire de la compagnie Plein air de l'Anse, porte-parole du groupe d'opposants.

En lieu et place des hélices géantes, celle-ci milite pour que des sentiers supplémentaires et des refuges soient aménagés pour les touristes désireux de faire des balades en traîneau à chiens, en raquettes, à cheval ou à vélo. Des plans concrets en ce sens sont

en cours d'élaboration. Elle soutient que tous ces projets récréotouristiques seront irrémédiablement compromis si jamais le parc éolien voit le jour à cet endroit et que plusieurs intervenants du Bas-Saguenay pensent comme elle et appuient sa démarche.

«Cela fait plusieurs années que nous faisons de la prospection dans ce secteur. Beaucoup de citoyens, de promoteurs et d'élus du Bas-Saguenay se montrent de moins en moins favorables au projet de développement éolien et juge qu'il n'a pas de bon sens. D'autant plus qu'il n'y a que peu d'information disponible sur celui-ci. Nous ne sommes pas contre l'implantation d'éoliennes au Bas-Saguenay, mais nous croyons que les responsables doivent regarder un autre site», souligne Mme Quintard.

Problèmes techniques

En plus de la perte d'un site touristique hors du commun, Vanessa Quintard estime que l'implantation d'un parc éolien dans le secteur du lac Poulin risque d'entraîner des impacts négatifs dans l'ensemble du Bas-Saguenay. Sans compter les importantes contraintes techniques posées par l'altitude.

«Les éoliennes devront être reliées à un nouveau réseau de distribution spécial relié au réseau d'Hydro-Québec. Cela laisserait des traces dans le paysage. Cela nécessitera des nouvelles routes pour l'entretien», déplore-t-elle.

Mme Quintard dit être en train de préparer un dossier complet sur le projet et compte bien se manifester si jamais des audiences publiques sont tenues à son sujet.

FORUM DU JOUR

Êtes-vous
en faveur
de l'implantation
d'éoliennes
dans la région?

Votre réponse sur...

www.lequotidien.com



PAYSAGE - Des citoyens de L'Anse-Saint-Jean, Petit-Saguenay et Rivière-Éternité ne veulent pas d'un tel paysage dans leur coin de pays. (Archives)

Bergeron mise sur les retombées pour convaincre

par François St-Gelais

PETIT-SAGUENAY (FSTG) - Le responsable de la Corporation de développement économique de Petit-Saguenay, Jean Bergeron, est catégorique. Le potentiel énergétique du massif du lac Poulin se révèle très intéressant et le groupe de promoteurs qu'il dirige a la ferme intention de prendre part à l'appel d'offres d'énergie éolienne lancé récemment par Hydro-Québec.

C'est du moins ce qu'il affirme en réponse aux premières sorties publiques de promoteurs et de citoyens qui s'opposent au projet de parc éolien. M. Bergeron estime que les impacts positifs et les retombées économiques majeures qui seraient engendrés par celui-ci justifient pleinement sa réalisation.

« Nous avons-là une belle opportunité de développement économique pour notre secteur. Notre partenariat avec Innergex II est très avantageux au plan des retombées économiques locales et impli-

que des firmes québécoises solides. Nous poursuivons actuellement la documentation de notre projet, mais nous serons présents dans le cadre des appels d'offres, c'est certain », martèle-t-il.

Sans minimiser les impacts possibles de la concrétisation du parc éolien, Jean Bergeron mentionne que le Bas-Saguenay recèle déjà plusieurs sites récréotouristiques de grande qualité, des parcs reconnus et des aires protégées bien délimitées. Il précise également que le site où serait érigé les

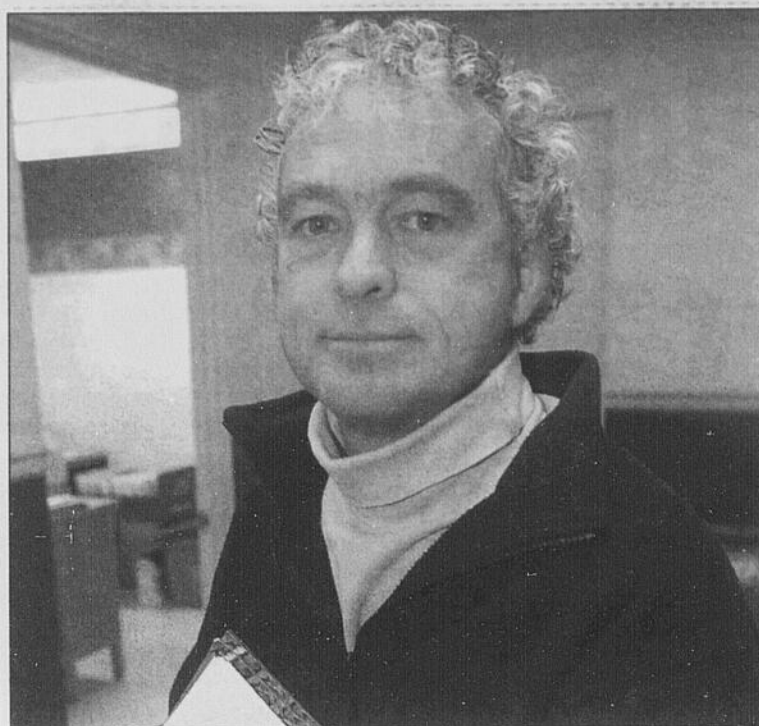
hélices géantes se trouve complètement isolé des corridors panoramiques, donc tout à fait hors de vue des touristes, ce qui en limite les impacts négatifs.

« La zone où nous projetons d'installer le parc éolien est couverte par des droits de coupe forestière. Elle a donc déjà été exploitée », dit-il.

M. Bergeron juge prématuré la sortie des opposants. Il laisse entendre que les projets qui seront retenus par Hydro-Québec devront tôt ou tard être soumis à la population concernée, ce qui permettra alors des échanges de points de vue plus poussés.

En attendant, il affirme que les promoteurs font leurs devoirs afin de ficeler un projet positif pour l'ensemble du Bas-Saguenay lequel répondra aux attentes et aux questions des citoyens et des élus locaux.

La période des appels d'offres en vue de l'acquisition par Hydro-Québec de 2000 MW d'énergie éolienne prend fin au printemps 2007.



PROJET - Jean Bergeron confirme que le groupe de promoteurs participera à l'appel d'offres d'énergie éolienne lancé par Hydro-Québec.

(Photo Rocket Lavoie)

L'ATR suivra la situation de près

HÉBERTVILLE (FSTG) - L'Association touristique régionale (ATR) étudiera de près l'ensemble de la question du développement de l'industrie éolienne au Saguenay-Lac-Saint-Jean afin de prendre clairement position dans ce dossier.

C'est ce que laisse entendre Robert Bilodeau, nouveau président de l'ATR. Ce dernier explique que les membres du conseil d'administration de l'organisme aborderont le sujet au cours de leurs prochaines réunions. Prudent, M. Bilodeau ne souhaite pas encore s'impliquer dans les débats qui se dessinent entre les promoteurs de parcs éoliens et les opposants à ce type de projet. Il convient toutefois que l'ATR doit analyser la question appelée à prendre de l'ampleur dans la région.

« Nous allons étudier tout le dossier afin d'avoir une opinion éclairée sur le développement éolien. Les parcs de ce genre

peuvent avoir des impacts sur le paysage et sur le tourisme. À l'heure actuelle, les divers projets dans la région sont menés par des promoteurs privés. Il y a encore peu d'information disponible, mais nous allons suivre cela de près », précise M. Bilodeau.

En Gaspésie et dans le Bas-Saint-Laurent, les associations touristiques locales et plusieurs intervenants régionaux ont récemment dénoncé l'implantation de parcs éoliens de grande envergure parce que ceux-ci nuisaient au paysage et au tourisme en général.

Actuellement, deux projets éoliens importants sont en voie d'être concrétisés au Saguenay-Lac-Saint-Jean, au Bas-Saguenay et dans la plaine d'Hébertville. Des projets qui soulèvent des questionnements quant à leurs impacts possibles sur le paysage et le potentiel touristique de ces secteurs.

CROISIÈRE À BORD DU M/S JACQUES-CARTIER

Dimanche 13 août 135\$ /pers.

De CHICOUTIMI À POINTE-AU-PIC
Départ d'ALMA + 10 \$

• Collation • Dîner • Souper
• Danse • Casino de Charlevoix

Voyages Gilbert

Tél.: 543-0277



Pour mon caprice

...mon dentiste c'est Marc Desautels



**CENTRE DENTAIRE
ET D'IMPLANTOLOGIE
Dr Marc Desautels**

672, rue Jacques Cartier Est, Chicoutimi • 418.696-1626 • dentiste.desautels@videotron.ca

L'engagement dans le milieu

chez

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
AVOCATS / S.E.N.C.

« Ça se traduit par des actions concrètes
et quotidiennes à l'endroit de causes et d'organismes
chers aux yeux des gens »



M. Marie-Noël Gagnon
Bureaux de Roberval-Saint-Félicien
Présidente du Festival du Cowboy de Chambord

M. Gina Doucet
Bureau de Chicoutimi
Bénévole au sein de la Fondation
Asselin du Cégep de Jonquière

Plus de
40 professionnels
du droit au Saguenay-
Lac-Saint-Jean.

Plus de 115 à la
grandeur du Québec.

Alma 669.4580
Chicoutimi 545.4580
Jonquière 695.4580
Roberval 275.2472
Saint-Félicien 679.1331

www.clcw.qc.ca

Un laboratoire privé ouvre ses portes

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Les coûts des troubles du sommeil pour une population de 300 000 habitants comme celle de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont évalués à plus ou moins 100 M\$ et les cas s'accumulent sur les listes d'attente de la clinique du sommeil. L'entreprise Paramédic a décidé d'offrir à ceux qui vivent avec les problèmes du sommeil la possibilité de recevoir un diagnostic sans devoir attendre trois ans pour un examen.

Le président de Paramédic, Richard Gaudreault, a annoncé hier l'ouverture d'un premier laboratoire privé pour l'apnée du sommeil dans la région. Ce laboratoire, installé dans les locaux du boulevard Saint-François, sera opéré par deux inhalothérapeutes qui recevront l'appui du pneumologue Mario Laforte et du neurologue Michel Beaudry pour l'interprétation des tests.

Pour le président de Paramédic, l'ouverture de ce laboratoire est une démonstration que le privé peut avoir sa place dans le système de santé et permettre

de diminuer les listes d'attente. Pour la première année d'opération, Paramédic souhaite réaliser au moins 150 examens complets de diagnostic des troubles du sommeil.

«Ce qu'il y a d'intéressant dans notre service, c'est qu'il s'agit d'un examen ambulatoire. Les gens viennent ici pour se faire installer les électrodes et recevoir l'information sur l'appareil. Ils retournent à la maison pour dormir et reviennent le lendemain. Dans les hôpitaux, les personnes doivent passer la nuit hospitalisée», explique le président Richard Gaudreault.

Pendant la nuit, l'appareil Aura enregistre une multitude de données captées sur différentes parties du corps par les électrodes. Ce sont des enregistrements qui fonctionnent par séquence de 30 secondes. Les données sont transférées dans un ordinateur qui permet aux professionnels d'interpréter une quantité phénoménale de statistiques qui sont en fait le portrait du type de sommeil de la personne branchée sur l'appareil.

«La personne qui va nous contacter pourra avoir un rendez-vous dans 24 heures. Le diagnostic sera normalement fait une semaine après le test qui dure une nuit.»

Le coût : 895 \$

La personne qui souhaite obtenir le test et le diagnostic devra déboursier 895 \$. Ce montant comprend l'interprétation des relevés effectués pendant le test

par le pneumologue.

«Ce projet me trottait dans la tête depuis très longtemps. Nous voulions offrir un service complémentaire à notre clientèle. C'est pourquoi nous avons été de l'avant dans le projet. Nous sommes heureux du développement qui est unique au Québec», a poursuivi le patron de Paramédic, qui vendait déjà des équipements destinés aux personnes souffrant de problèmes respiratoires.

Paramédic n'a pas l'intention d'offrir d'autres services privés aux citoyens qui souhaitent obtenir des examens plus rapidement. Le domaine des troubles du sommeil est relié à un secteur où l'entreprise a déjà des activités. Pour l'instant, Paramédic peut effectuer un test par tranche de 24 heures, cinq jours par semaine. L'objectif est de mettre en place les équipes nécessaires pour fonctionner avec deux appareils.

Mal dormir cause d'autres problèmes

CHICOUTIMI (LT) - La détection et le traitement des problèmes du sommeil, dont l'apnée du sommeil, peuvent faire économiser des sommes astronomiques au système de santé puisque ces pathologies se traduisent dans bien des cas par une détérioration globale de la santé chez l'individu.

Le pneumologue Mario Laforte s'associe sans réserve à la démarche de l'entreprise Paramédic et n'éprouve aucun problème à recevoir un salaire d'une entreprise privée quand il aura à établir un diagnostic. Au même titre qu'il effectuait des activités médicales pour la Commission des lésions professionnelles. Au contraire, le pneumologue considère que ce lancement mérite d'être soutenu et encouragé.

«Nous avons des équipements suffisants à la clinique du sommeil de l'hôpital. Mais nous manquons de personnel pour faire les examens, ce qui explique les listes d'attente. Nous effectuons en ce moment un peu plus de 650 examens par année et il faudrait en faire au moins 1200 pour être en mesure de répondre aux besoins en croissance des citoyens», affirme le médecin spécialiste.

Les conséquences de l'apnée du sommeil ne sont pas négligeables pour ceux ou celles qui doivent composer avec cette réalité. Ce sont des personnes qui «ronflent à en faire sortir les tiroirs des bureaux», tranche le pneumologue. Ce qui se traduit par des nuits agitées et un sommeil moins réparateur que chez la personne normale. Les spécialistes ont répertorié jusqu'à maintenant un peu plus de 80 problèmes du sommeil dont les conséquences sont plus ou moins importantes.

«Il arrive que notre système de santé traite des gens pour des problèmes d'hypertension alors qu'il faudrait les traiter pour un problème relié au sommeil. Dans une population comme celle de la région, on peut penser qu'au moins 15 000 personnes souffrent à des degrés divers de problèmes du sommeil. Quand nous parlons de faire des tests rapidement, nous sommes dans un contexte de médecine préventive puisqu'il est démontré que les

problèmes du sommeil ont des conséquences sur la santé en général.»

Le pneumologue Mario Laforte affirme que son collègue neurologue et lui auront la disponibilité nécessaire pour soutenir les activités de la clinique. Il a rappelé que le problème n'était pas de faire le travail mais bien de trouver une façon de gérer adéquatement les services à offrir aux citoyens quand les ressources ne sont pas suffisantes.

Dans le cas du laboratoire privé, le médecin signale que plusieurs compagnies d'assurance vont rembourser les personnes qui veulent obtenir un diagnostic plus rapidement. Même chose pour les équipements qui servent aux traitements. Il s'agit d'un système de ventilation mécanique qui permet de créer une pression positive quand la personne respire pendant la nuit. L'appareil en question coûte 1500 \$ et est aussi remboursé par les assureurs ou le gouvernement dans le cas des prestataires d'aide sociale.

Le pneumologue a demandé à l'hôpital de Chicoutimi de dégager des ressources supplémentaires pour appuyer la clinique du sommeil. La demande n'a pas été jugée prioritaire et oblige donc le médecin à compter sur le privé pour libérer de l'espace sur les listes d'attente.



ENTREPRISE PRIVÉE - Le président de Paramédic, Richard Gaudreault, a présenté hier son nouveau laboratoire privé pour réaliser des examens sur les problèmes du sommeil, dont le plus connu est l'apnée du sommeil. Il est accompagné du pneumologue Mario Laforte et de l'inhalothérapeute Karine Pellerin.

(Photo Jeannot Lévesque)

Recensement

Encore 15 % de retardaires

Marie-Josée Boudreault, stagiaire

CHICOUTIMI (MJB) - Quinze pour cent des questionnaires du recensement de Statistiques Canada n'ont toujours pas été retournés à Saguenay.

Ces chiffres qui peuvent sembler surprenants sont en fait plutôt normaux, selon Guy Oddo, directeur de l'Est de Statistique Canada. «En général, les zones urbaines tardent un peu plus à renvoyer les questionnaires. Les gens ont plus de mobilité et sont un peu plus difficiles à rejoindre qu'en

zone rurale. Cependant, la situation est comparable à celle du recensement de 2001», a déclaré M. Oddo.

Puisque le recensement est obligatoire, des mesures sont prises afin de s'assurer que toute la population réponde au questionnaire. Des agents du recensement font des visites afin de vérifier si les adresses sur les listes sont habitées. Ils s'assurent également que les gens ont bien rempli leur formulaire et les aident à le remplir s'ils ne l'ont pas déjà fait.

Lorsque les gens refusent

catégoriquement de collaborer, des peines de 50 à 500 \$ sont prévues. «Des peines d'emprisonnement de trois mois sont également possibles, mais elles n'ont jamais été appliquées», de continuer M. Oddo.

En 2001, une cinquantaine de poursuites ont été effectuées, menant à 7 condamnations. Des amendes de 50 à 500 \$ ont été imposées, ainsi que l'obligation de répondre au questionnaire.

M. Oddo estime qu'à la mi-juillet tous les questionnaires devraient être retournés.

PRÉCISION

NDLR - Le mot «bûcheron» a malencontreusement été glissé dans un texte publié dans l'édition du mardi 20 juin dernier au sujet des activités du bar l'amical de Girardville. Au cours de l'entrevue accordée au Quotidien ainsi que dans une lettre ouverte dénonçant l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions de la Loi sur le tabac qu'elle a transmise aux médias, la propriétaire du commerce, Martine St-Gelais, a toujours employé l'expression «travailleur forestier» afin de qualifier ses clients. Toutes nos excuses aux lecteurs qui auraient pu se sentir offensés.

Frédéric Vachon chez lui

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) – Douze mois en société, dont six mois à demeurer 24 heures sur 24 chez lui, c'est la sentence rendue à Frédéric Vachon, un autre des accusés de l'opération DEP.

Le jeune homme de 20 ans, de la rue Clovis à Chicoutimi, avait reconnu sa culpabilité à des accusations de trafic de marijuana étalée sur une période de deux mois dans le secteur du terminus d'autobus de Chicoutimi. Il a aussi plaidé coupable à des bris de probation et

d'avoir fait partie d'une organisation criminelle.

Le client de Me Jean-François Têtu a donc vu la juge Micheline Paradis, de la Cour du Québec, lui ordonner de demeurer à la maison 24 heures sur 24 pour la première période de six mois de sa sentence.

Pour les six derniers mois, il ne pourra sortir entre 22h00 et 7h00, sauf pour le travail ou un retour à l'école. Il devra aussi effectuer 100 heures de travaux communautaires.

Vachon a été pris par les policiers de la Sûreté municipale de Saguenay au mois de juin 2005 dans le cadre de la vaste opération DEP.

C'est à la suite de nombreuses plaintes des usagers du transport en commun que les autorités policières ont entrepris leur enquête.

Ils ont filmé les environs du terminus, ont capté sur image des ventes de stupéfiants et ont aussi utilisé des agents doubles pour effectuer des transactions.

Plus de 20 jeunes de Chicoutimi ont alors été arrêtés lors de cette opération. La grande majorité de ceux-ci ont déjà reçu leur sentence.

D'ailleurs, jeudi, Pierre-Luc Desbiens devrait aussi se retrouver devant la juge Paradis pour recevoir sa peine.

Lessard en prison

ALMA (SB) – L'Almatois Patrick Lessard va réfléchir à son avenir bien installé à l'ombre. Non pas qu'il craigne le soleil, mais il risque bien de ne pas le voir souvent au cours des huit prochains mois.

Le jeune homme de 20 ans (il aura 21 ans en juillet) a été condamné à une sentence de 12 mois d'emprisonnement, hier au Palais de justice d'Alma.

La juge Johanne Roy, de la Cour du Québec, a indiqué à cet homme au passé judiciaire déjà important, qu'il lui reste huit mois à purger, étant donné qu'elle a tenu compte des deux mois de détention préventive (équivalents à quatre mois) déjà effectués.

Lessard a reconnu sa culpabilité à deux chefs d'introduction par effraction, de voies de fait et de menaces sur les policiers et d'évasion en garde légale.

Il avait été arrêté dans un premier temps à la suite des introductions par effraction dans des résidences. Le client de Me Jean-François Têtu profitait de son entrée illégale pour s'accaparer de clés de voitures et ensuite de voler ces véhicules.

Remis en liberté en attente de son procès, Lessard a été arrêté récemment pour une conduite avec les facultés affaiblies.

Même si les policiers étaient sur place, le jeune homme a tout de même fui à pied avant d'être repris par les agents. Il a alors résisté à son arrestation, d'où les accusa-

tions de voies de fait et de menaces et d'évasion d'une garde légale.

Patrick Lessard a déjà été condamné alors qu'il était d'âge mineur pour une possession sans raison valable d'explosifs, de fabrication de preuve, de facultés affaiblies, d'introduction par effraction, de méfaits et de vols.



RABAIS
LUCIA Jusqu'à
50%
sur marchandise
printemps-été

Boutique Michel Signature

755, BOUL. SAINT-JOSEPH • PLAZA CENTRE-VILLE • ROBERVAL
OUVERT LE DIMANCHE DE 13 H À 16 H • 275-1455

CHRONIQUE NUTRINOR



Nutrino
aussi dans
les produits
Rochette

Benoit Rochette,
Directeur du secteur des
pâtisseries et charcuteries

En plus d'occuper une place importante sur l'échiquier régional, Nutrinor est présente, depuis 1989, dans le domaine des pâtisseries et charcuteries. En effet, à travers sa filiale Les Cuisines Rochette, nous fabriquons des pâtés, ragoûts, cretons, saucisses et desserts distribués au Québec et dans le reste du Canada.

Notre mission est de mettre du temps et de la tradition dans votre assiette. Toutefois, économie de temps et mets préparés ne signifient pas pour autant une baisse de qualité du produit. Au contraire! Les produits que nous préparons sont un heureux mélange de goût et de qualité avec des ingrédients frais uniquement. Notre réputé pâté au poulet, par exemple, contient six légumes et un pourcentage élevé de viande. Notre béchamel est faite avec de la crème Nutrinor 35 %.



Nous concoctons aussi des produits frais et nous sommes fiers d'offrir, depuis le début de l'année, des saucisses et cretonnades au veau de grain. Avec moins de gras que la majorité des produits à base de viande rouge, ces produits santé fournissent une excellente source de protéines pour les consommateurs soucieux de leur alimentation.



Enfin, un nouveau produit est maintenant disponible dans les comptoirs réfrigérés des supermarchés d'alimentation. Il s'agit de la saucisse de poulet offerte en quatre saveurs: cari, ail et miel, Hickory et poulet rôti. N'hésitez pas à demander les

produits Rochette à votre épicerie, ceux-ci proviennent directement des cuisines de Nutrinor.



NUTRINOR
une passion qui se cultive
avec les gens d'ici!

Club de Golf
Chicoutimi

INVITATION À TOUS
4 à 7
DU MARDI AU VENDREDI
Spéciaux Plaisir Rencontres

Marie-Josée Lyne

Déjeuners dès 6 h tous les matins
Menus du jour du lundi au vendredi
Spéciaux sur droit de jeux la fin de semaine

PROPOSÉ AUX DÉPARTS:
549-0749
RESTAURANT-BAR:
549-7691

Accusé d'agressions sexuelles

Gilles Renaud pas responsable

par Stéphane Bégin
CHICOUTIMI (SB) – La juge
Micheline Paradis a décrété
que le Jonquiérois Gilles
Renaud ne peut être tenu cri-
minellement responsable de
ses actes.

Même si deux évaluations psy-
chiatriques présentent des
conclusions opposées, celle qui
est en provenance de l'Institut
Pinel a été retenue dans la déci-
sion de la juge de la Cour du Qué-
bec.

L'homme de 52 ans avait été
accusé d'agression sexuelle sur
une jeune fille de moins de 14 ans
(il disait avoir mis un doigt sur sa
vulve) et d'avoir touché les fes-
ses d'une autre enfant.

Dans un premier temps, son
cas avait été confié à l'Institut
Roland-Saucier de Chicoutimi,
qui disait que l'homme était apte
à comparaître et était responsa-
ble de ce qu'il faisait. Malgré
tout, le psychiatre recomman-
dait qu'il soit évalué à Pinel.

À la suite d'examen, les méde-
cins de Pinel ont noté l'existence
d'une problématique pédophili-
que chez le patient. Ils ont ajou-
té que l'homme ne pouvait être
tenu criminellement responsa-
ble de ses actes en raison de trou-
bles mentaux.

Renaud, qui demeure sur la rue
Bergeron à Jonquière, sera donc
pris en charge par le Tribunal
administratif et sera confié à
l'Institut Roland-Saucier, qui
verra à le soigner.

Des échantillons seront tout de
même prélevés pour identifier
son ADN et son nom sera inscrit



ACTES - La juge Micheline Paradis estime que Gilles Renaud ne peut être crimi-
nellement tenu responsable pour ses actes.

(Archives)

au registre des délinquants
sexuels.

Lorsqu'il reviendra en société,
le client de Me Luc Tourangeau
s'est engagé à ne pas importuner
ou communiquer avec des
enfants, ni se retrouver en pré-
sence de mineurs et verra à gar-
der la paix pour une durée de 12
mois.

Les faits

Au cours du printemps der-

nier, Renaud avait déclaré à la
juge Micheline Paradis qu'il
avait commis les gestes repro-
chés dans le but de ramener les
enfants à l'église.

Ministre de la communion,
Renaud avait même dit que Dieu
l'aimait comme il était, qu'il
avait parlé à la vierge Marie et
qu'il avait même vu le diable se
réincarner dans le corps d'un
jeune garçon.

Il n'a pas caché son penchant
pour les enfants, en particulier
les jeunes filles, de 12 ou 13 ans.

Et il avait alors conclu qu'il
n'avait aucun problème et qu'à
l'avenir, il verrait à se mastur-
ber plutôt que d'agresser des
jeunes filles.

L'ivresse s'empare de Côté !

CHICOUTIMI (SB) –
Jusqu'en octobre dernier, Éric
Côté, du chemin Saint-Pierre à
Laterrière, n'avait jamais eu
de démêlés avec la police. Mais
en l'espace de huit mois, il a été
pris à trois reprises en état
d'ébriété au volant de sa voi-
ture.

L'homme de 37 ans a compa-
ru, hier matin, devant le juge
Louis-Charles Fournier, pour
un autre cas de facultés affai-
blies.

Si Côté a été intercepté par
les policiers, c'est qu'une per-
sonne l'a dénoncé aux autori-
tés, estimant qu'il n'était pas
en état de conduire sa voiture.

C'est exactement le même
cas qui s'était produit en
décembre dernier, alors qu'un
autre citoyen avait communi-
qué avec les services de police
pour leur indiquer que le client
de Me Michel Boudreault avait
les facultés passablement amo-
chées par l'alcool.

Éric Côté subira son enquête
de remise en liberté ce matin,
lui qui est en attente de deux
procès pour avoir échoué les
tests d'ivresse.

Lundi, les analyses ont
démontré que l'accusé avait un
taux de .19 et .18 milligrammes
d'alcool par 100 millilitres de
sang, soit deux fois la limite
permise par la loi qui est de .08.

Lors de sa première arresta-

tion en octobre, l'individu
avait un taux de .17, lui qui
avait été impliqué alors dans
un accident de la route.

Service de Protection d'asphalte du Saguenay



Spécialistes en application de scellant
bitumineux pour asphalte
(Qualité supérieure)

Depuis 1995 à votre service!
ESTIMATION GRATUITE
CONTACTEZ BERTRAND PAULIN
Tél.: 543-6244 Cell.: 812-6244
Site internet: <http://pages.infinit.net/spas>

LOTO QUÉBEC		Résultats	
Tirage du 2006-06-27		Tirage du 2006-06-27	
02 03 06 07 14 15 17 19 24 25 28 29 30 31 37 45 56 66 67 68		4275344 500 000 \$*	
219 5927		*décomposable dans les deux sens.	
Tirage du 2006-06-27		SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU	
Jour - Mois - Année - Signe 13 JUIN 32 GÉMEAUX		649	
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.			
Nouveau ! Numéro décomposable dans les deux sens		Extra	
STRUCTURE DE LOTS		Gros lot de 500 000 \$	
Catégorie	Lots	Catégorie	Lots
Numéro complet	500 000 \$	3 derniers chiffres	50 \$
6 derniers chiffres	25 000 \$	2 derniers chiffres	5 \$
5 derniers chiffres	1 000 \$	le dernier chiffre	2 \$
4 derniers chiffres	100 \$		
		6 premiers chiffres	10 000 \$
		5 premiers chiffres	500 \$
		4 premiers chiffres	50 \$
		3 premiers chiffres	25 \$
		2 premiers chiffres	5 \$

SALON VÉLO

Hydro
Québec

JEUDI LE 29 JUIN
DE 12 H 00 À 21 H 00

CENTRE MARIO-TREMBLAY
(ENTRÉE HALL ARÉNA)

ENTRÉE GRATUITE



Monsieur Yves Lanoix,
directeur régional
Saguenay-Lac-Saint-Jean
et directeur Transport-
Nord d'Hydro-Québec,
invite toute la population à
venir visiter le Salon Vélo
Hydro-Québec le 29 juin à
Alma.

Plusieurs exposants du domaine du vélo et du
tourisme seront sur place dans le cadre de la
Randonnée Hydro-Québec qui se déroulera du
30 juin au 2 juillet.



REMERCE LES COMMANDITAIRES QUI
APPUIENT CETTE ACTIVITÉ.

Hydro
Québec

Québec



Gouvernement
du Canada



TQS

ARGON 13
Innovation depuis 1989

VILLE DE
DOLBEAU-MISTASSINI
Un rayonnement sur toute une collectivité



Groupe
AUTOCAR
Journées Inc.

00665296

Quatre mois et demi de prison

Jonathan Boies n'avait pas écouté

CHICOUTIMI (SB) – Mieux vaut prévenir que guérir dit l'adage.

Étant donné que Jonathan Boies ne pouvait se trouver seul en présence de mineurs, comme il n'a pas écouté les directives du



BÉGIN

STÉPHANE
sbegins@lequotidien.com

Tribunal et qu'il a été pris en flagrant délit, il devra poursuivre sa réflexion en prison.

Arrêté la semaine dernière alors qu'il était en présence d'un jeune enfant, Boies, qui est âgé

de 20 ans, a vu le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec, lui imposer une sentence de quatre mois et demi de prison. Comme l'accusé a déjà passé l'équivalent de deux semaines derrière les barreaux, il lui reste donc à purger une peine de quatre mois.

Boies, qui demeure sur la rue Granville à Jonquière, a reçu une sentence, en février dernier, pour une histoire d'agression sexuelle sur un enfant de moins de 14 ans. Des événements qui remontaient à 2002, alors que Boies était lui-même d'âge mineur.

Au moment de sa sentence, le jeune adulte s'était engagé à ne pas se trouver en présence de mineurs, à moins d'être accompagné d'un adulte qui connais-

sait ses antécédents judiciaires.

Dans les faits reprochés, Boies n'a pas agressé qui que ce soit. Sauf que le client de Me Daniel Gravel a été aperçu en pleine discussion avec deux jeunes filles et a été vu avec un jeune garçon.

Dans ce dernier cas, une citoyenne du quartier, qui savait à quoi s'en tenir avec Boies, a même pris quelques photographies pour prouver ses dires.

Appelé à livrer un commentaire, Jonathan Boies a indiqué au juge que : « j'ai eu un mauvais jugement entre le 1er et le 20 juin. Et à l'avenir, je vais m'arranger pour ne plus que ça arrive. »

Mais le juge Fournier n'a pas véritablement tenu compte du commentaire de l'accusé.

« Vous avez manqué à un mandat de paix préventif, c'est-à-dire que le juge du moment crai-

nait qu'il y n'ait récidive dans votre cas. »

« Et je crois qu'un public le moins informé de ce qu'il y a dans votre dossier pourrait ne plus avoir confiance en la justice si l'on vous remettait en liberté », a mentionné le juge Fournier, rappelant que l'individu possède un casier judiciaire significatif en pareille matière.

Boies a déjà fait face à des accusations de même nature en 1999 avant de récidiver en 2002.

En plus de l'emprisonnement, Jonathan Boies se trouvera en probation pour une période de trois ans. Le juge Fournier a aussi ordonné un suivi probatoire pour la même durée, une première dans sa carrière de 23 années de banc.

Il sera aussi interdit à Boies de se trouver en présence de mineur.

TOUT LE MONDE PROFITE DU PRIX FAMILIAL FORD.



QUAND VOUS PASSEZ CHEZ NOUS, ON VOUS ACCUEILLE AVEC LE PRIX FAMILIAL FORD*.
VOUS PROFITEZ DE NOS MEILLEURS PRIX DE TOUTE L'ANNÉE. RIEN DE MOINS.
POUR LES VÉHICULES FORD ET LINCOLN 2006 ET 2007, NE PAYEZ QUE 6 % DE TPS.**
BIENVENUE DANS LA FAMILLE.



POUR VOTRE PRIX FAMILIAL
VISITEZ **FORD.CA**
OU VOTRE CONSEILLER FORD.



Bien pensé

ALMA FORD
1570, av. du Pont Sud
Alma
622-6695

GALERIES FORD
3443, boul. du Royaume
Jonquière
542-9551

LD AUTO
854, boul. Sacré-Cœur
St-Félicien
679-1546

LG AUTOMOBILE
755, boul. Marcotte
Roberval
275-2351

PERRON AUTO FORD
930, boul. Talbot
Chicoutimi
549-7633



Bien pensé

* Chez les conseillers Ford participants, du 16 juin 2006 au 31 août 2006. Le prix familial Ford s'applique à la plupart des modèles Ford et Lincoln 2006 et 2007 neufs, en stock ou commandés, à l'exception de la Mustang Shelby GT500, des véhicules SVT, de la Ford GT, du Edge, du Lincoln MKX, des châssis-cabines Série F, des fourgons tronqués et châssis nus Econoline, et des camions LCF et poids moyens. Le véhicule ne doit être livré par le conseiller Ford/Lincoln au plus tard le 31 août 2006. Frais de transport et de livraison et taxes sur le climatiseur compris. Taxes, immatriculation, assurances et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Les agences gouvernementales et propriétaires de parcs automobiles ne sont pas admissibles au prix familial Ford. Cette offre peut être jumelée à d'autres primes d'encouragement et certaines conditions peuvent s'appliquer au Programme de reconnaissance des diplômés. Détails chez votre conseiller Ford. ** Offre applicable à tout véhicule Ford 2006 ou 2007 neuf (excluant la Ford GT) livré entre le 16 mai et le 30 juin 2006. Ford Canada accorde au client une remise de 1 % sur le prix d'achat net (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le conseiller Ford) ou une remise de 1 % sur les mensualités de location pour juin 2006 (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le conseiller Ford) pour le véhicule admissible. Les clients dont le contrat de location est en vigueur en juin sont admissibles à la remise de 1 % seulement sur leur mensualité de juin. L'acheteur peut choisir d'appliquer le montant de la remise à la mise de fonds ou à la (aux) mensualité(s) de location, ou encore de recevoir un chèque de Ford Canada dans les 30 jours suivant la livraison de son véhicule admissible. Cette offre peut être jumelée à toute autre offre de Ford Canada aux consommateurs en vigueur au moment de l'achat ou de la location, à l'exception de la Réduction de prix aux gouvernements, de l'Assistance-compétitivité des prix et de la Prime aux parcs. Votre conseiller Ford/Lincoln peut vendre ou louer moins cher.

00666905

PARC AVENTURES
CAP JASEUX
FJORD DU SAGUENAY

Vous avez adoré
le Parcours dans les Arbres ?
ATTENDEZ DE VOIR
la nouvelle sensation de l'été!

VIA FERRATA



- Parcours ultime entre le ciel et le fjord à près de 20 m au-dessus du Saguenay
- Déplacement latéral de paroi en paroi facile et sécuritaire
- Équipement sur place
- Guides accompagnateurs hautement passionnés
- Groupe / individuel / en famille (enfant de 1,50 m et plus à bras levé)

Autres
AVENTURES
disponibles:

- Parcours dans les Arbres
- Rafting sur la rivière Shipshaw
- Kayak de mer
- Voile / randonnée pédestre
- Maisons dans les Arbres
- Camping

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS

1 888 674-9114
www.capjaseux.com

Le Père Noël est en avance sur son horaire cette année

Cette année, le Père Noël est en avance de plusieurs mois sur son horaire habituel. Ce sont les Forces canadiennes qui constituent, pour l'instant, sa seule préoccupation. Alors, ne paniquez pas, vous n'aurez pas à vous payer un épuisant et inopportun rallye cadeaux dès votre retour de vacances!

Réveillé en sursaut en février dernier, tout juste quelques semaines après son retour au Pôle-Nord, le joyeux bonhomme n'en finit plus d'empiler armes et bagages dans sa hotte spécialement conçue pour l'occasion à partir d'une tenue de camouflage. Il se souviendra longtemps des dernières élections fédérales!



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Stephen Harper s'était engagé formellement, pendant la campagne électorale, à redonner à nos soldats les moyens d'accomplir leurs différentes missions, en particulier dans les zones à très haut indice de

danger comme en Afghanistan. Chose promise, chose due... Avec, à la clé, des cadeaux-surprise de taille.

Le fait qu'ils soient minoritaires aux Communes ne modifie en rien les intentions des conservateurs. Jamais, en effet, depuis les 20 ou 30 dernières années, les médias n'auront autant fait état des budgets alloués aux différents corps d'armée. Et, contrairement à la coutume, il n'est pas question, cette fois, de coupures mais bel et bien d'accroissement des dépenses. Les militaires n'en croient pas leurs yeux et leurs oreilles, eux qui croyaient devoir bientôt revenir aux avions à hélice et aux navires à vapeur!

Bagotville dans la liste

Le ministre de la Défense, Gordon O'Connor, a annoncé, lundi, qu'il octroyait 2,1 milliards \$ à la Marine. Cet argent permettra d'acheter trois navires de combat à la fine pointe de la technologie. Cet investissement majeur est le dernier d'une liste qui ne cesse de s'allonger. L'armée de terre et l'aviation auront aussi leur part du gâteau.

La Base de Bagotville, qui se faisait un devoir jusqu'à une époque encore récente d'informer les médias régionaux de l'apparition sur ses écrans radar, dans le temps des Fêtes, de la cariole du Père Noël, devra sans doute renouer au mois de décembre prochain avec cette charmante tradition... Car elle est également appelée à profiter des largesses du gouvernement conservateur.

Le moment ne peut être mieux choisi pour réactiver le dossier de polygone de tir académique à l'intention des pilotes de CF-18. La Conférence régionale des élus estime que cette seconde tentative connaîtra une issue favorable. L'optimisme n'est pas exagéré. Le projet bénéficie de l'appui du ministre Jean-Pierre Blackburn et de son collègue bloquiste Robert Bouchard. Cette alliance stratégique donne la mesure du chemin accompli depuis l'échec du premier essai.

Battre le fer pendant qu'il est chaud

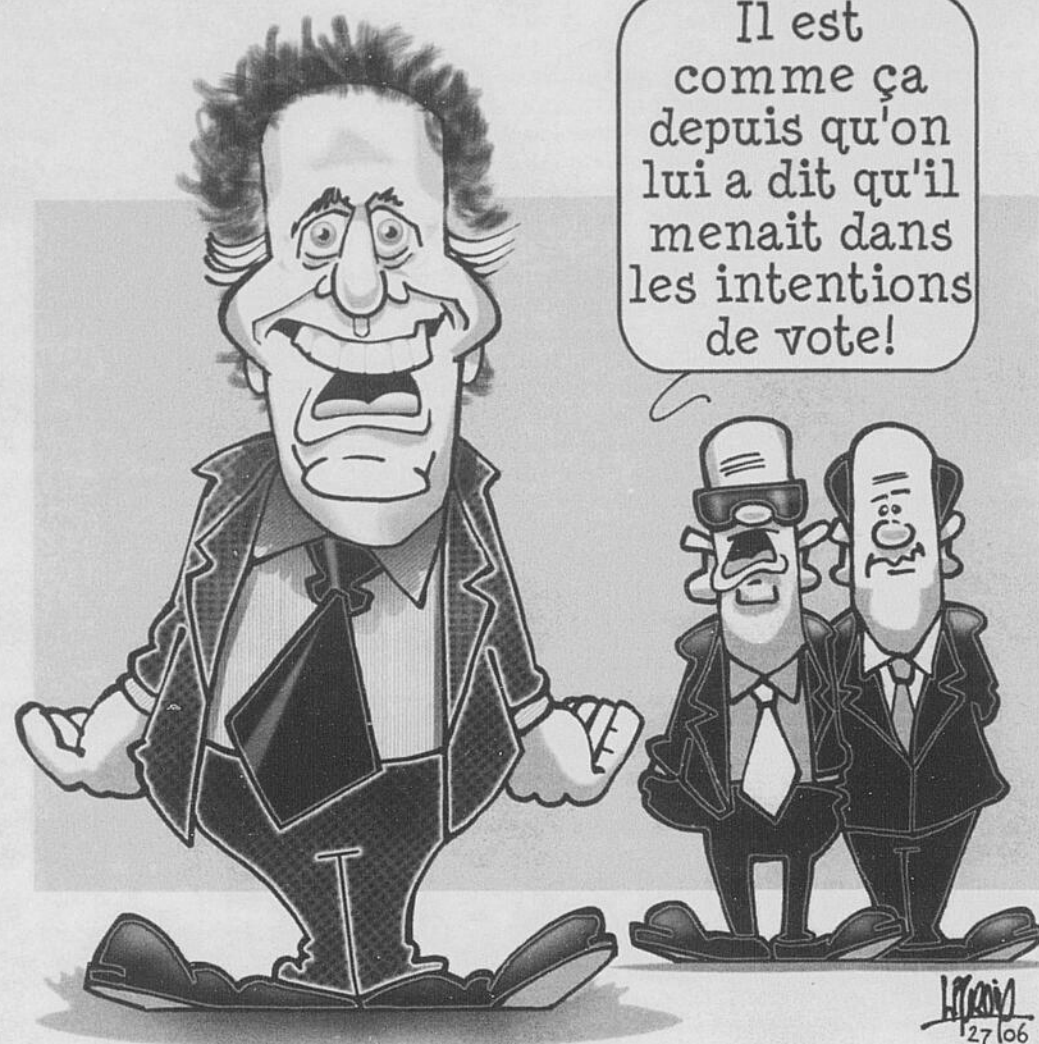
S'il y a une chose que Stephen Harper démontre depuis son élection, c'est qu'il ne cherche pas à gagner du temps ou à user de faux-fuyants pour ne pas réaliser ses promesses. Il y a donc tout lieu de croire que le ministère de la Défense donnera le feu de vert à l'aménagement du polygone de tir dès qu'il aura en main tous les éléments démontrant que le projet fait l'unanimité au sein de la population. L'acceptabilité sociale étant acquise, le reste devrait relever de la simple routine.

La CRÉ vient d'obtenir l'appui officiel de la ville de Saguenay. Il s'agit d'une autre avancée majeure à inclure dans le processus d'«acceptabilité sociale» constituant, désormais, un préalable à la concrétisation de tout projet entrant en confrontation directe avec l'environnement humain et naturel.

Le polygone de tir académique ne représente pas seulement un outil nécessaire au développement de la Base de Bagotville, sa réalisation devrait également coïncider avec l'ajout d'une force terrestre d'intervention rapide comptant 650 soldats.

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean ne peut se permettre le luxe d'échapper une telle opportunité d'insuffler à son économie l'oxygène dont elle a tant besoin. L'horizon s'éclaircit au-dessus des installations d'Alcan et les augures semblent vouloir se montrer favorables du côté de Bagotville.

La sagesse populaire ne nous enseigne-t-elle pas qu'il faut battre le fer pendant qu'il est chaud.



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Alcan-Alma: l'autre côté de la médaille

M. Denis Bouchard

Dans la vie de tous les jours, il y a le non-dit, expression fréquemment utilisée pour justifier une incompréhension ou un manquement. Dans le dossier de la phase 2 d'Alcan à Alma, on pourrait parler de «non-su».

Un Éditorial est écrit en fonction de l'information, soit. Mais, en creusant un peu plus, on pourrait peut-être découvrir pourquoi Stéphane Desgagnés, président du Syndicat des employés d'Alcan-Alma, réagit comme il le fait.

Lorsque l'employeur a demandé une négociation prématurée, à Alma, les syndiqués étaient optimistes et en droit de s'attendre à de l'ouverture et à des avancements majeurs.

Si je demande, avec un sourire, à un de mes adolescents de venir me voir pour parler de son argent de poche, il est en droit de s'attendre à une bonne nouvelle.

Le fait de relier l'annonce de l'agrandissement de l'usine à la négociation était, selon moi, purement stratégique de la part d'Alcan.

La réponse de M. Desgagnés s'est dirigée dans le même sens. On ne liera pas Alma 2 à la négocia-

tion, mais on en parlera en temps voulu, sans fermer la porte.

Rappelons que, pour la nouvelle usine Alma, le syndicat avait consenti des concessions, comme se préparent à le faire nos confrères d'Arvida, avec raison, compte tenu des circonstances. La négociation de 2006 devait remettre un peu d'ordre là-dedans.

Affirmation gratuite

Il est facile de dire que les employés d'Alma ont le ventre plein. Mais, dans le passé, beaucoup de personnes se sont tenues debout devant Alcan et ont fait avancer des causes, et cela n'a pas freiné l'investissement. Je souhaite de tout mon cœur que nos confrères d'Arvida gagnent des investissements, mais, n'oublions pas qu'Alcan est mondial et prend ses décisions en fonction de la planète. Si Alcan annonce Alma 2, où prendra-t-elle son énergie? En fermant Arvida? Où est le gain?

Voyons donc un peu plus loin que le bout de notre «île». La stratégie mise au point par Alcan est excellente. Le piège est incontournable. Pour le public, si le syndicat dit oui à la négociation, avec l'agrandisse-

ment comme toile de fond, bienvenue les concessions! Si le syndicat réagit comme il l'a fait, voilà les méchants syndiqués cloués au pilori. La position neutre, dans ce cas-ci, ne s'applique malheureusement pas. Il faut donc riposter.

Pourtant, le syndicat d'Alma a prouvé par le passé qu'il en était un de concertation. Pour ce qui est des négociations, durant ces mois de pourparlers, sans dévoiler de secret, on peut dire qu'il ne s'est rien réglé. C'est bien simple, la volonté n'était pas là.

Employeur

L'employeur, durant cette période, s'est appliqué systématiquement à détériorer l'ambiance dans l'usine par différentes méthodes dont il a le secret. Cela fait partie de la «game», diront plusieurs, d'accord, mais quand cela sert à mal faire paraître l'autre dans le public, il faut le dire.

Cela dit, je n'ai pas la prétention de parler au nom de tous les syndiqués (je ne suis qu'un travailleur comme tous les autres) ni de détenir l'ultime vérité.

Gérard Tremblay,
syndiqué,
Usine Alma.

Ces «vieux» dossiers qui reviennent enfin à la vie...

Pourquoi faudrait-il interdire (en vertu de quel décret céleste?) de débattre de nouveau des dossiers où de projets qui furent l'objet d'un débat public, il y a dix ou quinze ans? En fait, rien ne nous empêche d'agir de la sorte! Rien ne nous autorise à conclure que des orientations prises devraient être considérées comme irrévocables et sans appel.



BRASSARD

JACQUES

jacques.brassard@al.cgocable.ca

Il n'est donc pas du tout intolérable de revisiter les dossiers du polygone de tir académique et de l'Ashuapmushuan.

Pour ce qui est du premier dossier, rappelons-nous que le syndrome du «pas dans ma cour» était alors dominant. La Base militaire étant située au Saguenay, les Jeannois trouvaient choquant qu'on ait choisi le territoire du Lac-Saint-Jean pour y implanter un tel outil. Il faut dire aussi que les sentiments antimilitaristes avaient eu l'occasion de se déployer sans retenue.

Que l'on songe encore à aménager un polygone de tir académique (au Saguenay, cette fois) ne m'apparaît donc pas scandaleux. Après tout, lorsqu'on prend en compte l'immensité du territoire régional, un tel aménagement ne devrait pas poser problème. Et si, en plus, une infrastructure de cette nature rend davantage possible l'accroissement des effectifs de Bagotville, il n'y a aucune raison de ne pas modifier nos positions antérieures.

Bien sûr, les pacifistes vont sans doute se mobiliser de nouveau. Et alors?

Ashuapmushuan et la controverse

L'autre dossier, celui de l'Ashuapmushuan, n'a pas perdu son potentiel de controverse. Une bonne partie de la population, et la très grande majorité des élus, n'ont jamais vraiment renoncé à l'aménagement hydroélectrique de cette rivière. Mais, les partisans d'une protection absolue sont toujours demeurés actifs et vigilants.

Il semble bien que le député de Roberval se soit fait avoir par son collègue, Thomas Mulcair, alors que ce dernier était ministre de l'Environnement. La mise en place d'un comité régional, ayant pour mandat de déterminer le niveau de protection pour tout le bassin versant de la rivière, joue contre Karl Blackburn.

J'affirme qu'il s'est fait embobiné par son collègue parce qu'il est maintenant évident que toutes formes d'installations hydroélectriques (même de taille modeste) ont été exclues, dès le départ, du processus.

Le président du comité, Raymond Rouleau, a tout à fait raison de dire que ça ne fait pas partie de son mandat. Et Thomas Mulcair le savait très bien. Ce dernier a donc non seulement joué à Ponce Pilate, en refilant à la région la tâche de dégager un consensus sur la question de la protection de la rivière, il a également joué avec beaucoup d'habileté sur l'ambiguïté de l'expression «niveau de protection». Il a laissé le député de Roberval, sans le reprendre, s'imaginer qu'un niveau de protection réduit sur une portion de la rivière pourrait permettre la construction d'une centrale. Là, vraiment, on patauge dans l'équivoque et le double langage.

Pierre Lajoie

Et voilà que l'homme d'affaires Pierre Lajoie lance un gros pavé dans la mare (ou le réservoir?) en publiant le Manifeste de l'Ashuapmushuan qui propose une combinaison de développement hydroélectrique et d'aire protégée. Il relance de belle façon le débat sur le développement durable de cette rivière. Pierre Lajoie a raison de signaler qu'on en peut pas invoquer sérieusement ce concept de «développement durable» si absolument aucun développement n'est envisagé!

En réalité, la question centrale demeure toujours la même: est-on obligé de protéger toute la rivière? Est-il légitime et convenable de penser qu'un tronçon de quelques kilomètres puisse accueillir une centrale hydroélectrique, sans compromettre pour autant la protection de la plus grande partie de son parcours?

Est-il criminel, enfin, de proposer qu'un bloc de l'énergie produite soit en quelque sorte réservé à des fins de développement économique régional? Peut-on refaire le débat en demeurant serein et rationnel? C'est ce que le document de Pierre Lajoie a le mérite d'enclencher.

Ce qui est certain, c'est qu'il ne faut pas compter sur le gouvernement pour favoriser (encore moins y participer) le débat sur ce dossier. L'élection est trop proche et il a déjà la besace trop pleine de projets controversés. D'ici le prochain scrutin, il va, comme on dit, se placer en position «neutre» et faire le mort, évitant soigneusement les objets potentiels de chicane.

La région n'a pas besoin de l'aval du gouvernement pour reprendre ce débat...

Sondage : la petite embellie

On peut se concentrer sur les divergences entre les deux grandes maisons de sondages québécoises ou on peut voir leurs points communs qui sont, au fond, bien plus nombreux. Ce qui est indiscutable, c'est qu'il y a, actuellement, une petite embellie pour le Parti libéral du Québec. Les deux mots sont importants : il y a bel et bien une embellie, mais elle reste petite.

On dit souvent que ce qui importe dans les sondages, ce n'est pas la photo instantanée que la tendance. Or, la seule tendance lourde qui soit très claire depuis l'élection d'André Boisclair comme chef du PQ, c'est que les intentions de vote pour son parti sont passées d'environ la moitié des voix à seulement un tiers. De 50 pour cent à seulement 33.

Cet hiver, malgré la baisse du PQ, les libéraux n'ont pas vraiment connu de progression. Mais depuis deux mois, il est clair qu'ils ont commencé à faire bouger l'aiguille. Depuis ce Conseil général du PLQ, au début de mai à Trois-Rivières, en fait, quand le parti a appuyé son chef à la quasi-unanimité sur la question du Mont Orford.

M. Charest en a fait, à toutes fins utiles, une question de confiance, avec le résultat que les libéraux ont envoyé le signal qu'ils n'allaient pas changer de chef avant la prochaine élection et qu'ils seraient derrière Jean Charest, avec ses défauts et ses qualités.

Depuis ce temps, le gouvernement a eu pas mal plus de bonnes nouvelles à annoncer que de mauvais coups à défendre : de la cote de crédit du Québec qui a été revue à la hausse au règlement de l'équité salariale, sans oublier les politiques sur les gaz à effet de serre et sur le transport en commun.

Ça ne veut pas dire que les Québécois ont tourné la page — le sondage de Léger Marketing montre, par exemple, que des quatre lois adoptées sous le bâillon à la fin de la session parlementaire, seule la privatisation des hippodromes emporte l'appui d'une majorité — mais ils semblent prêts à donner au gouvernement Charest une autre chance de se les convaincre. Il y a quelques semaines encore, on aurait pu penser que la cause était entendue et qu'il n'aurait même pas cette chance.

Il y a donc une embellie pour le PLQ, mais les chiffres des deux sondages sont encore loin de montrer une zone de confort suffisante pour que le premier ministre Charest puisse déclencher des élections à l'automne.

Même dans l'hypothèse la plus optimiste, celle de Léger Marketing, le PLQ n'a que cinq points d'avance sur le PQ. Ce qui est trop peu si on tient compte de la marge d'erreur et du vote massif des non-francophones qui fait que le PLQ doit avoir cinq points

d'avance sur le PQ pour obtenir une majorité de sièges.

De même, quand on regarde les résultats détaillés du sondage CROP, on constate que chez les électeurs francophones, avant répartition des indécis, le PQ mène avec 35 pour cent contre 19 seulement au PLQ et 15 à l'ADQ.



AUGER

MICHEL C.

mauger@lequotidien.com

C'est loin d'être le genre de chiffres qui peuvent inciter un premier ministre libéral à déclencher des élections. Il y a bien une tendance vers le PLQ, mais il lui faudra de bien meilleurs chiffres que cela à la rentrée de l'automne pour donner à M. Charest la chance d'aller aux urnes avec une chance raisonnable de gagner.

Mais si les bonnes nouvelles sont mitigées pour les libéraux, ils peuvent se consoler en se disant qu'il n'y a que de mauvaises nouvelles pour leurs adversaires péquistes.

Au PQ, la seule question qui se pose maintenant est de savoir si André Boisclair peut arrêter cette glissade à la faveur de son élection partielle dans Pointe-aux-Trembles et de son éventuelle entrée à l'Assemblée nationale.

Un des principaux problèmes du chef péquiste cet hiver et ce printemps a été qu'il n'a pas été visible, ayant choisi de ne profiter ni de la tribune de l'Assemblée nationale, ni des médias nationaux. Il doit maintenant utiliser l'été et l'automne pour se présenter de nouveau aux Québécois. Pas dans l'abstrait, mais comme celui que l'on comparera à Jean Charest pour savoir s'il ferait un meilleur Premier ministre.

Mais avec des chefs malaimés et qui sont tous deux moins populaires que leur parti, il ne faudra pas se surprendre de voir d'autres grandes variations dans les sondages d'ici aux élections. Cela ressemble fort à l'atmosphère qui régnait dans l'année qui a précédé l'élection d'avril 2003, quand les trois partis se sont retrouvés, tour à tour, en tête des sondages.

Ce n'est pas que l'électorat québécois soit particulièrement instable ou volatil. Ce serait plutôt qu'il est insatisfait des choix qui s'offrent à lui.



SIGNAL - Les libéraux ont envoyé le signal qu'ils n'allaient pas changer de chef avant la prochaine élection et qu'ils seraient derrière Jean Charest, avec ses défauts et ses qualités.

Déficit de 650 000 \$ prévu l'an prochain

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) – La prochaine année d'activités de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay se soldera par un déficit de 650 000 \$. Une situation qui s'explique, selon la direction de l'organisme, par la décision de maintenir au même niveau l'ensemble des services offerts aux élèves en dépit d'une baisse appréhendée de plus de 600 inscriptions.

C'est le constat qui ressort du budget d'opération de l'année 2006-2007 adopté, hier soir, par les commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay.

L'organisme dépensera ainsi 129 596 124 \$, alors que ses revenus atteindront 128 946 124 \$. Un manque à gagner causé par la perte de financement en provenance du ministère de l'Éducation du Québec (MEQ) relié aux 600 élèves de moins prévus l'automne prochain. En dépit de cette baisse de revenus, la direc-

tion de la commission scolaire a choisi de conserver le même niveau de soutien professionnel offert aux élèves. De même, huit nouveaux enseignants seront ajoutés au secteur «jeune» (niveaux primaire et secondaire) en raison de l'ajout de 90 minutes de classe par semaine décrété par le MEQ.

«Nous avons d'importantes décisions à prendre et nous avons choisi de ne pas couper dans nos services aux élèves. Ça aurait été facile de retrancher 600 000 \$ dans notre budget afin qu'il soit

équilibré, mais nous avons pris la décision politique de ne pas le faire afin de ne pas nuire aux jeunes», souligne la présidente de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Liz Gagné. Celle-ci rappelle qu'au cours des deux dernières années, le nombre d'élèves fréquentant la commission scolaire a diminué de 1400, ce qui a entraîné des baisses de revenus majeures pour l'organisme. D'ici les deux prochaines années, Mme Gagné n'appréhende toutefois aucune autre fermeture d'école même si les courbes démographiques prévoient encore des baisses régulières d'inscription, et ce jusqu'en 2011. L'année scolaire 2005-2006 restera en effet marquée par la saga entourant la fermeture de l'école Saint-Louis de Chicoutimi et les débats émotifs au sujet de l'avenir de l'école Antoine-de-Saint-Exupéry. Liz Gagné souligne cependant que des études rigoureuses devront être effectuées afin d'assurer une répartition harmonieuse et optimale des effectifs scolaires de la commission scolaire.

Pour sa part, le directeur général de l'organisme, Claude Dauphinais, fait valoir que cette diminution du nombre d'élèves combinée au maintien du nombre de professionnels et de personnes-ressources au sein des écoles présente des impacts positifs puis-

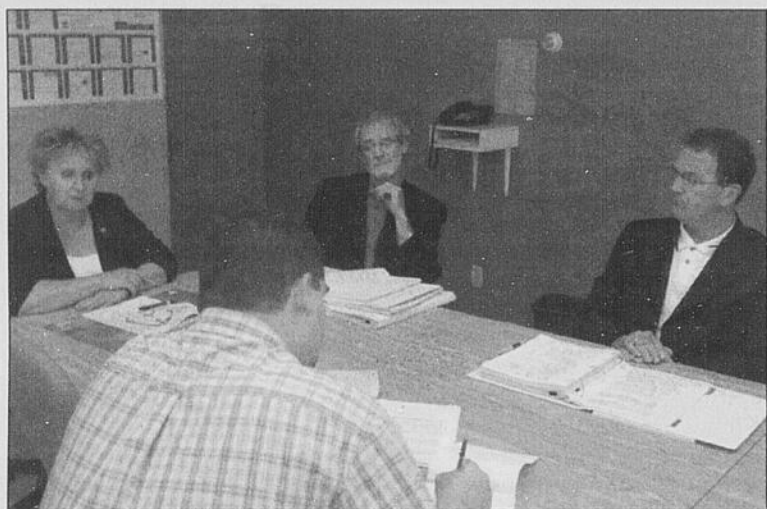
que cette situation fait en sorte d'améliorer l'encadrement dispensé à chaque élève.

Surplus accumulé

Malgré le déficit prévu, le directeur du Service des ressources financières de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Michel Simard, affirme que la situation budgétaire de l'organisme demeure sous contrôle et qu'elle ne met pas son offre de services en péril. Le manque à gagner de 650 000 \$ sera comblé à même le surplus accumulé qui atteint actuellement 3 482 000 \$.

Au cours du prochain exercice financier, la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay doit investir plus de 10 millions de dollars dans divers travaux de réfection de ses écoles. Elle versera également plus de 48,7 millions de dollars en salaires uniquement à ses 753 enseignants du secteur «jeune» et dépensera près de 8 millions de dollars en frais de transport.

Du côté de l'enseignement professionnel, on note de légères augmentations du nombre d'inscriptions.



DÉFICIT – La présidente de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Liz Gagné, le directeur général, Claude Dauphinais et le directeur du Service des ressources financières, Michel Simard, ont tracé hier les grandes lignes du budget 2006-07 de l'organisme, lequel se soldera par un déficit prévu de 650 000 \$.

(Photo Jeannot Lévesque)

TROUVEZ L'ACHETEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ

AVEC **Camil Simard!**

Appelez-moi, je trouverai preneur!

Visez dans le mille avec Camil.

VENDU

Platine du directeur
Palme d'or du président

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

00665445

WWW.CAMILSIMARD.COM **818-3523**

Ensemble de protection familiale
POUR GRIPPE, ÉPIDÉMIE, PANDÉMIE

Seulement **39.95\$**

Valide jusqu'au 1^{er} septembre 2006

SHUR-SKIN

EUGÈNE ALLARD 2448, rue des Roitelets
Libre-Service **CHICOUTIMI • 549-4747**

VENTE ANNUELLE
Jusqu'au 31 juillet 2006

30% à 70% de rabais

SUR SÉLECTION D'UNIFORMES ET SARRAUS

Spécialités Suzette inc.

Place du Saguenay Chicoutimi **549-1919**

Fermé le dimanche pour la saison estivale

SITE DE LA Nouvelle-France
Certifié ISO XVII^e siècle

A 30 minutes de Chicoutimi

Forfait disponible
Comprenant : la visite du Site de la Nouvelle-France
le spectacle équestre Conquérant, la saga d'une race
le repas du midi au restaurant le Dixseptième
OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE

Conquérant
La saga d'une race
2^e SAISON Plus de chevaux sur scène et
des cascades époustouflantes!

Avec la voix de Pierre Lebeau

Présenté à 11 h
Sauf les dimanches 18 juin,
9 juillet et 6 août 2006
(fermé les lundis)

Information & réservation : 418.544.8027/1.888.666.8027
370, Vieux-Chemin Saint-Félix-d'Otis • www.sitenouvellefrance.com

Partenaire principal Canada Québec La culture Desjardins B&N ALMAJAN Promotion Saguenay Q Hydro Québec 00664133

École Saint-Antoine

Des élèves évitent le transfert

par Anne-Marie Gravel
CHICOUTIMI (AMG) - Des 26 enfants menacés de changer d'établissement scolaire, 17 élèves de 5e et 6e année de l'école Saint-Antoine évitent un transfert.

Lors de la séance du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Michel Girard s'est objecté au transfert d'élèves du secteur Côte-Réserve vers l'école Saint-Exupéry. Le commissaire a proposé d'ajouter les ressources nécessaires pour permettre à ces élèves de demeurer dans leur école pour une durée d'un an en créant une classe mixte de 5e et 6e année. Une majorité de conseillers ont appuyé la proposition.

De nombreux parents furieux mais surtout inquiets ont pris la parole, les uns après les autres, lors de la séance du conseil, dans



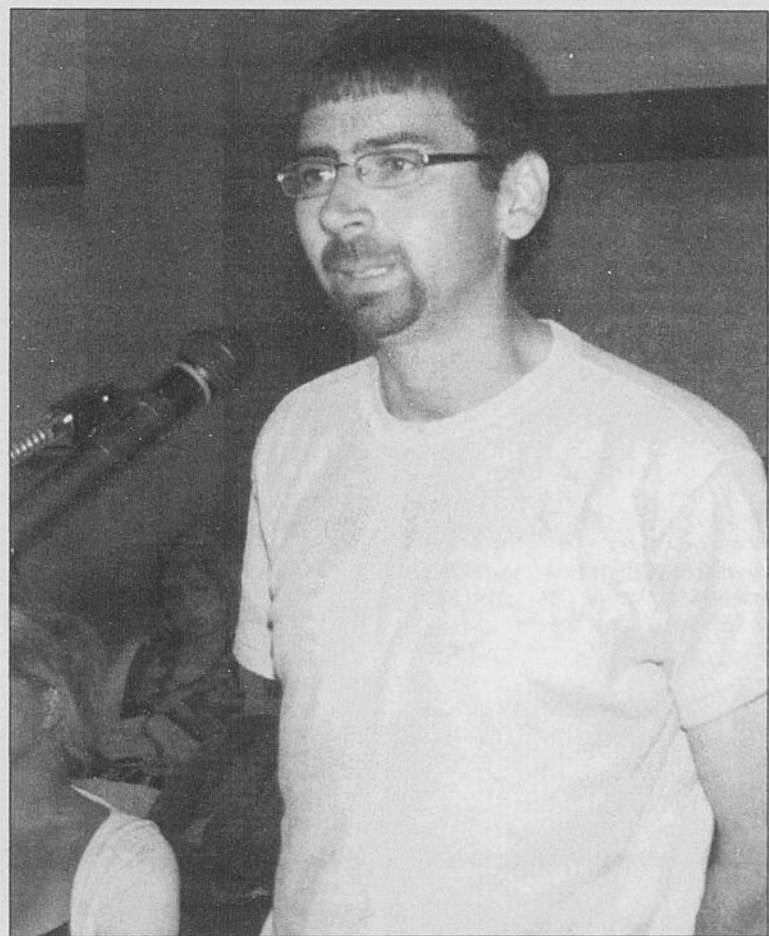
le but d'influer sur la décision des commissaires. Les nuits blanches, l'angoisse et les pleurs, de même que la perte d'amis, le long transport et la séparation

des frères et sœurs ont été évoqués par les parents.

La présidente du conseil s'attendait à une telle opposition des concernés. «Chaque année, des parents se plaignent. Par contre, des transferts sont toujours inévitables et ils doivent le savoir. Je respecte la décision qui a été prise par le conseil. Par contre, ce n'est pas une situation habituelle. Les jeunes devaient être transférés à cause de la décision que nous avons prise antérieurement de garder Saint-Exupéry ouverte.»

Éric Munger, président du conseil d'établissement, considère que la décision rendue représente un début mais qu'il y a toujours neuf enfants à sauver.

«Les parents veulent tous que leur enfant fréquente l'école de son quartier, qu'il côtoie des amis de son milieu. De plus, plusieurs d'entre eux pensent que l'école Saint-Exupéry est mal située.» Pascal Belley, père de deux enfants, est venu présenter son cas. «J'ai une fille qui sera en deuxième année à l'automne. Nous habitons loin, dans le petit rang Saint-Pierre. Il y a trois maisons voisines dans notre coin et les enfants de chacune de ces maisons iront dans des écoles différentes. De plus, mon fils, qui ira à la maternelle l'an prochain, a un handicap visuel. Il a besoin de sa grande sœur pour l'aider. Il est hors de question qu'ils soient séparés.»



INACCEPTABLE - Éric Munger, président du conseil d'établissement, voit positivement la décision prise mais pense tout de même aux neuf enfants qui devront être transférés. Pour lui, la situation est toujours inacceptable.

(Photo Sylvain Dufour)

SPÉCIAUX D'ÉTÉ

40%
sur casques Axiom
modèles Vtt et route

**CHAUSSURES DE VÉLO
SIX SIX ONE**
MODÈLE LAUNCH:
Taki 2006, rég.: 79,99 \$
Spécial **49,95\$**

T-Shirt Norco
GRATUIT
avec achat de
75\$ et +
d'accessoires.
(valeur de 30\$)

SIXSIXONE

MISE AU POINT
DE VÉLO **19,95\$**

SERVICE DE LOCATION • VÉLO ET PATINS À ROUES ALIGNÉES

L'ATELIER

Le spécialiste

VOISIN DES
MAGASINS
SPECTRAL

OUVERT LE DIMANCHE DE 11 H À 17 H

339, RACINE, CHICOUTIMI • **549-9596**

FABRICVILLE

VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com

achetez-en 1
(au prix cour.)

obtenez-en

2

GRATUITS

(de valeur égale ou moindre)

TOUTE LA POPELINE
choix de plus de 50 couleurs • 45po/114cm

169

cour. jusqu'à 3,49m

TOUTS ENSEMBLES TRINGLES
à partir de

449

ens. cour. 5,99-99,99ens.

Prix annoncés valables pour membres **MAINTENANT** seulement. Exemptes non-membres aussi disponibles en magasin. Les rabais de la carte **MAINTENANT** ne s'appliquent pas aux commandes de décoration à domicile. Spéciaux de droguerie non-valables pour les commandes à domicile. La marchandise peut varier d'un magasin à un autre.

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com
Le plus grand distributeur de tissus et draperies
avec 170 magasins à travers le Canada
Ouvrez les dimensions de 100 à 140

PLAZA I D'ALMA
500, rue Sacré Coeur ouest
(418) 668-2365

Lun. à Mer.: 9h à 17h • Jeudi à Ven.: 9h à 21h
Sam.: 9h à 17h • Dim.: 12h à 16h

4 jours seulement
MARDI 27 JUIN **MERCREDI 28 JUIN**
JEUDI 29 JUIN **VENDREDI 30 JUIN**

46

MAZDA 6
4 cylindres

À liquider en 4 jours!

du 27 au 30 juin



WOW!

- **6,8 litres** au 100 km (route)
- **249\$** /mois location 48 mois
Trans. et prép. inclus
- **0\$** dépôt ou
- **1,9%** achat 60 mois

90 jours sans paiement
NUL BESOIN D'ATTENDRE! 1% DE RÉDUCTION SUR LA TPS DES MAINTENANT

Aussi disponible pour un léger supplément:
Version Sport (5 portes Hatchback) • Version familiale Sport
• Version Speed (moteur Turbo 274 ch, traction intégrale)

Exclusivement chez
L'ami Junior
www.lamijunior.com
545-6555

545, boul.
du Royaume
CHICOUTIMI



mazda
www.mazda.ca

Offre de paiement à partir de \$ 249,00 par mois, portant sur une location au détail de 48 mois des Mazda 6 2006 neuves (modèle G45D56 AAO0). Premier paiement, comptant initial ou échange équivalent de \$ 2395,00 demandé. Offres soumises à l'approbation du crédit de Mazda Canada Crédit. Immatriculation, assurance, taxes, taxes de recyclage des pneus neufs, et frais d'inscription au Registre des Droits Personnels et Réels Mobiliers (RDPRM) en sus. Basé sur une location de 20 000 Km/an, \$ 0,14 le kilomètre excédentaire. Aucun dépôt de garantie demandé. Offre de financement à 1,9 %/60 mois offert et soumis à l'approbation du crédit de la banque Scotia. Le plein montant de la TPS demeure applicable, mais Mazda Canada assume la différence de 1%. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée du 27 au 30 juin 2006.

00666199

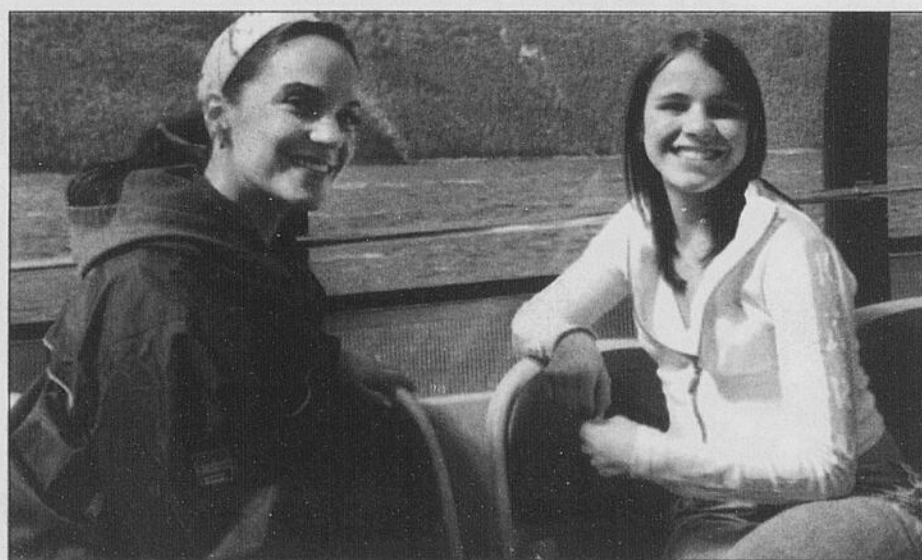
FOURRE-TOUT



PÊCHE - Steve Tremblay de Laterrière a effectué une pêche remarquable sur la rivière Saguenay récemment. Steve a capturé deux brochets, un premier de 18 livres et un second de 12 livres.



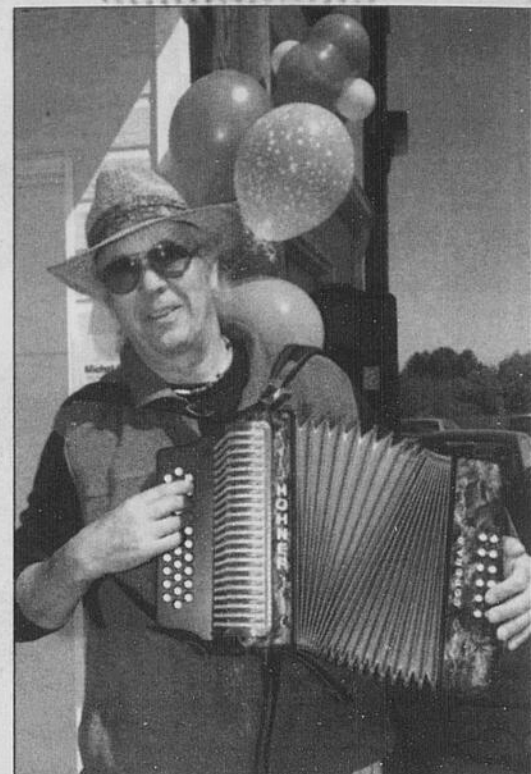
ATM - Originaire de Sainte-Jeanne-d'Arc, Sandra Bonneau fait partie de la cuvée 2006 des finissants du programme Art et technologie des médias du Cégep de Jonquière. Elle travaille actuellement comme assistante de production à l'émission «La petite séduction» produite par La Presse Télé.



PASSION - Geneviève Guérard et Mariane Villeneuve partagent une même passion, celle de la danse. La jeune Jonquéroise qui effectuera un stage à l'école de ballet contemporain de Montréal cet été n'a donc pas manqué l'occasion de rencontrer son idole qui a été première danseuse des Grands Ballets canadiens. Mariane est la fille de Guyllaine Collard et du journaliste Denis Villeneuve.



CADET - Le cadet Pascal Paradis du corps de cadets 2646 Jonquière vient d'être promu au grade d'adjudant-maître lors d'une cérémonie qui s'est tenue au camp d'été des cadets de l'armée de Valcartier, le 23 juin dernier. Âgé de 18 ans, Pascal Paradis fait parti du programme des cadets du Canada depuis 5 ans. Il est le fils de madame Louise Carrier et de monsieur Lucien Paradis.



SAINT-GÉDÉON - Le sympathique accordéoniste Claude Bergeron a créé une ambiance toute particulière lors de l'inauguration officielle de la Place publique thématique du parc Saint-Antoine de Saint-Gédéon. Une présence appréciée de tous!

(Photo Steve Tremblay)



FONDATION - Président de l'édition 2006 du tournoi de golf de la fondation de l'Hôpital d'Alma, Jeannot Boulianne prend une pause fruitée avec Francine Dufour, bénévole. Le tournoi a encore une fois cette année été couronné de succès.

(Photo Steve Tremblay)

Programme Environnement Plage 2006



Liste des participants Saguenay-Lac-Saint-Jean

1. Plage du camping de la Dam-en-Terre (Alma)
2. Camping-Plage Blanchet (Chambord)
3. Plage municipale de Dolbeau-Mistassini
4. Centre Touristique Vauvert (Dolbeau-Mistassini)
5. Plage du Domaine Lemieux (Labrecque)
6. Centre Vacances Nature (Lac-Bouchette)
7. Plage le Rigolet (Métabetchouan-Lac-à-la-Croix)
8. Plage Pointe Scott (Roberval)
9. Base de plein air du Portage (Laterrière)
10. Centre touristique du Lac Kénogami (Jonquière)
11. Lac Pouce Domaine de l'Amitié (Saguenay)
12. Centre Kéno-Patro (Jonquière)
13. Camping Oasis Lac Clair (Falardeau)
14. Plage du camping municipal de Saint-Félix-d'Otis
15. Camping municipal de Saint-François-de-Sales
16. Plage Saint-Jude (Saint-Gédéon)
17. Plage municipale de Saint-Gédéon
18. Club des Amicaux et Plage Wilson (St-Henri-de-Taillon)
19. Parc national de la Pointe Taillon
20. Plage Marina Saint-Prime
21. Camp Brochet (Falardeau)

Méprise...

Une malencontreuse erreur de noms s'est glissée dans un texte de notre page Fourre-tout d'hier. Ainsi, l'Anjeannoise que l'on retrouvait avec Geneviève Guérard s'appelle Louise Lapointe et non Geneviève!

UN SPORT OU UN JEU ?



EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

OMNIUM BRITANNIQUE

UN GROS DÉFI POUR TIGER WOODS

Aussi, les chroniques et conseils de :

RÉMI BOUCHARD
ANNE CHOUINARD
MICHEL LACROIX

JEAN-LOUIS LAMARRE
DEBBIE SAVOY-MOREL
PIERRE TRUDEL

Les Éditions
gesta



Pour en profiter
cyberpresse.ca/privilèges

**PAYEZ
SEULEMENT
6% DE TPS¹**

LA GRANDE LIQUIDATION

GM
Canada

0%

Taux d'intérêt à 0%
sur le financement à l'achat
jusqu'à **60 mois** sur
la plupart des pick-ups 2006²

UN ÉVÉNEMENT MONUMENTAL.

GMC

Sierra série 1500: le meilleur V8 de sa catégorie pour l'économie d'essence.



Sierra SL 1500 4x4 à cabine allongée

Moteur V8 Vortec 4,8 L à ISC de 285 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec mode remorquage • Freins ABS aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po • Climatisation • Banquette arrière rabattable à trois places • Pare-chocs avant et arrière chromés • Système antivol PASSLock

359 \$/mois³
Terme de 36 mois à la location
Préparation et transport inclus

0 \$ de comptant
de dépôt de sécurité

Route: 11,3 L/100 km (25 mi/gal.)
Ville: 15,4 L/100 km (18 mi/gal.)



Sierra SLE 1500 4x4 à cabine multiplace édition Wrangler

Moteur V8 Vortec 4,8 L à ISC de 285 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec mode remorquage • Freins ABS aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po chromées • Climatisation • Glaces, portières et rétroviseurs chauffants à commande électrique • Télédévrouillage • Régulateur de vitesse • Siège arrière divisé 40/60 rabattable • Lecteur CD avec 6 haut-parleurs

399 \$/mois³
Terme de 36 mois à la location
Préparation et transport inclus

0 \$ de comptant
de dépôt de sécurité

Route: 11,3 L/100 km (25 mi/gal.)
Ville: 15,4 L/100 km (18 mi/gal.)



Canyon SL à cabine allongée

Moteur 4 cylindres Vortec 2,8 L de 175 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Régulateur de vitesse • Colonne de direction inclinable • Strapontins arrière repliables à plat • Roues de 15 po • Système antivol PASSLock • Pare-chocs avant et arrière chromés

285 \$/mois³
Terme de 36 mois à la location
Préparation et transport inclus

0 \$ de comptant
de dépôt de sécurité

Route: 9,2 L/100 km (31 mi/gal.)
Ville: 13,7 L/100 km (21 mi/gal.)



COMPAREZ

Voyez comment GMC se démarque.
decouvrezgmc.gmcanada.com



Informez-vous au sujet
des 3 mois d'essai gratuit
du service XM[®]



L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 GMC Sierra (cabine allongée: TK15753/R7C; cabine multiplace: TK15543/R7D) et GMC Canyon (TS15653/R7B). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont en sus et payables à la livraison. 1. La General Motors paiera une partie de la TPS (taxe incluse) égale à 1% du PDSF du véhicule (modèle de base plus les options installées en usine, plus les frais de transport, moins la taxe d'accise). L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2006 ou 2007 entre le 13 mai et le 30 juin 2006. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 2. Taux d'intérêt à 0% sur le financement à l'achat pour un terme allant jusqu'à 60 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15¢ du km après 60 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 4. Cote de consommation telle que publiée dans l'ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour le Sierra et le Canyon avec boîte automatique à 4 vitesses. 5. Pour plus de renseignements, visitez gm.xmradio.ca. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegm.pourétudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

00668149

Delisle et Saint-Coeur-de-Marie

Enfin desservis en eau potable almatoise

par François St-Gelais

ALMA (FSTG) - Les quelque 6200 citoyens des secteurs de Delisle et de Saint-Coeur-de-Marie peuvent enfin, après plusieurs longues années d'attente, profiter du réseau de distribution en eau potable de la ville d'Alma.

Le maire de la capitale jeannoise, Gérald Scullion, a en effet inauguré hier le nouveau système de distribution et de pompage d'eau qui relie l'usine de filtration d'Alma aux réseaux du secteur nord de la Grande Décharge. Ces quartiers ne bénéficiaient d'aucun service de distribution d'eau filtrée. L'investissement de plus de 3,4 millions de dollars, a permis d'ajouter trois stations de pompage, un réservoir d'équilibrage de la pression et une nouvelle conduite de fort débit qui emprunte le barrage d'Isle-Maline de la multinationale Alcan.

Des conduites secondaires alimentant le quartier almatois du même nom ont également été rendues conformes aux normes

voyait construire une nouvelle usine de filtration dans le secteur de Delisle, un projet évalué à plus de cinq millions de dollars. Des négociations avec la direction d'Alcan ont finalement permis à la municipalité de construire une conduite à même le barrage d'Isle-Maline, se qui s'est traduit par une économie de près de deux millions de dollars par rapport à la construction d'une usine neuve.

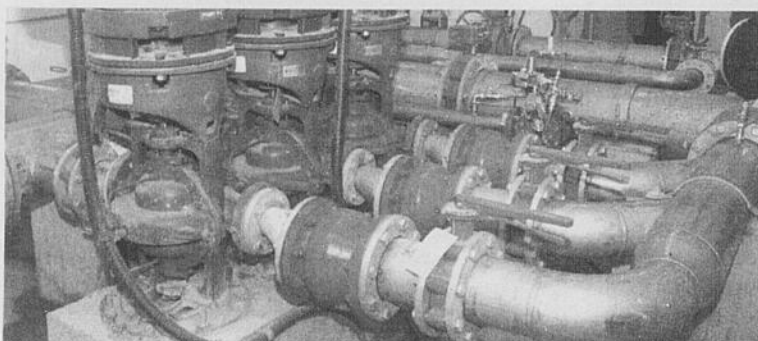
Tous les résidents des secteurs de Delisle et de Saint-Coeur-de-Marie sont désormais reliés au réseau d'eau potable almatois.

La ville d'Alma a versé 1,7 million de dollars au projet, et les deux paliers de gouvernement chacun 858 000 \$ via des programmes de soutien aux infrastructures.



NOUVEAU SYSTÈME - C'était l'inauguration, hier, du réseau de distribution d'eau potable à Delisle et Saint-Coeur-de-Marie. Sur la photo, on reconnaît Roger Boudreault, du bureau du ministre Jean-Pierre Blackburn, Gérald Scullion, maire d'Alma, Lucien Boily, conseiller municipal de Delisle, Jean-Yves Lessard, directeur des travaux publics d'Alma, Stéphan Tremblay, député bloquiste, et Marc Asselin, conseiller municipal responsable des travaux publics.

(Photos Steeve Tremblay)



de sécurité incendie en vigueur. Le nouveau réseau est entré en fonction le 21 juin.

L'alimentation en eau potable des secteurs de Delisle et de Saint-Coeur-de-Marie a été au centre de plusieurs discussions remontant à la fin des années 90. Les deux anciennes municipalités jeannoises cherchaient alors des moyens de se raccorder au réseau d'eau potable desservi par l'usine de filtration d'Alma. À la suite de la vague des fusions municipales du début des années 2000, des études ont été lancées afin de trouver le moyen de relier les deux secteurs de la nouvelle ville, séparés par la Grande Décharge, au réseau de distribution en place à Alma. Initialement, le Service des travaux publics de la ville pré-

**SOINS DENTAIRES COMPLETS
POUR LA FAMILLE**

CLINIQUE DENTAIRE
Élysée
Votre santé dentaire à cœur
00663895
DR. CLAIRE LAMPRON DMD DR. JULIE TREMBLAY DMD
463, rue des Champs Élysées
Édifice Marcel Gilbert • (418) 690-9613

VOUS DÉMÉNAGEZ?

BESOIN DE matelas

Wellie Harvey Meubles

Lot de matelas
60 po à **50%**
RABAIS

Matelas 54"
312 ressorts Rég.: 289 \$



SPÉCIAL 199\$

Le plus grand choix
de matelas au
Saguenay-Lac-St-Jean

Prix spécial jusqu'au 30 juin

Wellie Harvey Meubles

3819, du Roi-Georges, Jonquière

695-3913

Participez.

Les générations à venir
vous en seront reconnaissantes



GENIZON
BioSciences

Genizon est à la recherche

de volontaires en bonne santé issus de la population fondatrice du Québec pour participer à des recherches visant à identifier les gènes impliqués dans le développement de maladies communes (asthme, diabète, acné, etc.).

Le processus de participation est simple:

- Répondre à un questionnaire
- Pas de déplacement
- Visite à domicile sur rendez-vous
- Une seule prise de sang
- Aucun médicament à tester
- Parfois un examen physique ou d'autres tests cliniques peuvent être nécessaires.

Protection de la confidentialité

Votre participation fera la différence.

Appelez au **1-888-244-0388 poste 711**

Lundi au vendredi de 8h30 à 20h00

www.genizon.com

À la recherche de notre patrimoine génétique pour un avenir en santé

Bécharde a reçu le rapport

CHICOUTIMI (LT) - Le Groupe de travail régional de concertation élargie sur les options de protection de la rivière Ashuapmushuan a fait parvenir son rapport au ministre du Développement durable et de l'Environnement Claude Bécharde afin que ce dernier donne suite au projet de création d'un territoire protégé englobant une partie du cours d'eau.

Joint hier, le président du comité et président du Centre québécois de développement durable, Clément Rouleau, a été prudent dans ses commentaires. Il a réitéré que le rapport déposé au ministre respectait intégralement le mandat de départ confié au centre. Selon ce dernier, les pressions politiques et tentatives de modifier le mandat n'ont pas modifié le fonctionnement du groupe de travail.

«Le mandat que le ministre nous a confié en mars 2006 consistait à prendre connaissance et analyser les diverses formes de protection possibles, évaluer les statuts juridiques les plus appropriés pour assurer cette protection et rendre compte du degré de faisabilité pour leur établissement, notamment au regard de la mise en valeur de la rivière Ashuapmushuan, tout en s'appuyant sur les résultats de la consultation publique du BAPE sur le projet de réserve aquatique projetée», a déclaré Raymond Rouleau pour bien faire comprendre que son groupe devait essentiellement travailler sur la protection de la rivière.

Ce dernier a refusé de répondre sur le contenu du document mais il est évident que le comité ne recommande pas au gouvernement un statut de protection qui permettrait de revenir avec les projets de barrage tels que conçus par Hydro-Québec depuis 1970. Le dernier plan de développement de la société d'État ne prévoyait pas d'intervention sur cette rivière et le ministre Pierre Corbeil a déjà affirmé que les objectifs d'augmentation de puissance dans le mire d'Hydro-Québec ne tenaient pas compte des 700 mégawatts disponibles sur cette rivière.

Le travail du comité s'est concentré sur la délimitation géographique de la réserve aquatique identifiée par le BAPE qui débute au bas des chutes de la Chaudière et qui s'étend sur une centaine de kilomètres avec des corridors délimités par la ligne d'horizon à partir des rives (superficie de 276 kilomètres carrés). «Nous

avons offert l'opportunité aux principaux groupes de se prononcer et de discuter. Comme le travail est terminé et que les deux tiers des membres du comité étaient toujours en poste, nous avons choisi de terminer le rapport et de le faire parvenir au ministre.»

Les Innus du lac-Saint-Jean de même que les deux MRC du Lac-Saint-Jean concernées par ce projet ont émis des réserves sur une protection trop étanche de la rivière. Les Innus rêvent toujours d'un parc et peut-être de centrales hydroélectriques à des fins communautaires. Même son de cloche pour les élus municipaux qui rêvent de pouvoir ériger des petites centrales hydroélectriques sur les deux chutes toujours disponibles entre le secteur des chutes de la Chaudière et Saint-Félicien, mais ce tronçon n'est pas concerné par la création de la réserve aquatique.

Le dépôt du rapport du comité ne mettra pas un terme au débat sur le développement de cette rivière puisque le gouvernement du Québec a ouvert la porte aux petites centrales à des fins communautaires. Le problème réside dans le fait que les spécialistes ne sont toujours pas en mesure de déterminer si ce genre d'ouvrage pourrait avoir des conséquences sur le potentiel de reproduction naturelle des ouaniches compris entre Saint-Félicien et les chutes de la Chaudière.



PROTECTION - Le ministre du Développement durable et de l'Environnement, Claude Bécharde, a entre les mains le rapport sur le niveau de protection à donner à la rivière Ashuapmushuan.

(Archives)

Depuis 26 ans

Les Fenêtres AGM inc.

Manufacturier 100 % régional

Fenêtres haut de gamme de qualité supérieure...
À prix compétitif.
Estimation gratuite.

M. Donald Morin

3747, boulevard Harvey, Jonquière
Télé.: (418) 695-4701
Courriel: agm@saglac.qc.ca

M. Steven Morin

695-4844

Complexe touristique

Dam-en-Terre

UN SITE IDÉAL POUR:

Chalet-condos

Camping

Croisière

Tour d'escalade

Piste cyclable

Kayak, canot, pédalo

Venez danser sur La Tournée

Avec la croisière Énergie-Rock-Détente les samedis 1er, 8, 15, 22, 29 juillet et 5 août

THÉÂTRE D'ÉTÉ

Histoires de camp

668-3016

Souper théâtre première vendredi 30 juin

INFORMEZ-VOUS!

www.damenterre.qc.ca

668-3016

Forfaits disponibles : SOUPER-THÉÂTRE, CROISIÈRE-SOUPER-THÉÂTRE • 668-3016

ROYAL LEPAGE

3237, DES CASSANDRES

NOUVEAU!

Belle maison de 4 ch., construction 2002, décoré avec goût, beau quartier recherché. Tranquille, secteur Arvida, près de tous les services. Piscine 18', remise. À QUI LA CHANCE?

JONQUIÈRE

2307, DES COUDRIERS

NOUVEAU!

Magnifique jumelé de 3 chambres, 2 salles de bains, à aire ouverte, de toute beauté, remise, stationnement double, à pas de l'autoroute 170, sans voisin arrière, grand terrain. À QUI LA CHANCE?

CHICOUTIMI-NORD

2567, ROUTE STE-GENEVIÈVE

NOUVEAU!

Superbe résidence tout brique, 5 ch., 2 s. de bains, planchers de bois franc, 2 foyers, garage double chauffé, piscine couverte, 2 remises, terrain de 16 750 pi car., endroit calme. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

JONQUIÈRE

2575, RUE DE LA BROUSSE

NOUVEAU!

Belle maison de prestige, tout brique, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, abri d'auto double, 2 remises, terrain tout paysager, quartier tranquille près de tous les services. FAUT VOIR!

JONQUIÈRE

4195, DES PINS

NOUVEAU!

Belle maison de 4 chambres, 2 salles de bains, devanture en pierre avec abri d'auto. Rénové en partie. Ré-mise, patio, beau terrain paysager, composition lente, situé dans un quartier recherché, tranquille. Libre immédiatement. FAUT VOIR!

ARVIDA

3177, ST-PATRICK

NOUVEAU!

Très beau condo brique et clin de vinyle. Très luxueux, décoré au goût du jour. 2 chambres, possibilité de 3, 2 salles de bains avec mezzanine, de toute beauté. Situé dans un quartier tranquille. À QUI LA CHANCE?

Laurent (Larry) Patry
Agent immobilier affilié
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

Estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété... téléphonez-moi!

Linda Sheehy
Agent immobilier affiliée
Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

Femmes d'affaires, mettez-vous en valeur

par Manon Rivard

CHICOUTIMI (MR) - Femmes d'affaires du Saguenay, l'heure est venue de poser votre candidature pour devenir la femme d'affaires de l'année 2006.

Fidèle à la tradition qui se perpétue depuis neuf ans, trois finalistes seront sélectionnées parmi tous les dossiers reçus.

Elles retiendront alors toute l'attention lors du gala annuel, le 16 novembre prochain, à l'hôtel Le Montagnais.

Pas de complot entre Brault et Guité

MONTREAL — Jean Brault et Charles Guité ne feront pas face à des accusations de complot pour l'obtention et l'octroi de contrats présumément frauduleux aux dépens du gouvernement fédéral.

Mardi, au palais de justice de Montréal, le juge de la Cour supérieure du Québec, Fraser Martin, a indiqué qu'il n'y avait pas suffisamment d'éléments de preuve pour maintenir les accusations de complot contre Brault et Guité.

Les deux hommes ont déjà reçu des sentences pour fraude dans le cadre de deux procès séparés.

Jean Brault, qui était à la tête de la firme de publicité Groupaction, purge une peine de 30 mois pour avoir détourné 1,2 million \$ de fonds publics fédéraux.

Quant à l'ex-haut fonctionnaire fédéral Charles Guité, il a été condamné à 42 mois d'emprison-

nement pour avoir fraudé le gouvernement du Canada pour 1,2 million \$ dans l'octroi de contrats à l'agence de publicité Groupaction. Le procureur de la Couronne Jacques Dagenais a dit ne pas être surpris de cette décision. Le juge Martin avait déjà exprimé sa volonté que les accusations de complot, si elles étaient maintenues, fassent l'objet de procès différents.

(Presse Canadienne)

Fidèle à sa mission, la Corporation des femmes d'affaires du Saguenay, rassemblant 168 membres, souhaite une fois de plus honorer le travail d'une femme qui dirige une entreprise, occupe un poste décisionnel au sein d'une entreprise privée, exerce une profession libérale ou encore travaille à son compte.

«Les femmes sont humbles, gênées. Elles trouvent difficile de se présenter en public. C'est typiquement féminin», lance en riant la présidente de la corporation, France Lavoie, qui ajoute qu'elles éprouvent de la difficulté à se vendre.

Pourtant, elles ont beaucoup à gagner. Au total, c'est un montant de 4000 \$ qui est divisé entre les trois finalistes, dont la moitié revient à la gagnante. «Depuis deux ans, il y a vraiment un véritable esprit d'équipe, une belle réussite sociale pour les trois finalistes. C'est également une importante vitrine. Finalement,

les trois sont gagnantes», explique-t-elle.

«Il y a beaucoup de talent chez les femmes du Saguenay. C'est peu mis en évidence. On doit récompenser ce travail-là, ces belles réussites», enchaîne-t-elle. Elle cite en exemple Diane Tremblay, propriétaire du restaurant Le Privilège, tout juste récipiendaire d'un prix en Malaisie pour son livre de recettes.

La tâche est ardue pour sélectionner les trois finalistes. «Il y a vraiment des femmes d'affaires qui sortent du lot. Heureusement, c'est un jury qui doit faire le choix», raconte France Lavoie

qui est elle-même propriétaire, présidente et directrice générale de deux commerces du Saguenay, Cybernaut et Devicom.

Ce concours a pour but d'élargir les liens d'affaires entre les différentes femmes du Saguenay. «Il faut apprendre à se connaître, à se faire confiance, à s'entraider. On existe depuis 17 ans, mais on se connaît à peine. Il faut donc trouver comment dynamiser nos relations et créer des liens d'affaires», conclut-elle. Les aspirantes ont jusqu'en octobre pour remplir les documents disponibles sur le site de la Corporation ou directement à leur bureau.

Vous l'aimez?



Monique Gagnon
Agent immobilier affilié bilingue
moniquegagnon01@videotron.ca

Venez la voir!



CHICOUTIMI: Maison coup de cœur. Pour un chez-soi paisible. Idéal pour famille avec jeunes enfants. Entrée extérieure au sous-sol donnant accès au bureau. Parfait pour travailleurs à la maison. Grand garage chauffé avec remise annexe. Magnifique terrain paysager avec arbres matures offrant un coin fraîcheur autour de la piscine. À QUI LA CHANCE? 153 500 \$. Contactez-moi sans tarder... **UN SIMPLE APPEL VOUS GUIDERA VERS LE SUCCÈS.** Monique Gagnon 817-2434

Contactez-moi
817-2434



Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé

MARCHE
RICHELIEU

- Viandes marinées pour B.B.Q.
- Charcuterie Maison (sans sous-produits) (bologna, pepperoni, salami et pain poulet)

Au choix 3/500\$

Cantaloup
Produit de la Californie cat. no. 1, gr 12

Framboises
Produit des E.-U., 170 g

Alimentation
Robert Blackburn

666, Caron, CHICOUTIMI
Tél.: 549-1655

- Tourtière et pâtés assortis
- Mets cuisinés tous les jours
- Boulangerie

5.99\$ /lb

Bifteck d'ailoyau ou Bifteck de côte d'ailoyau à griller
Bout enlevé, de bœuf Canada, cat. «A» ou U.S.D.A. Select
Boeuf mérite

égalité

Pour 358 000 personnes, c'est reconnaître la valeur de leur travail. Pour la société, c'est un accomplissement historique. Dorénavant, un travail équivalent aura la même valeur qu'il soit accompli par un homme ou par une femme. La réalisation de l'équité salariale dans le secteur public démontre une fois de plus que le Québec progresse.

Québec 

La SDC d'Alma soulignera la Confédération

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Encore cette année, la Société de développement commercial d'Alma (SDC) soulignera à sa façon la Confédération.



CHÈQUE - Le ministre fédéral du Travail (2e à partir de la gauche), Jean-Pierre Blackburn, et le président du Conseil du Trésor, John Baird (3e) ont remis im chèque de 16 000 \$ à la Société de développement commercial d'Alma. Ce sont le président du comité animation de la SDC, Marc Villeneuve (1er), et le président du conseil d'administration, Pierre Gaudreault, qui ont pris possession du chèque. La somme servira notamment pour les célébrations de la Fête du Canada, le 1er juillet alors que la formation Mentake se produira au centre-ville d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)



Bienvenue à tous!

Samedi le 1 Juillet 2006

Patrick Norman



21h30



21h00
Luc Boulianne



23h00

Keep on Rockin' Tour

Billet en pré vente 25 \$ / personne
incluant journée et soirée

1-800-263-1239

00668115

Le centre-ville de la capitale jeannoise vibrera en effet au rythme de la Fête du Canada le 1er juillet prochain, notamment en soirée avec le spectacle de la formation montréalaise Mentake. Le groupe populaire sera précédé sur scène par l'ensemble Sogow.

Une autre formation musica-

le de marque, Qbanito, dont la pièce Maria s'annonce comme étant le tube de l'été, se produira aux alentours de 16 h.

Les festivités débiteront toutefois dès midi avec un atelier de peinture destiné aux jeunes de 4 à 17 ans. Deux artistes professionnels de la région partageront alors leur savoir

avec les participants, les initiant à leur art de prédilection.

Tout au long de l'après-midi, il y aura de l'animation sur la rue Collard. Celle-ci sera d'ailleurs fermée à la circulation en raison du Rockfest Molson Dry, qui se tient parallèlement aux célébrations de la Confédération.



Modèle présenté:
Berline ION-1 de Saturn

AUTOROUTE: 6,1 L/100 km • 46 mi/gal
VILLE: 9,5 L/100 km • 30 mi/gal

BERLINE ION-1 OU COUPÉ
QUAD ION-1 2006 DE SATURN

Louez pour
142\$⁺ /mois à **2,9%⁺**

Taux d'intérêt pour
une location de 48 mois
1 850 \$ comptant
transport en sus



Modèle présenté:
Coupé ION-1 de Saturn

AUTOROUTE: 6,1 L/100 km • 46 mi/gal
VILLE: 9,5 L/100 km • 30 mi/gal

0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT*
PENDANT 48 MOIS SUR TOUS
LES VÉHICULES 2006

MAINTENANT
NE PAYEZ QUE
6% DE TPS
À L'ACHAT*

LA PROMESSE SATURN • Expérience d'achat sans tracas • Privilège d'échange de 30 jours¹
• Garantie limitée sur les composants du groupe propulseur pendant 5 ans ou 100 000 km (sans franchise)²

VUE TA 4 CYL. 2006
REDESSINÉ DE SATURN

Louez pour
219\$⁺ /mois à **2,9%⁺**

Taux d'intérêt pour
une location de 48 mois
4 300 \$ comptant
transport en sus

Cote de sécurité ★★★★★ de la NHTSA
pour les impacts frontaux et latéraux *



de série



Modèle présenté: VUE TA 4 de Saturn

AUTOROUTE: 7,1 L/100 km • 40 mi/gal
VILLE: 10,1 L/100 km • 26 mi/gal

LA PROMESSE SATURN

• Expérience d'achat sans tracas
• Privilège d'échange de 30 jours¹
• Garantie limitée sur les composants du groupe propulseur pendant 5 ans ou 100 000 km (sans franchise)²

Votre expérience commence à
saturncanada.com



Saturn du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi
549-3320



00667873

Après Saguenay, la CRÉ et la MRC

La Baie appuie aussi le polygone

LA BAIE (FSTG) - Les élus de l'arrondissement de La Baie ont donné à leur tour hier soir leur aval à l'implantation sur le territoire régional d'un polygone de tir académique pour les avions de chasse de la 3e Escadre de Bagotville.

À l'instar des autres intervenants s'étant jusqu'ici prononcés en faveur de la réalisation de ce dossier, les conseillers baieriverains n'appuient cependant aucun site précis.

«À ce stade-ci, nous appuyons le principe de la réalisation d'un champ de tir dans la région. Tout le monde est unanime sur l'importance de ces installations pour l'avenir de la base. Nous savons qu'elles sont nécessaires», indique le conseiller Jean-Eudes

Simard.

La MRC du Fjord-du-Saguenay a déjà proposé aux autorités concernées deux sites potentiels situés au nord du réservoir Pipmuacan.

Outre l'arrondissement de La Baie et les maires de la MRC du Fjord, la ville de Saguenay et les membres de la Conférence régionale des élus (CRÉ) ont aussi donné leur appui officiel à l'implantation d'un polygone de tir dans la région.

Dérogations

Par ailleurs, les conseillers baieriverains ont accordé hier



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

des dérogations mineures aux règlements d'urbanisme afin de

permettre le début des travaux de construction du nouvel édifice qui abritera la succursale des pharmacies Jean Coutu de La Baie. Le bâtiment sera érigé à l'angle de la 6e rue et de l'avenue du Port. L'investissement de 2 millions de dollars consenti par l'homme d'affaires Christian Verreault nécessite le déplacement de deux résidences et la démolition de deux autres.

M. Verreault est déjà propriétaire du supermarché IGA de l'arrondissement.



APPUI - Le conseiller de La Baie, Jean-Eudes Simard, estime que tous sont unanimes sur l'importance d'avoir un polygone de tir pour conserver les acquis de la base de Bagotville. C'est pourquoi l'arrondissement de La Baie a aussi donné son appui au projet.

(Archives)

Des kiosques à la ferme

par Marie-Josée Boudreault, stagiaire

CHICOUTIMI- (MJB) Pour une troisième année consécutive, le regroupement du Réseau kiosque à la ferme offrira des produits de 22 entreprises horticoles dans différents points de vente du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette initiative du comité stratégique de développement de l'horticulture vise à augmenter la vente de produits directement de la ferme. La plupart des kiosques inscrits au réseau sont déjà ouverts. Des services d'autocueillette et une gamme de produits artisanaux sont disponibles dans plusieurs entreprises.

Pour savoir où se trouvent les kiosques et connaître leurs spécialités, des dépliants sont disponibles dans les bureaux de l'Union des producteurs agricoles (UPA) à Jonquière, dans les centres du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) ainsi que dans la plupart des fromageries de la région. Les points de vente sont également disponibles sur le web au www.tableagro.com/kiosque.php.

Le Québec peu friand de sports

Des Canadiens plus «sorteux»

MONTREAL - Les ménages ont dépensé 3,2 milliards \$ en 2003 pour le divertissement hors foyer, rapportait mardi Statistique Canada, ce qui représente une hausse de 41 pour cent par rapport à 1998.

Cette étude de l'agence fédérale porte sur quatre types de divertissement, soit les films, les spectacles sur scène, les événements sportifs et la visite d'établissements du patrimoine comme les musées et parcs.

Les ménages ont consacré en moyenne 273 \$ pour se divertir en 2003, ce qui représente moins de 0,5 pour cent de leurs dépenses globales. Pour chaque dollar destiné à ces activités de divertissement, presque 40 cents sont allés au cinéma, 31 cents aux spectacles sur scène, 17 cents aux sports et 13 cents aux sites du patrimoine.

Les 273 \$ que le ménage moyen a dépensés dénotent une «croissance remarquable» de 31 pour cent en cinq ans, comparativement à la progression globale de 19 pour cent des dépenses pour tous les biens et services.

Des quatre types de sortie, les événements sportifs ont connu la hausse la plus marquée, soit 44 pour cent. Mais le Québec n'a pas suivi. Les résidents de la Belle Province n'ont dépensé que 25 \$ en moyenne par sortie. En com-

paraison, les ménages albertains étaient les plus passionnés en y consacrant 75 \$.

Ce sont les établissements patrimoniaux qui ont affiché la plus faible hausse.

Les ménages monoparentaux ont dépensé en moyenne 127 \$ pour le cinéma, montrant la croissance la plus rapide durant la période quinquennale visée. Les couples avec enfants ont quant à eux dépensé le plus pour voir des films, avec une moyenne de 161 \$ par ménage.

Parmi les provinces, Statisti-

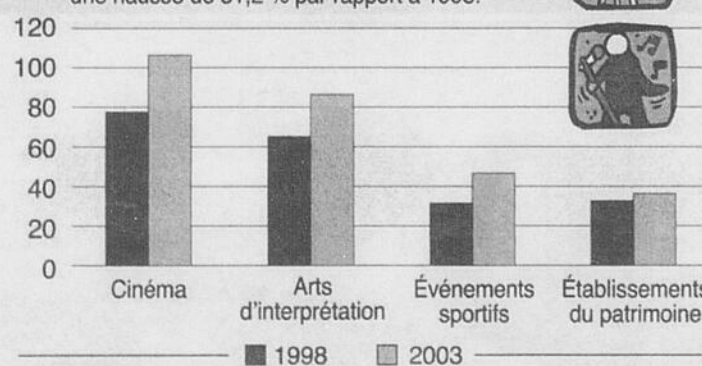
que Canada note que les ménages de l'Ontario ont le plus dépensé pour les arts d'interprétation, soit 105 \$, alors que ceux des quatre provinces de l'Atlantique y ont le moins investi.

L'offre de spectacles sur scène a d'ailleurs influencé les dépenses, le nombre de compagnies du secteur variant fortement selon les régions. Ainsi le Québec et l'Ontario avaient 242 et 216 compagnies respectivement en 2003, contre 36 dans toutes les provinces atlantiques.

(Presse Canadienne)

Services de divertissement hors foyer

En 2003, les ménages canadiens ont dépensé en moyenne 273 \$ en services de divertissement à l'extérieur du foyer, (dont 106 \$ pour le cinéma) une hausse de 31,2 % par rapport à 1998.



Source: Statistique Canada

PC

TÉLÉPHONE SATELLITE MONDIAL IRIDIUM



Quantité limitée! Faites vite!

À partir de **1095\$**

INCLUS • Téléphone Kyocera K-66SD
• Étui de cuir
• Carte prépayée canadienne de 400 minutes (valable pendant 6 mois) VALEUR DE 565 \$

• 2 batteries
• Chargeur global CA
• Garanti 1 an

1915, boul. Talbot Chicoutimi 696-0506
612, boul. Marcotte Roberval 275-0606

1-800-769-4355
www.cellulairechic.com

Procurez-vous le Passeport-Zoo dès maintenant à partir de seulement 55 \$

Accès illimité au Zoo sauvage
Accès illimité au Boréalium

Le Passeport est valide jusqu'au 31 mai 2007

Commandez sans tarder au 1-800-667-5687

* Certaines conditions s'appliquent

Info 418.679.0543

1.800.667.5687

www.borealie.org



ZOO SAUVAGE DE ST-FÉLICIEN
CENTRE DE CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ BORÉALE

Plus qu'un zoo

Certaines familles devront s'inscrire

Le Quotidien le Mercredi 28 Juin 2006 - 2

Barrages

Les Innus réclament 11 milliards \$

CHARLES CÔTÉ

Les Innus de Pessamit veulent ériger un barrage juridique autour de Manic-5 et 11 autres centrales hydroélectriques construites depuis 40 ans. Leur chef Raphaël Picard a annoncé, hier, qu'il lancera sous peu une poursuite de 11 milliards contre Ottawa, Québec et Hydro-Québec.

«Hydro-Québec a exécuté les travaux sans porter attention aux titres et aux droits ancestraux des Innus de Pessamit, a



POURSUITE - Le chef des Innus de Pessamit, Raphaël Picard, a annoncé, hier, qu'il lancera sous peu une poursuite de 11 milliards contre Ottawa, Québec et Hydro-Québec.

(Photo La Presse)

déclaré M. Picard hier en conférence de presse. On a calculé l'enrichissement de la société québécoise faite à notre détriment.»

Pessamit est le nouveau nom de Betsiamites, une communauté située sur la Côte-Nord entre Forestville et Baie-Comeau.

Onze milliards, c'est l'équivalent des revenus d'Hydro-Québec pour 2005. Et 38 fois les ventes d'électricité de la société d'État en 1965.

Les 12 centrales dont il est question représentent aujourd'hui un quart de la capacité électrique du Québec. Avant la construction des centrales à la Baie-James dans les années 70, elles en formaient l'essentiel.

Selon l'expert en énergie Jean-François Blain, l'électricité produite par ces centrales vaut 2,5 milliards par année. «L'enjeu est énorme», dit-il.

Une foule d'obstacles juridiques se dressent sur la route des 4000 Innus de Pessamit et leur chef. Et cela, avant même que la Cour supérieure ne soit officiellement saisie de leur requête, d'ici quelques semaines.

Déjà hier, Hydro-Québec répliquait. «On n'est pas surpris de cette requête et on va la contester», a dit Marie Archam-

bault, chef médias et affaires publiques chez Hydro.

De son côté, le gouvernement du Québec a souligné hier que les Innus de Pessamit avaient signé en 2004 une entente de principe. Elle prévoyait une compensation de 75 millions pour l'utilisation passée des ressources hydrauliques sur le territoire. Mais cette entente de principe est demeurée sans suite. Depuis, M. Picard a lancé une poursuite de 2,5 milliards contre 27 compagnies forestières et le gouvernement du Québec. Il tente aussi de faire stopper les coupes de bois dans l'île René-Levasseur, au nord du réservoir de Manic-5.

Pour M. Picard, il n'est plus question de négocier pour l'instant. «On avait une table de négociation mais la dévastation du territoire se poursuivait», dit-il.

Les Innus invoquent les principes établis par la Cour suprême en 1997 dans le jugement Delgamuukw. Ce jugement est survenu après un procès en première instance qui a nécessité près de 400 jours d'audience et qui a donné lieu à un jugement de 300 pages. Le tout aura duré 10 ans.

Les Innus devront d'abord faire la preuve qu'ils détiennent un titre aborigène sur le territoire occupé par les centrales et

les réservoirs. «Avec Delgamuukw, la Cour suprême a reconnu pour la première fois le titre aborigène, dit Simon Roy, professeur à l'Université de Sherbrooke. C'est un droit qui ressemble à un droit de propriété.»

Mais ce titre est difficile à prouver, surtout pour un peuple nomade, souligne un autre expert, Jean Leclair, de l'Université de Montréal. «La Cour suprême a dit que ça prend une occupation physique, dit M. Leclair. Sur les zones où les Innus ne faisaient que passer d'année en année, je pense que ce serait impossible de reconnaître un titre autochtone.»

Mais, selon M. Leclair, il est peu probable que le litige se règle devant les tribunaux. En revanche, les Innus y obtiendront peut-être un meilleur rapport de force quand la négociation reprendra.

C'est ce que les Cris de la Baie-James avaient fait, avant de signer la Paix des Braves en 2002. Les Cris ont obtenu le paiement sur 50 ans d'une redevance pouvant atteindre 5 milliards sur l'exploitation des ressources naturelles de leur territoire. «Je crois que c'est la stratégie de Raphaël Picard, dit M. Leclair. Je suis sûr qu'il ne veut pas un procès de 400 jours.»

(La Presse)

Près de 800 revendications territoriales déposées

SUE BAILEY

OTTAWA — Davantage de conflits similaires à celui de Caledonia, en Ontario, se préparent, alors que le nombre des revendications territoriales faites par des autochtones atteint près de 800 et que le temps moyen des règlements est de neuf ans.

Les cas les plus complexes prennent davantage de temps à régler. Il n'est pas rare que le ministère fédéral de la Justice ait besoin de cinq ans pour rédiger un avis juridique portant sur les mérites de base d'une revendication.

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, Jim Prentice, entend procéder à une refonte majeure du système en place, dont les adversaires disent qu'il est responsable de tensions croissantes et du développement retardé des communautés amérindiennes.

«L'accumulation des dossiers n'est pas acceptable, et nous y travaillons», a-t-il déclaré en entrevue.

«Les revendications varient en degré de complexité. Mais de toute façon, le système actuel ne fonctionne pas correctement», a ajouté le ministre.

Lors d'une conférence d'une durée de trois jours devant débuter ce mercredi à Gatineau, en Outaouais, des spécialistes se

pencheront sur les moyens d'obtenir des améliorations.

Le ministre Prentice a affirmé songer à recourir davantage à la médiation, à faire appel à des négociateurs plus aguerris et à utiliser d'autres moyens afin de simplifier un processus réputé pesant. Un financement accru pourrait également être nécessaire au système, qui a coûté à Ottawa 536 millions \$ en 2004-05 afin de négocier et régler des revendications territoriales.

Le ministre a reconnu qu'il y a de la frustration dehors.

Cette frustration s'est récem-

ment exprimée sous la forme d'une série de confrontations à Caledonia, près de Hamilton, en Ontario, où des protestataires autochtones ont bloqué un projet de développement domiciliaire entrepris sur des terrains qu'ils affirment leur avoir été volés.

M. Prentice impute la responsabilité de la situation à l'ancien gouvernement libéral, auquel il reproche d'avoir laissé le nombre de revendications en suspens passer d'environ 200 à plus de 750 ces 13 dernières années.

(Presse Canadienne)

**Dr. Gismond Dion
Dre Marielle Dion**
Dion
clinique dentaire

Dentistes généralistes services de :

- Dentisterie générale, orthodontie, chirurgie,
- dentisterie esthétique, prothèses dentaires,
- prothèses sur implants, traitement de canal
- soins aux enfants, couronnes et ponts
- traitement de gencives, greffe et CEREC

Une clinique dentaire accueillante où l'expérience et le dynamisme sont à votre service

58, rue Racine Ouest, Chicoutimi T (418) 543-8802

MÉGA TEXTILE

L'été est enfin là!
Besoin d'un petit changement?
Venez profiter de nos rabais en magasin sur:

- Tissus • Rideaux à bretelles
- Douillettes • Couvre-lits
- Housses de couette
- Dentelles et autres...

Jusqu'à
70%

Pour un décor à la fine pointe, faites appel à notre service de décoration à domicile!

Faubourg Sagamie
548-9199

Ottawa pourrait espionner les internautes

OTTAWA — Le gouvernement conservateur pourrait ressusciter un projet de loi qui lui permettrait d'espionner les internautes. En tout cas, un des principaux fournisseurs de service Internet au pays prévient ses clients que cette surveillance s'en vient.

Si le projet de loi est déposé à nouveau, il pourrait donner à la police libre accès à des informations personnelles sans mandat préalable, disent des experts.

Bell Sympatico a informé sa clientèle que le service entend surveiller ou enquêter sur le contenu ou l'utilisation que ses clients font des réseaux du fournisseur de service et

divulguer toute information requise pour respecter «toute loi, tout règlement ou toute autre demande gouvernementale».

La nouvelle entente de service à la clientèle de Sympatico, qui est entrée en vigueur le 15 juin, constitue un signal clair que l'industrie des télécommunications s'attend à ce que le gouvernement conserva-

teur ranime le projet de loi sur la surveillance, estime Michael Geist, professeur de droit sur Internet à l'Université d'Ottawa. Le cas échéant, l'approche sera plus sévère, prédit-il.

Une porte-parole du ministre de la Sécurité publique Stockwell Day a affirmé qu'aucune décision n'a encore été prise sur le projet de loi sur la modernisation des techniques d'enquête. Mais elle a fait remarquer que le ministre s'est entretenu avec des représentants de l'industrie des télécommunications et des

experts en droit afin qu'il soit déposé dès la session d'automne. On ignore cependant si le projet de loi sera présenté cet automne, à l'hiver ou au printemps, a ajouté Melisa Leclerc.

Le projet de loi avait initialement été déposé par les libéraux en novembre dernier, mais il est mort au feuillet quand leur gouvernement minoritaire a été défait, peu de temps après.

Les lois sur la surveillance aux États-Unis ont suscité la controverse récemment, plu-

sieurs journaux ayant révélé que le département du Trésor surveille secrètement les activités bancaires en ligne afin de suivre de près le financement d'activités terroristes.

Selon le professeur Geist, l'entente de service à la clientèle de Bell montre que les entreprises canadiennes de télécommunications se préparent déjà à se conformer à une nouvelle législation de surveillance sur Internet.

Bell Sympatico n'a pas répondu aux demandes d'entrevue.

(Presse Canadienne)

les offres les plus torrides de l'été



~~299\$~~
0\$
Samsung a740
Phototéléphone



~~79\$~~
29\$
Sanyo 8300
Télé et walkie-talkie 10-4



~~399\$~~
49\$
BlackBerry 7250[™]
compatible
1xEV-DO



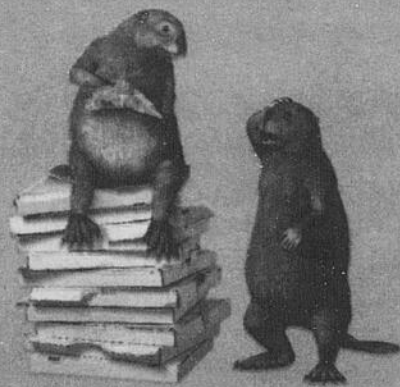
~~99\$~~
69\$
Le Jive
Télé, MP3
et bien plus

Samsung a920

20\$ par mois
**Forfait
Décroche-pouce**

100 min de jour²
1000 min soirs et
week-ends

EN PRIME
Débutez vos soirées dès
18h pendant un an³
3 mois d'appels locaux
illimités



jules: ah! l'été... les bikinis... la plage...

bertrand: hmmm!
la pizza... pepperoni... fromage...

Visitez un détaillant Bell près de chez vous
bell.ca/mobilité | 1 888 4MOBILE



Espace Bell

ALMA
Plaza 1
418 662-0469

DOLBEAU
1471, boul. Walberg
418 239-0063

CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
418 696-0506

JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
418 695-0238

Place du Royaume
418 693-1188

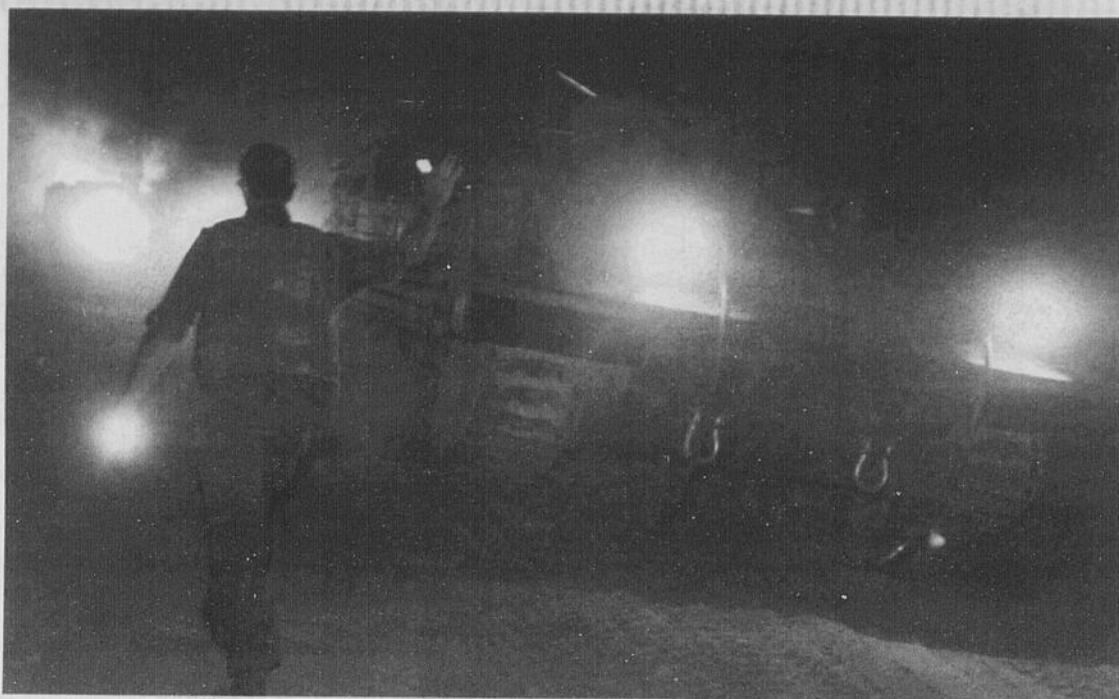
Bell Mobilité

ROBerval
Cellulaire Chic
612, boul. Marcotte
418 275-0606

Aussi offert chez ces détaillants:



L'offre prend fin le 30 juin 2006; avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un engagement min. de 3 ans à n'importe quel forfait voix. Services et options offerts avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture 1X et/ou 1xEV-DO Mobilité de Bell, là où la technologie le permet. Soirs du lundi au jeudi, de 20 h à 7 h, et week-ends du vendredi 20 h au lundi 7 h. Autres frais tels que 9-1-1 (75¢/mois), frais d'accès au réseau (6,95\$/mois) et frais unique d'activation (35\$) s'appliquent. Sujet à changement sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Pas disponibles dans tous les magasins. D'autres conditions s'appliquent. (1) Avec une nouvelle activation d'un appareil dans le cadre d'un engagement min. de 3 ans à n'importe quel forfait voix et à un forfait de données BlackBerry d'au moins 55\$/mois. (2) Le forfait Décroche-pouce à 20\$ comprend 50 minutes en tout temps. Les 50 minutes en prime additionnelles s'appliquent pendant la durée initiale de l'engagement. (3) Les heures prolongées sont du lundi au vendredi de 7 h à 8 h et de 18 h à 20 h. Les frais mensuels alors courants (maintenant de 5\$) s'appliquent par la suite. La marque, le terme et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG Inc. Fonctionnalités peuvent varier; voir guide d'utilisation. Les familles de marques, d'images et de symboles relatifs à BlackBerry et à RIM sont la propriété exclusive et les marques de commerce de Research In Motion Limited - utilisées sous permission.



OFFENSIVE - L'armée de terre israélienne a pénétré le sud de la Bande de Gaza tôt mercredi, alors que l'aviation avait bombardé plus tôt trois ponts dans le centre de la Bande de Gaza et touché la principale centrale électrique, coupant l'alimentation à la plupart du territoire. On ne faisait état d'aucun blessé dans les attaques israéliennes. À la suite de l'enlèvement d'un soldat israélien, le premier ministre israélien Ehoud Olmert a donné son feu vert à une «opération limitée» visant des «infrastructures terroristes» dans le sud de la Bande de Gaza, ont indiqué des responsables militaires israéliens ayant requis l'anonymat.

(Photo PC)

Un astéroïde nommé Québec

MONTREAL — Québec fera peut-être trembler la planète entière, voire l'anéantira en une fraction de seconde. Ce Québec est en fait un astéroïde découvert en 1993 par un astronome belge et venant de recevoir le nom de notre capitale nationale et, par extension, de la Belle Province.

C'est l'astrophysicien québécois Yvan Dutil, chercheur chez ABB Bomem, une entreprise de fabrication de spectromètres pour la surveillance atmosphérique, qui a suggéré la dénomination de Québec à Eric Elst, l'astronome qui a repéré le fameux corps céleste depuis l'Observatoire de la Côte d'Azur, le 16 août 1993.

Ayant découvert 3381 astéroïdes à ce jour, le chercheur a accepté volontiers la proposition, qui a ensuite été approuvée par l'Union astronomique internationale (UAI).

L'astéroïde, baptisé au nom du «berceau de la civilisation française en Amérique du Nord», dénomination qui provient de «l'algonquin »kebek», qui signifie «là où le fleuve se rétrécit» —comme il est désormais inscrit dans le registre de l'UAI— ne mesurerait qu'entre 7 et 16 kilomètres de diamètre et parcourrait une orbite complète autour du Soleil en 5,6 années.

Après une évaluation des risques de collision avec la Terre, un comité international d'astro-

nomes a recommandé, il y a quelques années, la mise sur pied d'un programme de surveillance céleste afin de repérer les astéroïdes susceptibles de mettre en péril notre biosphère. Depuis, les découvertes se sont multipliées à vive allure. Alors qu'en janvier 2000 on connaissait l'existence de 62 428 astéroïdes, ce nombre a quintuplé en 2006. Les astronomes en ont à ce jour identifié plus de 329 000.

La liste des astéroïdes s'allonge à un tel rythme que l'UAI ne parvient pas à leur attribuer chacun un nom. «Actuellement, plus de 200 000 astéroïdes attendent d'être numérotés et nommés», souligne Yvan Dutil.

Pour cette raison, l'organisation a grandement assoupli ses critères de sélection. Elle a même accepté de nommer les astéroïdes (20918) Karmadira-ju, (20855) Arifawan, (20856) Hamzabari et (20883) Gervais en

l'honneur d'élèves du secondaire ayant bien réussi à l'édition 2004 de la Foire internationale INTEL de science et de génie.

Les noms proposés doivent compter au moins 17 caractères et ne pas avoir de liens avec le monde militaire, la religion ou la politique, à l'exception des personnages politiques ayant vécu avant le XIXe siècle, précise M. Dutil.

Actuellement, divers astéroïdes portent des noms associés au Québec, dont certains ont été nommés en l'honneur des astronomes Vibert-Douglas, Levy et Hubert Reeves, des astronautes Garneau, Payette et Maclean, ainsi que des universités McGill et Laval.

Pour être franc, il est très peu probable que l'astéroïde Québec percute la Terre puisqu'il se situe à 320 millions de km de notre planète, soit deux fois la distance entre le Soleil et la Terre. Les Terriens devraient plutôt redouter Apophis, dont la probabilité qu'elle frappe la Terre est de une sur 38 000... le 13 avril 2036 !

(Presse Canadienne)

Résistant aux antibiotiques

Un staphylocoque pullule au Canada

TORONTO — Une dangereuse souche microbienne qui sévit à l'extérieur des établissements hospitaliers canadiens, où elle était d'abord apparue, atteint adultes et enfants dans plusieurs provinces du pays, ont indiqué mardi des chercheurs.

Dans une série d'articles spéciaux, publiés par le Journal de l'Association médicale canadienne, ils expliquent la progression d'une souche de staphylocoque doré résistant à la méthicilline (SDRM), qui cause de graves malaises et même, dans des cas plus rares, la mort de personnes qui étaient en bonne santé.

«Ca progresse à travers le pays, sans l'ombre d'un doute, a déclaré le docteur John Conly, auteur principal d'un des articles, qui fait aussi de la recherche sur les SDRM qui se retrouvent dans la communauté. Je crois qu'il s'agit d'un problème pancanadien.»

Habituellement, les souches de staphylocoques dorés résistants aux antibiotiques étaient des infections qui se limitaient aux hôpitaux, où la grande utilisation d'antibiotiques a provoqué la multiplication d'une variété

té de bactéries résistantes aux médicaments.

Mais depuis une dizaine d'années, des chercheurs américains ont signalé l'émergence de plusieurs souches de SDRM qui sont apparues dans la communauté, chez des personnes qui n'ont pas été hospitalisées.

Souvent, les supermicrobes ne causent que des infections de la peau difficiles à traiter, provoquant des plaies qui ne guérissent pas.

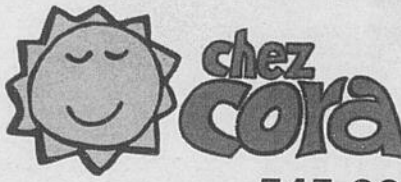
Dans certains cas, les microbes atteignent les poumons, provoquant des pneumonies qui peuvent être mortelles.

Certains groupes sont plus à risque que d'autres, comme les sans-abri, les résidents de refuges pour sans-abri, les utilisateurs de drogues intraveineuses, les fumeurs de crack et de cocaïne ainsi que les prisonniers.

M. Conly dit avoir observé à Calgary 300 cas de SDRM dans la communauté, dont quatre ou cinq qui se sont avérés mortels.

Une hausse des cas est constatée dans les localités du sud-ouest de la Colombie-Britannique, au Manitoba et en Saskatchewan, a-t-il dit.

(Presse Canadienne)



chez Cora

1611, boul. Talbot, Chicoutimi • 545-2672

Toute l'équipe vous souhaite la bienvenue!

déjeuners
servis dès
6 h

Repas du midi
à partir de
7.25\$
servi avec soupe
dessert et café.

Hodgson, 70 bons billets

CHICOUTIMI (AMG) - Dès ce matin, les amateurs de Roger Hodgson pourront se procurer des billets pour assister à son spectacle lors de son passage à La Baie.

Le Théâtre du Saguenay met en vente 70 bons billets pour assister au spectacle de l'ancien chanteur de Supertramp qui se produira au Théâtre du Palais municipal le vendredi 30 juin prochain.

HÉ LES ENFANTS!
Venez voir nos belles chaussures. Du choix dans toutes les marques.

35% de rabais



40 ANS D'EXCELLENCE
337, rue Racine, Chicoutimi **543-8538**

Banquet
ROGER LÉVESQUE y était!

Lors de l'inauguration officielle des locaux de Kenworth du Fjord, Roger Lévesque traiteur a servi des repas à plus de 200 convives. Roger Lévesque souhaite bon succès à toute l'équipe de Kenworth du Fjord.



Félicitations!
Roger Lévesque maître-traiteur
549-7939
SPÉCIALISTE DES GROS ÉVÉNEMENTS

L'ÉVÉNEMENT Dodge Caravan

IL N'Y A JAMAIS EU DE MEILLEUR
MOMENT POUR SE PROCURER
UNE NOUVELLE DODGE CARAVAN.

ACHETEZ À

17 995\$*

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE. SEULEMENT 1 500 AU PAYS.
FAITES VITE. PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI.

VOICI LA DODGE CARAVAN 2006
AVEC ENSEMBLE VALEUR PLUS

« LA DODGE CARAVAN:
TOUJOURS LA RÉFÉRENCE »
— L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2006



Dodge Caravan
La mini-fourgonnette la plus vendue au pays.

• Moteur V6 • Transmission automatique • Climatiseur • Habitacle
pour 7 passagers • Lecteur CD • **ENERGUIDE** Consommation
d'essence*: Autoroute: 8,2 L/100 km (34 mpg)

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles
de la NHTSA aux essais
de collisions frontales*

BÉNÉFICIEZ DU 1% DE RABAIS SUR LA TPS DÈS AUJOURD'HUI!**

Ne s'applique pas aux offres de location, aux Dodge Viper et Sprinter 2006.
Chez votre concessionnaire participant seulement.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DODGE.CA



FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR
Services Financiers Chrysler

* Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Caravan 2006 avec ensemble 28T (Ensemble Valeur Plus). Quantité limitée. Seulement 1500 au pays. Jusqu'à épuisement des stocks. Le concessionnaire ne peut pas commander le modèle 28T. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Chez les concessionnaires participants seulement. Transport (1200\$), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offre exclusive et d'une durée limitée qui ne peut être combinée à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques et qui s'applique à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2006 neufs en stock sélectionnés. Cette offre peut changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour plus de détails. Le véhicule peut différer de celui qui est montré. **A l'achat d'un véhicule entre le 16 mai 2006 et le 30 juin 2006. Le consommateur doit prendre possession du véhicule avant le 1^{er} juillet 2006. Le rabais correspond à 1% du prix négocié du véhicule avant les taxes et la déduction de tout échange, et sera soustrait du prix du véhicule incluant les taxes. Chez les concessionnaires participants. † Basé sur les cotes du Guide de consommation de carburant 2006, publié par Ressources naturelles Canada. Consommation d'essence: Dodge Caravan: Ville: 12,2 L / 100 km (23 mpg). Votre consommation d'essence peut varier. * Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour la Dodge Caravan 2006. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

00688164

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES
★★★★★

Les libéraux en avance

Charest apprécie un sondage

LIA LÉVESQUE

MONTREAL — Tout en disant qu'il ne commente jamais les sondages, le premier ministre du Québec Jean Charest s'est réjoui du dernier sondage qui le montre en avance sur le Parti québécois.

Le sondage Léger marketing, paru dans l'édition de mardi du Journal de Montréal, donne en effet l'avance au Parti libéral de Jean Charest, qui aurait récolté, si des élections avaient eu lieu entre le 22 et le 25 juin, 37 pour cent des intentions de vote, contre 33 pour cent pour le Parti québécois. Depuis avril 2004, c'est plutôt le Parti québécois qui menait dans les sondages.

«Je ne commente jamais les sondages, parce que ça peut changer vingt fois d'ici les six prochains mois, sauf que je sais que le Québec va bien», a d'abord

commenté le premier ministre Charest, qui attribue visiblement ce résultat aux actions prises par son gouvernement. Il s'est en effet mis à énumérer ce qu'il considère comme les bons coups de son gouvernement.

«Notre gouvernement a travaillé beaucoup pour qu'on puisse améliorer la situation au Québec. On a vécu un redressement depuis les trois dernières années de notre système de santé, de notre système d'éducation et des finances publiques. La cote de crédit du Québec a été augmentée dans les dernières

semaines», a souligné M. Charest. «Pour nous et pour les Québécois, ce sont des dizaines de millions de dollars d'économies dans leurs poches avec une cote de crédit qui est augmentée.»

Le premier ministre a fait ces commentaires après qu'il eut donné une conférence de presse pour annoncer la construction d'une salle de concert pour l'Orchestre symphonique de Montréal.

Du côté de l'opposition péquiste, le député Nicolas Girard s'est plutôt attardé à l'aspect du même sondage qui plaçait le taux d'insatisfaction envers le gouvernement Charest à 59 pour cent. «Je pense qu'il y a une tendance lourde dans le sondage. C'est M. Charest qui est le chef le moins populaire des trois chefs de parti au Québec. Il y a un taux d'insatisfaction qui est encore très élevé à l'endroit du gouvernement», a opiné M. Girard.

La chef de l'opposition à l'Assemblée nationale, Louise Harel, a invoqué la mémoire des électeurs. «Ce qu'on espère, c'est que les Québécois vont mettre à profit leur devise 'je me souviens'. Je me souviens des promesses non tenues et de sa manière arrogante de gouverner également.»

... et critique Flaherty

MONTREAL — Le premier ministre du Québec Jean Charest est visiblement irrité des déclarations du ministre des Finances Jim Flaherty sur le déséquilibre fiscal et demande au gouvernement Harper de respecter sa parole en réglant ce dossier comme promis.

«Le gouvernement fédéral a pris un engagement très clair, très ferme venant de la bouche de M. Harper et ils devront respecter l'engagement», a lancé mardi le premier ministre du Québec.

«Moi je m'attends à ce que le gouvernement fédéral et M. Harper respectent la parole qu'ils ont donnée le 19 décembre dernier et ça, c'était de régler la question du déséquilibre fiscal. Quand M. Harper est venu faire son discours le 19 décembre dernier, à Québec (pendant la campagne électorale fédérale) il n'était pas question d'augmenter les impôts des provinces. Il n'a jamais dit, M. Harper, qu'il allait régler le déséquilibre fiscal parce que les gouvernements provinciaux allaient augmenter les impôts», a critiqué le premier ministre du Québec.

M. Charest n'a visiblement pas apprécié l'invitation au réalisme lancée récemment par le ministre Flaherty à l'endroit des provinces. Le ministre fédéral des Finances jugeait exagérée la demande de près de 10 milliards \$ fondée sur un rapport commandé par le Conseil de la fédération et qui vise à régler à la fois le déséquilibre fiscal entre le fédéral et les provinces et les lacunes du programme de péréquation.

Le premier ministre du Québec n'a guère apprécié, non plus, l'affirmation du ministre Flaherty voulant qu'il attendrait qu'il y ait consensus entre les provinces en matière de péréquation.

L'Ontario s'oppose vigoureusement à une augmentation de la péréquation, arguant que ses citoyens versent déjà suffisamment d'argent à ce programme.

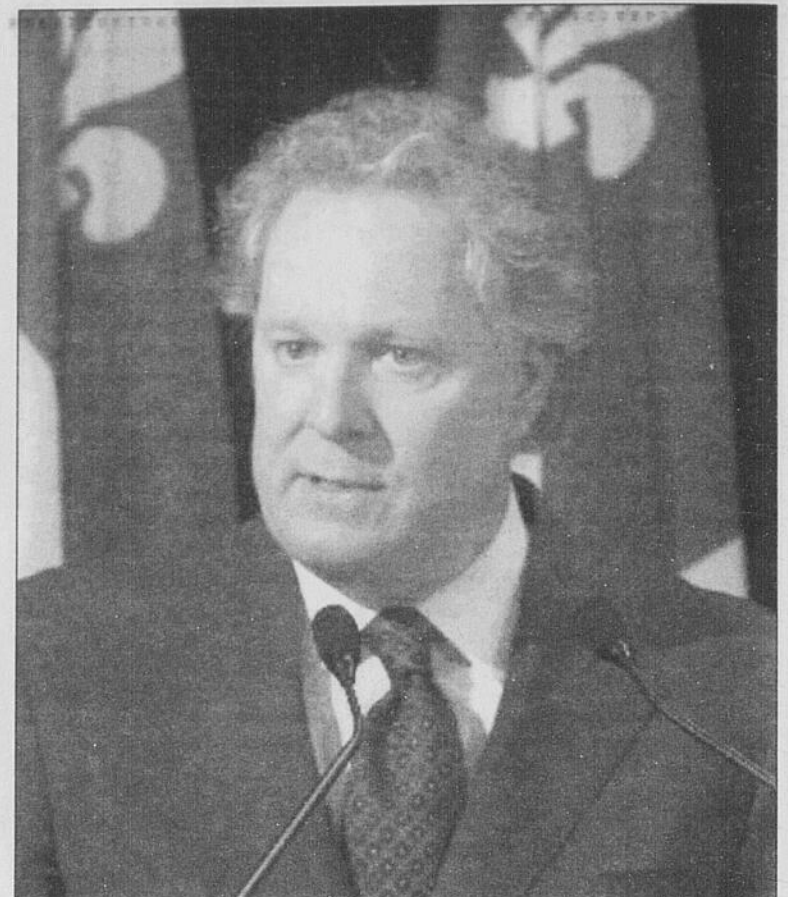
M. Charest a rappelé que le programme de péréquation était un programme fédéral et qu'Ottawa avait donc pleine

compétence pour en modifier les paramètres.

La péréquation est un programme fédéral de redistribution de la richesse collective entre les provinces. La péréquation leur permet d'offrir des services publics comparables malgré l'écart entre leur capacité de lever des impôts. L'Ontario et l'Alberta, considérées comme des provinces riches, n'en touchent pas.

(Presse Canadienne)

(Presse Canadienne)



SONDAGE - Le premier ministre du Québec Jean Charest est heureux de voir les siens en avance dans un sondage.

(Archives)

PARTICIPEZ AU CONCOURS DE PHOTOS...

Drôles de... clic!

clic! clic!

- 6,0 Mpx
- Zoom 10X
- Mémoire interne de 13,5 MB
- Piles EN-MH1
- Chargeur MH-71



de... **JUSTIN MALTAIS**
et courez la chance de gagner...
une caméra numérique
NIKON COOLPIX S4

une valeur de: 500\$

Faites-nous parvenir une photo drôle ou une drôle de photo récente ou non, de votre famille, de vos vacances, d'un événement particulier, etc., avec un léger descriptif. Tirage au sort le 27 juillet, 14 h, parmi les 30 finalistes.

À VOIR

Les 3 photos finalistes dans votre Progrès-Dimanche.

3 façons de le faire:

progrès-dimanche
QUOTIDIEN

clic! 1 PAR COURRIEL:
justinmaltaisphoto.com

N'oubliez pas d'y joindre vos coordonnées.

À COLLER DERRIÈRE VOTRE PHOTO (par la poste ou au magasin)

clic! 2 PAR LA POSTE:
PHOTO JUSTIN MALTAIS
C.P. 850, CHICOUTIMI
G7H 5E8

clic! 3 AU MAGASIN:
PHOTO JUSTIN MALTAIS
34, RUE RACINE
CHICOUTIMI

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

TÉLÉPHONE: _____

OUVERTS 7 JOURS SUR 7
2 GROS NOMS, UNE SEULE ADRESSE
POUR TOUT TROUVER

Arbustes, plantes aquatiques, annuelles, le plus beau choix de fleurs, de plants et de tout pour le jardinage.

SUPER SPÉCIAL
12 roses pour 12,99\$



2935, boulevard Grande-Baie Nord
(via boul. Saint-Jean-Baptiste)

544-4303 544-2323



Été et pizza ne font qu'un
avec le Restaurant **Piouvizéria!**

«PROMOTION DÉMÉNAGEMENT»*
À l'achat d'une pizza extra-grande ou jumbo, recevez GRATUITEMENT

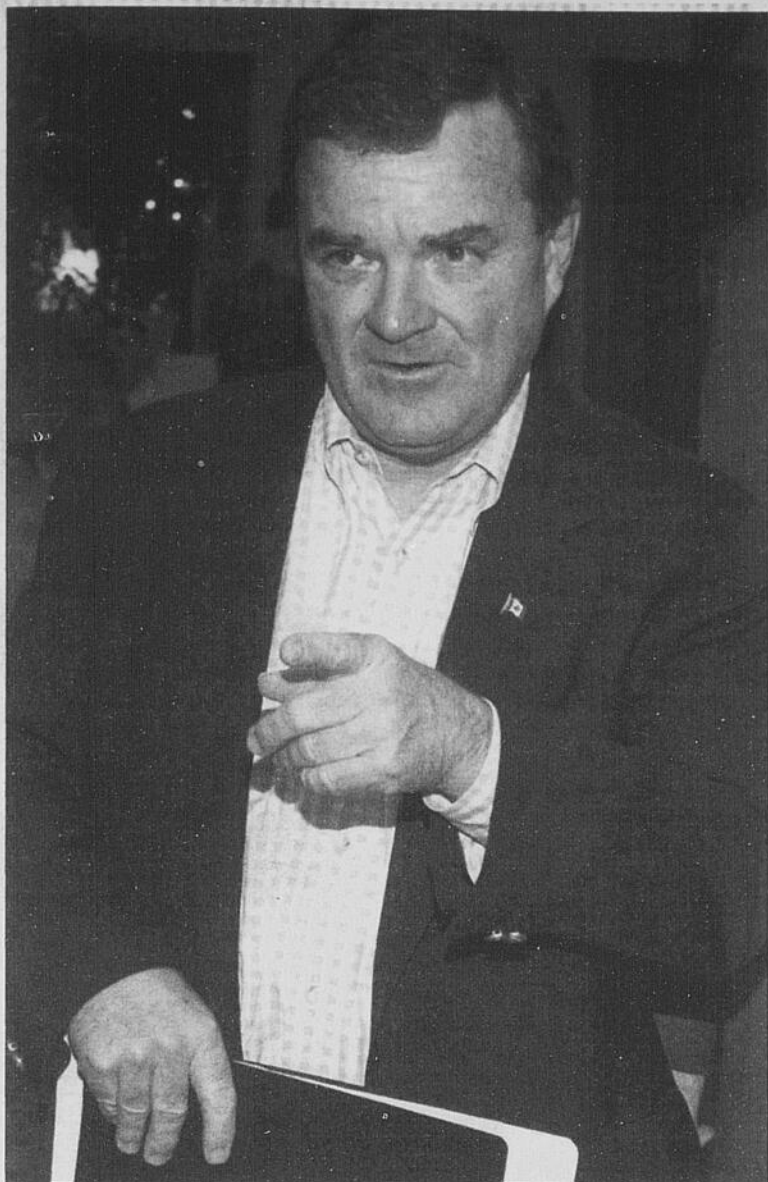
1 FRITE MOYENNE OU 1 GROSSE PORTION DE FRITES

+ 1 PRODUIT COKE 2 LITRES (SPRITE OU COKE)

*Valable au comptoir ou sur livraison.

3880, boul. Harvey
Place Centre-Ville
Jonquière

LIVRAISON:
695-5332



AVERTISSEMENT - «Ce n'est pas la responsabilité du gouvernement fédéral de percevoir des impôts auprès des Canadiens pour financer des programmes que les provinces choisissent de se donner», a déclaré le ministre canadien des Finances, Jim Flaherty.

(Photo PC)

«Que les provinces taxent»

— Jim Flaherty

NIAGARA-ON-THE-LAKE (PC)—Ottawa devra décider de la façon de résoudre le déséquilibre fiscal, pour tenir une promesse électorale importante des conservateurs, si les provinces ne parviennent pas à s'entendre sur cette question, a déclaré mardi le ministre des Finances du Québec, Michel Audet.

Le gouvernement conservateur du premier ministre Stephen Harper a l'obligation de régler le différend entre Ottawa et les provinces dans ce dossier, a soutenu M. Audet au cours d'une pause à la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances, qui a débuté lundi à Niagara-on-the-Lake, en Ontario.

Il ne faut pas oublier que le règlement du déséquilibre fiscal faisait partie du programme électoral de M. Harper, a rappelé M. Audet, selon qui le gouvernement conservateur doit maintenant tenir parole. C'est la responsabilité du gouverne-

ment fédéral de trancher, il devra prendre une décision pour tous les Canadiens et pour les Québécois, a-t-il ajouté.

Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a exprimé le vœu de restaurer un «équilibre fiscal» dans les relations fédérales-provinciales, mais comme huit des dix provinces affichent des surplus budgétaires—seules l'Ontario et l'Île-du-Prince-Édouard affichent encore un déficit—, le déséquilibre fiscal entre les deux niveaux de gouvernement s'est atténué, selon lui.

Le ministre ontarien des Finan-

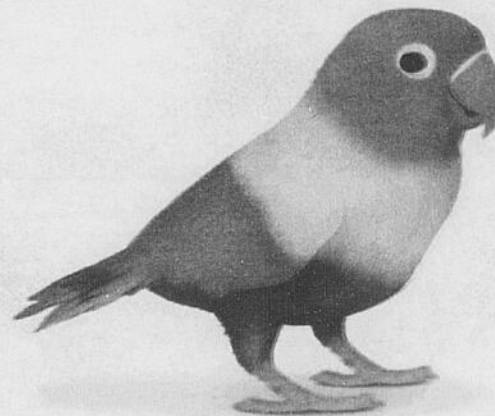
ces, Greg Sorbara, n'est pas d'accord. Le déséquilibre fiscal a peut-être diminué dans d'autres provinces, mais les Ontariens assument une très importante part de la responsabilité du financement des programmes publics dans d'autres provinces, a-t-il affirmé.

Plus tôt, le ministre Flaherty avait irrité plusieurs de ses homologues provinciaux en leur suggérant d'augmenter leurs impôts pour financer leurs propres programmes sociaux plutôt que de quémander plus d'argent à Ottawa. Ce n'est pas la responsabilité du gouvernement fédéral de percevoir des impôts auprès des Canadiens pour financer des programmes que les provinces choisissent de se donner, a-t-il avancé.

(Presse Canadienne)

L'Italie à 300 km/h

Achetez un sans-fil et courez la chance d'assister au Grand Prix d'Italie.



Samsung A950
phototéléphone,
musique, télé, vidéo

99.99\$
69,99\$**

(avec un contrat de 3 ans
après rabais postal)



Samsung A840
phototéléphone

29.99\$
0\$**

(avec un contrat de 3 ans
après rabais postal)

Le concours Grand Prix d'Italie* comprend :

- Deux billets d'avion pour l'Italie
- L'hébergement pour quatre nuits, déjeuner inclus
- Des laissez-passer pour assister aux trois jours du Grand Prix



le futur est simple™

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1 866 264-2966. Tous les détails à telusmobile.com.

FUTURE SHOP

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Chicoutimi
Place du Royaume
(418) 543-1533
Communications Télésignal Inc.
1660, boul. Saint-Paul, local 116
(418) 549-9817

Radio-Onde
1265, rue Bersimis
(418) 545-9215

Alma
Carrefour Alma
(418) 668-0878

Dolbeau
Pega Informatique Inc.
747, boul. Vézina
(418) 276-2108
Radio-Onde
348, 8^e Avenue
(418) 276-9409

Roberval
Progitech DM Informatique
1221, boul. Marcotte
(418) 275-3819

Saint-Félicien
Vision Informatik Inc.
1091, boul. Sacré-Cœur
(418) 679-5809

Offre valable jusqu'au 30 juin 2006 avec nouvelles mises en service au Québec seulement. Le prix et la disponibilité des téléphones peuvent varier. Les services offerts varient selon le téléphone et la région. Demandez les détails en magasin. * Le concours est en vigueur du 18 au 30 juin 2006. Le bulletin de participation doit être reçu au plus tard le vendredi 30 juin 2006 à 21 h (HNEI). Aucun achat requis. Un bulletin de participation au concours est attribué automatiquement à l'achat d'un appareil Samsung dans le cadre d'un contrat de 1, 2 ou 3 ans. Les bulletins de participation se trouvent aux boutiques TELUS, chez les détaillants autorisés et les marchands participants. ** Prix net en vigueur à la signature d'un contrat de 3 ans après rabais obtenu en magasin ou crédit porté au compte et affiché sur votre prochain relevé mensuel de TELUS et après rabais postal de 30\$. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Les téléphones des clients doivent demeurer en service sur le réseau de TELUS pendant au moins 30 jours à compter de la date d'achat. TELUS n'est pas responsable des bons rabais perdus, mal adressés ou reçus en retard pour quelque raison que ce soit. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif. © 2006 TELUS.

Dimanche 2 juillet

À l'Ermitage Saint-Antoine
de Lac-Bouchette

Journée de la famille

Au programme:

L'Ermitage Saint-Antoine de Lac-Bouchette vous invite à son
grand pique-nique annuel, lors de la
JOURNÉE DE LA FÊTE DE LA FAMILLE.

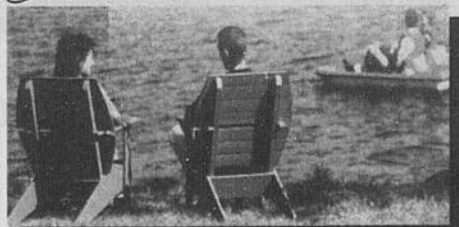
Pour cette occasion, une messe sera célébrée aux heures
suivantes: 8 h, 9 h ainsi que 11 h.

Un dîner champêtre avec animation suivra. Un menu
hot-dog sera servi gratuitement
à tous les jeunes de moins de 12 ans.

À titre d'animation, il y aura des promenades en canot rabaska,
des tours du site en minibus, des promenades en pédalos,
le tout sans aucuns frais.

Clowns, maquillage et magicien.

Bienvenue à toutes et à tous!

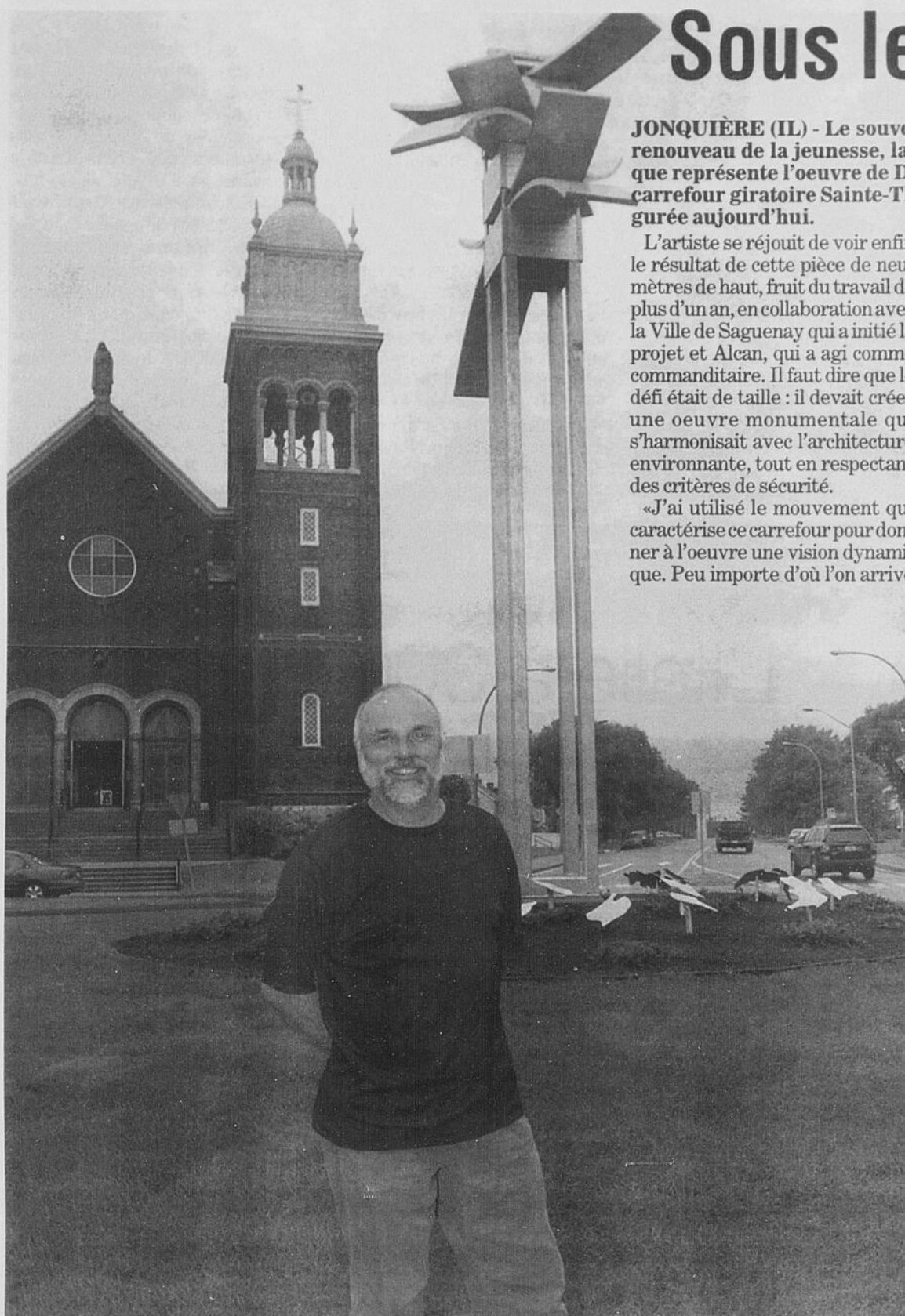


GRATUIT: Théâtre d'été / 4 soirs semaine, maintenant en opération.

www.st-antoine.org

Pour information: 1 800 868-6344 / 348-6344

Sous le regard de Julien



JONQUIÈRE (IL) - Le souvenir des travailleurs du passé, le renouveau de la jeunesse, la mouvance du quartier. Voilà ce que représente l'oeuvre de Daniel Dutil érigée depuis peu au carrefour giratoire Sainte-Thérèse à Arvida, et qui sera inaugurée aujourd'hui.

L'artiste se réjouit de voir enfin le résultat de cette pièce de neuf mètres de haut, fruit du travail de plus d'un an, en collaboration avec la Ville de Saguenay qui a initié le projet et Alcan, qui a agi comme commanditaire. Il faut dire que le défi était de taille : il devait créer une oeuvre monumentale qui s'harmonisait avec l'architecture environnante, tout en respectant des critères de sécurité.

«J'ai utilisé le mouvement qui caractérise ce carrefour pour donner à l'oeuvre une vision dynamique. Peu importe d'où l'on arrive

et où l'on va, à pied, en vélo ou en auto, on la voit de loin et aisément», souligne Daniel Dutil, qui compte une vingtaine d'oeuvres monumentales à son actif.

Il a privilégié l'aluminium, symbole par excellence de ce quartier

cette année de création, et qui habite ce quartier d'Arvida.

Quartier qui se retrouve au coeur du processus de création et que connaît bien Daniel Dutil, qui y vit depuis de nombreuses années. «J'ai intégré les arbres et l'architecture spécifique qui caractérisent l'endroit à travers les courbes. On peut même y voir une maison dans les arbres», souligne-t-il.

Travail

Évidemment, le processus de recherches et de création a nécessité de longues heures de travail. Il a lui-même dessiné et préparé chaque pièce d'aluminium qui se retrouve sur la base d'acier galvanisé. L'ultime étape, celle de l'assemblage, a pour sa part été spectaculaire. Mais le résultat est à la hauteur de ses attentes. «Je pense que les proportions ont été respectées, et que l'oeuvre trouve sa place à côté de l'église. Je suis heureux d'avoir contribué à une pièce située dans un lieu aussi accessible».

Par contre, il aurait apprécié que le budget qui lui a été accordé, soit 25 000 \$, soit un peu plus élevé, compte tenu des dépenses importantes engendrées par la fabrication. Il cite les experts, le matériel, et surtout le temps consacré à la réalisation, et qui se compte par centaines d'heures.

«J'espère que la Ville va poursuivre sur cette lancée en lançant d'autres projets du même genre. Il y a plein d'endroits qui se prêtent à ce genre d'oeuvres artistiques», analyse Daniel Dutil.



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

jonquérois, à lequel il a associé les anciens travailleurs, ceux qui ont construit l'usine d'Alcan et habité les maisons d'Arvida, dans les années 1920. Il leur a accordé une place de choix, en installant sur le parterre entourant la pièce une vingtaine de feuilles d'aluminium, comportant 100 noms représentant plus de 450 familles de ces précurseurs.

Il a aussi voulu faire un clin d'oeil à l'avenir, en installant sur la partie supérieure une liste des 200 prénoms les plus populaires en 2005. Le titre même de l'oeuvre, «Le vent tourne sous le regard de Julien», fait une référence à un bébé qui a vu le jour au cours de

ACCESSIBILITÉ - L'artiste Daniel Dutil est heureux de constater que son oeuvre «Le vent tourne sous le regard de Julien» sera accessible au grand public de par sa localisation au carrefour giratoire Sainte-Thérèse.

Le vent tourne sous le regard de Julien

Oeuvre de Daniel Dutil, 2006

L'oeuvre, située au centre du carrefour giratoire, est en aluminium et acier galvanisé. L'ensemble rappelle un élément important dans l'environnement arvidien, l'arbre: dès 1927, on en planta plus de 700 dans le premier quartier. Au coeur de l'oeuvre, on retrouve une série de formes géométriques qui rappelle une maison, milieu de vie des familles ouvrières. Sur les parois de ces formes, l'artiste a gravé les 200 prénoms les plus populaires au Québec en 2005. De la sorte, il souhaite souligner le renouvellement des habitants du quartier et le changement de perspectives qu'il entraînera dans la communauté.

Les formes cintrées traversant les étages de la maison pour se diriger dans différentes directions représentent le dynamisme du fondateur d'Arvida, Arthur Vining Davis, et des travailleurs de l'usine. Autour de la base, l'artiste a intégré, dans l'environnement paysager, des éléments métalliques appartenant à des feuilles sur lesquelles sont gravés 100 noms de famille associés aux premiers travailleurs embauchés par l'Alcan, entre 1922 et 1926, pour le projet Arvida.

L'oeuvre se veut principalement un symbole de la dynamique sociétaire, déclencheur d'une réflexion au sujet du devenir de l'hemat, porteur de changement. Ainsi, le vent tourne sous le regard des enfants du quartier.

OEUVRE RÉALISÉE GRÂCE À LA PARTICIPATION FINANCIÈRE D'ALCAN
ET DE LA VILLE DE SAGUENAY (ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE)

PLAQUE - Voici la plaque que l'on retrouve au pied de l'oeuvre de l'artiste Daniel Dutil.

(Photos Sylvain Dufour)

Le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET
MONDAIN

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO	SANS PHOTO
16 ⁷⁵ \$ SUR UNE COLONNE	30 ⁴⁵ \$ SUR DEUX COLONNES
TEXTE 7²⁵\$ seulement JUSQU'À 40 MOTS (47¢ par mot additionnel)	

BONNE FÊTE

Bonne fête à notre petite Laurie, déjà un an. Continue d'embellir notre vie.
De ta mamy qui t'aime beaucoup XXX

Bonne fête à notre beau Alex pour ses 10 ans. On te souhaite une belle journée de fête, on se voit ce soir pour les cadeaux! Grosses bises! On t'aime très fort!
Maman, papa et toute la famille xxxxxxxxx

MESSAGE
PERSONNEL
 NAISSANCE
 POÈME
 PROMPT
 RÉTABLISSEMENT
 VŒUX
 ANNIVERSAIRE
 DE MARIAGE
 ANNIVERSAIRE
 DE NAISSANCE
 FIANÇAILLES
 GÉNÉRATIONS
 GRADUATION
 MARIAGE

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

TOUT LE MONDE PROFITE DU PRIX FAMILIAL FORD.



**PASSEZ CHEZ NOUS ET OBTENEZ IMMÉDIATEMENT LE PRIX FAMILIAL FORD*.
PROFITEZ DES MEILLEURS PRIX DE TOUTE L'ANNÉE. RIEN DE MOINS.**

DE PLUS, BÉNÉFICIEZ D'UN
FINANCEMENT DE 0% À L'ACHAT
SUR LA PLUPART DES MODÈLES FORD 2006**.

BIENVENUE DANS LA FAMILLE.



FORD ESCAPE



FORD FOCUS



FORD FUSION



FORD MUSTANG CABRIOLET



FORD F-150

**POUR VOTRE PRIX FAMILIAL
VISITEZ FORD.CA
OU VOTRE CONSEILLER FORD**



Bien pensé

00667719



*Chez les conseillers Ford participants, du 16 juin 2006 au 31 août 2006. Le prix familial Ford s'applique à la plupart des modèles Ford et Lincoln 2006 et 2007 neufs, en stock ou commandés, à l'exception de la Mustang Shelby GT500, des véhicules SVT, de la Ford GT, du Edge, du Lincoln MKX, des châssis-cabines Série F, des fourgons tronqués et châssis nus Econoline, et des camions LCF et poids moyens. Le véhicule neuf doit être livré et commandé par le conseiller Ford/Lincoln au plus tard le 31 août 2006. Frais de transport et de livraison et taxes sur le climatiseur compris. Taxes, immatriculation, assurances et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Les agences gouvernementales et propriétaires de parcs automobiles ne sont pas admissibles au prix familial Ford. Cette offre peut être jumelée à d'autres primes d'encouragement et certaines conditions peuvent s'appliquer au Programme de reconnaissance des diplômés. Détails chez votre conseiller Ford. ** L'offre de 0 % de taux de financement à l'achat jusqu'à 36 mois s'applique sur la plupart des modèles Ford 2006. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés et à l'offre du prix familial en cours, auxquelles certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock ou commandés (au plus tard le 31 août 2006) et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Détails chez votre conseiller Ford.

1.877.233.2000
(sans frais en Ontario)

Partenariat public-privé de 105 M \$

Une salle de concert pour l'OSM d'ici 2011

LIA LÉVESQUE

MONTREAL — « Cette fois-ci, c'est la bonne », jure le gouvernement Charest : l'Orchestre symphonique de Montréal aura sa salle de concert.

Le projet, évalué à environ 105 millions \$, sera construit en partenariat public-privé en vue de livrer la nouvelle « maison de l'OSM » en 2011 « au plus tard ».

Le premier ministre Jean Charest en a fait l'annonce, mardi, aux côtés du président du conseil d'administration de l'orchestre, l'ancien premier ministre Lucien Bouchard, du maestro Kent Nagano, du maire de Montréal Gerald Tremblay, de la ministre de la Culture et des Communications Line Beauchamp et du président de la Place des arts François Macerola.

La salle comptera 1900 sièges et un plateau pour 120 musiciens et 200 choristes. Elle répondra aux plus hautes exigences en matière d'acoustique, promet-on.

Pas la première fois

Ce n'est pas la première fois que le prestigieux Orchestre symphonique de Montréal se voit promettre sa salle de concert adaptée à ses besoins. Mais « cette fois-ci, c'est la bonne », a martelé la ministre Beauchamp.

« Plusieurs gouvernements ont essayé de le faire et n'ont pas réussi; c'est le cas du mien en particulier », a lancé l'ancien premier ministre Bouchard, déclenchant les rires dans la salle par sa candeur. Il s'est montré ouvert à l'adoption de la méthode du partenariat public-privé pour réaliser le projet. « C'est la façon de le faire maintenant », a-t-il dit en anglais.

Le contrat qui liera le gouvernement et le futur partenaire privé comportera une clause garantissant le respect des échéanciers et des budgets, sous peine de péna-

lité. « Nos concitoyens vont apprécier cette assurance tous risques contre les mauvaises surprises », a commenté la ministre Beauchamp. « Il n'y aura pas de place à l'erreur », a-t-elle martelé.

Le budget approuvé par Québec est de 105 millions \$. Le partenaire privé assumera l'entretien du bâtiment pendant 40 ans, après quoi la Place des arts en deviendra la propriétaire.

Echéancier

L'échéancier arrêté veut que le lancement de l'appel de propositions se fasse au printemps 2007 en vue du choix du partenaire à l'automne 2007. S'ensuivra une période de négociation avec ce partenaire privé sur les conditions de l'entente. La signature de celle-ci est prévue pour l'hiver 2008. La construction serait ensuite enclenchée en vue de livrer la nouvelle salle, à l'angle Saint-Urbain et De Maisonneuve en 2011 « au plus tard ».

« Il n'y a aucune espèce de doute qu'il y aura plusieurs partenaires privés qui seront intéressés au projet », a opiné le premier ministre Charest, qui se dit convaincu que parmi ceux-ci, il y aura des entreprises québécoises.

Le maestro Kent Nagano a

décrit cette nouvelle salle de concert comme « un instrument » de musique. « Cet espace acoustique, c'est un instrument » et, quand un musicien atteint un certain niveau de compétence, il lui faut un meilleur instrument pour atteindre ses sommets, a-t-il commenté.

M. Nagano s'est aussi réjoui du fait que Montréal « est une ville où on peut oser rêver » grâce à cette nouvelle salle de concert.

Fait à noter, quand la salle sera finalement livrée, le contrat de Kent Nagano avec l'OSM tirera à sa fin. Le président du conseil d'administration de l'orchestre, Lucien Bouchard, en a déridé plus d'un en affirmant que si son prédécesseur avait réussi à convaincre un chef aussi prestigieux de venir à Montréal sans salle de concert, il réussirait bien à le convaincre d'y demeurer quand il aura goûté au plaisir de celle-ci.

M. Bouchard a également souligné que l'annonce de cette nouvelle salle de concert arrivait à point nommé, alors que la direction de l'orchestre avait signé une nouvelle convention collective avec les musiciens.

(Presse Canadienne)



SALLE - Le premier ministre Jean Charest et le président du conseil d'administration de l'Orchestre symphonique de Montréal, l'ancien premier ministre Lucien Bouchard semblaient s'entendre comme larrons en foire lors de l'annonce de la construction d'une salle pour l'OSM.

(Photo PC)

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA

L'Ère de Glace LA FONTE

DU VENDREDI 23 JUIN AU JEUDI 29 JUIN 2006

SPÉCIAL 12\$ par voiture

Inf.: 668-5253

LA RUBRIQUE présente

ENTRE-DEUX

texte Steve LAPLANTE
mise en scène Christian OUELLET

avec Sara SIMARD, Éric LAPRISE, Maryse LAVOIE, Dany LEFRANÇOIS, Jessyka MALTAIS-JEAN, Benoît LAGRANDEUR

Du 5 juillet au 5 août
du mercredi au samedi à 20 h 30

Spectacle : 28 \$
Sous-spectacle : 48 \$
Prix spéciaux pour groupes et étudiants
* taxes et frais de billetterie inclus

Entre le 9 juin et le 9 juillet
Achetez deux billets
et profitez de 20 % de rabais!

00648953
réservation : **542-5521**
www.reservatech.net
Salle Pierrette-Gaudreault
Centre culturel du mont Jacob

www.theatrelarubrique.com

MOLSON DRY présente

JONQUIÈRE EN MUSIQUE

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET 2006

SEMAINE 2

Mercredi 28 juin - Les Dales Hawerchuk
Jeudi 29 juin - Alcoholica (Hommage à Metallica)
Vendredi 30 juin - Show Harley Davidson avec Les Respectables
Samedi 1^{er} juillet - Robert Charlebois

Le 1^{er} juillet ne manquez pas la parade Desjardins des Gardes Paroissiales à 19 heures et notre feu d'artifice de la fête nationale à 23h30 à la Place Nikitoutagan

Début des premières parties à 20 heures
Consultez la programmation complète sur notre site internet

www.jonquiereenmusique.com

00667877



PHILOMÈNE



MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

28 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30		
CKTV	Matin express (7h00) 41664	Des kiwis et des hommes 827374			Vertes... 48954	L'union fait... 57577	Plaisirs d'été 58206	Téléjour- nal 39206	Allô... 54003	...Berens- tain 44751	Rémi 53374	Cour de récré 71480	Art Attack 42080	Chrono- re. 90515	Scien- ces 12225	Jeux... 91732	Watatatow 899751		Vertes... 11596			
TQS	Caféine (8h00) 714867	L'Avocat et le Diable 462022			Cinéma / LA RONDE DES COCUS (5) avec Warren Beatty, Diane Keaton 317062			Le Grand Journal 662139		Pub 268062	Dr Marcus Welby 981409		Cinéma / POUR L'AMOUR DE KATIE (5) avec Melissa Errico, Tarra Steele 763119			Simpson 965503	Le Grand Journal (16h58) 72159683					
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 580935	Cinéma / L'ENFANCE RETROUVÉE (5) avec Mercedes Ruehl, Jamey Sheridan 36577				Tout simplement Clodine 59916		Le TVA Midi 73022	Tout pour toi 838935		La vie... 5951770	Shopping TVA (13h45) 7138	Pub 7138	Les Feux de l'amour 11698		Top Modèles 82645		Le TVA 17 heures 7022				
TQc	Corne. 90193	Bob... 40634	Bing et... 97206	Rocket... 21751	Albert... 53848	Corps... 86190	Delajun- gle 49913	Cousteau 99472	Ramdam 11374		Lucky Luke 80480	Rocket... 66780022	Doc Société / Nos églises... 54577		Cultivé... 56157	Pilule... 78867	Wombat City 57374	...héros 86886	Zobooma- foo 28374	Corne. 77138		
VOX	Les émissions débutent à 10h30.					Vie active 3519409	...chutes 7265393	Nelligan 7266022	...muséal 3593461	Oser travailler heureux 4267995				Sakados 6560698	Passions 6161312	Le Livre... 1510193	Babillard 6360490			La Police 2960634		
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00								
CKTV	Le Téléjournal 62022			Des squelettes... 82596		L'Épicerie 98645		En attendant Ben Laden 89664		Bons baisers de France 35288		Le Téléjournal/Le Point 85765			Des kiwis et des hommes 809138							
TQS	Le Grand Journal (16h58) 72159683			Anecdotes 334480		À Hollywood... 515062		Cinéma / DES GARS, DES FILLES (5) avec Freddie Prinze Jr., Claire Forlani 511931				Le Grand Journal 561616			110% 332157		Confidences érotiques 366374	Pub 8101078				
CJPM	Le TVA 18 heures 8867		Sucré Salé 9119		Par-dessus le marché 8751		La poule aux oeufs d'or 8003		Cinéma / L'EMPIRE DE MARY KAY (4) avec Shirley MacLaine, Parker Posey 27206			Le TVA 22 heures 74751		Sucré Salé 90799		Cinéma / L'AVIATEUR (5) avec Christopher Reeve, Rosanna Arquette 47503						
TQc	Macaroni tout garni 67751		Ramdam 555415			Malcolm 87515		Les Francs-tireurs / Michel Brûlé 67428		Cinéma / BARTON FINK (3) avec John Turturro, John Goodman 6196461				Cinéma / HISTOIRES À RACONTER (4) avec Selma Blair, Mark Webber (23h11) 67244683								
TV5	La Cible (17h55) 87128428		Journal FR2 494461		24 idées / seconde 770393		Complément d'enquête / Clearstream: une affaire d'État 123577			Acoustic 773515		Avocats et Associés 859480		TV5 Le Journal 129770		Double Mixte 745732		Tout le monde en parle 447935				
CANAL D	Danger dans les airs / Vol AS 261 - Plongeon mortel 8938670			Biographies / Lucie Laurier 5083916			Enquêtes sur les abus du pouvoir / Le Contrôle des armes à feu 5092664			Dévorés vivants 5012428		Génies du crime / Le Vol de l'Halloween 5015515			Stars sur le vif 3490549			Cinéma 2903184				
RDI	Le Journal RDI (17h00) 9665138		Capital Actions 5343175		Le Monde 2879393		La Part des choses 9943139		À la frontière du Zimbabwe - Les Grands Reportages 5807664			Le Téléjournal/Le Point 5827428		La Part des choses 7334138		Le Monde 7343886		Le Téléjournal/Le Point 9428596		Le Journal RDI 9562097		
RDS	RDS Motorisé (17h30) 237645		Sports 30 508645			Soccer / Rochester - Montréal 257409				Sport Gillette 973954		Sports 30 527799			Moto X 944577			Arts martiaux... 448523				
VIE	Métamorphose 7910139		Nicolas et moi 7710931		Manon... 6151935		L'espace d'un été 1310995		Que feriez-vous? 8900645		En quête de beauté 8920409		Décore ta vie 3592732		La Bosse des noces 3501480		Le Grand Ménage 7255916		Quand passe la cigogne 2081596		Cinéma 6378748	
SERIES+	Sue Thomas, l'oeil du FBI 118190			Pour la cause 133374			Victimes du passé 142022			Femme\$ de footballeurs 162886		Six pieds sous terre 132645			Cinéma / JOSÉPHINE ANGE GARDIEN: LA PLUS HAUTE MARCHÉ 521935							
Z	Le Messager des ténèbres 127848			La Revanche des nerds 439935		Comment c'est fait 166577		Buffy contre les vampires 144480		Tru Calling 131916			Boom! 134003			La Porte des étoiles 591409			Buffy contre les vampires 318851			
HISTORIA	Série noire / ...incendies 5164645			Histoire de football / Grands d'Europe 4228515			Les Dossiers Da Vinci 4204935			JAG 4224799			Cinéma / L'ARCHE DE NOÉ (5) avec Jon Voight, Mary Steenburgen (1/2) 8480190			L'Enfer du devoir 6413320						
ÉVASION	Parcours d'artistes 68026			Roses des Sables 34138			Tout le monde à table 24596		Partons, la mer est belle! 494041		Danse, passion du monde 790577			Americas / Nouveau- Brunswick... 457799		Voyage pratique 77515		Parcours d'artistes 576271				
CBJET	CBC News 3393		Canada Now 4645		Coronation Street 9567		11 Cameras 3157		Canadian Antiques Roadshow 78916		Hustle 81480		The National 91867			The National (Update) 61138		11 Cameras 93848		Cinéma 10657981		
TSN	Off the Record 885799		Sportscentre 869751		Baseball / Nationals - Blue Jays 197428							Sportscentre 275683			Off the Record 542732		Boxing 831639					
SPNET	Prime Time Sports 37732			World Cup 1/4 Final Preview 52916			Canadian Open Poker Championship 61664			CASCAR Super Series 81428			Sportsnetnews 95867			World Cup 1/4 Final Preview 56138						
ARTV	Y paraît que... 412867		La culture dans tous ses états 481003			Bazart 492003		Grands Spectacles - Planètes 487206		Cinéma / CAMILA (3) avec Susu Pecoraro, Imanol Arias 480393				Jardins 747190		Palettes 102138		Cinéma 182504				
VOX	Esprit libre 297645		Salades de filles 555415		Salon du livre 6153393			Municipalités d'ici 6162041			Le bon air de Camille 7285157		Sors de ta cour 7054969		Cercle de presse 3594190		L'Industrie du bleuet 7257374		Babillard 2083954			

DÉTENTE

SUDOKU

1		6	7					
	5		1	3	8			7
							1	4
	9			3		5		
			7					
5					6		8	
						4		
8	6			5			7	
9		2			4	3		

Niveau de difficulté : MOYEN

0290

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0289

1	7	9	3	5	2	8	6	4
3	2	6	8	4	9	1	7	5
5	8	4	1	7	6	2	3	9
9	1	7	2	8	4	3	5	6
4	3	2	7	6	5	9	8	1
6	5	8	9	1	3	7	4	2
7	4	3	5	9	1	6	2	8
2	6	1	4	3	8	5	9	7
8	9	5	6	2	7	4	1	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

MOT MYSTÈRE

MINÉRAUX - Un mot de 7 lettres

E	R	C	O	E	D	U	A	R	E	M	E	F	E	R
R	T	U	N	G	S	T	E	N	E	T	C	N	A	B
U	G	I	T	E	M	M	E	G	O	M	R	L	G	B
L	E	S	M	M	O	U	S	D	E	A	E	Y	O	G
L	D	I	G	O	S	M	I	U	M	M	P	R	L	R
E	N	E	D	N	L	P	L	N	U	S	E	E	I	E
T	O	G	U	I	E	O	N	I	E	R	U	B	I	S
I	S	R	R	R	I	D	D	E	H	A	L	O	O	
C	O	A	E	N	A	I	S	T	R	O	T	N	D	D
A	R	H	T	T	R	T	A	S	U	D	E	U	E	I
R	A	T	E	I	R	G	E	L	D	I	R	E	R	U
H	D	I	O	D	A	T	E	O	O	U	R	M	B	M
T	I	L	E	K	C	I	P	S	I	M	E	O	I	I
N	U	L	A	F	U	T	M	U	I	N	A	R	U	C
A	M	I	N	I	E	R	O	C	H	E	R	B	M	A

AGATE	ETAIN	MARNE	SODIUM
AMBRE	FALUN	MICA	SOL
ANTHRACITE	FER	MINIER	SONDE
BANC	GEMME	MISPICKEL	TELLURE
BERYL	GITE	NID	TERRE
BORE	GNEISS	OCRE	TUF
BROME	GRES	OSMIUM	TUNGSTENE
CARRARE	GYPSE	RADIUM	URANE
DOLOMITE	IODATE	RHODIUM	URANIUM
DURETE	IODE	ROCHE	URATE
EMERAUDE	IODURE	RUBIS	
EMERI	IRIDIE	RUTHENIUM	
EPIDOTE	IRIDIUM	SEL	
ERBIUM	LITHARGE	SIL	

Solution du dernier problème : REVETEMENT

28 juin 2006

No 1239

HOROSCOPE

MERCREDI 28 JUIN 2006

Bélier (21 mars au 19 avril): Vos efforts et votre détermination peuvent vous procurer un maximum de satisfaction aujourd'hui. Voici donc un bon mercredi pour prendre de l'avance dans votre travail ou vous débarrasser d'une corvée. Il ne faut pas forcément chercher très loin pour trouver le bonheur. Les situations les plus simples sont souvent celles qui peuvent rapporter le plus de plaisir.

Taureau (20 avril au 20 mai): La Lune aujourd'hui conjointe à Mars et à Saturne en Lion peut ralentir le rythme d'évolution de certaines situations. Toutefois, ne brûlez pas d'étapes dans les manœuvres que vous exécuterez, concentrez-vous sur les petits détails et faites attention aux fautes d'étourderie. Plus positivement, on peut vous apprendre une nouvelle qui vous fera plaisir.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Les aspects planétaires actuels vous encouragent à vous changer les idées et à vous ressourcer. Il n'y a rien de tel qu'une visite au musée ou une sortie au cinéma pour stimuler votre inspiration et vous motiver à créer. Tandis que Vénus charme actuellement votre Signe, un engouement spontané peut s'emparer de vous et vous faire vibrer.

Cancer (22 juin au 22 juillet): On ne sait jamais comment un contact peut se développer, ni ce qu'il peut éventuellement entraîner. C'est pourquoi il vaut toujours mieux demeurer disponible en gardant toutes les portes ouvertes. En plus de marquer votre mois d'anniversaire, la présence du Soleil en Cancer crée un climat avantageux. Tâchez d'en profiter!

Lion (23 juillet au 22 août): En plus de la présence Lunaire, l'arrivée de Mercure en Lion fera en sorte que les voies de communication seront bien ouvertes. Plus que jamais, le dialogue se fera pierre angulaire de toute union ou association. De plus, avec l'influence de Mars et de Saturne, les échanges et les entretiens peuvent déboucher sur de nouveaux arrangements durables.

Vierge (23 août au 22 septembre): Les doutes superflus ne peuvent rien rapporter de positif. Le fait que d'autres personnes croient en vous devrait vous inciter à agir avec davantage d'assurance. Ceux qui vous ont confié des responsabilités sont confiants; vous devriez l'être aussi. Votre rigueur et votre sens de l'organisation ne passeront pas inaperçus et pourraient vous mériter de nouvelles opportunités.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Pourquoi reporter au lendemain ce dont vous pouvez vous occuper aujourd'hui même? Les aspects planétaires annoncent un milieu de semaine efficace lors duquel vous pouvez accomplir de nombreuses choses. Le bonheur le plus épanouissant est susceptible de provenir d'affaires sérieuses. C'est le temps de vous mettre à l'ouvrage.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Même s'il constitue un inconvénient, rappelez-vous que tout règlement est apparu suite à un précédent. Il est recommandé de bien réfléchir avant d'apporter des modifications au fonctionnement d'un groupe ou d'une société. Ceci dit, sous une Lune Saturnienne en Lion au carré de votre Signe, le statu quo risque de l'emporter sur toute tentative de changement.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La rencontre de la Lune avec Saturne et avec Mars en Lion, au trigone de votre Signe, crée un climat de stabilité qui tendra à vous rassurer. Vous ne devez pas craindre de perdre vos acquis; ils vous appartiennent et personne n'est en mesure de vous les enlever. D'ailleurs vos relations intimes sont en train de se solidifier et d'atteindre une phase plus sérieuse.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): C'est le temps de vous affirmer davantage. La retenue face à l'expression de vos sentiments ne contribuerait qu'à faire naître en vous un sentiment de regret. Chassez toute gêne et osez afficher vos opinions. Certaines rumeurs peuvent prendre des proportions démesurées; alors n'accordez pas trop d'importance aux histoires qui semblent exagérées.

Verseau (20 janvier au 18 février): En face de votre Signe, l'influence de la Lune en Lion souligne votre complémentarité avec votre entourage. Il est possible de former une nouvelle relation de complicité avec une personne qui, à prime abord, n'a pas énormément de points communs avec vous. Mais l'approche conventionnelle risque d'être mieux accueillie qu'une démarche fantaisiste.

Poissons (19 février au 20 mars): Vous éprouvez enfin la satisfaction de récolter les fruits de votre labeur, ce qui démontre la pertinence des démarches que vous avez entreprises. En acceptant de vous discipliner davantage et en donnant suite à vos efforts, vous allez constater qu'il n'y a pas de limites aux dividendes que vous pouvez obtenir. L'avenir vous sourit.

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 28 JUIN

9h00

CJPM - CFER — L'ENFANCE RETROUVÉE 36577 (5) (The Lost Child), É.-U. 2000. Drame psychologique de Karen Arthur avec Mercedes Ruehl, Jamey Sheridan et Irene Bedard. — Une femme qui a été élevée dans une riche famille découvre que ses vrais parents sont des Amérindiens de la tribu des Navajos. (2h)

10h00

TQS — LA RONDE DES COCUS 317062 (5) (Town and Country), É.-U. 2001. Comédie de mœurs de Peter Chelsom avec Warren Beatty, Diane Keaton et Goldie Hawn. — Un architecte qui a toujours été fidèle à sa femme se laisse tenter par le démon du midi. (2h)

13h00

CANAL D — LA GÂCHETTE EN TÊTE 9556732 (5) (Mad Dog Time), É.-U. 1996. Comédie policière de Larry Bishop avec Ellen Barkin, Gabriel Byrne et Richard Dreyfuss. — À la veille de sortir de prison, un parrain de la mafia ordonne à son lieutenant d'éliminer ses principaux ennemis. (2h)

CANAL VIE — CAMPAGNE POUR DEUX 2073577 (4) (Running Mates), É.-U. 1992. Drame sentimental de Michael Lindsay-Hogg avec Diane Keaton, Ed Harris et Ed Begley Jr. — La fiancée d'un candidat à la présidence des États-Unis est harcelée de toute part au sujet de son passé. (2h)

14h30

TQS — POUR L'AMOUR DE KATIE 763119 (5) (Mockingbird Don't Sing), É.-U. 2001. Drame de Harry Bromley-Davenport avec Melissa Errico, Tarra Steele et Sean Young. — En 1970, à Los Angeles, les autorités découvrent une adolescente qui a été emprisonnée par ses parents pendant dix ans dans des conditions atroces. (2h)

20h00

TQS — DES GARS, DES FILLES 511931 (5) (Boys and Girls), É.-U. 2000. Comédie sentimentale de Robert Iscove avec Freddie Prinze Jr., Claire Forlani et Jason Biggs. — Un garçon et une fille qui fréquentent le même collège vivent une belle amitié avant de tomber amoureux l'un de l'autre. (2h)

CJPM - CFER — L'EMPIRE DE MARY KAY 27206 (4) (Hell on Heels: The Battle of Mary Kay), É.-U. 2002. Comédie satirique d'Ed Gernon avec Shirley MacLaine, Parker Posey et Shannen Doherty. — La rivalité entre deux reines américaines de l'industrie des cosmétiques, Mary Kay Ash et Jinger Heath. (2h)

23h00

CJPM - CFER — L'AVIAEUR 47503 (5) (The Aviator), É.-U. 1985. Aventures de George Miller avec Christopher Reeve, Rosanna Arquette et Scott Wilson. — En 1928, après l'écrasement d'un avion dans les Rocheuses, un pilote et sa passagère tentent de rejoindre la civilisation. (2h)

23h11

TQc - CIVV — HISTOIRES À RACONTER 67244683 (4) (Storytelling), É.-U. 2001. Drame de mœurs de Todd Solondz avec Selma Blair, Mark Webber et Paul Giamatti. — L'histoire d'une étudiante qui a une humiliante aventure d'un soir avec son professeur et celle d'un jeune décrocheur qui vit au sein d'une famille aisée. (1h34)

00h00

CANAL D — TIREUR D'ÉLITE 2903184 (6) (Sniper), É.-U. 1992. Aventures de Luis Llosa avec Tom Berenger, Billy Zane et J.T. Walsh. — Avec l'aide d'un marine, un policier tireur d'élite s'enfonce dans la jungle panaméenne à la recherche d'un général de l'armée rebelle. (2h30)

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Idée qui revient sans cesse - Des dessins et du texte.
- Rend un culte à un dieu - Assaisonner.
- Qui est destinée à faciliter la découverte de la vérité par un tribunal.
- Auteur italien - On y enseigne.
- Indique le moyen - Obtiennent - Pièce d'une charrie.
- Vacancier - Sa piqure est douloureuse.
- Adresse d'une ressource Internet - État harmonieux.
- Bruissement léger, prolongé - Lentilles.
- Un bouc, par exemple - Tire du sommeil.
- Ruminants - Corrélation.
- Citer.
- Se présenter devant un juge - Dans la lune.

VERTICALEMENT

- Morceau déchiré d'une étoffe - Marque la similitude.
- En Europe ou en Afrique - Habituelles.
- Sa teinture est un désinfectant - Criant.
- Vêtement chaud - Peut être viagère.
- Premières matières fécales du nouveau-né - Se dit à Londres.
- Façon de s'habiller.
- Le petit écran - Extinction de

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

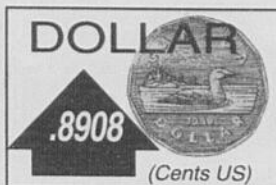
28 juin 2006

MC1518

Solution du n° 1517

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	N	T	I	C	I	P	A	T	I	O	N
2	B	E	A	G	L	E	S	O	N	D	E	
3	O	Z	O	N	E	T	O	N	N	E	R	
4	M	N	O	A	R	N	E	U	F			
5	I	D	R	E	S	I	N	E	R			
6	N	O	Y	E	S	M	A	S	H			
7	A	R	A	F	I	E	R	I	D	E		
8	B	L	O	C	U	S	R	E	L	I	T	
9	L	O	U	R	E	T	E	X	A	N	E	
10	E	T	R	I	L	L	E	O	R	E	S	
11	E	T	E									
12	A	R	S	E	N	A	L	E	S	T	E	

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	634.90 \$	-5.49 \$	\$ 84264000
S&P/TSX 300	11293.24 \$	-78.96 \$	\$171773000
CDNX	2549.18 \$	-25.02 \$	\$ 39335000
DOW JONES	10924.74 \$	-120.54 \$	\$269009000
NASDAQ/USA	2100.25 \$	-33.42 \$	0
NASDAQ/Canada	438.30 \$	-6.39 \$	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	2.96 \$	2.87 \$	2.90 \$	-0.05 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	31.60 \$	31.00 \$	31.32 \$	-0.38 \$
Acan Incorporated	AL	50.78 \$	49.49 \$	49.49 \$	-1.11 \$
Alliant Inc.	AIT	34.46 \$	34.00 \$	34.32 \$	-0.01 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	24.74 \$	24.45 \$	24.46 \$	-0.23 \$
Amisk	ASA	0.00 \$	0.00 \$	0.45 \$	0.00 \$
Arc Energie	AET.UN	27.00 \$	26.46 \$	27.00 \$	0.50 \$
Bank of Montreal	BMO	59.49 \$	59.05 \$	59.10 \$	-0.23 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	45.04 \$	44.64 \$	44.68 \$	-0.14 \$
Barrick Gold Corp	ABX	32.06 \$	31.20 \$	31.20 \$	-0.58 \$
BCE Emergis Inc.	EME	5.18 \$	5.10 \$	5.16 \$	-0.02 \$
BCE Inc.	BCE	26.35 \$	26.08 \$	26.18 \$	-0.05 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.27 \$	3.25 \$	3.25 \$	0.00 \$
Bombardier CL A	BBD.A	3.20 \$	3.11 \$	3.15 \$	-0.06 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	3.23 \$	3.11 \$	3.14 \$	-0.04 \$
CAE Inc	CAE	8.47 \$	8.32 \$	8.45 \$	-0.05 \$
Cambior	CBJ	3.06 \$	2.89 \$	2.90 \$	-0.07 \$
Campbell Res.	CCH	0.17 \$	0.16 \$	0.17 \$	-0.00 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	59.84 \$	57.26 \$	57.38 \$	-0.36 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	33.78 \$	32.85 \$	33.35 \$	0.37 \$
Canadian Pacific Railway	CP	55.07 \$	54.40 \$	54.70 \$	0.30 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	115.00 \$	0.00 \$
Canadian Western Bank	CWB	42.65 \$	41.82 \$	42.45 \$	0.35 \$
Canam Manac Group	CMLA	10.19 \$	9.86 \$	9.92 \$	-0.08 \$
Canfor	CFP	12.69 \$	12.45 \$	12.60 \$	0.19 \$
Cascades Inc.	CAS	11.05 \$	10.90 \$	10.96 \$	-0.08 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	7.29 \$	6.82 \$	7.07 \$	-0.18 \$
CIBC	CM	75.10 \$	73.90 \$	74.00 \$	-1.17 \$
CN Railway Company	CNR	47.59 \$	46.79 \$	47.08 \$	-0.31 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	20.75 \$	20.25 \$	20.55 \$	0.04 \$
Cossette Com. Group	KOS	9.00 \$	9.00 \$	9.00 \$	0.00 \$
Dominar	DTC	6.47 \$	6.37 \$	6.45 \$	0.05 \$
Eiger tech.	AXA	0.16 \$	0.16 \$	0.16 \$	0.00 \$
Emera	EMA	18.60 \$	18.40 \$	18.42 \$	-0.16 \$
Enbridge	ERF.UN	60.74 \$	59.80 \$	60.29 \$	0.64 \$
Epcor Power	EP.UN	33.57 \$	33.20 \$	33.48 \$	0.18 \$
Falconbridge Ltd	FAL	58.97 \$	57.22 \$	57.89 \$	-0.44 \$
Four Seasons Hotels	FSH	67.89 \$	67.00 \$	67.17 \$	-1.02 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	16.19 \$	15.91 \$	16.03 \$	0.00 \$
Great-West Lifeco	GWO	28.24 \$	27.90 \$	27.98 \$	-0.26 \$
Imperial Oil	IMO	38.50 \$	37.52 \$	37.75 \$	0.20 \$
Inco Limited	N	73.14 \$	71.42 \$	71.64 \$	-0.64 \$
Industrial Alliance	IAG	31.25 \$	30.70 \$	31.07 \$	0.17 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	12.20 \$	11.94 \$	12.14 \$	0.14 \$
Laurentian Bank	LB	29.37 \$	28.97 \$	29.10 \$	0.04 \$
Loblaws Cos.	L	52.90 \$	52.50 \$	52.51 \$	-0.43 \$
Magna International	MGA	81.87 \$	80.15 \$	80.43 \$	-1.22 \$
Manitoba Telcom	MTB	45.74 \$	45.36 \$	45.59 \$	0.04 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.70 \$	13.41 \$	13.70 \$	0.10 \$
Metro Inc.	MRU.A	30.24 \$	29.80 \$	29.97 \$	0.17 \$
National Bank	NA	57.79 \$	56.77 \$	56.86 \$	-0.84 \$
Nortel Networks	NT	2.45 \$	2.33 \$	2.34 \$	-0.07 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	32.45 \$	30.80 \$	31.14 \$	0.73 \$
Novelis Inc.	NVL	24.20 \$	23.41 \$	23.64 \$	-0.51 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	15.38 \$	14.45 \$	14.52 \$	-0.15 \$
Petro-Canada	PCA	50.90 \$	49.89 \$	50.11 \$	-0.19 \$
Potash Corp	POT	94.16 \$	92.00 \$	92.45 \$	-1.87 \$
Power Corp.	POW	29.40 \$	28.75 \$	29.05 \$	-0.25 \$
Power Financial	PWF	31.17 \$	30.85 \$	31.10 \$	-0.23 \$
Precision Drilling Corp.	PDJN	36.11 \$	35.34 \$	35.65 \$	0.59 \$
Pro AMS	PAM.UN	20.57 \$	20.52 \$	20.52 \$	-0.04 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	24.84 \$	24.25 \$	24.36 \$	-0.10 \$
Quebecor World	IQW	12.20 \$	11.70 \$	11.91 \$	-0.24 \$
Rogers Comm. Inc.	RCLB	45.77 \$	44.25 \$	45.03 \$	0.08 \$
Royal Bank	RY	44.84 \$	44.21 \$	44.42 \$	-0.24 \$
Saputo Inc.	SAP	35.50 \$	35.25 \$	35.35 \$	-0.14 \$
Sears Canada	SCC	18.15 \$	18.15 \$	18.15 \$	-0.01 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	4.35 \$	4.29 \$	4.33 \$	-0.02 \$
Shaw Communications	SJR.B	30.27 \$	29.60 \$	29.94 \$	-0.29 \$
Shell Canada	SHC	40.90 \$	39.41 \$	40.04 \$	-0.13 \$
Sleeman Breweries Ltd	ALE	14.25 \$	14.05 \$	14.05 \$	-0.20 \$
SNC-Lavalin	SNC	30.15 \$	29.25 \$	29.25 \$	-0.30 \$
Sobeys Inc.	SBY	38.75 \$	38.02 \$	38.05 \$	-0.45 \$
Société financière IGM	IGM	43.75 \$	43.33 \$	43.60 \$	0.35 \$
Sun Life financial	SLF	44.40 \$	43.79 \$	43.99 \$	-0.45 \$
Suncor Energy Inc.	SU	87.35 \$	84.72 \$	85.08 \$	0.59 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	11.08 \$	10.65 \$	10.99 \$	-0.01 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	18.79 \$	18.28 \$	18.35 \$	-0.16 \$
TD Bank	TD	57.15 \$	56.10 \$	56.44 \$	-0.79 \$
Teck Cominco Corp.	TEK.B	66.00 \$	62.50 \$	62.50 \$	-2.50 \$
Telus Corporation	T	46.17 \$	45.50 \$	45.60 \$	-0.60 \$
Tembec	TBC	1.38 \$	1.34 \$	1.34 \$	-0.05 \$
Torstar Corp.	TS.B	20.35 \$	20.05 \$	20.20 \$	0.05 \$
Transalta Corporation	TA	23.04 \$	22.79 \$	22.90 \$	-0.09 \$
Transat AT	TRZ.B	24.00 \$	23.63 \$	23.73 \$	-0.17 \$
TransCanada Pipe	TRP	32.30 \$	31.65 \$	31.72 \$	-0.51 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	19.61 \$	19.15 \$	19.44 \$	0.19 \$
Triseac Canada Inc.	TZC	34.45 \$	33.63 \$	34.15 \$	-0.05 \$
Van Houtte Inc.	VH	19.40 \$	18.77 \$	19.14 \$	0.14 \$
Westcast Industries	WCSA	14.75 \$	14.67 \$	14.67 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	81.54 \$	80.55 \$	80.69 \$	-1.18 \$

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nortel networks	NT	2.34 \$	-0.07 \$	8643374
Units cdn s&p/tsx	XIU	63.70 \$	-0.76 \$	5800983
Falconbridge Ltd	FAL	57.89 \$	-0.44 \$	5741956
Inco Ltd	N	71.64 \$	-0.64 \$	5622258
Miramir mining	MAE	4.10 \$	-0.39 \$	4966044
Eurozinc mining	EZM	2.53 \$	-0.04 \$	4493325
Talisman energy	TLM	18.35 \$	-0.16 \$	4485909
Hudbay minerals	HBM.WT	0.35 \$	-0.02 \$	4416560
Equinox minerals	EQN	1.34 \$	0.04 \$	4317180
Lionore mining	LIM	6.04 \$	-0.10 \$	4264807

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Bnn investments	BNB	142.00 \$	6.75 \$	534
Oil sands split	OST.UN	140.65 \$	6.65 \$	420
Sun life capital	SLE.M	108.00 \$	4.70 \$	6000
Algoma central	ALC	99.50 \$	4.50 \$	495
Inco limited	N.U	65.00 \$	3.50 \$	100
Niko resources Ltd	NKO	65.27 \$	2.38 \$	1183068

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax Inc	FFH	104.15 \$	-5.00 \$	49097
Ipsco inc	IPS	105.03 \$	-2.95 \$	132729
Teck cominco Ltd	TEK.B	62.50 \$	-2.50 \$	2587118
Cyclical split nt	CYC	60.00 \$	-2.50 \$	350
Teck cominco Ltd	TEK.A	70.70 \$	-2.43 \$	3552
Payout performers	PPF.UN	6.50 \$	-2.24 \$	15300

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Lucent	LU	2.33 \$	-0.08 \$	35833500
Univision	UVN	34.00 \$	1.97 \$	32162200
Boston scientific	BSX	16.65 \$	-0.41 \$	31402700
Ishares japan	EWJ	12.82 \$	-0.23 \$	30626700
Consol energy inc	CNX	44.50 \$	-0.01 \$	29125700
General motors	GM	25.90 \$	-1.85 \$	27346300
Exxon mobil	XOM	59.65 \$	0.83 \$	26841500
General electric	GE	32.88 \$	-0.33 \$	23553700
Pfizer inc	PFE	22.80 \$	-0.21 \$	21514100
Time warner inc	TWX	16.98 \$	-0.19 \$	20353600

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Washington post co	WPO	777.15 \$	23.74 \$	18200
Student loan corp	STU	187.00 \$	6.00 \$	40900
White mountains	WTM	492.98 \$	5.98 \$	16600
Universal cmprsn	UCO	59.61 \$	5.28 \$	1223100
Allied waste inds	AW.PR.D	308.60 \$	4.23 \$	2800
Hess corp 7pc aces	HES.PR	121.42 \$	3.48 \$	5400

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	91450.00 \$	-50.00 \$	730
Frontier oil	FTO	28.09 \$	-26.10 \$	4385200
Chicago mercantile	CME	473.55 \$	-10.75 \$	497500
Orix corp ads	IX	110.59 \$	-7.81 \$	65800
Maximus inc	MMS	23.20 \$	-6.21 \$	2564100
Rio tinto plc adr	RTP	199.11 \$	-4.56 \$	504900

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nasdaq 100 tr	QQQQ	37.53 \$	-0.72 \$	126025229
Microsoft corp	MSFT	22.86 \$	0.04 \$	84715746
Sun microsystems	SUNW	3.97 \$	-0.12 \$	61208422
Intel corp	INTC	18.05 \$	-0.23 \$	60957489
Vitesse	VTSS	1.20 \$	-0.31 \$	54193005
Sirius satellite	SIRI	4.57 \$	-0.13 \$	43651132
Oracle corporation	ORCL	14.50 \$	-0.17 \$	41846790
Marvell technology	MRVL	44.14 \$	-7.76 \$	40844779
Cisco systems inc	CSCO	19.30 \$	-0.30 \$	36283276
Jds uniphase corp	JDSU	2.45 \$	-0.12 \$	32892236

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Digital generation	DGIT	5.51 \$	4.96 \$	27420
Patriot	PATR	91.61 \$	4.65 \$	800
U.s. lime &	USLM	33.97 \$	4.13 \$	12150
Webmd health corp	WBMD	41.23 \$	3.26 \$	189884
Koss corp	KOSS	26.99 \$	2.89 \$	3484
W holding co inc	WBPRK	22.97 \$	2.72 \$	502

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Marvell technology	MRVL	44.14 \$	-7.76 \$	40844779
Sears holdings	SHLD	150.32 \$	-3.59 \$	1543829
Aldia inc	ALDA	25.32 \$	-2.83 \$	225966
Andersons inc the	ANDE	75.57 \$	-2.56 \$	406044
Spss inc	SPSS	31.54 \$	-2.49 \$	155092
Cognizant tech sol	CTSH	63.88 \$	-2.46 \$	1540971

Fusion des géants du cuivre

Le syndicat s'oppose

TORONTO — Tout en se disant en faveur de la conclusion d'une entente toute canadienne, les dirigeants du syndicat représentant des milliers de travailleurs du secteur des mines au pays ont affirmé s'opposer, mardi, à la prise de contrôle, au coût de 40 milliards \$ US, des producteurs canadiens de nickel Inco et Falconbridge par le géant américain du cuivre Phelps Dodge.

«Une fusion Phelps Dodge Inco doit être examinée le plus possible par (le gouvernement fédéral), comme nous l'avions demandé dans le cas de l'offre faite par Xstrata pour Falconbridge», a déclaré le directeur au Canada des Métallurgistes unis d'Amérique, Ken Neumann.

«Il est ici question du contrôle canadien de nos ressources naturelles», a-t-il ajouté.

Le syndicat des Métallurgistes unis d'Amérique représente plus de 7500 travailleurs d'Inco et de Falconbridge par le biais de 13 unités de négociation à travers le pays. Lundi, Phelps Dodge, Inco et Falconbridge ont annoncé une fusion amicale dans le cadre de laquelle l'entreprise américaine fait l'acquisition des deux producteurs canadiens de nickel et de cuivre, dans le cadre d'une transaction de 40 milliards \$ US. Il s'agit de la plus importante prise de contrôle de l'histoire du Canada.

Cette transaction donnera naissance à une entreprise comptant plus de 40 000 employés, mais

fera passer le contrôle d'Inco et de Falconbridge aux États-Unis, à Phoenix, en Arizona, où est situé le siège social de Phelps Dodge. L'entente dépend de l'acquisition de Falconbridge par Inco dans le cadre d'une transaction distincte valant près de 20 milliards \$, annoncée l'automne dernier.

«Notre syndicat est toujours en faveur de la fusion originale d'Inco et de Falconbridge», a affirmé le directeur des Métallurgistes unis d'Amérique pour le secteur Ontario/Atlantique, Wayne Fraser, dont la juridiction inclut les opérations d'Inco à Sudbury et Port Colborne, en Ontario, et à Voisey's Bay, à Terre-Neuve-et-Labrador, de même que les mines et usines de concentration de Falconbridge à Sudbury et Bathurst, au Nouveau-Brunswick.

Le syndicat demeure totalement opposé à l'achat de Falconbridge par Xstrata, qui en possède déjà près de 20 pour cent, a ajouté M. Fraser.

L'armée achète 2300 camions neufs

MARTIN OUELLET

QUEBEC— Tombés depuis longtemps en désuétude, les vieux camions Bombardier de la base militaire de Valcartier seront remplacés d'ici 2010 par 2300 véhicules neufs ultramodernes, a annoncé mardi le ministre de la Défense nationale Gordon O'Connor.

L'acquisition de ces nouveaux camions logistiques, au coût 1,2 milliard \$, permettra aux militaires canadiens «de faire correctement le travail que les Canadiens attendent d'eux, au pays comme à l'étranger», a dit le ministre en conférence de presse à la base de Valcartier, au nord de Québec.

Plus précisément, le carnet de commandes comprend l'achat de 1500 véhicules conçus expressément à des fins militaires et 800 véhicules commerciaux spécialement adaptés pour l'armée.

A cela s'ajoutent l'acquisition de 300 systèmes de protection pour véhicules blindés, 300 remorques munies d'un système de chargement et 1000 ensembles pour les véhicules spécialement équipés, comme les cuisines roulantes, les bureaux et les postes sanitaires.

Les premières livraisons, au terme du processus d'appel d'offres, sont prévues pour 2008 et s'échelonnent jusqu'en 2010.

La flotte viendra remplacer les vieux camions de 2,5 tonnes fabriqués au début des années 1980 par Bombardier à son usine de Valcourt.

Des 2700 véhicules livrés en 1982, 176 ont déjà été retirés de la circulation et les autres le seront graduellement à mesure que les nouveaux camions entreront en service.

Plus gros (cinq tonnes), équipés à la fine pointe de la technologie militaire du 21^e siècle, la prochaine génération de véhicules logistiques permettra de «réduire les coûts de transport et le temps perdu lors des déplacements», a dit le lieutenant-général Marc Dumais, commandant du Commandement Canada.

Alors que les 800 véhicules commerciaux adaptés seront utilisés exclusivement en sol canadien, jusqu'à 300 des 1500 nouveaux camions militaires pourront être utilisés dans des missions à l'étranger, notamment en Afghanistan.

Pour l'acquisition de la nouvelle flotte militaire, le ministère des Travaux publics entend regarder du côté des pays de l'OTAN, notamment des États-Unis où deux des principaux manufacturiers sont Oshkosh et Stewart & Stevenson.

Maintenant que Bombardier s'est retiré de ce marché, aucun manufacturier canadien ne peut espérer assumer la commande. Néanmoins, les entreprises canadiennes ne seront pas en

reste puisqu'elles vont bénéficier d'importantes retombées économiques, a soutenu le ministre des Travaux publics, Michael Fortier.

Pour chaque dollar reçu dans le cadre du contrat, le fournisseur, d'où qu'il vienne, devra investir un montant équivalent dans des activités économiques au Canada, a-t-il expliqué.

Loin d'être démesurés, les investissements de 15 milliards \$ annoncés par le gouvernement

Harper pour les équipements militaires sont parfaitement raisonnables et justifiés, ont par ailleurs clamé les ministres O'Connor et Fortier.

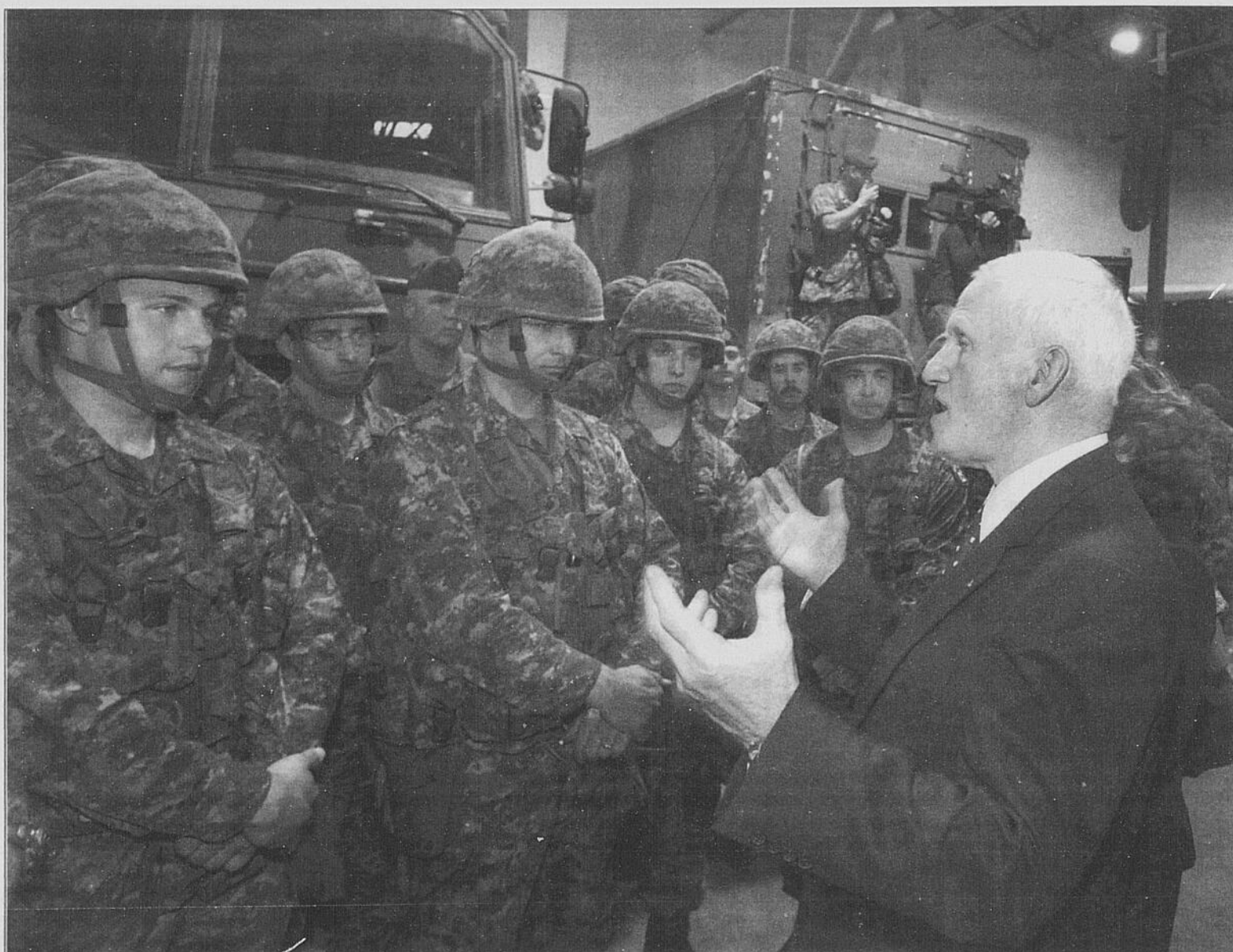
«Les Forces armées ont été sous-financées pendant 12 ans. Nous devons dépenser beaucoup d'argent pour corriger le tir et leur permettre de faire pleinement leur travail», a dit en sub-

stance le ministre de la Défense.

Quant à M. Fortier, il a tenu à rappeler que les investissements s'échelonnent sur une longue période.

«Les montants seront dépensés sur plusieurs années, dans certains cas jusqu'à 20 ans», a-t-il fait valoir.

(Presse Canadienne)



ANNONCE - Le ministre de la Défense nationale Gordon O'Connor a profité de son passage à la base de Valcartier hier, pour annoncer la décision d'Ottawa d'acheter 2300 véhicules neufs ultramodernes. Ici, il discute avec des militaires.

(Photo PC)

La demande de biocarburant inquiète

OTTAWA (PC)— Les changements climatiques pourraient bientôt forcer les gouvernements à choisir entre nourrir la population ou approvisionner les VUS en carburant, a indiqué dans une étude une firme d'investissement réputée.

Sprott Asset Management, une entreprise de Toronto, affirme que le réchauffement de la planète progresse plus rapidement que prévu et que la demande accrue de biocarburant aura un effet sur l'approvisionnement en nourriture.

Les auteurs de l'étude prédisent aussi l'augmentation du recours à l'énergie nucléaire, en soutenant qu'il s'agit de la moins coûteuse des sources d'énergie n'émettant pas de gaz carboni-

que et qu'elle peut être développée à une échelle qui répondrait à la demande croissante de carburant.

La plupart des écologistes continuent de s'opposer à l'énergie nucléaire mais selon ce qu'a écrit l'analyste Kevin Bambrough dans l'étude, la technologie s'améliore et aucune autre source d'énergie ne peut répondre aux besoins comme le ferait le nucléaire.

L'étude soulève des questions quant à l'engouement pour les biocarburants tels que l'éthanol et le biodiesel. Les biocarburants devraient occuper une place importante dans le nouveau plan «typiquement canadien» d'Ottawa sur les émissions polluantes, attendu l'automne

prochain. «Avec la hausse du prix du pétrole, il devient intéressant de produire de l'énergie à partir des huiles végétales, notent les auteurs. Cela aura pour effet d'augmenter la culture de plantes telles que le soja, qui permet de fabriquer des biocarburants. Considérant les

pénuries de cultures vivrières qui pourraient survenir à la suite de changements climatiques subits, il est probable que les gouvernements devront bientôt choisir entre nourrir la population et fournir du carburant aux VUS.»

(Presse Canadienne)

LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE GM DE LA RÉGION

Pour un service courtois et professionnel à la hauteur de vos attentes.

M. GUY DORÉ
Directeur adjoint aux ventes

Visitez notre site internet: www.paulalbertchevrolet.com

696-4444
1-800-417-7226 (PACQ)

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE



Trait d'union

Répondez aux annonces rapidement
en composant le **1-900-677-7777**

S'ANNONCER et PARCOURIR
les annonces c'est totalement
GRATUIT!
(418) 698-2777

24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux inscrits publiés
tous les dimanches et les mercredis.

FEMME CHERCHE HOMME

TOUT À PARTAGER, femme de Jonquière, 53 ans, 5'5", 115 lb, chevronnée, belle app. franche, générale, aime ciné, sports, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **1675353**

SAGUENÉENNE EN QUÊTE D'AMIS INTIMES, 57", 160-170 lb, chevronnée, x bruns, porte lunettes, désire rencontrer H 34 ans et moins, pour réaliser fantasmes. **53950**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

CHÂTAINE À LA RECHERCHE DE... Saguenay, début de la 50aine, 5'4", yeux bleus, espère trouver un homme de 5'3" et plus, sérieux, engagé, honnête, franc, aimant la vie, les petits voyages, la musique et la marche. **9398**

L'HABIT NE FAIT PAS LE MOINE, femme de Chicout, 45 ans, 5'5", 139 lb, chevronnée, x bruns, belle app. respectueuse, aime sports, voile, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. **1677038**

JOLIE BLONDE AUX YEUX BLEUS, 5'4", 110 lb, aime ciné, resto, billard, désire rencontrer H 18-30 ans, pour amitié et peut-être plus. **54096**

SPECIALTE ET SOUTIEN, poids prop, chevronnée, x pers, aime la vie, nature, eau, musique, lecture et sports, aimerait rencontrer H 35-49 ans, unique, spécial, précieux, authentique, fiable et sûr. **54003**

PETITE BRUNETTE ESPÉRIÉE, 38 ans, sportive, aime plein air, aimerait H professionnel, un peu bouffon, pour partager bons moments. **53890**

UN BRIN DE JASSETTE, femme de Chicout, 41 ans, 5'1", chevronnée, x pers, belle app. indépendante, provocante, aime ciné, plein air, cherche H 35-45 ans, pour amitié. **1877389**

MARTHE À LA RECHERCHE D'UN HOMME, 40 ans, mère, aime plein air et activités à deux, cherche H 60aine, sincère, propre, avec affinités. **52872**

SOURIANTE À LA VIE ET BIEN DANS SA PEAU, Jonquière, 49 ans, 5'3", 144 lb, chevronnée, x bruns, belle app. cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1966115**

L'AMITIÉ AVANT TOUT, femme de Chicout, grande, mince, aimerait trouver H 58-65 ans, des environs du Saguenay, n-tum, doux, fiable, pour amitié et plus. **53987**

VIVRE SA VIE PLEINEMENT... Femme de Roberval, 44 ans, 5'8", 163 lb, châtaine, x bruns, belle app. gentille, aime littérature, musique, cherche H 45-55 ans, pour amitié. **487090**

SAISIR LE JOUR, femme de Chicout, 31 ans, 5'3", 115 lb, châtaine, x bruns, belle app. sympa, positive, aime badminton, musique, cherche H 25-45 ans, pour amitié. **1900310**

KARINE, SPORTIVE RAFFAÏANT DU MOTOCROSS, 57", 120 lb, chevronnée, x bruns, n-tum, aime pêche, guitare et bol, convoite H 27-35 ans, n-tum, n-drogué, bien dans sa peau et avec affinités. **54027**

AMATRICE DE BON VIN, Chicout, 49 ans, 5'5", poids prop, aime plein air, marche et animaux, aimerait H libre, pour relation sérieuse. **54030**

JE SUIS UNE FEMME POUR UN SEUL HOMME, Alma, 51 ans, 5'4", 155 lb, châtaine, x bruns, app. agréable, franche, aime ciné, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1926739**

CAMPAGNARD VAILLANT ET AIMANTE, 70 ans, app. plus jeune, en santé, fiable, aime rire, danse, voudrait trouver H fidèle, sincère, pour relation durable. **54127**

MON COEUR RECHERCHE SON PETIT MID, femme de Jonquière, 44 ans, 5'7", x bruns, app. agréable, positive, tendre, aime ciné, musique, veut H 35-50 ans, pour amour et plus. **1499310**

FEMME ET AFFECTUEUSE, 30 ans, 5'5", grasse, chevronnée, x bruns, doux et romantique, cherche H 30-40 ans, assez grand, autonome, indépendant et fier. **7674**

SENSUELLE RECHERCHANT UN AMANT, 54 ans, 5'7", 152 lb, blonde, très délicate et douce, veut H, pour passer bons moments intimes. **53055**

AFFECTUEUSE ET BIEN DANS SA PEAU, 60 ans, belle app. aime voyages, plein air, balades en auto et s'occupe tête-à-tête, désire H. **53107**

JOLIE RAFFAÏANT DES VOYAGES, veuve de Chicout, en santé, veut rencontrer bon monsieur, pour partager le reste de ses jours. **53940**

TOUT VIENT À QUI SAIT ATTENDRE, femme de Chicout, 36 ans, 5'5", 106 lb, blonde, x bruns, belle app. respectueuse, aime sports, musique, cherche H 35-45 ans, pour amitié. **247008**

EST-CE QUE L'AMOUR EXISTE ENCORE? Lise, 60 ans, n-tum, belle app. aime marche, balades en auto et nature, aimerait rencontrer H 60-65 ans, n-tum, belle app. pour amour et plus. **50110**

ACTIVE, HONNÊTE ET SYMPATHIQUE, Roberval, 46 ans, 5'8", 155 lb, chevronnée, x bruns, belle app. spontanée, drôle, franche, aime moto, ciné, voudrait H 35-55 ans, pour amour et plus. **1943926**

C'EST ICI QUE CA SE PASSE, Almatois de 26 ans, 5'1", 125 lb, chevronnée, x bruns, belle app. drôle, aime plein air, cherche H 35 ans et moins, pour intimité et plus. **1961588**

LES TEMPS CHANGENT, femme de Roberval, 57 ans, 5'2", 181 lb, blonde, x bruns, belle app. spontanée, indépendante, aime sports, musique, cherche H 58-68 ans, pour amitié. **1554060**

À DEUX C'EST MIEUX, Almatois de 45 ans, 5'8", 120 lb, chevronnée, x bruns, belle app. aimerait rencontrer grand H, gentil, doux, pour amour, affection et plus. **53942**

LORSQUE TU Y GOÛTES, TU NE PEUX PLUS T'EN PASSER, femme de Chicout, 32 ans, 6'1", chevronnée, x bruns, belle app. sérieuse, timide, aime équitation, cherche H, pour amour. **1827326**

QUE LA VIE EST BELLE!

Robervaloise de 49 ans, 5'8", 157 lb, chevronnée, x bruns, belle app. enjouée, authentique, indépendante, aime roller, désire H 45-55 ans, pour amour. **1565382**

LE PLAISIR EST DE DÉCOUVRIR, femme de Chicout, 37 ans, 5'5", 100 lb, chevronnée, x pers, app. agréable, aime vélo, cherche H 35-47 ans, pour intimité et plus. **1289542**

UN PEU PLUS DE TENDRESSE, femme d'Alma, 48 ans, 5'9", 118 lb, chevronnée, x bruns, app. agréable, intellectuelle, tendre, aime ciné, sports, aimerait rencontrer H 35-55 ans, pour intimité et plus. **1966011**

LE BONHEUR EST LE CHEMIN, femme de Jonquière, 51 ans, 5'1", 118 lb, blonde, x bruns, belle app. enjouée, réservée, aime ciné, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1736797**

LE PLAISIR AVANT TOUT, femme de Jonquière, 44 ans, 5'3", 105 lb, chevronnée, x bruns, belle app. sociale, positive, aime ciné, cherche H 35-45 ans, pour relations intimes. **1094555**

BLONDE MARIÉE ET TIMIDE, 40aine, grande, poids prop, x bruns, aimerait connaître H neutre, sérieux, discret, pour amitié pleine de douceur et de romantisme. **53700**

DOLMISSOISE EN QUÊTE D'AMITIÉ, 53 ans, veut connaître H 45-60 ans, aimant dialogue, pour partager sorties et relation amicale. **53900**

ENJOÛÉE ET DYNAMIQUE, 49 ans, franche, honnête et autonome, aimerait connaître H, pour vivre relation de complicité et d'amour. **54024**

DISTINGUÉE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, 36 ans, 5'5", poids prop, n-tum, souhaite trouver H 33-40 ans, n-tum, sympa, sens de l'humour, sans enfant, pour relation sérieuse. **53839**

RICANEUSE ADORANT DANSER, professionnelle de la santé, 37 ans, 5'7", 135 lb, x bruns, aime chanter, désire rencontrer H cultivé, simple, franc, direct et capable de petites attentions. **9286**

AMITIÉ D'ABORD, femme d'Alma, 46 ans, 5'1", 126 lb, rouille, x pers, pantoufle, gentille, aime ciné, plein air, aimerait rencontrer H 35-55 ans, pour amour. **456328**

CARPE DIEM, femme d'Alma, 25 ans, 5'4", 123 lb, chevronnée, x bruns, belle app. sociale, positive, aime rêver, ciné, cherche H 18-25 ans, pour amour et plus. **1918674**

RIEN N'ARRIVE POUR RIEN, femme de La Baie, 36 ans, 5'1", 129 lb, x bruns, app. agréable, sympa, authentique, aime plein air, cherche H 33-39 ans, pour amour et plus. **664840**

DELICIEUSE, FÉMININE ET AFFECTUEUSE, Jonquière, 58 ans, 5'5", 150 lb, belle app. allure jeune, aimerait rencontrer H 55-60 ans, 5'3" et plus, belle app. doux, pour relation sérieuse dans complicité. **54156**

UNE PETITE ÉTOILE ENCORE À LA MODE? Doubeau, 43 ans, 5'3", x bruns, app. agréable, attentionnée, enjouée, aime danse, sports, cherche H 38-52 ans, pour amour. **916232**

ELLE EST À LA RECHERCHE DE... 5'3", 135 lb, n-tum, espère découvrir H 60aine, libre, doux, affectueux, propre et aimant aider en cuisine pour bien se gêner. **45105**

LA FIDÉLITÉ EST-ELLE ENCORE À LA MODE? Almatois, aimerait rencontrer H 57" et plus, n-tum, propre, aimant voyages, campagne, lecture, musique, marche, pour faire connaissance. **54066**

ROUQUINE AIMANT PROFITER DE LA VIE, Chicout, 35 ans, 5'5", 129 lb, x bruns, belle app. réservée, attentionnée, douce, aime sports, randonnée, espère rencontrer H 35-45 ans, pour amour. **1807989**

SENSUELLE, ROMANTIQUE ET ACTIVE, Alma, 49 ans, 5'2", 132 lb, chevronnée, x bruns, belle app. compréhensive, sociale, aime plein air, voudrait H 35-55 ans, pour amour et plus. **306146**

EXISTE-T-IL CET HOMME SI RARE? Femme de Roberval, 44 ans, 5'2", 103 lb, châtaine, x bruns, belle app. sociale, aime sports, ciné, cherche H 37-46 ans, pour amour. **167007**

APRÈS LA PLUIE, LE BEAU TEMPS, femme de Roberval, 44 ans, 5'3", blonde, x bruns, app. agréable, drôle, compréhensive, aime natation, cherche H 35-55 ans, pour amour et plus. **1906093**

JOHANNE ATTEND VOTRE APPEL, Chicout, 35 ans, 5'7", 175 lb, blonde, x bruns, n-tum, aime soirées tranquilles, resto, veut H 40-58 ans, mature, sérieux, fiable, compréhensif, pour relation stable. **4176**

MONIQUE, SOCIABLE ET ACTIVE, 64 ans, aime s'amuser, souhaite H 60aine, aimant resto, marche, danse, pour relation amicale. **54126**

UNE COMPLIQUE POUR VOYAGER, femme de Chicout, 34 ans, 5'5", chevronnée, app. agréable, aimant, passionnée, authentique, aime badminton, aime, aimerait rencontrer H 25-45 ans, pour relation amoureuse. **1958068**

JOLIE ÉPURIÉE, jeune retraitée de 55", 150 lb, belle app. aime voyages, souhaite H 50 ans et plus, compatible, pour relation durable. **54021**

ELLE EST FACILE À VIVRE

55 ans, célibataire, a grand cœur, désire rencontrer H 55-65 ans, n-tum. **53898**

OÙ ES-TU? Femme d'Alma, 37 ans, 5'8", 120 lb, chevronnée, x bruns, belle app. respectueuse, authentique, aime sports, randonnées, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. **1964612**

ATTENTIONNÉE ET SPONTANÉE, Alma, 53 ans, 5'3", 118 lb, blonde, x bruns, app. agréable, aime sports, plein air, cherche H 46-65 ans, pour intimité et plus. **500152**

CE QUE LA VOIX PEUT CACHER, LE REGARD LE LIVRE, jolies blonde de Roberval, 48 ans, 5'5", 132 lb, x bruns, respectueuse, aime sports, veut H 45 ans et plus, pour intimité et plus. **674253**

SAVOIR RECONNAÎTRE CE QUI EST BEAU, femme de Chicout, 55 ans, 5'5", 146 lb, châtaine, x pers, belle app. sociale, aime sports, cherche H 45-58 ans, pour amitié et plus. **226898**

RETRAITÉE ADORANT LA NATURE, veuve de 67 ans, 140 lb, chevronnée, x bruns, n-tum, aime musique, aimerait rencontrer H attentionné et joyal, pour faire bon de chemin. **53352**

JULIE, MAMAN PAS COMPLIQUÉE, Chicout, 29 ans, 5'5", 195 lb, chevronnée, x bruns, x bruns, aime nature, ciné et resto, recherche H sobre et pouvant aimer. **53518**

VIENS CAUSER AVEC MOI, femme de Doubeau, 64 ans, 5'1", 112 lb, châtaine, x bruns, belle app. franche, tendre, aime sports, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **48175**

PROFESSIONNELLE ATTENDANT VOTRE APPEL, Saguenéenne de 37 ans, recherche H 34-45 ans, du Saguenay, n-tum, vaillant, passé réglé, sans enfant, pour relation sérieuse. **53858**

JONQUIÉROISE EN QUÊTE DE... 5'12 lb, belle app. voudrait connaître H 60-65 ans, n-tum, respectueux et ayant bon caractère. **53850**

TRÈS SPORTIVE, jeune femme de 26 ans, cherche la compagnie d'H, entre 23-35 ans, aimant la vie. **54158**

PETITE BRUNETTE AYANT DE GRANDS FANTASMES, 22 ans, x bruns, aimerait connaître H 30 ans et moins, pour rencontres intimes. **52504**

LE CŒUR À SES RAISONS QUE LA RAISON NE CONNAÎT PAS, femme de La Baie, 41 ans, 5'5", 150 lb, chevronnée, x bruns, belle app. sociale, aime sports, cherche H, pour amitié. **641336**

AVEC MOI, ON NE S'ENNUIE JAMAIS, jolies blonde de Jonquière, 35 ans, 5'3", 110 lb, x bruns, respectueuse, aime musique, sports, cherche H 25-35 ans, pour aventure et plus. **1400268**

ENQUÊTÉE EN QUÊTE D'UN AMI... femme de 5'11 lb, disponible de jour, aimerait rencontrer H 60-70 ans, très discret. **54162**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Chicout, 47 ans, 5'3", 140 lb, x bruns, belle app. authentique, cherche H, aimerait rencontrer H, pour partager intimité. **1951362**

AMANTE DE LA NATURE, Chicout, 60aine, 5'6", 125 lb, aime marche, aimerait connaître H 57-65 ans, n-tum, honnête, doux et fidèle. **53871**

INTELLIGENTE, DRÔLE ET AUTHENTIQUE, Roberval, 33 ans, 5'8", 144 lb, chevronnée, x bruns, x bruns, app. agréable, authentique, gèreuse, aime sports, équitation, veut rencontrer H 25-45 ans, pour amour et plus. **613624**

JONQUIÉROISE AUTONOME, 54 ans, 5'7", 155 lb, x bruns, n-tum, aime nature, soleil, animaux, s'occupe, bon vin, voudrait trouver H, pour relation sérieuse. **52743**

HEUREUSE ET BIEN DANS MON COEUR, Alma, 45 ans, 5'4", 115 lb, chevronnée, x bruns, belle app. sociale, aime musique, plein air, cherche H 45-55 ans, pour amour. **1507455**

ALMATOISE PASSIONNÉE, 46 ans, 5'2", 122 lb, x bruns, app. agréable, sociale, aime plein air, ciné, recherche H 40-50 ans, pour relation amicale et plus. **795525**

CHÂTAINE SPORTIVE, Chicout, 47 ans, 5'2", 150 lb, x bruns, app. agréable, respectueuse, gentille, aime sports, randonnées, cherche H, pour amour et plus. **1896629**

OÙ SONT PASSÉES LES VRAIES VIEUXSES? Femme de 65 ans, veut aimer et être aimée, veut H 65 ans et plus, n-tum, poli, aimant l'humour, pour marcher et partager tendresse. **53986**

DOUCE, SOCIABLE ET CHALEUREUSE, Doubeau, 44 ans, 5'3", 132 lb, chevronnée, x bruns, belle app. passionnée, sympa, aime sports, aérobie, veut H 35-45 ans, pour amour et plus. **1710385**

IL NE FAUT SURTOUT PAS OUBLIER... Femme de Jonquière, 45 ans, 5'2", 115 lb, chevronnée, x bruns, belle app. drôle, passionnée, cherche H 35-55 ans, pour relation amoureuse. **1857087**

IMAGINATIVE ET CRÉATIVE, Doubeau, 50 ans, 5'1", 112 lb, blonde, x bruns, app. agréable, passionnée, positive, aime ciné, plein air, cherche H 35-55 ans, pour amour. **1872583**

LE SOLEIL BRILLE POUR TOUT LE MONDE, femme de Chicout, 63 ans, 5'5", châtaine, x bruns, app. agréable, aime musique, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1957069**

AMATRICE DE JARDINAGE, 55 ans, 5'3", 118 lb, n-tum, allure jeune, aime tranquille, nature, aimerait rencontrer H 58" et plus, sans enfant et prêt à relâcher sa vie. **53864**

IL NY A PAS PLUS GENTILLE QUE MOI, Doubeau, 40 ans, 5'3", 168 lb, châtaine, x bruns, belle app. tendre, cherche H 35-55 ans, pour amour et plus. **1841404**

EST-CE QUE L'AMOUR EXISTE VRAIMENT? Attentionnée de Chicout, 30 ans, 5'2", 103 lb, chevronnée, x bruns, belle app. réservée, aime roller, natation, espère trouver H 25-35 ans, pour relation amoureuse. **1800701**

PLAISIR D'OCCASION, femme de 30 ans, 5'4", 115-120 lb, chevronnée, x bruns, belle app. de belle app. sensuel, ayant beau corps, aimant sports, pêche, pour rencontres occasionnelles. **53981**

RETRAITÉE SOCIABLE ET HONNÊTE

Alma, 72 ans, 5'3", aime resto, sorties, dialogue, voudrait découvrir H avec affinités. **53819**

DOLMISSOISE ROMANTIQUE, 63 ans, 5'1", 115 lb, châtaine, x bruns, belle app. enjouée, aime vélo, sports, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **505782**

NE PERDONS PLUS DE TEMPS! Jonquière de 36 ans, 5'5", 140 lb, chevronnée, x bruns, belle app. respectueuse, sociale, positive, sympa, voudrait trouver H 30-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **658947**

JE SUIS CELLE QUE TU ATTENDAIS, châtaine de Chicout, 37 ans, 5'7", 155 lb, x bruns, app. agréable, drôle, enjouée, aime pêche, sports, aimerait connaître H 35-45 ans, pour rencontres intimes et plus. **1568416**

SINCÉRITÉ, ÇA DIT TOUT, femme d'Alma, 46 ans, 5'12 lb, chevronnée, x bruns, app. agréable, sociale, drôle, veut H, pour amour. **627749**

À LA HAUTEUR DE SES SENTIMENTS, dame de 55 ans, app. jeune, aimerait rencontrer H disponible, affectueux, honnête et fidèle. **54093**

TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, Dolmissois, 64 ans, 5'1", 115 lb, x bruns, belle app. enjouée, romantique, aime quilles, pêche, cherche H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **317872**

ANNIE L'AVENTURIÈRE, 40 ans, grande, brune, aimerait fréquenter H, pour rencontres occasionnelles. **53732**

PETITE BRUNETTE AYANT DE GRANDS FANTASMES, 22 ans, x bruns, aimerait connaître H 30 ans et moins, pour rencontres intimes. **52504**

LE CŒUR À SES RAISONS QUE LA RAISON NE CONNAÎT PAS, femme de La Baie, 41 ans, 5'5", 150 lb, chevronnée, x bruns, belle app. sociale, aime sports, cherche H, pour amitié. **641336**

AVEC MOI, ON NE S'ENNUIE JAMAIS, jolies blonde de Jonquière, 35 ans, 5'3", 110 lb, x bruns, respectueuse, aime musique, sports, cherche H 25-35 ans, pour aventure et plus. **1400268**

ENQUÊTÉE EN QUÊTE D'UN AMI... femme de 5'11 lb, disponible de jour, aimerait rencontrer H 60-70 ans, très discret. **54162**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Chicout, 47 ans, 5'3", 140 lb, x bruns, belle app. authentique, cherche H, aimerait rencontrer H, pour partager intimité. **1951362**

AMANTE DE LA NATURE, Chicout, 60aine, 5'6", 125 lb, aime marche, aimerait connaître H 57-65 ans, n-tum, honnête, doux et fidèle. **53871**

INTELLIGENTE, DRÔLE ET AUTHENTIQUE, Roberval, 33 ans, 5'8", 144 lb, chevronnée, x bruns, x bruns, app. agréable, authentique, gèreuse, aime sports, équitation, veut rencontrer H 25-45 ans, pour amour et plus. **613624**

JONQUIÉROISE AUTONOME, 54 ans, 5'7", 155 lb, x bruns, n-tum, aime nature, soleil, animaux, s'occupe, bon vin, voudrait trouver H, pour relation sérieuse. **52743**

HEUREUSE ET BIEN DANS MON COEUR, Alma, 45 ans, 5'4", 115 lb, chevronnée, x bruns, belle app. sociale, aime musique, plein air, cherche H 45-55 ans, pour amour. **1507455**

ALMATOISE PASSIONNÉE, 46 ans, 5'2", 122 lb, x bruns, app. agréable, sociale, aime plein air, ciné, recherche H 40-50 ans, pour relation amicale et plus. **795525**

CHÂTAINE SPORTIVE, Chicout, 47 ans, 5'2", 150 lb, x bruns, app. agréable, respectueuse, gentille, aime sports, randonnées, cherche H, pour amour et plus. **1896629**

OÙ SONT PASSÉES LES VRAIES VIEUXSES? Femme de 65 ans, veut aimer et être aimée, veut H 65 ans et plus, n-tum, poli, aimant l'humour, pour marcher et partager tendresse. **53986**

DOUCE, SOCIABLE ET CHALEUREUSE, Doubeau, 44 ans, 5'3", 132 lb, chevronnée, x bruns, belle app. passionnée, sympa, aime sports, aérobie, veut H 35-45 ans, pour amour et plus. **1710385**

IL NE FAUT SURTOUT PAS OUBLIER... Femme de Jonquière, 45 ans, 5'2", 115 lb, chevronnée, x bruns, belle app. drôle, passionnée, cherche H 35-55 ans, pour relation amoureuse. **1857087**

IMAGINATIVE ET CRÉATIVE, Doubeau, 50 ans, 5

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30

DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs

679-3832

• LIGNE SANS FRAIS

1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT DES EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -

1 jour..... 9,00 \$
2 jours..... 11,00 \$
3 jours..... 13,00 \$
4 jours..... 15,00 \$
5 jours..... 17,00 \$
6 jours..... 19,00 \$

PROGRÈS-DIMANCHE

10 mots ou moins 11,15 \$

• Mots additionnels:

0,47 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras

• Encadrement • Titre centré

3,70 \$ par semaine / par option

• AVEC PHOTO:

7,90 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales



ALMA parc industriel, 3,800 mètres carrés, 3 garages, salle de conférence, section à bureaux, climatisée, 175,000\$. Tél.:668-9111.

102 Blocs appartements

ENTREPRENEURS et investisseurs, logements à rénover Chicoutimi, pouvant être acquis pour valeur du terrain. Tél.:699-7825.

106 Entrepôt à louer

ESPACES d'entreposage chauffés pour meubles, électroménagers, etc. Assurances, système d'alarme. Tél.:820-1212.

107 Fermes

POSSIBILITE fermette pour chevaux ou autres. Grand terrain 109X200 mètres avec résidence. 25 minutes de Chicoutimi. Prix demandé: 79,500\$. Tél.:690-2458, 592-5851.

109 Locaux à louer

A LOUER: édifice commercial très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Peut être subdivisé avec possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, centre santé, centre beauté, bureaux de professionnels, commerces, etc. Pour information ou visite: VIP Marketing, 698-2888 poste 24.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI local commercial, rue Price. Tél.:818-0351, 673-3289.

CHICOUTIMI rue Neron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

CHICOUTIMI, 240 Bossé, téléphone, Internet haute-vitesse, salles de rencontre, stationnements. Tél.:698-1176, poste 246, Claude Linteau.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI magnifique jumelé, construction neuve, 1046 Père-Champagnat. Tél.:591-0663, 695-6646.

203 Chalet à vendre

A QUI LA chance? Bégin, Lac Chabot, habitable à l'année, 24X24, 2 1/2 étages, tout équipé, magnifique site, évalué plus de 100,000\$, laissé: 74,500\$, possibilité hypothèque, acheteur sérieux. Tél.:690-8286.

BAIE CASCOUIA Lac-Kénogami, construction 1980, rénové 2004, terrain bien aménagé plus de 50,000 pi.ca., 2 remises, quai 65', tranquillité assurée, libre immédiatement, 100,000\$. Tél.:548-7000, 718-8971.

FALARDEAU 16 lac des Copains, habitable à l'année. Tél.:545-4745, 673-4075.

HEBERTVILLE Lac Sec, beau site, tranquille, acheteur sérieux seulement. Tél.:669-2137, 347-5049.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 185\$/mois à 260\$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 41/2, chauffé, éclairé, quartier du Bassin. Disponible immédiatement. Tél.:815-2872 (après 18h ou laissez message).

CHICOUTIMI 41/2, chauffé, eau chaude, deux stationnements, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932.

CHICOUTIMI 41/2, chemin de la Réserve, rénové, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Page:541-2350.

CHICOUTIMI 41/2, Côte Réserve, repeint, très propre, près services, libre. Tél.:591-0526, 545-1199.

CHICOUTIMI 41/2, foyer intérieur, près école et services, beaucoup de boiseries, libre 1er juillet, 450\$/mois. Tél.:690-0033, 815-0972.

CHICOUTIMI 41/2, libre août, belle vue sur ville, près université, 450\$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 41/2, quartier Murdoch, près hôpital, école, université, 2 étages, chauffé, 610\$/mois. Tél.:696-3429, après 17h.

CHICOUTIMI 41/2, Rivière-du-Moulin, dans maison 4 logements refaits, premier plancher, aucune marche, entrée indépendante, super moderne, insonorisé, tranquille, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:678-9107.

CHICOUTIMI 51/2 450\$/mois. 41/2, 350\$/mois non chauffés, non éclairés. Libres 1er juillet. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 51/2 très bien situé, chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres, libre 1er août. Tél.:543-3685.

CHICOUTIMI 51/2, grand, rez-de-chaussée (maison), semi-meublé, chauffé, éclairé, terrain, remise, piscine. Tél.:815-3939, 815-2439.

CHICOUTIMI beau grand 31/2, 394\$/mois non chauffé, non éclairé, plancher bois flottant, céramique, entrée laveuse sècheuse, armoires neuves, libre immédiatement. Tél.:548-8740, 815-9741.

CHICOUTIMI beau grand 41/2 à l'étage, vue sur le Saguenay. Non chauffé, non éclairé, Libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél.:545-3250, 541-3191 (page:te).

CHICOUTIMI beaux logements clairs, 21/2, 31/2, chauffés, éclairés, 41/2 près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI centre-ville, 31/2, meublé ou semi-meublé, câble fourni, libre 1er juillet, 375\$/mois. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI grand 31/2, rue St-Paul, 360\$/mois non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Page:te:541-2350.

CHICOUTIMI-NORD 41/2, Roussel, très tranquille, près tous services, (Provigo, Mikes, etc.), déneigé. Tél.:690-5143, 820-3636.

CHICOUTIMI-NORD 21/2. Cap St-François. Endroit tranquille. Meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse). Idéal personne seule. 375\$/mois. Tél.:693-5966.

CHICOUTIMI-NORD 31/2, 128 Bayard, 380\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, plancher bois, libre juillet. Tél.:590-3729, 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD 31/2, 1447 Roussel, fenêtres mi-hauteur 16", côté Saguenay. Décoré, 390\$/mois, semi-meublé, éclairé, chauffé. Libre immédiatement. Tél.:545-3327.

203 Chalet à vendre

LAC CLAIR 800 Embranchement 12, bois naturel intérieur et extérieur (style Château Montebello). Rénovations majeures 1995 au complet, plafond cathédrale, foyer, mezzanine, chambre des maîtres avec bain et douche, grande galerie bois naturel, grande terrasse en pierre. 4 portes françaises, salle familiale avec porte patio. Impeccable. Superbe terrain 47,000 pieds carrés boisé, quai sur le lac. La Capitale, J.Côté, 818-2411.

LAC HARVEY (lac Laurent), St-Fulgence, habitable à l'année. Appelez pour site internet. Tél.:549-4936, 690-1133.

LAC KENOGAMI Idéal pour couple ou petite famille. Site exceptionnel. Tél.:820-1189.

LAC Labrecque, 23'X34', meublé, habitable à l'année. Chauffage électrique, huile. Fosse septique réglementaire. Remise 12'X16', isolée, chauffée. Terrain 50'X100'. Cent pieds de la plage. Tél.:662-8959.

LADORE Branche Ouest, Lac Potvin, construction neuve, 24X24, 47,000\$. Tél.:679-4778, 671-1204.

ROBERVAL bord lac, quai, grand terrain 115X180, chalet 25X30, 150,000\$. Tél.:668-8615.

Roberval, 2191 Rang 4, à neuf kilomètres de Roberval, accessible à l'année, habitable 3 saisons, mobilier, 2 chambres, salle bain, douche, grande remise, façade donnant sur rivière éclusée en petit lac, 30,000\$. Rachelle Levesque, Agente immobilière, 275-2537.

ZEC ONATCHIWAY kilomètre 52, Grand Lac Clair, 20X20, 1 1/2 étage, bois rond, très propre, aubaine: 12,000\$. Tél.:545-1494.

ZEC Onatchiway, La Hache, 20X24, équipé, meublé, huile, bois, 35,000\$. Tél.:544-6185.

ZEC-DES-PASSES, kilomètre 22, fourche à gauche, petit lac du Thon, tout équipé, eau courante, chasse et pêche, négociable. Tél.:418)276-2591.

204 Chalet à louer

BORD Lac-St-Jean (entre Dolbeau/Saint-Félicien), très beau site, tous services, semaine. Dernière chance! Tél.:679-3619.

LAC-DOCTEUR tout équipé, lave-vaisselle, chauffage, terrasse, semaine. Tél.:673-3195, 235-1124, 696-3614.

LAC-KENOGAMI bord eau, quai, meublé, 2 chambres, tranquillité assurée. Libre juillet. Tél.:543-0581, 693-4311.

ST-HENRI-DE-TAILLON, bord de l'eau, tout équipé, semaine du 20 au 27 août, possibilité location long terme à partir de septembre. Tél.:347-1853, 514-278-0552.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.:1-866-882-4888 (sans frais), www.chaletsalpins.ca

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie. Tél.:693-1560.

2 minutes de Place Royaume, deux chambres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, non fumeur(euse), 200\$/mois. Tél.:690-0080.

ALMA logé(e), nourri(e), de la Gare, câble, 600\$/mois. Tél.:668-8776, Mme Lajoie.

ARRIERE Archambault dans maison privée luxueuse, personne sérieuse seulement. Tél.:698-8784, 693-4034.

ARRIERE Place du Saguenay, très propre, câble, buanderie gratuite, entrée indépendante, jour/mois. Tél.:693-0035, 540-4468.

CHAMBRES près université, Oasis, centre de métallurgie et cégep, non-fumeur(se), entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél.:698-2228.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI 50\$/semaine, câble, réfrigérateur, téléphone, stationnement, etc., secteur Pulperie. Tél.:549-8337.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI très près centres d'achats, salon, cuisine communs, téléphone, câble, buanderie, non fumeur. Tél.:812-3954, 696-9836, 696-5877 page:te.

DEUX chambres, quartier des Oiseaux. Laveuse, sècheuse, cuisine commune, entrée indépendante. Personne tranquille, non fumeur. 200\$/mois ou 450\$/nourri. Tél.:542-9155.

JONQUIERE 2 chambres, laveuse, sècheuse, câble, (cuisine, salle bains, salon communs), non fumeur, près cégep. Tél.:542-0991.

JONQUIERE près Cégep, entrée indépendante, 200\$/mois, idéal étudiant(e). Tél.:547-3412, 820-5618.

JONQUIERE près du cégep, idéal étudiant(e), meublé, chauffé, éclairé, téléphone et câble fournis, très propre, 235\$/mois. Tél.:695-1371, page:te: 541-8659.

NOUVEAU à La Baie! Résidence pour personnes âgées autonomes, site enchanteur avec vue sur la baie. Demandez Lynda, 544-8090.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 1101 des Roitelets #604 (St-Michel), 41/2, 1,150 pi.ca., 2 chambres, 2 salles bains, walk-in, aspirateur central, céramique chauffante, 169,500\$/négociable. Tél.:547-1812, 690-7462.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 41/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

11/2, 21/2, 31/2, 41/2 CHICOUTIMI (près cégep, université, hôpital) et Chicoutimi-Nord. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.

11/2, 21/2, 31/2, 41/2, 51/2, 61/2, 81/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'aménagement, chambres disponibles. Tél.:418)815-3383, 696-4421.

21/2, 31/2, 41/2, 51/2 CHICOUTIMI-NORD 41/2 bloc 4 logements, entrées indépendantes, céramique, bois flottant. Aussi, 51/2 avec céramique, bois flottant. Chicoutimi 41/2, modernes, Jacques-Cartier. Excellente clientèle, prix compétitifs. Libres juillet, août, septembre. Aussi libre immédiatement beau 21/2. Tél.:820-7725.

CHICOUTIMI 41/2, 1631 des Grands-Ducs, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI 41/2, 2e étage, centre-ville, vue panoramique, près Terminus. 400\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1958, 820-6548.

CHICOUTIMI 41/2, 419 Laurier, 425\$/mois, rénové, non chauffé, non éclairé. Tél.:276-7661.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI 41/2, 51/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulême, près services. Tél.:543-9520.

208 Logements à louer

ARVIDA grand 31/2, très moderne, refait, près des commodités. À voir. Libre 1er juillet. Tél.:548-5801.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 21/2, 31/2, 41/2, 51/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

CHERCHE 41/2 OU 51/2, RÉSIDENCE 2 LOGEMENTS, 1e OU 2e ÉTAGE, REMISE, POUR PERSONNES AGÉES, PLUS TOT POSSIBLE. Tél.:668-0847.

CHICOUTIMI-NORD 31/2, très grand, rue Roussel, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois. Tél.:541-2460, 545-9272.

CHICOUTIMI 21/2, 41/2, 51/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cellulaire:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 11/2, 31/2, meublés, chauffés, 256 Bégin. Tél.:693-6078, 591-5728.

CHICOUTIMI 11/2, 31/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude, près université cégep, centres d'achats. Tél.:698-3478, 718-1944.

CHICOUTIMI 11/2, près cégep, université, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 280\$/mois. Tél.:690-2137.

CHICOUTIMI 21/2, (St-Isidore), meublé, laveuse, sècheuse, maison privée, libre. Tél.:549-5391.

CHICOUTIMI 21/2, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, non-fumeur. Libre immédiatement. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI 31/2 rue Price, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:673-7900.

CHICOUTIMI 31/2, rue des Crécerelles, près centres commerciaux, discret, stationnement, libre. 440\$/mois. Tél.:690-1456.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, luxueux, meublé, équipé, tous services inclus, Express Vue, idéal personne seule ou couple, 900\$/mois. Tél.:545-8316, 545-2355, pagette:591-7081.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, non chauffé, non éclairé, haut maison. Pagette:545-8994.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, céramique, bois flottant, eau chaude fournie, libre mi-juillet, 485\$/mois. Tél.:549-0773, 590-2515.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Malraux, rénové, 500\$/mois, non chauffé, 1er juillet. Tél.:690-6996.

ENTRE La Baie-Chicoutimi grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 2 balcons, très propre, tranquille, sécuritaire, libre septembre, 435\$/mois. Tél.:1-418-834-6144 (accepte appels à frais virés) Frédéric.

HEBERTVILLE 4.1/2, haut de maison. Tél.:669-0900, 482-9923.

JONQUIERE 1.1/2 grand, style studio, chauffé, éclairé, semi-meublé, sous-sol, 345\$/mois. Tél.:590-1962.

JONQUIERE 3.1/2 (grandeur 4.1/2), 6.1/2, non chauffés, non éclairés, près Cégep, non meublés ou semi-meublés, libre juillet. Tél.:542-1180, 542-5182.

JONQUIERE 3.1/2, 3609 du Roi-Georges, 435\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, juillet. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 3.1/2, 4074 de la Loire, app. 3, libre 1er juillet, 400\$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, non chauffé, non éclairé. Grand stationnement, patio, 2037, Ozanne. 335\$/mois. Tél.:815-6182, 695-5098.

JONQUIERE 3.1/2, près Cégep, 3710 Panet, demi-sous-sol, ensoleillé, 495\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, câble, salle lavage, stationnement, tranquille, sécuritaire. Libre juillet. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 3.1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, câble fourni, près cégep, libre 1er juillet. Tél.:812-0372.

JONQUIERE 4.1/2 à voir! endroit tranquille, secteur Cégep, chauffé, éclairé, eau chaude et lave-vaisselle fournis, stationnement déneigé. Pas de chien. Tél.:699-1194, 815-5114.

JONQUIERE 4.1/2 (475\$/mois), 2.1/2 (350\$/mois) rue St-Hubert. Chauffés, éclairés. Aussi 5.1/2 (500\$/mois), rue St-Dominique, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Libres 1er juillet. Tél.:544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 4.1/2 grand. Plancher céramique et bois flottant. Eau chaude fournie, garage. 425\$/mois. Tél.:695-2456, 540-8031.

JONQUIERE 4.1/2 très beau, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 460\$/mois. Tél.:547-9944.

JONQUIERE 4.1/2, charmant 2e étage, balcon, belle vue, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:542-6246, 550-3893.

JONQUIERE 4.1/2, deuxième étage, bien situé, belle vue. Planchers bois flottant et céramique. Remise intérieure. Idéal personne seule ou couple. Libre 1er juillet, 350\$/mois. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 4.1/2, grand, rue St-Hubert, près cégep, libre 1er août. 535\$/mois, chauffé. Tél.:695-4554.

JONQUIERE 4.1/2, libres juillet, mi-juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure, très propre. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, refait, 420\$/mois. Tél.:542-7959, 693-4357.

JONQUIERE 4.1/2, près services, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Tél.:548-7539.

JONQUIERE 4.1/2, rénové, 500\$/mois, eau chaude, idéal couple seul. Tél.:695-1303, 509.

JONQUIERE 4.1/2, St-Dominique, meublé, près des services, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:547-6539, 818-4592.

JONQUIERE 4.1/2, très propre, moderne, tranquille, plancher flottant, céramique, 440\$/mois, eau chaude, bloc, près autoroute. Tél.:590-3088.

JONQUIERE 5.1/2 grand, 4068, de la Loire appartement 1, rez-de-chaussée. non chauffé, non éclairé. 430\$/mois. Tél.:695-3166, 542-0866.

JONQUIERE 5.1/2, 2 chambres, sous-sol fini, terrain aménagé, patio, 2 pas Rivière-aux-Sables, 515\$/mois, idéal couple, personne seule, libre août. Tél.:542-8172.

JONQUIERE 5.1/2, avec sous-sol, 660\$/mois, non chauffé, non éclairé, Place St-Alexandre. Urgent! Tél.:547-0998, 592-3558 (pagette).

JONQUIERE grand 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, 572\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4.1/2 et 5.1/2, à partir de 545\$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Aussi, 4.1/2 demi-sous-sol, 435\$/mois, 450\$/à l'étage. Tél.:547-2776, 548-4782.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410\$. 5.1/2, chauffé, éclairé, 550\$. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

KENOGAMI 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 375\$/mois. Tél.:547-9944.

KENOGAMI 2.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 275\$/mois. Tél.:547-3950, 812-3466.

KENOGAMI 3.1/2 chauffé, éclairé 375\$/mois. Tél.:547-9944.

208 Logements à louer

KENOGAMI 4.1/2 centre-ville, très propre, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1908 Finlay, rez-de-chaussée, stationnement, espace garage toile, remise, libre juillet. Tél.:542-1613, 812-4246.

KENOGAMI 4.1/2, bas maison, très propre, beau terrain, sous-sol 6', 500\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:672-1394, 698-9994.

KENOGAMI 4.1/2, coin De Frontenac et boul. du Royaume, propre, tranquille, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:542-5104, 812-6272.

KENOGAMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 495\$. Tél.:718-6142, 695-6142.

KENOGAMI 4.1/2, plancher bois et céramique, armoires mélamine, 2e étage, non-fumeur, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 500\$/mois. Tél.:547-8519.

KENOGAMI 5.1/2 grand, à sous-louer, non chauffé, non éclairé, 2 remises intérieures, 480\$/mois, rue du Roi-Georges. Tél.:542-5258, 695-0734.

KENOGAMI 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre, 325\$/mois. Tél.:548-1649.

LA BAIE rue Bolly, beau 4.1/2 + salle de lavage, foyer, déneigé, idéal personne âgée ou retraitée, sans escalier, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-9849, 818-2871.

LA-BAIE 2.1/2 meublé, personne sérieuse seulement. 275\$/mois. Tél.:676-2338.

LA-BAIE 3.1/2, rue DuBerger, 350\$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude, libre juillet. Tél.:693-2193.

LA-BAIE 4.1/2 (2), grands, juin, juillet, stationnement, remise. Tél.:693-0529, 590-5318.

LA-BAIE 4.1/2 (petit), deuxième étage, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet 380\$/mois. Tél.:544-5078, 544-8663.

LA-BAIE 4.1/2, secteur Port-Alfred, très propre, 390\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-4017, 693-2226.

LA-BAIE 4.1/2, 194 Grande-Baie Nord, 2eme étage, libre 1er juillet, 335\$/mois. Tél.:544-4785.

LA-BAIE 4.1/2, 806 Grande-Baie Sud, entièrement rénové, 340\$/mois. Tél.:590-3413, 697-6640.

LA-BAIE 4.1/2, beau, neuf, 1er mois: demi-prix, rue Mélezes, 500\$/mois. Tél.:697-6742, Isabelle, 544-9018.

LA-BAIE 4.1/2, secteur Grande-Baie, logements neufs, vue sur le Fjord, haut de gamme, 2eme et rez-de-chaussée. Libre 1er juillet. Tél.:544-9427.

LAROCHE grand 3.1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-2514.

LATERRIERE dernier 4.1/2, style condo, refait à neuf, idéal personne seule ou retraitée. Libre 1er juillet. Tél.:545-6636, 550-1866 (cellulaire).

LATERRIERE 4.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél.:678-3064, demandez Jean-Paul.

LATERRIERE 4.1/2, chauffé, éclairé, près des services, 445\$/mois. Tél.:718-2454.

LATERRIERE 4.1/2, personne seule ou couple, coin tranquille. Tél.:678-9730.

LATERRIERE 5.1/2 grand, demi-sous-sol. Tél.:540-1905.

SHIPSHAW 4.1/2, 5 minutes Jonquière, demi-sous-sol, très éclairé, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:695-0969, 818-4436.

ST-AMBOISE 4.1/2, 287 Simard, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre septembre. Tél.:672-2815.

ST-AMBOISE 4.1/2, demi-sous-sol, 463 Jos-Nil Girard, 310\$/mois, libre juillet. Tél.:672-8240.

ST-BRUNO 4.1/2, 670 avenue 4-H, plancher bois flottant, repeint, libre, remise extérieure, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:343-2511.

ST-FULGENCE 4.1/2, chauffé, 410\$/mois. 4.1/2 demi-sous-sol, chauffé, poêle, réfrigérateur, 350\$/mois. 3.1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, 4 électroménagers, 340\$/mois. Remises, stationnements, déneigés. Tél.:673-1938, 674-1019.

ST-FULGENCE 4.1/2, entièrement rénové, toiles, remise, centre village, libre. Tél.:674-2583.

ST-GEDEON 4.1/2, 194, rang Scott. Logement neuf, très grand, porte patio. Libre immédiatement. 400\$/mois. Tél.:698-0666.

ST-JEAN-EUDES 4.1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, 440\$/mois. Tél.:548-5323.

209 Maisons à vendre

A VOIR!
JONQUIERE la campagne en ville! 25'x38' avec cachet, beau boisé sans voisin arrière, 4 chambres, faut visiter! 106,000\$. Cell: 540-6401.

ARVIDA (Ste-Thérèse), jumelé 5.1/2, près écoles, bois franc et céramique, combustion lente, grenier aménagé, garage, terrain paysager clôturé. 92,000\$ Tél.:548-9296.

CHICOUTIMI 4 chambres, grand terrain, évaluation municipale 91,600\$, prix vente: 110,000\$. Tél.:543-0023.

CHICOUTIMI 469 des Pinsons, brique et pierre, abri d'auto double, piscine creusée chauffée 24x40 intime, superbe terrain, air climatisé, foyer, céramique chauffante, bois franc, au goût du jour. Avec entrée privée pour bureaux ou autres. Prix: 218,000\$. La Capitale, Jérôme Côté, 818-2411.

CHICOUTIMI jumelé, brique et acier, grandeur 32'x22', 3 chambres, 2 salles bains, 168 Flaubert. Tél.:545-1697.

CHICOUTIMI maison patrimoniale, 20 pièces, deux logements, zoné commercial ou résidentiel, beaucoup de potentiel, 195,000\$. Tél.:592-7052, 548-5556.

CHICOUTIMI-NORD 484 boul. Tadoussac, sans voisins arrière, vue sur Saguenay, garage, intérieur moderne. Faut visiter! Cause: transfert. Moins de 117,777\$ Tél.:693-3705, Régis Morin, La Capitale.

HEBERTVILLE maison à revenus à vendre ou échanger. 68,900\$. Tél.:669-0900, 482-9923.

209 Maisons à vendre

JONQUIERE triplex, brique, près de toutes commodités, bon revenus. Tél.:1-866-436-8058.

LA BAIE jumelé, 1997, 4 chambres, 2 salles de bains, remise, patio, libre immédiatement. Tél.:812-4598.

LA-BAIE bungalow, tout brique, 25X42, rénovations majeures 2003, à voir absolument! Tél.:544-5726, 815-5420.

LA-BAIE site exceptionnel, grand cottage, vue imprenable, accès direct au Fjord. Rénovations majeures 2006. Terrain 82,000 p.i.ca. Tél.:548-9227.

ST-AMBOISE 19 Bergeron, idéal couple comme première maison, deux logements. Tél.:672-2266 (message).

ST-HONORÉ en construction, jumelé haut de gamme, grande fenestration, aire ouverte, plafond semi-cathédrale, abri d'auto, nouveau développement, 114,500\$ taxes incluses. Tél.:673-7000.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI maison de ville, meublée et entièrement équipée, près hôpital, cégep, université. 1,500\$/mois tout inclus. Libre immédiatement. Tél.:690-9574.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, grande maison, 26X54, vente ou location, (mois, année), couvre-plancher neuf, impeccable, vue panoramique sur Mont-Valin, très tranquille, près centres-d'achats, grand garage 36X20X14 tout équipé, libre, prix spécial: 900\$/mois, chauffé, éclairé, (revenu: 650\$/mois). Tél.:696-1015.

LAC-KENOGAMI, duplex 5.1/2, bord de l'eau, paisible, 525\$/mois. Tél.:547-9650.

LATERRIERE bord de l'eau, 4284 chemin St-Bernard, magnifique petite maison 3.1/2 avec garage, idéale personne seule, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:678-9003, 540-7353, 545-4912.

LATERRIERE de campagne, 660\$/mois, chauffée, déneigée, grand terrain. Tél.:690-6705, 540-4666.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI 5,000 pieds carrés, 296 rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.

CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21,800 p.i.ca., (5,00\$/pied.ca négociable). Tél.:690-3102.

CHUTE-DES-PASSES kilomètre 173, Lac Passe-Temps, aucune obligation construction, prix à discuter. Tél.:672-6749, 480-8528.

LAMARCHE, superbe lot à bois mature, chalet, bon prix. Tél.:418)589-1713.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:543-1762.

100\$ à 1,000\$ ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

ACCENT 2000, 3 portes, manuelle, 150,000 kilomètres, roule comme une neuve, 3,995\$. Courtier, 698-6969.

ACCENT 2002, 3 portes, automatique, 149,000 kilomètres, impeccable, 4,995\$. Courtier, 698-6969.

ACCENT GSI 2002, automatique, mags, aileron, vitres teintées, CD, 77,000 kilomètres, garantie Hyundai. Spécial imbattable: 6,995\$. Courtier, 698-6969.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

BUICK Century 2001, 80,000 kilomètres, automatique, équipement complet, très propre, 9,450\$. Tél.:542-6973, 817-0450.

BUICK Parc Avenue 1997. Mécanique A1. 52,000 kilomètres. Excellente condition. 8,000\$ négociable. Tél.:820-9798, 547-4723.

CHEVROLET Lumina van 1995, bonne condition, propre, 168,000 kilomètres, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:696-1149, après 17h.

CHRYSLER Concorde 1994, 150,000 kilomètres, démarreur, 1,900\$. Tél.:548-2421.

CHRYSLER Intrepid 1999, très propre, 168,000 kilomètres, 5,500\$ Tél.:347-2708.

CROWN Victoria 1996, 108,000 kilomètres, climatiseur, véritable bijou, confort absolu, 3,995\$. Courtier, 698-6969.

DODGE Stealth 1992, 166,000 kilomètres, peinture neuve, inspection SAAQ juin 2006, plusieurs pièces neuves. Tél.:679-5438.

ELANTRA 2002 manuelle, 52,000 kilomètres, inspectée SAAQ, 7,995\$. Faites une offre! Courtier, 698-6969.

FORD Escort LX 1998, automatique, 88,000 kilomètres, tout équipée, certifiée, inspectée A1, 5,995\$. Faites une offre! Courtier, 698-6969.

FORD Mustang 1995, V6, 135,000 kilomètres, manuelle, 4,500\$. Tél.:815-6331.

FORD Mustang 2000, décapotable, V6, manuelle, noire, tout équipée, 11,500\$. Tél.:662-5584, 480-0196.

FORD Mustang V6, 2000, manuelle, noire, 55,000 kilomètres. Jamais sortie l'hiver. 9,000\$. Tél.:348-9581, 637-8136.

FORD Tempo 1993, 148,000 kilomètres. Mécanique A1. 1,000\$. Tél.:548-2754 (après 16).

HONDA Accord 2001 EX manuelle, 88,000 kilomètres, inspectée A1, garantie, tout équipée, gros spécial: 14,995\$. Courtier, 698-6969.

302 Autos à vendre

HONDA Civic 2003, automatique, 85,000 kilomètres, climatiseur, attache-remorque, équipée, très propre, 13,800\$. Tél.:549-3384, 812-1885.

HONDA Civic LX 1998, 4 portes, automatique, 152,000 kilomètres, 6,500\$. Tél.:547-3331.

HONDA Civic LX coupée 2003, manuelle, rouge, 95,000 kilomètres, avec roues mags Honda 15". 13,950\$. Tél.:668-5746.

HYUNDAI Accent GL 2001, 4 portes, automatique, 73,000 kilomètres, 7,250\$. Courtier. Tél.:540-7602.

HYUNDAI Accent GS 2001, 56,000 kilomètres, excellente condition, 5,800\$. Tél.:544-3747.

HYUNDAI Accent GS 2002, manuelle, noire. Bonne condition. 84,000 kilomètres. 7,700\$ Système de son Alpine négociable. Tél.:698-2111, 817-0411.

HYUNDAI Accent GSI, manuelle. 117,000 kilomètres. Mags, pneus d'hiver inclus. 4,800\$. Tél.:698-2750.

HYUNDAI Sonata 1999, automatique, 4 cylindres. 220,000 kilomètres. Entièrement équipé, CD. Super propre. Excellente mécanique. 3,200\$. Tél.:690-2372.

JETTA 1996, automatique, 160,600 kilomètres, freins, rotors, "coil" et allumage neufs, 8 pneus. Tél.:549-7157.

KIA Spectra 2002, manuelle, groupe électrique, air climatisé, 68,000 kilomètres. Balance de garantie un an complet. 8,250\$. Courtier. Tél.:540-7602.

KIA Spectra LS 2003, 4 portes, automatique, groupe électrique, climatiseur, 62,000 kilomètres, balance garantie complète 100,000 kilomètres, 9,250\$. Courtier. Tél.:540-7602.

KIA Spectra. 2002, automatique, 46,400 kilomètres, très bon état, un an garantie, 7,500\$. Tél.:543-1432.

MAZDA Protege 2002, grise, 100,000 kilomètres, climatiseur, démarreur, 10,500\$. Tél.:674-1834.

MAZDA 6 2005, 16,000 kilomètres, automatique, possibilité transfert location ou échange contre camion. Tél.:542-1001, 591-3922, 695-2870.

MAZDA Protégé 2003, 33,000 kilomètres, manuelle, climatiseur, meilleur prix au Québec garanti, balance garantie 2008, 9,960\$. Courtier, 698-6969.

MAZDA Protégé LX 2002, 2.0 litres, 78,000 kilomètres, automatique, garantie Mazda avril 2007, climatiseur, pratiquement prix coûtant, meilleur prix au Québec, garantie sur papier (récupération de capital), 9,590\$. Tél.:698-6969.

MAZDA Protege 2002, manuelle, 82,000 kilomètres, très propre, 10,000\$. Tél.:544-7133, 590-0079.

MAZDA Protégé 5, 2002, achetée neuve 2003, manuelle, 80,000 kilomètres, blanche, tout équipée, garantie prolongée avril 2008, condition exceptionnelle, 12,800\$ négociable. Tél.:673-7118, 690-0093.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 30,000 kilomètres, équipement complet, 8 pneus neufs, 18,000\$ négociable. Tél.:543-0989, 698-4180.

MITSUBISHI Eclipse GT Premium, Triple noir 2002. Moteur V-6, 3 litres. 19,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:696-5005 (jour).

MUSTANG 2004, 29,000 kilomètres, décapotable, jaune (intérieur noir), 3.9 litres, jantes 16", excellente condition, jamais sorti l'hiver, balance location

306 4 X 4 - Utilitaires

FORD Explorer Sport Track 2004, noir, cuir char-
coal, très équipé, 8 cylindres, 30,000 kilomètres,
balance location 18 mois (685\$/mois). Tél.:543-
3167.

FORD Explorer Sport Track 2004, automatique, tout
équipé. Tél.:673-6389.

FORD F150 1996, 78,000 kilomètres, boîte fibre,
(pneus Blizzak, été sur jantes), très propre.
Tél.:668-5117.

JEEP Cherokee Grand Laredo 2000, 113,000 kilo-
mètres, tout équipé, excellent état, 11,500\$.
Tél.:690-2075.

JEEP «TJ» 1999, manuelle, rouge, moteur neuf,
garantie. Deux toits. Pneus hiver, été. 8,000\$, négo-
ciable. Tél.:344-4030.

JIMMY GMC 1994, 4 portes, 100,000 kilomètres.
Bonne condition. Tél.:544-8479, 592-8220.

PATHFINDER 1991 XE, V6, 3 litres, 233,000 kilo-
mètres, pneus neufs, mécanique A1, 2,000\$ négo-
ciable. Tél.:346-5428.

PATHFINDER Chilkoot 1998, 169,000 kilomètres,
groupe électrique, impeccable, 8,000\$, peut être
vue coin St-Paul et Descartes. Tél.:690-0033, 545-
4343.

SUZUKI Sidekick 1995, 4 portes, plus ou moins
250,000 kilomètres, propre, 1,500\$ ferme ou
échange contre vtt Big Bear. Tél.:251-2163.

TOYOTA 4-Runner 1990. Bonne condition. 2,500\$
négociable. Échangeurs pour VTT même valeur.
Tél.:321-0161.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Ford Elite Millenium 1990 classe C, 24',
 finition unique, miroirs, bar, plancher céramique,
 génératrice, cuisinette, 80,000 kilomètres,
 mécanique A1. Prêt à voyager. A voir. Tél.:547-
 9855, 550-6795.

CAMPWAGON 1976, 16 pieds, 67,000 milles,
 équipement complet, excellente condition,
 5,500\$. Tél.:545-3731.

MOTORISÉ Classe A Bonair 1990, 27', GM 454,
 tout équipé, très propre, mécanique A1, 38,000 kilo-
 mètres, impeccable, 27,000\$. Tél.:274-2892.

MOTORISÉ Country Star 30 pieds 1989, GMC 454,
 très propre, 78,000 milles. Tél.:698-1643, cell.: 820-
 1224.



MOTORISÉ GMC Vandura 1986, classe B,
 réfrigérateur, cuisinière, chauffage, auvent, télé
 couleurs 12 Volts, carrosserie, mécanique super
 condition, 8,700\$ ou location 550\$/semaine.
 Tél.:693-1104, 540-8372.



ROYAL Classic 1991, 27', moteur Ford 460, clima-
tiseur, chambre fermée, équipements, état neuf, prix
 à discuter. Tél.:696-4755, 540-6843.

TRIPLE E 1977, 24 pieds, parfaite condition. Cause:
 décès. Tél.:543-1732.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 1999, 113,000 kilomètres,
 tout équipée, 6,500\$. Tél.:542-0094, 693-9846
(pagette), 815-7789 (cellulaire).

CHEVROLET Venture 2003, 62,000 kilomètres,
 garantie jusqu'à 80,000 kilomètres, balance location
 14 mois, 341\$/mois. Tél.:545-9259.

DODGE Caravan 1992, 161,750 kilomètres, bonne
 condition, bien équipée, siège d'enfant intégré,
 roues, mags 15", 1,000\$ négociable. Tél.:547-
 4096.

NISSAN Quest SE 1999, équipement complet,
 chauffage et climatisation arrière, 8 pneus,
 excellente condition, 118,000 kilomètres,
 8,995\$, spécial 7,995\$. Automobiles J.T.
 Tél.:690-9693.

PLYMOUTH Grand Voyager 1999, 199,500 kilo-
 mètres, très propre, 4,200\$. Tél.:812-6995.

WESTFALIA 1986, moteur remotorisé complet,
 équipement intérieur A1, 13,000\$. Tél.:699-7822,
 590-4211.

309 Machinerie

PELLE Kubota modèle KX412 année 2000, 2,500
 heures, état neuf, 19,500\$. 3 compacteurs modèle
 Walcker PC10 (2), PC7 (1), prix à discuter. Tél.:669-
 8337.

PELLE mécanique de marque JCB, modèle
 803, année 1999, état neuf, 3,500 heures au
 compteur, 25,500\$. Tél.:669-8337.

PRESSE foin New Holland 315, lance-balles, très
 bon état, 4,000\$. Faneur 4 toupies, 400\$. 2 cisternes
 fumier Wic: 6 roues, 3,800 gallons, 12,000\$. 2,800
 gallons, 4,000\$. Enseleuse 790 New Holland,
 détecteur métal, 5,000\$. Tél.:347-3562.

TIMBERJACK 2000, 850, multi-tête 762,
 Transporteur 548 Fab-teck 1998, bon état. Tél.:662-
 2829, 668-4291.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER XP 1997, 2 places, 800 CC,
 remorque, moteur neuf, 3,000\$. Bombardier GTI
 1996, 3 places, 720 CC, remorque, 3,600\$. Tél.:818-
 2660, 487-0121.

311 Motoneiges à vendre

POLARIS 20", 1992, 2,500\$ négociable. Tél.:673-
 1950.

312 Motos à vendre

HARLEY Davidson Ultra Classic 1995, condition A1,
 seulement 12,000\$. A qui la chance! Ducati 900ss,
 1996, super sport, seulement 15,000 kilomètres,
 10,000\$. Tél.:275-5546 poste 1815.

HARLEY-DAVIDSON Softale Héritage Classic
 1340, 1992, 1HD, 1 seul propriétaire. Tél.:550-4449.

HONDA 1983 «Nightawk», parfaite condition,
 1,000\$. Tél.:541-7256, 678-9247.

HONDA CR 250 2001, plusieurs pièces. «Tune
 pipe» FMF. Kit plastique noir. Volant «pro-taper».
 Moteur nécessite réparations. 2,800\$ négocia-
 ble. Tél.:547-8053, 541-5689 (pagette).

HONDA Magna 750 2001, 29,000 kilomètres, cruiser
 de performance (92 HP), tout équipée, 6,990\$.
 Tél.:693-1743, 549-2723 (soir, fin de semaine).

SCOOTER T-REX 2005, 50 CC, 559 kilomètres,
 état neuf, 2,900\$ négociable. Tél.:690-0918.

SHADOW Classique 750 CC, 24,000 kilomètres.
 Spécial 3,495\$. Hyundai du Royaume (Stéphane
 Bergeron). Tél.:543-9393.

SILENCIEUX Pro Circuit pour motocross YZ125.
 Tél.:879-6474.

SUZUKI GSXR 1000, 2001, noire, grise, 24,000
 kilomètres, plusieurs extras, 8,500\$ négociable.
 Tél.:480-4843.

SUZUKI Volusia 2003, 800cc, tout équipée,
 4,500 kilomètres. Tél.:676-2265.

YAMAHA Virago 1000, 1985, 70,000 kilomètres,
 comprend une autre moto pour pièces, 1,800\$
 négociable. Tél.:374-2698, 630-6340.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA 1982, 3 roues, très bonne condition, 600\$
 Tél.:541-9051.

POLARIS 1997, 4X4, 425 CC, 4 temps, 2,800\$
 négociable. Tél.:669-0857, 487-3519.

SUZUKI Vinson 2005, 4X4, 5 vitesses, tout équipé,
 400 kilomètres, garantie août 2006, 9,900\$.
 Tél.:673-7862.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
 Achetez autos et camions pour pièces.
 Payons comptant. Permis de la SAAQ
 Gilbert Auto inc. 543-8361

315 Remorques à vendre

REMORQUE 10x5', fermée, roues tandem, très
 propre, 2,500\$. Tél.:678-1017, demandez Jean-
 Paul.

317 Tracteurs à vendre

JONH-DEERE 4010, compact, hydrostatique, 18
 HP, 4 roues motrices, 565 heures, cabine chauffée,
 chargeur 410, tondeuse ventrale 54", avant 48",
 grappe 3 points 54", très bon état. Tél.:543-4876.

TRACTEUR à pelouse Mastercraft, 16.5 HP, 42", 7
 vitesses, état de neuf. Tél.:543-1261.

TRACTEUR Canadian Tire 2006 garantie. Tracteur
 à gazon. Tél.:693-0529, 590-5318.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

543-1234
 Recherche personnel (expérience
 non requise) pour salon de mas-
 sage érotique, 18 et plus = nous
 cartons. Clientèle de choix établie.
 Belle ambiance. \$\$\$ garantis.
 Bienvenue cégepienne et universi-
 taire en vacances

543-1234
 AIDE PERSONNELLE disponible jour et nuit. 7/7
 avec rémunération. Travail facile. Lac-St-Jean.
 Tél.:348-9557 (demandez Jocelyn).

AIDE-CUISINIER(ERE) avec expérience, temps
 partiel de 14 h à 21 h. Apporter votre CV au
 Restaurant Adgi, 870, avenue du Pont Nord Alma.
 Tél.:480-8056 Demandez Nancy.

BARMAN/BARMAID, pour bar Le Boréal,
 Radisson, Baie-James. Envoyez votre curricu-
 lum vitae rapidement par télécopieur au: 819-
 638-7497.

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

402 Personnel demandé

COIFFEUR(EUSE) RECHERCHE(E)
 Avec clientèle pour se joindre à une équipe
 dynamique et accueillante! Érika Talon: 549-93-
 67, 548-6378.

COQ RÔTI CHICOUTIMI
 recherche cuisinier(ère)
 Temps plein
 Avec expérience
 Envoyer CV par fax au 698-8880

CUEILLEUR(EUSE)S de fraises demandé(e)s, St-
 Laurent, île d'Orléans. Tél.:418-828-2632.

CUISINIER(E) TEMPS PLEIN
 avec expérience. Soirs et fins de semaine.
 Pizzeria Davis, tél.:548-9991.

Halte routière de l'étape
 COQ ROTI
 Recherche: cuisinier(ère), aide général(e)
 préposé(e) à la caisse, préposé(e) à l'entretien.
 Temps plein et saisonnier.
 Horaire et salaire avantageux.
 Télécopier CV: 698-8880.

MECANICIEN(NE)
 1 poste à combler
 URGENT!
 • Minimum 5 ans d'expérience
 • Classe A, B ou C
 • Salaire à discuter

Temps plein et possibilité de 3
 semaines de vacances selon
 expérience.

Faire parvenir CV à Carl Tremblay,
 Garage Desmeules & Tremblay Inc.,
 45, du Pont, Chicoutimi-Nord, G7G 3A4.
 549-1342, 812-4502.

PERSONNE ayant expérience dans les fon-
 dations, avec ou sans carte de compétence,
 salaire à discuter. Tél.:668-3149.

PROJET de volontariat de 3 semaines en
 Gaspésie dans la Baie-des-Chaleurs, au
 Témiscamie, au cœur de la forêt et dans les
 Laurentides, pour une aventure plein air. Défis
 stimulants et vie de groupe intensive pour les
 jeunes de 18-30 ans. Départs: 1er et 8 juillet.
 Logés, nourris, transport inclus! Information:
 Chantiers jeunesse au 1-800-361-2055.

RECHERCHE POMPISTES (2)
 travail temps plein
 Garage de l'Étape
 Réserve faunique des Laurentides
 Tél.:418-846-2018
 Télécopieur: 418-846-1057

RECHERCHE cuisinier(ères), serveur(euses)
 dynamiques, bonnes conditions de travail.
 Tél.:690-5088, Audrey ou Jonathan.

RESTAURANT CASA GRECQUE
 Serveur(se) avec expérience, temps partiel.
 Allez porter votre CV au 1730, boul. Talbot,
 Chicoutimi.

SAGUENAY HINO mécanicien(ne) diesel, 5 ans
 d'expérience. PEP. Temps plein. Nicolas Simard,
 718-3603.

SEVEUR(EUSE) avec expérience, temps plein et
 partiel. Tél.:695-5955, demandez Isabelle Godin ou
 apportez votre cv au Resto-Bar Soha, St-
 Dominique, Jonquière.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire,
 français, mathématique, raccrochage, sec-V rapide-
 ment, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul.
 St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation
 sur véhicules lourds, classe 1: Transport
 matières dangereuses, chariot-élévateur,
 chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-
 1314, (418)820-6767 (cellulaire). Paul Tessier,
 formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et
 commercial. B.D.A. Tél.:1-800-463-9311 (code
 8560).

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

501 Finances

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Problèmes
 financiers persistants? La solution: 1 paiement
 par mois, 0% d'intérêt. Solution financière
 Saguenay. Tél.:690-3949.

REFUS de banque: marge crédit commercial,
 hypothèque. Approbation immédiatement.
 Bienvenue! G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

CARREFOUR RACINE
 Locaux disponibles maintenant, 100 à 2,000
 p.c.a.; cabines bronzage (sans lits), clientèle
 établie. Prix avantageux. Aussi recherchons
 coiffeuses pour location de chaises immé-
 diatement et esthéticiennes. Tél.:690-0254.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Renovation

CONSULTATION en rénovation (gérance de pro-
 jet), construction, toitures, résidentiel, commercial.
 Équipe RBQ. Tél.:678-2792, 815-6794, Daniel
 Beaulieu.

COUVERTURE de maison, revêtement extérieur,
 portes et fenêtres. Rénovations générales.
 Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:678-3319, 812-
 8987.

FABRICATION armoires de cuisine, vanités salle de
 bains. Estimation: 549-4936.

J.F.T.R. CONSTRUCTION
 Licence RBQ. Équipe dynamique. Service après
 sinistre. Rénovation toiture, revêtement extérieur,
 etc. Estimation gratuite. RBQ:8318-8086-35.
 Tél.:818-9669, 818-0505.

RENOVATIONS
 Résidentiel. Portes et fenêtres, toiture, revêtement,
 patio. Menuiserie de précision. Licence d'entrepre-
 neur R.B.Q.:8323-8576-39. Estimation. Cell.:812-
 4161, Carl.

604 Offres de services

ARBUSTES, CEDRES, HAIES DE CEDRES
 Nous les taillons (2 à 30'), tonte de pelouse.
 Engrais et fertilisants. Restauration de haies
 de cèdres Travail garanti, assurance responsa-
 bilité, estimation gratuite. Service SAPP inc.
 Tél.:540-9016.

BIENVENUE TONTE GAZON Herbivore inc.
 Vivez l'expérience du service garanti. Aussi, con-
 cession disponible pour entrepreneur. 69-tonte,
 tél.:418-698-6683.

BRIQUETEUR-MACON, pour réparation brique et
 pierre. Estimation gratuite. Tél.:696-3177.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
 Tonte saisonnière, nettoyage de stationnements
 commerciaux, prix compétitifs et estimation gra-
 tuite.
 Tél.:543-9111

DEMENAGEMENT camion courtes et longues dis-
 tances. Demandez Jacques 820-5288, 544-6582.

EXCAVATION R. DALLAIRE
 J'offre mes services pour petits et moyens
 travaux d'excavation. Transport terre, gravier,
 excavatrice creuse 12". Service marteau
 hydraulique. Tél.:591-0368.

HOMME possédant «Baco» miniature exécute
 petits travaux d'excavation. Idéal espace restreint
 (60" largeur), creuse jusqu'à 7'6". Tél.:548-9204
 (après 18h).

NETTOYAGE de brique, pavé, bois, etc. 10 ans
 d'expérience. Tél.:672-1515.

VOUS avez besoin d'un transport rapide: Cube 16
 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres.
 Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95\$ l'appel. Réparation électroménagers.
 Réfrigérateurs à vendre. Gauthier Services.
 Tél.:696-1718.

A BAS LES PRIX
 ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente
 d'appareils électroménagers récents, recon-
 ditionnés par des professionnels. Garantie
 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de
 montre. Vente de pièces neuves et usagées.
 Réparations à domicile disponibles. 1377,
 boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

ARMOIRES de cuisine stratifié blanches avec
 îlot central, four encastré, plaque de cuisson,
 micro-onde, lave-vaisselle, foyer combustion
 lente Bis portes en laiton, bibliothèque. Tél.:690-
 0998, 549-3050.

CLIMATISEUR, 7,000 Btu, 80\$, divan-lit, 250\$;
 étagère salon, 80\$. Tél.:548-2421.

CUISINIERE Whirlpool, blanche, 5 ans, état neuf,
 300\$. Tél.:548-6654.

CUISINIERE blanche Inglis, 175\$, état neuf.
 Tél.:542-9412.

CUISINIERE, petit réfrigérateur, divan, chaise
 salon, mobilier cuisine, petit climatiseur.
 Ameublement de bureau, classeurs, etc. Piano.
 Tél.:693-9191, 690-0811.

DIVAN 3 places Jaymar, teintes bleu pâle; étagère
 salon couleur naturel; mobilier chambre bois 54"
 avec 2 bureaux, 700\$; 2 bergères. Tél.:690-1268.

ENSEMBLE de salon en rotin: 2 tables (centre et
 coin). Avec dessus en verre. Bon état. Valeur
 1,200\$, laissé 650\$.Tél.:696-2633.

LAVE-VAISSELLE, noir, encastré, excellente condi-
 tion, 140\$. Soir:545-4366.

LAVEUSE, sècheuse Kenmore, lave-vaisselle
 encastré Général Electric, parfaite condition.
 Tél.:696-0726.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur,
 congélateur, lave-vaisselle, mini-laveuse/sècheuse.
 Tél.:545-9361, 541-6857.

LIT 39" avec matelas 1ère qualité, 4 mois d'utili-
 sation, valeur 1,100\$, laissé 600\$. Tél.:696-0509.

MOBILIER cuisine, 6 chaises, 100\$; 2
 causeuses, 100\$ chacune, très propres.
 Tél.:548-0064.

MOBILIERS salon, cuisine, chambre. Laveuse,
 sècheuse, cuisinière, réfrigérateur

704 Animaux

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Cocker, Labrador, Goffin, Schnauzer géant, Schnauzer nain, Beagle, Teckel miniature, Yorkshire Terrier, Bichon Maltais, Setter Anglais, Bull Dog Anglais, Bruno du Jura. Siamois. A venir: Colley. Tél.:693-1994.

BEBES inséparables lutino nourris à la main. 100\$/chacun. Aussi, inséparables adultes (un an), 45\$/chacun. Tél.:679-8754.

BOUVIER Bernois chiots. Elevage La Bemoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bermoise Tél.:672-2912.

CHATONS Himalayen à partir de 150\$. Prêts à partir. Tél.:679-8796.

CHEVAUX: jument Percheron noire, 7 ans (attelage). Hongre Canadien, 10 ans. Hongre Quarterhorse 10 ans. Pour randonnée. Tél.:678-2447.

CHIEN Golden 7 mois. Vacciné, castré, dressé, beige. 200\$. Tél.:698-4853.

CHIOTS Golden Labrador, 8 semaines, 80\$ femelle, 40\$ mâle. Tél.:673-4482.

CHIOTS Labrador, 3 mâles (un brun, deux noirs), enregistrés, micropuçés, garantie 30 mois. Parents sur place. Prêts immédiatement. Prix spécial. Tél.:347-4004 (après 18h).

CHIOTS Rottweiler (3) mâles, très beaux, doux, spécial. Tél.:542-7264, 541-1279.

GOLDEN Labrador, 1 an, blond, femelle, vaccinée, vermifugée, opérée, bonne santé, attachante. Avec ou sans accessoires. Tél.:548-3088.

JUMENTS Haslinger, domptées, équitation, attelage. Poulains, 2005, 2006. Attelage nylon neuf, 24" de collier, 850\$. Tél.:418-237-4230.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SOFIA recherche des familles accueillantes pour ses 6 magnifiques chiots Caniche Royal, 3 femelles, 3 mâles. Acheteurs sérieux seulement. Prêts à partir. Tél.:544-1052.

TAURES Holstein, fraîches vèlées, 1.000\$/chacun. Cheval belge, 2 ans, 800\$. Tél.:345-8613.

706 Bois de chauffage

BOIS chauffage semi-sec, bouleau 70\$/corde, livré, fendu. Bois semi-sec merisier 75\$/corde, livré, fendu. Tél.:673-3161.

BOIS feu de camp, cèdre, 13\$/quart de corde. Tél.:345-2321.

BOIS feu de camp. 40\$/corde, fendu livré. Piquets de cèdre 8' et 12' pour clôture. Tél.:812-4848.

BOULEAU, érable, merisier, semi-sec, 65\$/corde, fendue, livrée. Tél.:678-9170.

708 Demandé

REFRIGERATEUR propane. Tél.:672-4392, 672-2975.

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torifié. 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x8", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

5 LOTS de Nova brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.

A DONNER: maison ancestrale, pièce sur pièce, 1840, pour démolir ou démanteler. A vendre: idéal pour chalet, ensembles d'armoires (2), ensembles salle bain (2), porte garage bois, 2 cuisinières électriques, escalier bois franc 90 degrés. Tél.:698-0380, après 18h.

A VOIR:
STORES AU PRIX DE GROS, DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER 24 HEURES, REPARATIONS DE TOUS GENRES. Fernand Tremblay 1442 Cyrille-vaillancourt, CHICOUTIMI. Tél.:543-0432.

AIR climatisé commercial, 35,000 BTU, 2,000\$. Lit bronzage, prix à discuter. Tél.:668-5194.

ARMOIRES cuisine, mélamine grise. Idéal pour chalet. 400\$ négociable. Tél.:678-3308.

CLASSEURS latéraux, 4 tiroirs, 150\$. Dominants de chemin de fer 6"x8"x8", 85\$ chaque. Madriers (3"x8"x10"), (6"x8"x10"). Vente de fermeture. Tél.:695-7262, 541-0372.

COIFFEUR(SE) demandé. Logement à louer, Jonquière 3.1/2. Tél.:548-9064 Guylaine Pedneault.

FOIN de première coupe pour chevaux, bovins laitiers et boucherie, balles rondes ou carrées, prix à discuter. Tél.:347-1854.

LAVEUSE, sècheuse, micro-ondes, 10 portes intérieures, pleines. Tél.:544-3860.

LEVE-PERSONNE pour le bain Elan. Neuf. Prix liquidation. Tél.:543-4629 (après 13h30).

POÈLE Bar-B.Q. électrique, thermos, neuf, accessoires inclus, demi-prix, 200\$ Cause: maladie. Tél.:549-4941.

PORTE PATIO en PVC, 86X84, (2 portes ouvrant), barrière de sécurité sur chacune, 500\$. Tél.:345-2136.

POTEAUX en fer pour corde à linge ou lampadaire. Barils plastique. 10 lumières (spot) 120/240, 1,000 watts. Tél.:550-5661, 541-5266.

Remorque aluminium double roue. Deux flotteurs pour ponton. Tél.:343-2266 (après 17h).

SONAR Eagle, batterie, chargeur 150\$. Système de son Yamaha, 250 watts, 200\$. Tél.:545-4604.

709 Divers

TABLE à dessin commerciale (complète), 300\$. Bicyclette dame, état neuf, 60\$. Tél.:817-2839.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.:1-418-801-9468.

TERRE brune spécialement préparée pour jardin, pelouse, bon prix, livraison 10 roues. Tél.:672-4170, 818-4150.

TONDEUSE. Coupe-bordure. Tél.:545-3448.

VIDER RESERVOIR à huile. Sortir foudmaise + réservoir. Soumission gratuite. Achat et vente neufs et usagés. Chauffe-eau idéal piscine. Tél.:550-2787.

711 Equipement de commerce et restaurant

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance naturelle. Tarot. Aura, amour, travail, santé (consultation téléphonique 30\$/demi-heure), reiki (guérison spirituelle énergétique). Tél.:543-8109, Sandra.

CLAIRVOYANTE, 20 ans d'expérience. Je peux t'aider, questions d'ordre affectif, professionnel, santé. Réponses assurées. Tél.:548-5331.

VOULEZ-VOUS connaître votre avenir (cartomancienne). Me rejoindre de 18h à 20h. Tél.:542-8020.

800 SPORTS/LOISIRS

802 Bicyclettes

VELO DeVinci Amsterdam, valeur: 1,040\$, laissée: 750\$. Tél.:671-0538.

804 Chasse et pêche

ATTENTION amateurs de pêche! faites réparer et identifier vos cannes et moulinets par le seul pro. Accessoires de Pêche Serge Duchaine, 547-4012.

MATERIEL de pêche à la mouche, neuf et usagé (cannes, moulinets, soles, mouches). Tél.:696-1693.

SECTEUR rivière Portneuf, camp chasse et pêche Tél.:695-2035, 549-7358.

806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

**ATELIER DU PLAYSTATION
XBOX-GC 542-2708**
Achat, réparation, pose de puces, upgrade.

S.O.S. ORDI
Configuration, mise à jour, vente de pièces, systèmes neufs, usagés. Conception de sites web + hébergement de sites web. Déplacement: domicile, entreprise. www.sos-ordis.info
Tél.:693-2493.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

HORS-TERRE 24', structure pvc, pompe 1.5 HP, filtreur sable, chlorinateur, drain de fond, balayeuse, échelle de deck, toile pour feuilles, 400\$. Tél.:544-1590.

PISCINES hors-terre ovales et rondes, toutes grandeurs, promotion: rabais 400\$. Thermopompes, rabais 300\$. Financement, mise de côté. Piscines 12x18, 15x24, 15x30. Piscine Escompte Plus, 1054-A, rang 3, St-Nazaire. Tél.:662-4070.

POMPE, filtre, chlorinateur, rouleau 16 pieds pour piscine hors terre, 250\$. Tél.:592-8536.

SPA équipé, neuf, ozonateur, garantie, livraison possible, valeur: 8,500\$, laissée: 4,200\$. Tél.:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre



FIFTHWHEEL Citation 1995, 24', qualité supérieure, fibre verre, extension, entièrement équipée, couche 6 personnes, entretien minutieux, propriétaire non-fumeur, impeccable, à voir! 12,800\$. Tél.:678-1933, 815-9496.

FIFTHWHEEL Bonair 19' 1995, tout équipée, excellent état, peut être tirée par petit camion. 10,000\$ Tél.:548-2384, 817-2788.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Terry 1994, 30.5', extension double, 6 places, cuisine arrière, très grand salon, 11,000\$. Tél.:662-5584, 480-0196.

PROWLER 1992, 17', tout équipée, électricité, propane, auvent, très propre, prix à discuter. Tél.:673-3104, 690-4761, 549-6301.

ROULOTTE 1988, 21', bien équipée, bon état, 6,000\$ négociable. Tél.:544-8534.

ROULOTTE 24 pieds, 75 PMC, très propre, 4,000\$ négociable. Tél.:673-1950.

ROULOTTE Bonair 1986, 22', très propre, prix à discuter. Tél.:544-3860.

ROULOTTE de parc 1998, 37 pieds. Remise, patio. Située camping l'Évasion, St-Gédéon. 33,000\$. Tél.:668-6847.

ROULOTTE de parc 2000, Sentinelle, 40', très propre, tout équipée. A voir! Tél.:347-3882, 487-6982.

ROULOTTE de parc Franklin 1981, 37.5', tout équipée, Camping de la Carrière, Chicoutimi-Nord, 9,900\$ négociable. Tél.:540-7734.

ROULOTTE de parc, Golden Falcon 2005, haut de gamme, 38', 3 extensions, 2 chambres, patio fermé 37'X10' (toile, moustiquaire), cabanon, Camping l'Évasion (St-Gédéon), 53,000\$. Tél.:418/849-9835, (418)951-2045, (418)931-0898.

ROULOTTE Gitan 1990, 19 pieds. Très propre. Toit refait. 6,800\$. Tél.:696-6526.

ROULOTTE Glendette 24' 1977, bon état, cuisinette 9'X15', 4,500\$ négociable. Attache-remorque pour camion Chevrolet, cochon, barre torsion, 500\$. Tél.:481-1122.

ROULOTTE Starlite 2000, 25 pieds, très propre, 16,000\$ négociable. Tél.:374-2260.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200SL, 2003, très propre, annexe, chauffage, toilette, 2 réservoirs propane, 2 lits 60", 3e lit, 9,900\$. Tél.:817-2355,542-9241.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1989, 6 places, très propre. Tél.:549-2930.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1994, coussins, toile neufs (22 juin), 4,500\$. Tél.:698-0044.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2000, modèle 1200, avec extension, 4 supports vélos, 2 bonbonnes propane, très propre. Tél.:676-2245, 812-7850, jour.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2003 1200 SL, avec toilette, entreposée l'hiver, état neuf. Tél.:540-2556.

TENTE-ROULOTTE Clipper Coachmen 2003, ultralégère, 3,500\$. Tél.:812-0497, 548-1194.

TENTE-ROULOTTE Coleman BaySide 2003, très propre, toujours remise l'hiver, 25 pieds ouverte, dinette jamais utilisée, chauffe-eau, poêle intérieur, extérieur. Tél.:548-5678.

TENTE-ROULOTTE Fleetwood, modèle Allégience, 2005, 6 à 8 places (haut de gamme), tout équipée. Valeur 18,000\$, laissée 11,500\$ négociable. Tél.:690-0767.

VR TECH
PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifthwheel ou encore votre motorisé? VR tech se rendra sur place, chez vous pour le réparer.
550-5987
VR tech Atelier Mobile

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

TENTE-ROULOTTE 1998, 6 places, très propre, réservez tôt. Tél.:696-0094, 592-7070.

811 Vacances/voyages

CHANTIER Péribonka, dates à venir, Iles-de-la-Madeleine: départ de la région du 6 au 12 juillet. Génération Motown 9, 10 septembre. Les Maritimes du 16 au 23 août. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521, permis du Québec.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

DOLBEAU: propreté, discrétion, beauté et sensualité pour vous servir! Tél.:276-4790.

WILLIAM reçoit hommes, 7/7, 24/24. Tél.:550-2416.

TU aimes les grassettes sensuelles? Carolyne, 19 ans, est de retour pour déplacement seulement. Tél.:540-4677.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Tél.:547-5394.

TRES très jolie transexuelle, à voir absolument! # privé s'abstenir. Tél.:557-0774.

BEAUX yeux bleus, te reçoit, se déplace. Tél.:698-1699.

SEXE et plaisir, Maya, Sheila, Rebecca, reçoivent / 5/7. Tél.:542-7988.

BEAU masseur athlétique, bien découpé, très propre, pour homme. Tél.:698-4210, Mike.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

903 Messages personnels

SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace. Tél.:815-8101.

NOUVEAU pour vous messieurs, Chloé, Kim, Joé. Discreté assurée. Tél.:549-1609.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:540-8991.

SEXE SEXE! Sabrina vous reçoit, propre et discrète, 6/7. Tél.:547-3863.

JOLIE demoiselle, homme sérieux, déplacement Saguenay, Lac-St-Jean. Tél.:480-2483.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

MALENA? Engageons. Tél.:693-3533.

906 Services de massage

MASSAGE californien, suédois et/ou la méthode jo jo, et cartomancienne, dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordex dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, Maria Lisa. Tél.:673-4811.

EXCELLENT MASSAGE SUÉDOIS
Propre, Non sexuel. Sur rendez-vous seulement. Heure d'ouverture de 9h à 5h. Tél.:815-5200.

KIM, Mélinda, Fabienne, 7 jours. 51 Jacques-Cartier, Chicoutimi. Engageons étudiantes +18 ans. Tél.:690-3142.

906 Services de massage

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Nancy, Julie. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.

PATSY
Douce, sensuelle, comprehensive, offre relaxation, détente, confort. Femmes ou filles demandées. Tél.:542-1700.

MASSAGE CALIFORNIEN Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse, climatisée. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

TOUCHÉ de velours plus massage personnalisé, 10 h à 18 h. Tél.:820-9442 Léthicia.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

NOUVELLES FILLES!
MAINTENANT AUSSI OUVERT LE SOIR
Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, prêt, discrétion assurée. Meggie, Mélissa, Sophie, Natasha, Cassandre, Corine. 9 h 30 à 21 h. Engageons. Tél.:542-1985.

MASSAGES exceptionnels, jolie petite femme vous offre un mélange d'excellence et de sensualité, reçoit, se déplace, air climatisé. Tél.:550-2874.

NOUVELLES VENUES.
#1 DES SALONS 9 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY JEUNES JOLIES
URGENT BESOIN- ENGAGEONS
7/7, 9 h à 21 h
543-1234

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES



LE TIRAGE ET LA DISTRIBUTION DE CET HEBDO SONT VÉRIFIÉS

PAR Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche
WWW. ODCINC.CA



AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION (L.A.U., art. 126)

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement adoptant le règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble n° 1294-06.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 27 juin 2006, le conseil municipal a adopté le projet de règlement n° 1294-06 et intitulé **RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE**.
- Une assemblée publique de consultation aura lieu le jeudi 6 juillet 2006, à 16 h, à l'hôtel de ville, au 1100, boulevard Wallberg.

L'objet de cette assemblée est d'informer les personnes que la ville a procédé à l'inventaire des zones devant faire l'objet d'une planification détaillée par les propriétaires, dans le règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble (PAE) n° 1294-06, permet à la ville d'assurer un développement cohérent et durable de ces parties du territoire, et ce, avant toute modification des règlements d'urbanisme. Au cours de cette assemblée, celui par l'intermédiaire duquel elle sera tenue, expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

- Le projet de règlement peut être consulté au bureau du greffier, au 1100, boulevard Wallberg, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.
- Le projet ne contient pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Donné à Dolbeau-Mistassini, ce 23 juin 2006

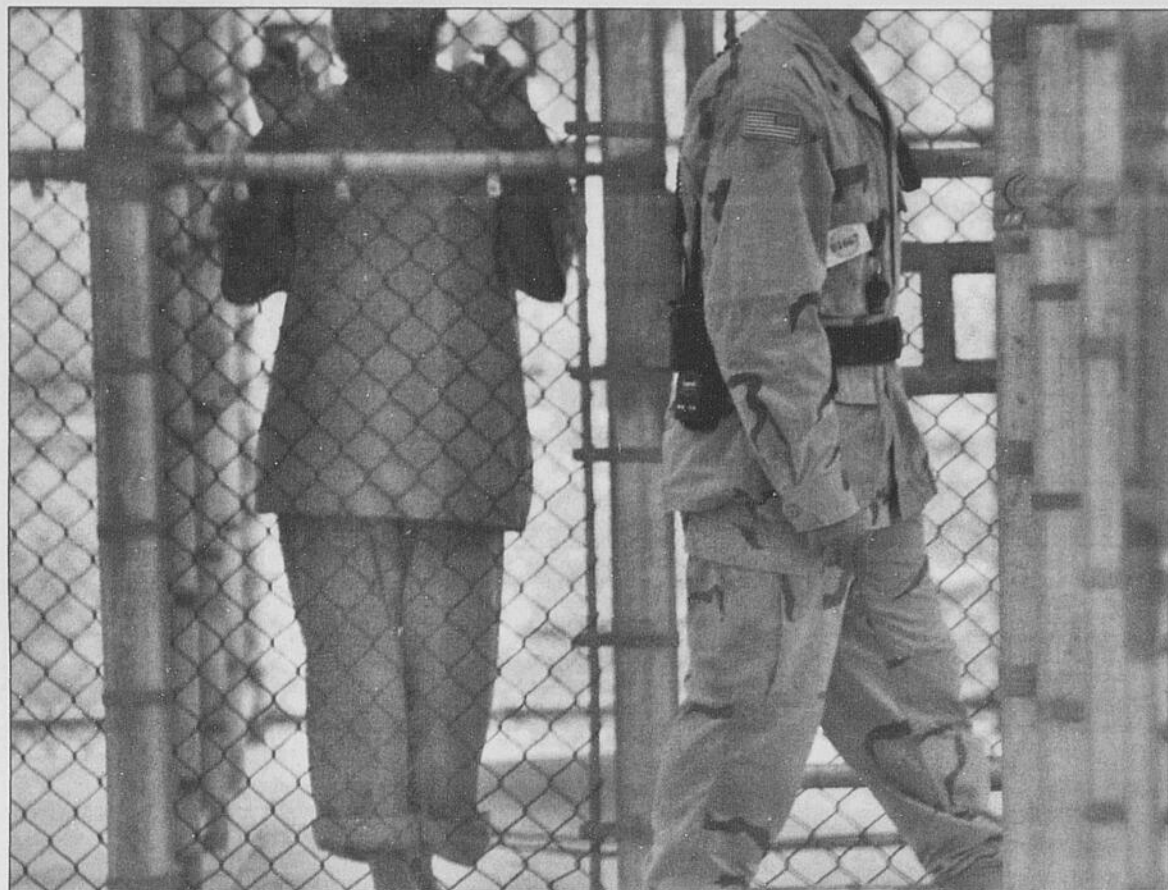
Monsieur André Côté,
greffier

(Publié dans le Quotidien, le 28 juin 2006)

00668174

Washington veut obtenir des garanties

STEVENSON JACOBS



GUANTANAMO - Sur cette photo fournie par l'armée américaine, un détenu non identifié observe un garde militaire au camp 5 de la prison de Guantanamo à Cuba.

(Photo PC)

BASE NAVALE DE GUANTANAMO, Cuba — Faut-il fermer Guantanamo? Washington affirme que c'est «plus facile à dire qu'à faire», mais si la décision appartient au président Bush qui assure vouloir en finir avec le camp-prison, l'avis de la Cour suprême sur le procès devant un tribunal militaire d'un ancien chauffeur de Ben Laden pourrait s'avérer décisif.

Sur les quelque 450 hommes encore détenus à Guantanamo (environ 200 ont été remis en liberté), sur l'île de Cuba, seuls dix ont été inculpés de crimes qui devraient les envoyer devant des tribunaux militaires, sur ordre du chef de la Maison Blanche, à moins que la Cour suprême qui se penche cette semaine sur la légalité de la procédure n'en décide autrement. Ce seraient les premiers procès du genre depuis la Deuxième Guerre mondiale.

«Je voudrais fermer Guantanamo. Je voudrais en avoir fini avec», a déclaré la semaine dernière George W. Bush, expliquant que les États-Unis voulaient renvoyer une partie des prisonniers, «venant principalement d'Arabie saoudite, d'Afghanistan et du Yémen», dans leur pays d'origine, mais que «certains (devaient) être jugés par les tribunaux américains. Ce sont des tueurs de sang-froid. Ils tuent quelqu'un s'ils sont laissés en liberté».

«J'attends que la Cour suprême détermine quelle est la juridiction appropriée pour juger ces gens», a-t-il ajouté. La Cour suprême, qui examine le cas de Salim Ahmed Hamdan dira si le président américain dispose de l'autorité de renvoyer l'ancien chauffeur d'Oussama ben Laden et neuf autres hommes devant cette juridiction militaire d'exception.

Le procureur en chef de Guantanamo, le colonel Morris Davis, anticipe «une décision favorable» au gouvernement, a-t-il dit à l'Associated Press. Selon lui, environ 65 autres «ennemis combattants», statut inexistant dans le droit international, devraient alors être également inculpés de crimes.

Les avocats de Salim Ahmed Hamdan contestent pour leur part la légitimité de l'inculpation pour «conspiration», unique charge retenue contre leur client et six autres détenus. Mais si la Cour suprême valide la procédure choisie par George W. Bush, le gouvernement pourrait alors

«relativement rapidement» retenir d'autres chefs d'inculpation contre Hamdan, notamment pour aide à l'ennemi, crime passible de la peine de mort, a précisé le colonel Davis.

Salim Ahmed Hamdan, Yéménite âgé de 36 ans, a reconnu avoir servi de chauffeur au chef du réseau terroriste Al-Qaïda mais dément toute implication dans des projets d'attentats contre les États-Unis. Parti d'Afghanistan après les attentats du 11 septembre 2001, il a été capturé au Pakistan et livré aux forces américaines.

L'armée américaine l'accuse d'avoir également été garde du corps de Ben Laden et à ce titre d'avoir au moins eu connaissance du complot d'Al-Qaïda; il aurait par ailleurs fourni des armes à des membres et affidés du réseau. Il encourt la prison à vie. Son avocat militaire commis d'office, le capitaine de corvette Charles Swift, estime que le tribunal militaire d'exception est partisan, et incompétent pour ce genre de dossier. Il espère un renvoi en cour martiale ordinaire ou devant une juridiction civile.

La Cour suprême devra aussi dire si les conventions de Genève s'appliquent à la justice militaire d'exception. Le gouvernement estime quant à lui que la Cour suprême n'est pas compétente en ce qui concerne les prisonniers de Guantanamo.

Pour Amnesty International et l'American Civil Liberties Union (ACLU), «Bush peut fermer Guantanamo mais cette décision (de justice) ne le peut pas». «Ce n'est pas la question» qu'examine la Cour suprême, souligne Ben Wizner.

À Washington, John Bellinger III, conseiller juridique du Département d'État, a expliqué que nombre de pays ne voulaient pas se charger des ex-détenus. «Cela montre bien à quel cas-tête nous sommes confrontés, a-t-il déclaré. Fermer Guantanamo s'avère plus facile à dire qu'à faire».

(Associated Press)



GARDE - Deux soldats américains procèdent à une garde à vue des détenus à la prison de Guantanamo. Ils font de même à chaque trois minutes.

(Photo PC)

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

workopolis.com

Ressources naturelles et Faune Québec

AVIS PUBLIC

LA GESTION DES FORÊTS PUBLIQUES DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

VOTRE OPINION COMPTE

PRÉSENTATION DU PLAN QUINQUENNAL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER AIRE COMMUNE 027-01 (MODIFICATION 2005-2008)

Conformément aux dispositions de la Loi sur les forêts, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune rend accessible au public le plan quinquennal d'aménagement forestier de l'aire commune 027-01. Cette aire commune est située, en totalité, dans la MRC de Maria-Chapdelaine. Toutes les personnes intéressées sont invitées à consulter ces plans durant la période d'information et de consultation prévue à la loi, qui est de 45 jours consécutifs, en l'occurrence, du 28 juin au 11 août 2006.

Le plan quinquennal d'aménagement forestier est préparé par les bénéficiaires de contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) et précise de quelle manière seront effectuées, au cours des trois (3) prochaines années, les coupes forestières, incluant tous les aménagements requis pour les réaliser, ainsi que les lieux et l'ordre dans lequel les travaux seront exécutés.

Toute personne désirant formuler des commentaires sur le contenu de ces plans doit, en vertu de la loi, les transmettre par écrit à l'industriel concerné, dans les 20 premiers jours de la période d'information et de consultation mentionnée ci-dessus, soit avant le 17 juillet 2006.

Pour consulter le plan d'aménagement forestier, pour connaître les coordonnées de l'industriel concerné et pour obtenir tout renseignement supplémentaire, les personnes intéressées sont invitées à se présenter au bureau du ministre des Ressources naturelles et de la Faune, dont les coordonnées sont indiquées ci-dessous, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, chaque jour ouvrable.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Forêt Québec

Unité de gestion de Mistassini
56, avenue de l'Église
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4V9
Tél.: 418-276-1400

STIMULATION PRÉCOCE

AIDE-MAMAN PLUS

Aide-Maman Plus t'offre des ateliers de stimulation précoce pour toi et ton enfant (0 à 1 an), une demi-journée par semaine. Trouver des moyens de stimuler ton enfant à la maison. C'est GRATUIT!

547-4792

FUTURE SHOP

Avis de correction de Future Shop

Superman: le film M1872312. À la page 9 de notre circulaire du 23 juin, nous stipulons que ce produit contient 2 DVD. En fait, ce n'est qu'un seul DVD.

Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

00668349

Faites partie d'une équipe gagnante

Gestion Financière CMD inc. est à la recherche de personnes dynamiques, avec ou sans expérience, pour se joindre à une équipe gagnante et travailler dans une clientèle bien établie.

Nous offrons une gamme variée de produits et services de haute qualité ainsi qu'un programme complet de formation.

Vous êtes ambitieux, enthousiaste, autonome et discipliné; vous avez de plus le goût d'une rémunération au-dessus de la moyenne? Vous êtes notre candidat!

Contactez-nous!

Tél.: (418) 543-8098 poste 225
www.cmd-donplanifie.ca

GESTION FINANCIÈRE

CMD

Cabinet de Services Financiers

Cabinet partenaire de Services financiers SFL et SFL est partenaire de Desjardins Sécurité Financière.

269, rue Racine Est
Chicoutimi QC G7H 1S2

00667982

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



AUDET (M. Ernest)

Le 26 juin 2006, est décédé au CSSS Domaine du Roy de Roberval, à l'âge de 80 ans et 6 mois, M. Ernest Audet, époux de Mme Marie-Paule Vaillancourt, demeurant à Dolbeau-Mistassini, autrefois de St-Eugène d'Argenteau. Les membres de la famille recevront les parents et amis au funérarium

Hébert & fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le mercredi 28 juin 2006 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 29 juin 2006, jour des funérailles à compter de 10 h. Les funérailles de M. Ernest Audet seront célébrées le jeudi 29 juin 2006 à 14 h 30 à l'église Ste-Thérèse d'Avila du secteur Dolbeau. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Eugène d'Argenteau. Il était le fils de feu M. Arthur Audet et de feu Mme Irène Tremblay. Outre son épouse, Mme Marie-Paule Vaillancourt, il laisse dans le deuil ses enfants ainsi que leurs conjoints et conjointes : Eliane (Gilles Gagnon), Gilles, Chantal (Jocelyne Laforest), Louise (Pierre Veilleux) et Lucie; ses petits-enfants : Karolyne, Valéry et Mylène Gagnon, Geneviève et Marie-Eve Audet, Michaël et Anabel Audet, Martin et Nancy Verreault et Vanessa Audet Lamontagne; ses frères et sœurs : feu Annette (feu Armand Vézina), feu Yvonne (Maurice Beaudry), Lydia (Philippe Beaudry), Pascal (Éliette Potvin), Jeanne d'Arc (Jacques Gagné), Marie-Ange (René Servais), Lucille (Paul-Henri Tremblay), Eugène (Murielle Martel), feu Jos (Thérèse Beaudry), feu Rolande (feu Jean-Marie Belley) et Thérèse (Adjutor Duchesne) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la fondation du CSSS Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Cœur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations, bureau 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, salon funéraire 418-276-8026, site internet hebertetfils.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & fils de Dolbeau-Mistassini** (entreprise membre affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



BOUCHARD (M. Nérée)

Le 25 juin 2006, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 83 ans et 3 mois, M. Joseph-Henri Bouchard (dit Nérée), époux de dame Mme Thérèse Hudon. Il était le fils de feu M. Joseph Bouchard et de feu dame Mme Mary Maltais, demeurant sur la rue du Pont Ouest St-Ambroise. La famille accueille les parents et ami(e)s à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
560, Simard
St-Ambroise

le mercredi 28 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 29 juin 2006 de 9 h à 10 h 45. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 juin 2006 à 11 h à l'église de St-Ambroise. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Huguette Bouchard (Jacques Perron), Yvon, Francine (Christian Claveau), Denise (Gilles

Loiselle), Henriette (André Simard), Ginette (Carol Audet), Benoît, feu Gilles, Marc, Chantale (Sylvain Tremblay) et Daniel (Valérie Pageau); ses 23 petits-enfants et ses 9 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Francis Bouchard (feu Florence Tremblay), feu Louis-Henri (feu Bella Maltais), feu Omer (Marie-Blanche Maltais), feu Mériid (feu Lucienne Savard), feu Réven dit Réjeanne (feu Paul Fradette), Xavier (feu Jeanne-d'Arc Claveau) et Rosaire. Il était le beau-frère de: Marie-Ange Hudon (feu Henri Duperré), feu Marguerite (Maurice Cauchon), feu Laureat (Lucie Boucher), feu Henri (feu Cécilia Lavoie), Jean-Louis (Georgette Lépérance), René (Lili Gagnon), feu André (Annette Dufour) et Jean-Eudes (Diane Pedneault). Il laisse également plusieurs neveux et nièces parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital de Jonquière au 5e étage pour leurs bons soins. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons pour le Fond de dotation de l'hôpital de Jonquière, une personne bénévole sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



DESCHENES

(Mme Carmen Thériault)

Le 25 juin 2006, est décédée au Carrefour de santé de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 8 mois, Mme Carmen Thériault épouse de feu M. Henri Deschênes, demeurant au 4059, rue Vauquelin, Jonquière. La famille accueille les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le mercredi 28 juin 2006 à compter 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 juin 2006 à 11 h en l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain Deschênes (Claire Jalbert), Sylvie (Magella Potvin), Robert (Johanne Gosselin), Annie (Nicolas Gagnon); ses petits-enfants: Geneviève, Marie-Hélène et Sarah-Jeanne; ses frères: Léo Thériault (Marianna Simard), Robert (Laurence Plourde), Gérard (Brigitte Tardif). Elle était la belle-sœur de: Cécile Deschênes, Lucille (Réal Gauthier), feu Richard (Gisèle Fradette), feu Thomas-Louis (pit) (Laurence Tremblay), feu Louis-Philippe (feu Eugénie Michaud), feu Joseph-Elie (feu Maria Nolin), feu Marguerite (feu Joseph Fortin), feu Laurette (feu Adélard Lavoie), feu Marie (feu Emile Larouche), feu Marie-Jeanne (feu Paul Emond). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du Cancer. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



DESY (Mme Nicole Tremblay)

En cette belle journée ensoleillée du 25 juin 2006 sur la terrasse de la maison Michel-Sarrazin, Nicole avec élégance, a tiré sa révérence. Elle est allée rejoindre ceux qu'elle aimait soit: son époux feu Gaston Desy, son père feu Charles-Ernest Tremblay, sa mère feu Rose-Hélène Simard et son frère feu Pierre Tremblay (Noëlla Gagnon). La famille

recevra les condoléances au Centre funéraire du Plateau 693, avenue Nérée-Tremblay Sainte-Foy (Québec)

le jeudi 29 juin 2006 de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le vendredi 30 juin 2006 à 14 h en l'église St-Mathieu au 3155 chemin des Quatre Bourgeois, Sainte-Foy où les membres de la famille se rendront une heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. Elle laisse dans la peine ses enfants: Charles (Brenda Lévesque), Chantal (Isabelle), Marc-André (Dominique-Ann Chabot) et Marie-Josée. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Vanessa, Natacha, Jean-Daniel, Marie-Hélène, Olivia-Rose, Julianne-Marguerite, Lurick-Alexandre, Félix et Jean-Simon; ses frères et sœurs: Gérard (Danielle Vaillancourt), Robert (Claire Côté), Micheline (Jacques Leblond), Louise (François Tremblay), Richard (Louise Angers) et Denys (Marie-Andrée Ouellet) ainsi que plusieurs parents et ami(e)s dont un très cher à son cœur. Nous tenons à remercier tout le personnel du CLSC, Sainte-Foy-Sillery-Laurentien et particulièrement l'infirmière Suzanne Laflamme et les docteurs Lucie-Hélène Lachance et Yan Morin pour leur grande disponibilité et leur dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101 chemin Saint-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P5, ou: www.michel-sarrazin.ca. Des enveloppes seront disponibles à l'église ou au salon. Pour informations: **Coopérative Funéraire des Deux Rives**, téléphone: (418) 688-2411, télécopieur: (418) 688-2414. Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com



FORTIN (Mme Dolorès)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 24 juin 2006, à l'âge de 72 ans et 4 mois, dame Dolorès Fortin, fille de feu M. Léon Fortin et de feu dame Jeanne Perron, demeurant au 996, 1ère Rue, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le jeudi 29 juin 2006 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2006 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Gisèle Fortin, Hélène Fortin, Fabienne Fortin (Denis Lavoie), Danny Fortin (Sylvie Lavoie), Doris Fortin (Jean-François Michaud); ses petits-enfants: Emilie Fortin, Marc et Dave Chamberlain; Jonathan et Kévin Lavoie; Pascal et Mikael Lavoie; Jenny et Tania Michaud. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Jacques Fortin, Bernard Fortin (Madeleine Soucy), Jacqueline Fortin (Ghislain Boulianne), Ernest Fortin (Berthe Lavertu), Andrée Fortin (Serge Rouillard), Louise Fortin (Michel Dorion), feu Nicole Fortin, Guy Fortin, Thérèse Fortin (André Gagné). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNÉ (M. Benoît)

Le 26 juin 2006, est décédé au centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 51 ans et 3 mois, M. Benoît Gagné, époux de dame Mariette Tremblay, demeurant à La Baie. Il était le fils de M.

Lucien Gagné et de dame Doris Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 29 juin 2006 de 9 h à 9 h 55 à l'arrière de l'église St-Gabriel de Ferland-Boileau. Les funérailles auront lieu

le jeudi 29 juin 2006 à 10 h

à l'église St-Gabriel de Ferland-Boileau. L'inhumation aura lieu au cimetière de Ferland-Boileau. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mariette Tremblay, ses enfants: Jonathan Gagné, Priscilla (Pierre-Luc Murray); ses frères et sœurs: Micheline Gagné (feu Bernard Tremblay, Rémi Otis), Jean-Marie (Gabrielle Simard), feu Céline, Robert (Sarah-Jane Pavillon), Martine (François Fracheboud), Francine (Bernard Fracheboud), Adrien, Myriam (Donald de la Durantaye); ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise Tremblay (Garry Suswein), Paquerette (feu Luis Clark), Pierre, Gérard (Monique Grenon), Louise (Gerry Gauthier), Ginette (Jacques Lavoie), feu Jean (Sylvie Lévesque), Denis (Raymonde Nadeau), Alain (Nadine Lavoie), Yves (Jacynthe Bernier), Louis (Nancy Bélanger). Il était le gendre de feu Paul-Émile Tremblay et de feu dame Annabelle Murray. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdudjord@bellnet.ca **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).



HUDON Soeur Thérèse a.m. (S. St-Rémi)

Est décédée à la Maison Mère des Soeurs Antoniennes de Marie, le lundi 26 juin 2006, à l'âge de 94 ans et un mois, Soeur Thérèse Hudon, originaire de Notre-Dame-du-Lac-St-Jean, comté Roberval. Elle avait prononcé les vœux de religion depuis 69 ans. La dépouille mortelle est exposée, le jour des funérailles, à partir de 9 h à la

Maison-Mère
des Soeurs Antoniennes de Marie
927, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu à 10 h le mercredi 28 juin en la chapelle de la Maison-Mère et l'inhumation suivra au cimetière de la Congrégation. Soeur Thérèse était

la fille de feu Jean-Baptiste Hudon et de feu dame Jeanne Bouchard. Elle était la sœur de: feu Jeanne, feu Marie-Laure, feu Eugénie, les jumeaux feu Angelo et feu Angéline, feu Angelo (feu Jeannine Villeneuve), feu Rosaire (feu Germaine Lebel), feu Eugène (Lorraine Jean), feu Armand (feu Carmen Beaudin), feu Jean (Georgette Blackburn), Pierrette (feu René Villeneuve), feu Rolande (feu Charles Emond). En plus de sa famille religieuse, les laïcs associés, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour information: bureau 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi (418)543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418)543-2738, salon: (418)543-3810. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin inc. Réseau Dignité.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



JEAN (M. Gérard)

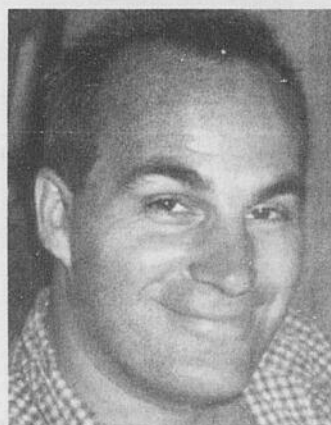
Le 26 juin 2006, est décédé à Alma entouré de l'amour des siens, à l'âge de 69 ans, M. Gérard Jean fils de feu M. Lorenzo Jean et de feu dame Aurore Déry, demeurant au 5731, avenue du Pont Nord, à Alma. La famille reçoit les condoléances le mercredi 28 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 29 juin 2006 à compter de 8 h 30 à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma.

Les funérailles auront lieu le jeudi 29 juin 2006 à 10 h en l'église St-Sacrement d'Alma. M. Jean sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Il laisse dans le deuil ses filles: Katy (Pierre Leblanc), Claudine (Martial Perreault), et Caroline (Yves Beaudet); ses petits-enfants: Jean-François (Marie-Michelle), Sébastien, Véronique, Etienne, Laurence, Laurianne; la mère de ses enfants Marthe Ménard (Wilfrid Grondin); ses frères et sœurs: Léopold, Rose-Ange, Ernest, Gisèle, feu Pierrette, Hermance, André, Gaétane, Robert, Marielle et Luc; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du CHSLD Pavillon Isidore Gauthier au 1895, Route 169, à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix G8G 1B4. Pour rendre hommage à M. Jean, visitez le site residencefunerairelacst-jean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refusj@al.cgocable.ca.

Autres décès page 42

IN MEMORIAM



GIRARD (M. Fabien)

Le 27 juin 2006, est décédé suite à un long combat, au Pavillon St-Vallier, C.S.S.S. de Chicoutimi, à l'âge de 41 ans et 9 mois, M. Fabien Girard, époux de dame Nancy Côté, fils de M. Bernard Girard et de dame Fleurette Larouche, demeurant sur la rue St-Gérard, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 29 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 30 juin 2006 de 11 h à 13 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345, St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2006 à 14 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Outre ses parents, M. Bernard Girard et dame Fleurette Larouche, le défunt laisse dans le deuil son épouse, dame Nancy Côté, ses enfants: Pascal et Justine; son frère et ses sœurs: Christian Girard, Sara (Normand Gagné) et Nadine (Albert Rondeau); ses beaux-parents: M. Jean-Noël Côté et Mme Jocelyne Morin; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marco Côté (Julie Laverdière), Stéphane (Valérie Gagnon) et Mélanie. Il laisse également ses oncles et tantes, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. M. Girard était policier à la Sécurité Municipale de Chicoutimi depuis 20 ans. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

Comblez le vide

Fondation pour l'alphabétisation
1 800 361-9142 www.fqa.qc.ca

NÉCROLOGIE

Suite de la page 41



PARADIS (Mme Suzanne Bouchard)

Est décédée à l'Hôpital Saint-François d'Assise, le 27 juin 2006, à l'âge de 85 ans, dame Suzanne Bouchard, épouse de feu M. Arthur Paradis, demeurant à Québec et autrefois de Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire Marc Leclerc Ltée

1044, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien

le jeudi 29 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2006 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants : Esther (Michel Monat), feu André (Lucie Leclerc), Elen (André Gagnon), Diane (François Castonguay); ses petits-enfants : Sabrina, Alexandre, Sophie, Raphaël, Simon et Rosalee. Elle était la sœur et la belle-sœur de : feu Henri (feu Emma Ouellet), feu Anna-Marie (feu Henri Boulianne), feu Lucille (feu Arthur Auclair), feu Germaine (feu Léopold Milot), feu Fernand (feu Bernadette Milot), feu Louis-Joseph (Marie-Jeanne Lamontagne), feu Gerorgette (feu Francis Grenier); feu Blanche Paradis, Simone Paradis (feu Wilfrid Routhier), feu Ludger Paradis, feu Yvette Paradis, feu Lucien Paradis (Simone Bouchard), Edgar Paradis (Jeanne Naud), feu Jean-Charles Paradis, Thérèse Paradis, Mariette Paradis, Marcel Paradis (Berthe Dallaire). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à la Fondation du CHUQ pour l'hôpital St-François d'Assise. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



PAQUET (Mme Thérèse)

Est décédée subitement à sa résidence, le 25 juin 2006, à l'âge de 63 ans et 2 mois, dame Thérèse Paquet, fille de feu M. Arthur Paquet et de feu dame Yvette Tremblay, demeurant au 1180, rue des Génévriers, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le mercredi 28 juin 2006 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera

ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 juin 2006 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse son fils: Sylvain Taillon (Sylvie Grondin); le père de son fils: Rock Taillon; sa sœur: Jeannine Paquet; ses oncles et tantes : feu Alice Paquet (feu Rosario Leboeuf), feu Edonia Paquet (feu René Gagnon), feu Pierre Paquet (Marie-Reine Godin), feu Léo Paquet (Georgette Bilodeau), feu Rosaire Paquet (feu Étienne Lavoie), feu Emilien Paquet (Marguerite Lavoie), feu Simone Paquet (feu Achille Bilodeau), Hélène Paquet (feu Henri Morency, feu Hormidas Desrosiers), Antonia Paquet (feu André Bilodeau); feu Paul-Émile Tremblay (Lucille Tremblay), feu Cécile Tremblay (feu Benoit Bélanger), Henri Tremblay (Gracia Plamondon), feu Marcel Tremblay (Marielle Tremblay), feu Marcellin Tremblay (Marie-France Martel, Ghislain Courtois), Antonine Tremblay (Emile Loiselle), Gracia Tremblay (Jean-Marie Tremblay), Irène Tremblay (Marcellin Boutin), Thérèse Tremblay (feu Jean-Marie Perron), Carmen Tremblay (Jean-Marie Gauthier). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



PATRY (Mme Hélène Lapierre)
(1909-2006)

Est décédée, entourée de l'amour des siens, au Pavillon St-Vallier du CSSS de Chicoutimi, le 24 juin 2006, à l'âge de 97 ans et 6 mois, Mme Hélène Lapierre, épouse de feu M. Napoléon Patry. Elle était la fille de feu M. Euclide Lapierre et de feu Mme Bella Fauteux. Elle demeurait rue Labrecque, Chicoutimi. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter de jeudi 29 juin 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 30 juin 2006, à compter de 9 h 30 à la

Résidence funéraire Aubin
Réseau Dignité
425, boul. St-Paul, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 30 juin 2006 à 10 h 30 à la Cathédrale. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses deux fils: Normand (Michelle Gravel) et Larry (Linda Sheehy). Elle était la grand-mère de: Jean (Hélène Hudon), Diane (Jean-Pierre Pelletier), feu Josée, Carl (Karen), Audrey (Régis Houde); ses arrière-petits enfants: Marc (Julie), Mélyan (Philip), Jean-Philippe, Mélyssa (sa mère Gina), et Jason. Elle était la sœur de feu Albert Lapierre. Elle était la belle-sœur de: feu Jos Patry (Bernadette), feu Donat (Géraldine), feu Albert (Simone Bernard), feu Paul (feu Lorette Fortier), feu Marie (feu Honorius Girard), feu Diana (feu Rosaire Denis), feu Joséphine (feu Stanislas Lefebvre), Florine (1ères noces feu Émile Rivard, 2èmes noces feu Paul Ouellet), feu Bernadette (1ères noces feu Wilfrid Therrien, 2èmes noces Normand Roux), feu Marthe (feu Marc Jacques). Elle laisse également dans le deuil Mme Thérèse Byatt, mère de ses petits-enfants Jean et Diane, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. La famille tient à exprimer sa vive reconnaissance à l'équipe soignante du département de pneumologie (D2), de l'Hôpital de Chicoutimi. Merci également à Mmes Jeannine Simard, Lucie Gagné et Ginette St-Laurent, de même qu'à toute l'équipe des préposées et des infirmières du Manoir Champlain où elle aura vécu ses 4 dernières années. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de ma Vie (Département de pneumologie). Une bénévoles sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Pour informations: bureau, 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur (418) 543-2738, courriel: res.aubin@videotron.ca **Direction funéraire : La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



PROULX (Mme Normande)

Le 25 juin 2006, est décédée à son domicile à l'âge de 62 ans et 2 mois, Mme Normande Proulx, épouse de M. Yves Ioriatti demeurant au 166 des Trembles à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au funérarium

Hébert & fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 30 juin 2006 à compter de 8 h 30. Les funérailles de Mme Normande Proulx seront célébrées le vendredi 30 juin 2006 à 10 h 30, à l'église Sainte-Thérèse d'Avila du secteur Dolbeau. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son époux M. Yves Ioriatti et sa famille; ses enfants : Ralph Bastarache (Josée Brunelle), Denis Bastarache, François Bastarache (Elena Bastarash); ses petits-enfants : Émilie et Félix. Elle laisse également dans le deuil sa mère Mme Yvette Dumais (feu M. Hilaire Proulx), ses frères et sœurs : Alvina (Claude Ally), Magella (Clément Lussier), Normand (Danielle Cadoret) et Jean-Guy (Nathalie Roy); ses oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation la maison Colombe-Veilleux, 1832 Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1J1 Pour informations, bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-8026, télécopieur 418-276-2057 et site internet hebertetfils.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & fils de Dolbeau-Mistassini** (entreprise membre affilié à la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Marguerite)

Le 25 juin 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux Pavillon St-Vallier à l'âge de 85 ans, dame Marguerite Tremblay (tante Margot), fille

de feu dame Luce Villeneuve et de feu M. Joseph Tremblay, ayant demeurée au 426 rue Albert à Ville de La Baie. La famille accueille les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: Mercredi jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 28 juin 2006 à 10 h 30 en l'église St-Alphonse de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa sœur: Gertrude Tremblay (feu Antonio L'Espérance); sa belle-sœur Cécile Tremblay (feu Edgar Tremblay). Elle était la sœur de: feu Pierrette Tremblay (feu Paul-René Tremblay), feu Emélie (feu Adélaïde Tremblay), feu Juliette, feu Fernande. Elle laisse également dans le deuil sa filleule Louise Tremblay (Gilles Boivin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**

MESSE ANNIVERSAIRE



MORIN (M. Dominic)

Déjà un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur. Tous ces jours passés depuis ton départ n'ont pas toujours été faciles, mais nous savons que tu es là à nous donner la force et le courage de continuer malgré tout. Tu nous manques énormément et tu auras toujours une place très précieuse dans nos cœurs. La messe anniversaire de M. Dominic Morin, fils de M. Laurent Morin et de Mme Cécile Paré, sera chantée le dimanche 2 juillet 2006 à 9 h 30 à l'église de Saint-Augustin

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire : Maison Funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

Granit Moreau
Depuis 1953
Monuments funéraires
Réparation - Lettrage
Meubles - Comptoirs
Tablettes de granit
Foyer & Fenêtres

(418) 543-1747
1-800-268-1747
595, rue Brassard, Chicoutimi
www.granitmorau.com

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
Mme Francine Barras, de Québec,
également de Lac-Kénogami, décédée le 22 mai 2006,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.

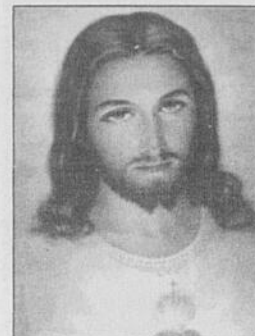
Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987



la fondation
de ma vie
541-1005

PRIÈRES



SACRÉ-COEUR

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: M.P.

Nos
condoléances
aux familles
éprouvées

progrès-dimanche QUOTIDIEN

VOS CENTRES MULTI SERVICES

Fleuristerie

- Anniversaire
- Mariage
- Baptême
- Funéraire

Vaste choix de fleurs coupées et montages!

LIVRAISON: 545-2409

Cadeaux

La seule boutique cadeaux ouverte 24 heures sur 24!

Bégin
950, rue Bégin,
Chicoutimi - 690-2001

d'Anjou
1476, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi - 545-2406

REMERCIEMENTS

Pour honorer la mémoire de
Mme Claire Bergeron-Roussel
ses parents et amis ont donné
généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes
atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons
serviront à couvrir le coût des
services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176
LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY
Un don pour la maison!

Diabète la nouvelle ÉPIDÉMIE

RÉAGISSEZ MAINTENANT!

Diabète Québec

Renseignements et dons:
(514) 259.3422 ou 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

Match digne de 1998 contre l'Espagne

Les Bleus se mesureront aux Auriverde

HANOVRE - Des Français étincelants, au jeu parfois aussi léché que celui de leurs glorieux prédécesseurs de 1998, ont battu l'Espagne 3-1, mardi à Hanovre, en 8e de finale de la Coupe du monde de football pour s'offrir le droit d'affronter les quintuples champions du monde brésiliens en quart de finale.

Menés au score, les hommes du sélectionneur Raymond Domenech emmenés par un Zinédine Zidane flamboyant, ragaillardis physiquement par son match de suspension purgé face au Togo, ont profité du mélange de leur jeunesse et de leur expérience pour revenir au score et l'emporter.

Franck Ribéry a égalisé (41e) pour signer son premier but en bleu après un penalty transformé par David Villa (27e). Patrick Vieira a mis une autre banderille (2-1, 83e), puis Zidane a porté l'estocade après un remarquable travail dans la surface adverse (90+2).

Les nombreux supporters espagnols étaient venus assister, et même participer, à la mise à mort d'une équipe de France supposée moribonde, et à celle de Zidane, le matador retraité des arènes de Madrid.

La Marseillaise était sifflée, les tribunes rouges scandaient ironiquement «I will survive», l'hymne des champions du monde 1998.

Invaincus depuis 25 rencontres, les Espagnols semblaient vouloir prendre le match en main grâce à leur jeune et talentueux quatuor offensif du milieu de terrain. Sur coup franc, Mariano Pernia léchait du gauche la lucarne droite de Fabien Barthez (8e).

Fidèle à ses schémas tactiques prudents, Domenech n'alignait qu'une pointe, Thierry Henry, acceptant ainsi la domination adverse.

Sans avoir eu une seule occasion, les hommes de Luis Aragonés allaient ouvrir le score contre le cours du jeu. Pour sa 118e sélection record, Lilian Thuram marchait dans la surface sur le pied de Pablo Ibanez et l'arbitre

italien Roberto Rosetti désignait le point de penalty.

David Villa trompait Barthez pour signer son cinquième but en 12 sélections (1-0, 28e).

Les Français repartaient au combat vaillamment.

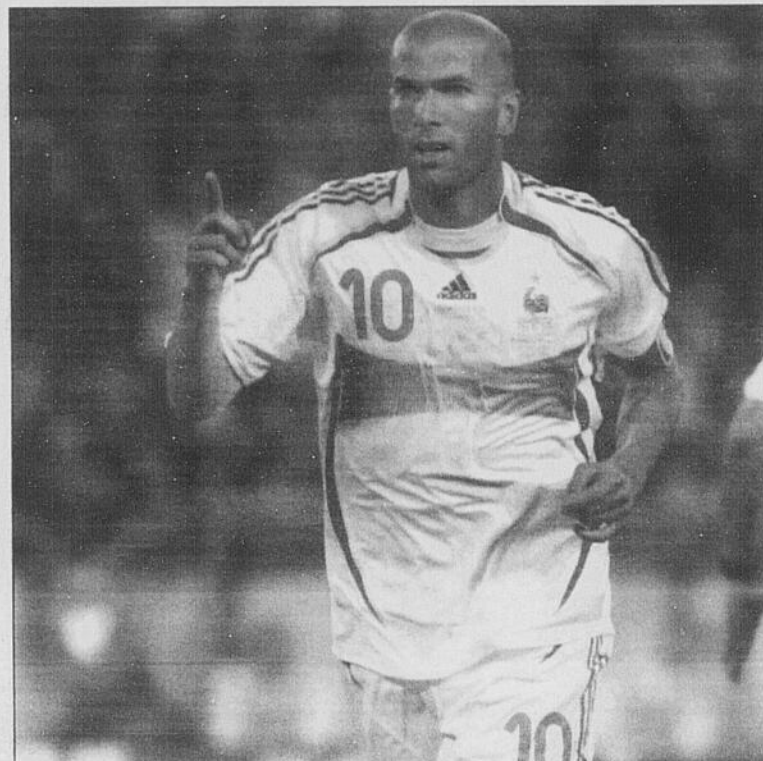
Sur une ouverture millimétrée de Vieira, Franck Ribéry gagnait son face à face contre Iker Casillas et égalisait du gauche malgré le retour de deux défenseurs (1-1, 41e).

Puis les Français étaient récompensés de leurs efforts sur un coup franc de Zidane. Xabi Alonso le déviait de la tête et Patrick Vieira marquait du crâne le but qui lui avait été refusé contre la Corée du Sud (2-1, 84e).

Le coup de grâce venait de Zidane, qui grâce à son 29e but en 105 sélections, faisait définitivement taire la grosse caisse de Manolo (92e).

La France affrontera sans peur le Brésil samedi à Francfort pour la revanche de la finale du Mondial 1998.

(Associated Press)



ZIZOU - Suspendu lors du dernier match contre le Togo, Zinédine Zidane a été flamboyant contre l'Espagne.

(Photo AP)

Le Brésil se qualifie sans forcer son talent

DORTMUND - Le Brésil n'a pas eu à forcer son talent pour se qualifier pour les quarts de finale de la Coupe du monde en battant 3-0 le Ghana, la dernière équipe africaine encore en compétition, en huitièmes de finale, mardi après-midi à Dortmund.

Face aux Ghanéens, parfois surnommés «les Brésiliens d'Afrique», les artistes brésiliens ont mis la pédale douce, semblant se contenter d'attendre l'adversaire après avoir pris la tête dès la 5e minute grâce à un but de Ronaldo.

Si l'écart est le plus large enregistré jusque-là lors des huitièmes de finale du Mondial allemand, le quintuple champion du monde continue d'avancer tranquillement dans le tournoi sans qu'il soit possible de situer son niveau et sans avoir totalement répondu aux nombreuses attentes que suscite la qualité de son effectif.

Les Ghanéens avaient le tort de respecter trop l'adversaire et de le regarder jouer. Un mauvais alignement en défense leur était vite fatal. Kaka pouvait servir Ronaldo à la limite du hors-jeu. Personne ne pouvait rattraper le Madrilène qui se présentait seul devant Richard Kingston. Un passement plus tard, il dribblait le portier par la gauche et s'ouvrait le chemin du but.

En même que les filets tremblaient, un frisson secouait le stade et, avec lui, toute la planète soccer.

Ronaldo venait d'inscrire son 15e but en Coupe du monde depuis

1998 et de battre le record détenu jusque-là par l'Allemand Gerd Müller (1970 et 1974). Le record de buts en une seule phase finale appartient toujours au Français Just Fontaine avec 13 réalisations en 1958.

Le coup était dur pour le Ghana qui, pour sa première participa-

tion en phase finale, avait été la seule des cinq nations africaines à se hisser au deuxième tour. Privés de Michael Essien, suspendu, les «Black Stars» tardaient un peu à se reprendre et surtout se mettaient à la faute, récoltant deux avertissements en dix minutes.

Un tir d'Haminu Dramani son-

nait la révolte ghanéenne. Une frappe lointaine de Dida préférait claquer en corner (19e). Plus tard, Dida était tout chanceux quand une reprise de la tête de John Mensah rebondissait sur son tibia alors que la cage était grande ouverte devant l'arrière rennais (42e).

Là-dessus, Lucio amorçait un

contre à la vitesse du TGV qui, après un relais de Kaka, aboutissait à Cafu. Le vétéran brésilien effectuait un centre tendu qu'Adriano coupait de la cuisse au deuxième poteau. L'attaquant de l'Inter Milan était hors-jeu, ce qui n'empêchait pas l'arbitre slovaque Lubos Michel de valider le but (45e).

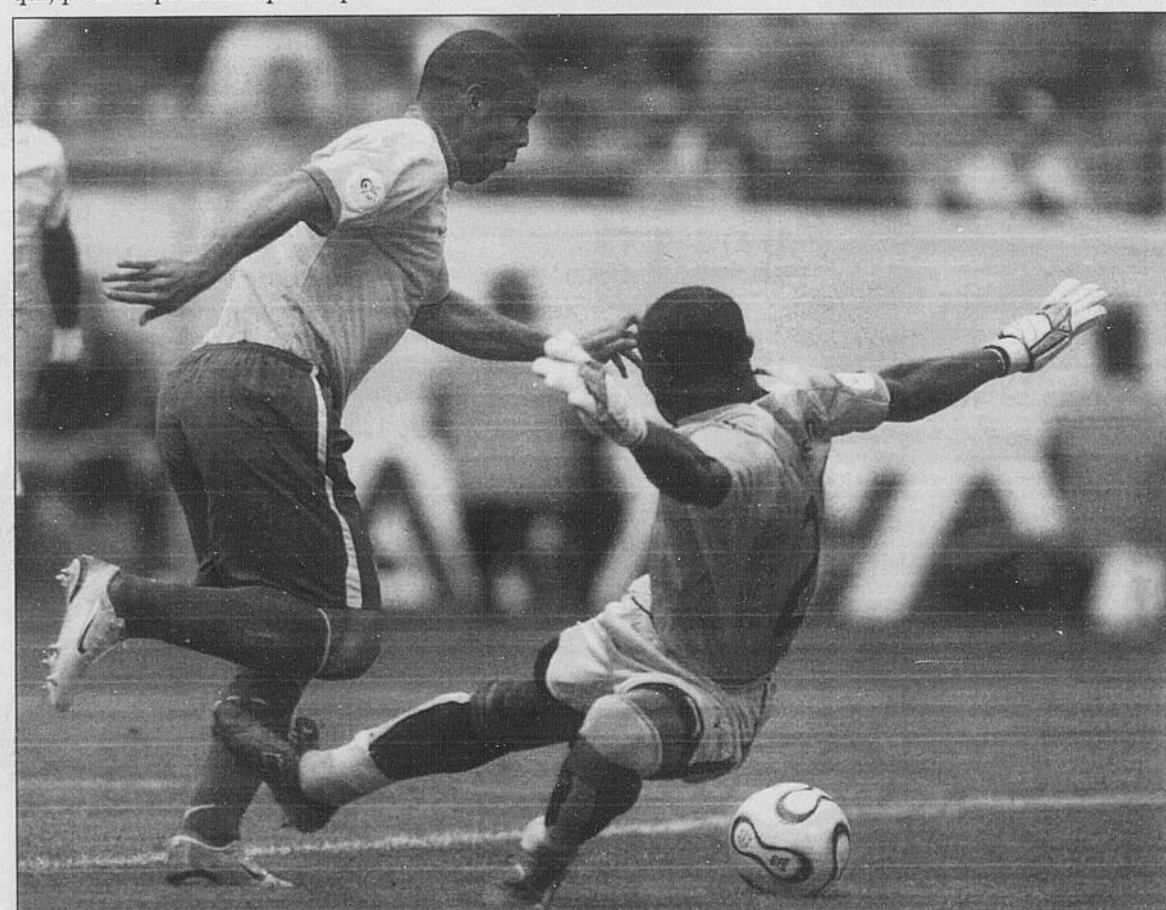
En seconde période, les Brésiliens acceptaient curieusement de laisser l'initiative du jeu à leurs rivaux. Ces derniers avaient cependant du mal à en profiter. S'ils construisaient bien, ils péchaient souvent par excès de précipitation.

Il fallait attendre la 69e minute pour voir le Ghana menacer sérieusement Dida. Sur une passe de Stephen Appiah dans l'axe, Asamoah Gyan pénétrait au cœur de la défense brésilienne mais sa frappe était stoppée par Dida.

Le Ghana terminait à dix après l'expulsion de Gyan pour un deuxième avertissement (81e) et dans son désir de sauver l'honneur, s'exposait. Sa défense se faisait une fois de plus piéger sur une balle en profondeur pour Zé Roberto parti à la limite du hors-jeu. Le reste était un jeu d'enfant pour le joueur du Bayern Munich qui gagnait son duel avec Kingston et n'avait plus qu'à pousser le ballon dans la cage désertée (84e).

En fin de match, le portier ghanéen sauvait son équipe d'une humiliation imméritée en repoussant trois tentatives de Ronaldo, Cafu et Juan.

(Associated Press)



LES FILETS TREMBLENT - Le joueur brésilien Ronaldo, à gauche, a déjoué le gardien du Ghana, Richard Kingston, marquant son 15e but en Coupe du monde depuis 1998.

(Photo AP)

LES CHIFFRES

BASEBALL

Ligue Nationale

CLASSEMENT

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
New York	47	28	.627	—
Philadelphie	35	40	.467	12
Florida	34	40	.459	12 1/2
Washington	33	45	.423	15 1/2
Atlanta	32	45	.416	16

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	42	33	.560	—
Cincinnati	41	35	.539	1 1/2
Milwaukee	38	39	.494	5
Houston	38	40	.487	5 1/2
Chicago	28	47	.373	14
Pittsburgh	26	52	.333	17 1/2

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	40	36	.526	—
San Diego	39	36	.520	1/2
Colorado	38	38	.500	2
San Francisco	37	38	.493	2 1/2
Arizona	37	39	.487	3

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Garciparra LAD	57	225	45	82	.364
FSanchez Pit	74	248	42	87	.351
Holliday Col	74	289	52	101	.349
McCabe Flo	73	267	56	93	.348
Rolen STL	64	232	47	81	.348
Wright NYM	74	292	50	98	.336
Eckstein STL	71	296	45	94	.318
Berkman Hou	71	258	41	81	.314
Ugla Flo	67	265	49	83	.313
Pujols STL	58	205	55	64	.312

Points — Reyes, New York, 67; Utley, Philadelphie, 61; Weeks, Milwaukee, 57; Furcal, Los Angeles, 57; McCabe, Florida, 56; Rollins, Philadelphie, 56; Asoriano, Washington, 56; Beltran, New York, 56.

Points produits — Berkman, Houston, 70; Pujols, St. Louis, 67; Howard, Philadelphie, 66; Wright, New York, 64; A.Jones, Atlanta, 64; Callee, Milwaukee, 62; Beltran, New York, 59.

Coups sûrs — Holliday, Colorado, 101; Wright, New York, 98; Reyes, New York, 98; Eckstein, St. Louis, 94; McCabe, Florida, 93; FSanchez, Pittsburgh, 87; Asoriano, Washington, 86.

Doublets — McCabe, Florida, 25; Johnson, Washington, 24; Rolen, St. Louis, 24; Biggio, Houston, 24; Holliday, Colorado, 23; FSanchez, Pittsburgh, 23; Atkins, Colorado, 22; Koskie, Milwaukee, 22.

Triplettes — Reyes, New York, 10; DRoberts, San Diego, 8; SFlinn, San Francisco, 8; Sullivan, Colorado, 7; Lofton, Los Angeles, 7; Cedeno, Chicago, 5; Hamer, Florida, 5.

Circuits — Pujols, St. Louis, 26; Howard, Philadelphie, 25; Dunn, Cincinnati, 24; Callee, Milwaukee, 24; Asoriano, Washington, 24; Berkman, Houston, 22; Bay, Pittsburgh, 20; Beltran, New York, 20; CDelgado, New York, 20.

Buts volés — Reyes, New York, 34; Pierre, Chicago, 24; Hamer, Florida, 22; Flopez, Cincinnati, 22; DRoberts, San Diego, 19; Asoriano, Washington, 18; Freel, Cincinnati, 17; Rollins, Philadelphie, 17; Furcal, Los Angeles, 17.

Lanceurs (10 décisions) — TGlavin, New York, 11-2, .846, 3.33; Penny, Los Angeles, 8-2, .800, 3.06; Webb, Arizona, 8-3, .727, 2.48; PMartinez, New York, 7-3, .700, 3.01; Capuano, Milwaukee, 9-4, .692, 3.10; Arroyo, Cincinnati, 9-4, .692, 2.58; Johnson, Florida, 7-4, .636, 2.20; Snell, Pittsburgh, 7-4, .636, 4.84.

Retraits sur trois prises — PMartinez, New York, 110; Capuano, Milwaukee, 105; Harang, Cincinnati, 105; CZambrano, Chicago, 104; Peavy, San Diego, 101; Schmidt, San Francisco, 94; Smoltz, Atlanta, 88.

Victoires protégées — Isringhausen, St. Louis, 24; Turnbow, Milwaukee, 21; Gordon, Philadelphie, 20; Lidg, Houston, 19; Hoffman, San Diego, 18; Fuentes, Colorado, 15; BWagner, New York, 15.

Ligue Américaine

CLASSEMENT

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Boston	45	28	.616	—
New York	43	31	.581	2 1/2
Toronto	42	34	.553	4 1/2
Baltimore	35	42	.455	12
Tampa Bay	33	45	.423	14 1/2

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	53	25	.679	—
Chicago	50	26	.658	2
Minnesota	40	35	.533	11 1/2
Cleveland	34	41	.453	17 1/2
Kansas City	24	50	.324	27

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	41	34	.547	—
Texas	40	36	.526	1 1/2
Seattle	38	39	.494	4
Los Angeles	35	41	.461	6 1/2

CALENDRIER INTER-LIGUES

Lundi 26 juin Interligue				
Boston 8 Philadelphie 7 (12 manches)				
Detroit 10 Houston 4				
N.Y. Yankees 5 Atlanta 2				
Florida 8 Tampa Bay 5				

Minnesota 8 L.A. Dodgers 2
Cleveland 10 St. Louis 3
L.A. Angels 5 Colorado 4

Mardi 27 juin Interligue

Philadelphie à Baltimore (remis au 28 juin, pluie)
Toronto 6 Washington 0
Detroit 4 Houston 0
Chicago White Sox 4 Pittsburgh 2
Florida 8 Tampa Bay 4
Atlanta à N.Y. Yankees, 19h05.
N.Y. Mets à Boston, 19h05.
Kansas City à Cincinnati, 19h10.
Cleveland à St. Louis, 20h10.
L.A. Dodgers à Minnesota, 20h10.
Seattle en Arizona, 21h40.
Colorado à L.A. Angels, 22h05.
Oakland à San Diego, 22h05.
Texas à San Francisco, 22h15.

Mardi 28 juin Ligue nationale
Milwaukee (Bush 5-6) à Chicago Cubs (Marmol 1-2), 14h20

Interligues

Atlanta (Smoltz 4-5) à N.Y. Yankees (Wang 8-3), 13h05
Houston (Pettitte 6-8) à Detroit (Verlander 9-4), 13h05
L.A. Dodgers (Tomko 6-6) à Minnesota (J.Santana 8-4), 13h10
N.Y. Mets (P.Martinez 7-3) à Boston (Beckett 9-3), 19h05
Tampa Bay (Fossum 2-3) à Florida (Olsen 6-3), 19h05
Chicago White Sox (Garcia 9-4) à Pittsburgh (Maholm 2-6), 19h05
Philadelphie (Mathieson 0-1) à Baltimore (Benson 8-5), 19h05
Washington (Hill 1-2) à Toronto (Lilly 7-7), 19h07
Kansas City (Elarton 3-8) à Cincinnati (Harang 8-5), 19h10
Cleveland (Westbrook 6-3) à St. Louis (Carpenter 6-3), 20h10
Seattle (F.Hernandez 7-7) à Arizona (Ed.Gonzalez 0-1), 21h40
Oakland (Blanton 7-6) à San Diego (Hensley 4-6), 22h05
Colorado (Francis 5-7) à L.A. Angels (E.Santana 8-3), 22h05
Texas (Rheinecker 3-1) à San Francisco (Lowry 2-5), 22h15

Jeudi 29 juin Interligue

Chicago White Sox à Pittsburgh, 12h35.
Oakland à San Diego, 15h35.
Texas à San Francisco, 15h35.
Philadelphie à Baltimore, 19h05.
N.Y. Mets à Boston, 19h05.
Washington à Toronto, 19h07.
Kansas City à Cincinnati, 19h10.
Seattle en Arizona, 21h40.

Vendredi 30 juin Interligue

Chicago White Sox à Chicago Cubs, 14h20.
N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 19h05.
Tampa Bay à Washington, 19h05.
Detroit à Pittsburgh, 19h05.
Philadelphie à Toronto, 19h07.
Cleveland à Cincinnati, 19h10.
Baltimore à Atlanta, 19h35.
Boston en Florida, 19h35.
Houston au Texas, 20h05.
Kansas City à St. Louis, 20h10.
Milwaukee au Minnesota, 20h10.
Colorado à Seattle, 22h05.
Arizona à Oakland, 22h05.
L.A. Dodgers à L.A. Angels, 22h05.

Samedi 1er juillet Interligue

Houston au Texas, 13h20.
Chicago White Sox à Chicago Cubs, 13h20.
N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 13h20.
Arizona à Oakland, 16h05.
L.A. Dodgers à L.A. Angels, 16h05.
Philadelphie à Toronto, 16h07.
Peavy, San Diego, 101; Schmidt, San Francisco, 94; Smoltz, Atlanta, 88.
Cleveland à Cincinnati, 18h10.
Tampa Bay à Washington, 19h05.
Baltimore à Atlanta, 19h05.
Detroit à Pittsburgh, 19h05.
Milwaukee au Minnesota, 19h10.
Kansas City à St. Louis, 19h15.
Colorado à Seattle, 22h05.

Dimanche 2 juillet Interligue

N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 13h05.
Tampa Bay à Washington, 13h05.
Baltimore à Atlanta, 13h05.
Boston en Florida, 13h05.
Philadelphie à Toronto, 13h07.
Cleveland à Cincinnati, 13h15.
Detroit à Pittsburgh, 13h35.
Milwaukee au Minnesota, 14h10.
Kansas City à St. Louis, 14h15.
Chicago White Sox à Chicago Cubs, 14h20.
L.A. Dodgers à L.A. Angels, 15h35.
Colorado à Seattle, 16h05.
Arizona à Oakland, 16h05.
Houston au Texas, 20h05.

Lundi 3 juillet Interligue

Baltimore à Chicago White Sox, 19h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Toronto au Texas, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h10.
L.A. Angels à Seattle, 22h05.
Detroit à Oakland, 22h05.

Mardi 4 juillet Interligue

L.A. Angels à Seattle, 16h05.
Baltimore à Chicago White Sox, 16h05.
Boston à Tampa Bay, 16h15.
Detroit à Oakland, 17h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 18h05.
Toronto au Texas, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h10.

Mercredi 5 juillet Interligue

Detroit à Oakland, 15h35.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Toronto au Texas, 20h05.
Baltimore à Chicago White Sox, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h10.
L.A. Angels à Seattle, 22h05.

Jeudi 6 juillet Interligue

N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
Boston à Tampa Bay, 19h15.
Baltimore à Chicago White Sox, 20h05.
Toronto à Kansas City, 20h10.
L.A. Angels à Oakland, 22h05.

Vendredi 7 juillet Interligue

Baltimore à Cleveland, 19h05.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.
Minnesota au Texas, 20h05.
Toronto à Kansas City, 20h10.
Chicago White Sox, 20h30.
Detroit à Seattle, 22h05.
L.A. Angels à Oakland, 22h05.

Samedi 8 juillet Interligue

Boston à Chicago White Sox, 13h20.
Baltimore à Cleveland, 19h05.
Toronto à Kansas City, 19h10.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h15.
L.A. Angels à Oakland 21h05.
Minnesota au Texas, 20h05.
Detroit à Seattle, 22h05.

Dimanche 9 juillet Interligue

Baltimore à Cleveland, 13h05.
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 13h15.
Minnesota au Texas, 14h05.
Boston à Chicago White Sox, 14h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min	67	252	40	95	.377
ISuzuki Sea	77	329	59	118	.359
Jeter NY	69	275	51	92	.335
Mathews Tex	64	271	41	90	.332
MYoung Tex	76	328	45	107	.326
Nixon Bos	67	227	44	74	.326
Cano NY	69	271	34	88	.325
Rios Tor	71	266	46	86	.323
VWells Tor	72	283	44	91	.322
Pierzynski ChiW	65	237	27	76	.321

Points — Sizemore, Cleveland, 63; Hafner, Cleveland, 60; Thome, Chicago, 60; ISuzuki, Seattle, 59; Swisher, Oakland, 58; Damon, New York, 58; ARodriguez, New York, 55.

Points produits — DOrtiz, Boston, 68; Morneau, Minnesota, 62; Hafner, Cleveland, 62; VWells, Toronto, 62; Giambi, New York, 61; Thome, Chicago, 61; Konerko, Chicago, 60; Ibanez, Seattle, 60.

Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 118; MYoung, Texas, 107; Tejada, Baltimore, 96; Mauer, Minnesota, 95; Loretta, Boston, 95; Sizemore, Cleveland, 93; Jeter, New York, 92.

Doublets — MYoung, Texas, 27; Teixeira, Texas, 26; Lowell, Boston, 26; Matthews, Texas, 25; DeRosa, Texas, 23; CGuillen, Detroit, 22; OCabrera, Los Angeles, 22.

Triplettes — Sizemore, Cleveland, 6; Podsednik, Chicago, 6; JoLopez, Seattle, 5; Crawford, Tampa Bay, 5; ISuzuki, Seattle, 5; YBetancourt, Seattle, 4; Granderson, Detroit, 4; Reed, Seattle, 4; Matthews, Texas, 4; Ibanez, Seattle, 4.

Circuits — Thome, Chicago, 24; DOrtiz, Boston, 22; Giambi, New York, 22; Hafner, Cleveland, 21; Glaus, Toronto, 21; VWells, Toronto, 20; Dye, Chicago, 20; MRamirez, Boston, 20.

Buts volés — CPatterson, Baltimore, 29; Figgins, Los Angeles, 27; Crawford, Tampa Bay, 26; ISuzuki, Seattle, 24; Podsednik, Chicago, 23; BRoberts, Baltimore, 18; Damon, New York, 16.

Lanceurs (10 décisions) — Halladay, Toronto, 9-2, .818, 3.07; Schilling, Boston, 9-2, .818, 3.61; Rogers, Detroit, 10-3, .769, 3.44; Mussina, New York, 9-3, .750, 3.28; Beckett, Boston, 9-3, .750, 4.84; Zito, Oakland, 8-3, .727, 3.36; ESantana, Los Angeles, 8-3, .727, 4.03; Wang, New York, 8-3, .727, 4.14; Millwood, Texas, 8-3, .727, 4.29.

Retraits sur trois prises — JSantana, Minnesota, 115; Bonderman, Detroit, 102; Kazmir, Tampa Bay, 100; Mussina, New York, 100; Schilling, Boston, 96; Hernandez, Seattle, 88; Rajohnson, New York, 85.

Victoires protégées — Papelbon, Boston, 23; Jenks, Chicago, 22; B.Ryan, Toronto, 21; Tjones, Detroit, 20; Ray, Baltimore, 19; FRodriguez, Los Angeles, 19; Street, Oakland, 18.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	17	2	.895	—
Longueuil	18	6	.750	1 1/2
Trois-Rivières	16	8	.667	3 1/2
Montréal	13	9	.591	5 1/2
Charlebourg	9	9	.500	7 1/2
Laval	11	11	.500	7 1/2
Sherbrooke	11	12	.478	8
Saint-Eustache	11	13	.458	8 1/2
LaSalle	7	15	.318	11 1/2
Saguenay	7	15	.318	11 1/2
Repentigny	2	22	.083	17 1/2

Lundi 26 juin

Saguenay 13-5 LaSalle 4-3 (matchs remis)
Saint-Eustache 3 Laval 2
Longueuil 6 Montréal 5 (9 manches) (match remis)

Mardi 27 juin

Longueuil 13 Repentigny 1
Sherbrooke 11 Trois-Rivières 1

Mercredi 28 juin

Repentigny à Trois-Rivières, 19h30.
Montréal à Longueuil, 19h30.
LaSalle à Laval, 19h30.

Jeudi 29 juin

Longueuil à Sherbrooke, 19h30. (match remis)
Charlebourg à Québec, 19h30.
Montréal à LaSalle, 19h30.

Vendredi 30 juin

Aucun match.

Samedi 1er juillet

Aucun match.

Dimanche 2 juillet

Saguenay à Repentigny, 14h00. (2)
Saint-Eustache à Charlebourg, 16h00. (2)
Sherbrooke à Laval, 16h00. (2)

Lundi 3 juillet

Repentigny à Montréal, 19h30.
Trois-Rivières à Québec, 19h30.
LaSalle à Saint-Eustache, 19h30.

Mardi 4 juillet

Saguenay à Charlebourg, 19h30.
Laval à LaSalle, 19h30.

GOLF

Boursiers du circuit de la PGA

TOURNOIS	BOURSES
1. Phil Mickelson	14 \$4,046,893
2. Geoff Ogilvy	15 \$3,919,394
3. Jim Furyk	15 \$3,602,876
4. Vijay Singh	15 \$3,147,720
5. Stuart Appleby	14 \$2,798,211
6. Adam Scott	11 \$2,489,292
7. Tiger Woods	8 \$2,485,083
8. Chad Campbell	16 \$2,406,661
9. David Toms	15 \$2,400,544
10. Rory Sabbatini	16 \$2,357,487
11. Stephen Ames	14 \$2,153,749
12. Luke Donald	12 \$2,106,492
13. Brett Wetterich	13 \$2,106,006
14. Trevor Immelman	15 \$2,064,746
15. Rod Pampling	15 \$2,012,344
16. Retief Goosen	11 \$2,012,344
17. Carl Pettersson	17 \$1,990,101
18. Zach Johnson	15 \$1,958,308
19. Aron Oberholser	14 \$1,948,180
20. Jose Maria Olazabal	13 \$1,933,955
21. Tom Pernice fils	19 \$1,610,622
22. Tim Herron	16 \$1,572,442
23. Lucas Glover	18 \$1,530,224
24. Tim Clark	15 \$1,515,090
25. Mike Weir	15 \$1,413,335
26. Camilo Villegas	17 \$1,366,595
27. Brett Quigley	19 \$1,360,950

SOCCER

United Soccer Leagues

Première division				
	MJ	G	P	N
Vancouver	14	5	2	7
Rochester	11	5	0	6
Porto Rico	12	6	4	2
Portland	14	5	4	5
Montréal	10	5	1	4
Miami	12	4	3	5
Virginia Beach	12	4	4	4
Charleston	10	4	3	3
Seattle	14	3	7	4
Atlanta	10	3	4	3
Minnesota	11	2	6	3

Cinq joueurs régionaux sélectionnés

CHICOUTIMI (SE) - Le verdict est tombé mardi, cinq joueurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean participeront aux championnats canadiens de basket-ball, à Sherbrooke et en Colombie-Britannique, au début du mois d'août.

L'équipe féminine provinciale des 15 ans et moins aura une forte saveur saguenéenne puisque quatre des douze filles sélectionnées sont du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Six semaines après avoir franchi la première étape de sélection, Chloé Boudreau, Gabriela Hébert, Véronique Fortin-Tremblay et Gabrielle Girard viennent d'apprendre qu'elles participeront au championnat canadien, du 1er au 5 août, à Sherbrooke. Les trois premières sont membres du

Prix Dollard-Morin

Douze bénévoles en lice

CHICOUTIMI (SE) - Le Prix du bénévolat en loisir et en sport Dollard-Morin a rarement connu une aussi grande popularité au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-Saint-Jean avait la responsabilité de recueillir les différentes candidatures sur la scène régionale au cours des dernières semaines. Dans les prochains jours, le comité de sélection devra se pencher sur douze candidatures.

Selon Mathieu Savard, agent de développement au RLS, le volet régional du Prix du bénévolat en loisir et sport a obtenu une réponse extraordinaire en 2006. Onze des douze candidats évoluent dans le domaine sportif.

Chaque année, ce programme provincial permet de souligner l'engagement exemplaire de bénévoles de tous les coins du Québec.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean,

Noir et Or de Chicoutimi. La quatrième évolue sous les couleurs du Lycée du Saguenay.

Avant de se présenter au championnat canadien, l'équipe provinciale participera à trois tournois préparatifs. Elle est inscrite au tournoi de New Rochelle (New York), du 7 au 9 juillet, au tournoi de Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), du 14 au 16 juillet, et au Festival international de Montréal, du 21 au 23 juillet.

De son côté, Kesnel-Charles Pelletier, du Noir et Or de Dominique-Racine, a trouvé une place au sein de l'équipe provinciale masculine des 15 ans et moins. Il participera lui aussi à quelques tournois avant de se rendre en Colombie-Britannique pour la finale nationale.

Deux filles du Saguenay, Alex Boudreau et Anne-Marie Lavoie, conservaient jusqu'à tout récemment l'espoir de faire partie de l'équipe québécoise des moins de 17 ans. Elles n'ont pas résisté à la dernière étape de sélection.



CHOISIES - Chloé Boudreau, Gabrielle Girard, Gabriela Hébert et Véronique Fortin-Tremblay porteront les couleurs du Québec au championnat canadien de basket-ball des 15 ans et moins, en août, à Sherbrooke.

- Claude Trépanier (Chicoutimi), basket-ball

le lauréat sera dévoilé le 9 juillet. Voici la liste des candidats régionaux et le domaine où ils ont fait leur marque.

- Carole Bélanger (Girardville), hockey mineur
- Louis Bouchard (Jonquière), tir à l'arc
- Rachel Crevier (Bégin), tennis de table
- Clément Dostie (Jonquière), philatélie
- François Duchesne (Alma), cyclisme
- Émile Hudon (Saint-Gédéon), Jeux du Québec
- Louise Langlois (Chicoutimi), soccer
- Claudette Larouche (Dolbeau-Mistassini), patinage artistique
- Gilles Meunier (Chicoutimi), ski alpin
- Martin Plourde (Jonquière), badminton
- Guylaine Tremblay (La Baie), patinage de vitesse

Federer brise un record de Borg

LONDRES— Roger Federer a brisé le record de Bjorn Borg en remportant une 42e victoire de suite sur gazon, remportée 6-3, 6-2, 6-2 sur Richard Gasquet à Wimbledon.

«C'est agréable de battre quelque séquence que ce soit, a déclaré le champion suisse. Je continue et ça sera encore mieux si je peux prolonger cette séquence. Je suis surpris moi-même qu'elle dure depuis aussi longtemps.»

Comme plusieurs autres, Federer et Gasquet ont complété un match interrompu lundi. Le premier menait alors 6-3, 1-2.

Andre Agassi, le plus vieux joueur inscrit à 36 ans et à son dernier tournoi londonien, était parmi les autres vainqueurs de la journée. Le champion de 1992 a défait Boris Pashanski, un joueur de Serbie-Monténégro classé 71e au monde, 2-6, 6-2, 6-4, 6-3.

Rafael Nadal et Marat Safin, de même que Justine Henin-Har-

denne, Kim Clijsters, Martina Hingis et Svetlana Kuznetsova chez les dames ont également accédé à la ronde suivante.

Le champion de 2002 Thomas Johansson, demi-finaliste l'an dernier et 12e tête de série cette année, a par contre été éliminé par son compatriote suédois Jonas Bjorkman, qui l'a battu 3-6, 7-6 (4), 6-1, 6-1.

Frank Dancevic, de Niagara Falls, a livré une lutte honorable au 14e favori Radek Stepanek mais a dû s'incliner 7-6 (4), 6-3, 6-4.

Dominik Hrbaty (20), Gael Monfils (21), Paradorn Srichapan (29), Nicolas Massu (31) et Paul-Henri Mathieu (32) sont d'autres têtes de série qui ont connu la défaite, ce dernier ayant été battu 5-7, 7-6 (5), 6-3, 7-6 (12) par le finaliste de 2003 Mark Philippoussis et ses 39 ans.

(Associated Press)

Départ de GOLF

RECUPERE SOL *Ami de la jeunesse*

Heure	Équipe	Joueurs	Heure	Équipe	Joueurs
9 h	Semences Du Sault	Stéphane Lagacé	10 h 44		Robert Dufour Donald Perron Clermont Desbiens Raynald Tremblay
9 h 08	Équipement EMU Maxxam Analytique	André Tremblay Daniel Riverin Amr Rouchdi Chantal Beaulieu	10 h 52	Supérieur Propane	Richard Bilodeau Jocelyne Simard Rénald Bergeron Annie Blackburn
9 h 16	Bleuets sauvages	Gilles Déry Jean Côté Rémi Dufresne Sylvain Lemay	11 h	Festival de la Chanson St-Ambroise	René Tremblay Benoit Néron Martin Lavoie Gilles Potvin
9 h 24	UQAC	Jean Wauthier Invité Noël Tremblay Normand Côté	11 h 08	Station-service Marc Lavoie	Marc Lavoie Daniel Savard Benoit Roy Sylvain Fillion
9 h 32	Nutrinor	Robin Boudreau Jean Riverin Invité	11 h 16	Laidlaw Carrier	Michel Prébiski Gladys Roy Sophie Bouchard Claude Harvey
9 h 40	Groupe Refraco	Pierre Poirier Invité Invité	11 h 24	Dépanneur 707	Étienne Dufour Denis Gaudreault Félix Plourde Julien Rivard
9 h 48	Génivar	Michel Tremblay Errol Fillion Guylaine Gagné Robert Deschênes	11 h 32	Récupère Sol inc.	Jean-François Landry Lyne Thomas Kathy Harvey Rémi Audet
9 h 56	Raymond Chabot Grant Thornton	Steve Vachon Yves Gagné Fabien Hovington Invité	11 h 40	Centre de rénovation FDS	David Grénon Eric Tremblay André Deschênes Sylvain Arseneault
10 h 04		Bob Chrélien Dario Bouchard Sylvain Mérette Stéphane Duchesne	11 h 48	Municipalité St-Ambroise	Marcel Claveau Jonathan Brassard Jacques Côté Frédéric Dubé
10 h 12	Centre Financier Desjardins	Jean-François Rousseau Dany Gagnon Invité Invité	11 h 56	Club Optimiste Jonquière	Ghislain Fallu Benoit Dallaire Yves St-Gelais Richard Guay
10 h 20	Club Optimiste Jonquière	Gaston Rathé Invité Invité	12 h 04	BDH Tech	Serge Lavoie Marc Boivin Serge Harvey Errol Laberge
10 h 28	Propur inc.	François Gagné Jean Martel René Thibault Mario Dallaire	12 h 12	Génitique	Pierre Lagacé Patrick Anglehart Martin Dubois Serge Ancil
10 h 36	Adecco Industrielle Alliance	Martin Jean Isabelle Ouellet Régis Bouchard Serge Desbiens			

CALENDRIER

DU Pêcheur

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

QUOTIDIEN

28 JUIN	29 JUIN	30 JUIN
Matin	Matin	Matin
Midi	Midi	Midi
Soir	Soir	Soir

POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE!

• LA BAIE • CHICOUTIMI • JONQUIÈRE • ALMA

Technique

Le nœud Rapala

Les poissons nageurs comme les Rapalas ne doivent pas être montés avec un nœud de cuillère qui les briderait.

Bonne pêche et soyez prudent!

Pour trois entraîneurs des Lynx

Une aventure appréciée à Ohio State

ALMA (SE) - Patrice Boudreault, Luc Thériault et Patrice Plourde, entraîneurs des Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, ne reculent devant rien pour améliorer leurs connaissances en football. Ils ont récemment participé à un stage de perfectionnement de quatre jours présenté par les Buckeyes de l'Université Ohio State.

Les trois entraîneurs des Lynx tracent un bilan très positif de leur aventure aux États-Unis. Pour un, Patrice Boudreault en était à un septième



ÉMOND

SERGE

semond@lequotidien.com

stage de formation donné par une université américaine. Le camp d'Ohio State se compare avantagement à ceux de Notre Dame, Penn State, Boston College ou Syracuse.

«Selon moi, la clinique de l'Université Ohio State était la mieux adaptée aux entraîneurs d'équipes scolaires et collégiales, avance Patrice Boudreault. Elle était bien adaptée en raison de la présence de plusieurs entraîneurs d'écoles secondaires de l'Ohio. Il y avait des entraîneurs

de tous les genres d'écoles secondaires. Ça allait de l'école de 500 élèves à celle de 2000 élèves, de l'école de division I à celle de division VII. Certaines écoles sont de véritables pépinières pour les universités. Quelques-unes arrivent à placer un joueur dans une équipe universitaire de temps en temps. Pour d'autres, ce n'est tout simplement pas le mandat poursuivi.

«Nous avons été en mesure de partager plusieurs choses avec les entraîneurs de ces écoles secondaires. Plusieurs vivent les mêmes difficultés et travaillent dans les mêmes conditions que nous. Il était facile de communiquer avec eux et d'échanger.»

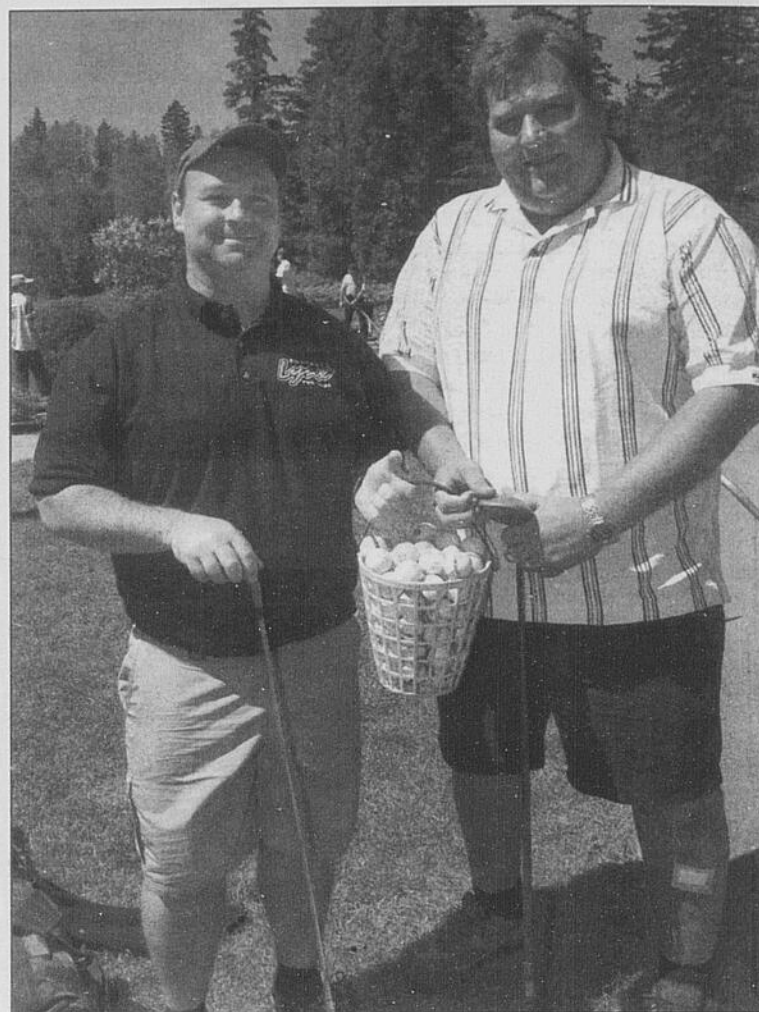
Pendant quatre jours, entre 400 et 500 entraîneurs ont assisté à des ateliers et à des conférences, tout en découvrant les extraordinaires installations de l'Université Ohio State.

Ils ont également suivi avec beaucoup d'intérêt un match intra-équipe des Buckeyes. L'événement, une partie hors-concours, a attiré 64 000 personnes...

«Le stage nous a aussi permis de voir comment ils sont organisés, comment ils fonctionnent et de connaître leurs infrastructures, reprend Patrice Boudreault. Nous nous sommes même intéressés à leur matériel d'entraînement. Il y a des choses que nous pouvons fabriquer à Alma et c'est déjà commencé.

«La clinique était également une belle occasion de nous valider. Nous avons pu comparer nos façons de travailler avec celles des entraîneurs des écoles secondaires de l'Ohio. Ces entraîneurs étaient très ouverts. Ils n'avaient pas peur de partager leurs trucs avec nous. Dans ma tête, il n'a jamais été question d'utiliser une attaque sans caucus avec une équipe scolaire. Un entraîneur nous a présenté des façons de le faire et elles étaient pleines de sens.

«Tous les ateliers étaient très intéressants. Par exemple, Butch Reynold a prononcé une conférence pour nous expliquer comment travailler avec les joueurs pour qu'ils deviennent plus rapides. Il a été engagé par l'Université Ohio State pour s'occuper uniquement d'améliorer la vitesse des joueurs. Depuis cinq ans, les Buckeyes font partie des équipes les plus rapides aux États-Unis.»



FORMATION - Patrice Boudreault et Luc Thériault ont consacré quelques heures au Tournoi de golf Frédéric Chabot, vendredi dernier, à Saint-Gédéon. Ils ont récemment participé à un camp de football de l'Université Ohio State.

(Photo Steeve Tremblay)

Modifications au classement du football régional

Les séries prennent une autre allure

CHICOUTIMI (SE) - La Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean a ajouté des points de comportement à son classement de la saison 2006 et cette petite modification vient de changer passablement l'allure des séries éliminatoires.

Malgré leur belle fiche de cinq gains et un revers en prolongation, les Broncos de Chicoutimi terminent le calendrier régulier au quatrième échelon. La perte d'un trop grand nombre de points de comportement au fil des matchs les a relégués derrière les 21 de La Baie (4-2) et le Bowater de Dolbeau-Mistassini (4-2).

Pour cette raison,

ils se mesureront

aux champions de

la saison régulière,

les

Gaulois

de

Chicoutimi, ce soir, en demi-finale.

L'autre série demi-finale opposera le Bowater aux 21, au terrain de l'arrondissement La Baie.

Les 21 ont écrit une belle page de la petite histoire du circuit régional cette saison. Pour la première fois, l'équipe baiveraine a présenté un dossier supérieur à 500.

«Mais nous ne voulons pas nous arrêter là, assure l'entraîneur des 21, François Bouchard. L'identité de notre adversaire en demi-finale ne change rien. Le Bowater forme une bonne équipe. De notre côté, nous garderons la même formule. Nous travaillerons avec intensité et nous chercherons à contrôler le ballon en attaque.

Nous devrons aussi accorder une attention particulière à Raphaël Gagné.

C'est un excellent athlète et il est capable de tout faire sur le terrain. Pour la première fois en trois parties, tous nos joueurs seront disponibles.»

Au tout début de la campagne, le Bowater a eu raison des 21 par 28-21. À ce propos, Bouchard rappelle que ses adversaires ont marqué leur dernier majeur à la toute fin de la rencontre.

«Les 21 auraient pu gagner ce match, reconnaît le pilote du Bowater, Louis-Alexandre Comtois. Les 21 comptent sur de bons joueurs et ils sont bien dirigés. Ils

ne ressemblent plus aux 21 qui avaient à peu près 21 joueurs. Cette année, ils ont pu compter sur environ 35 joueurs et leurs recrues ont évolué au football cadet ou juvénile. De notre côté, nos recrues n'avaient jamais joué au football avant cette saison, ce qui a pu avoir une influence en début de saison.

«Nous nous attendions à participer aux séries. En début de saison, nous avons identifié cinq ou six éléments importants et nous pensions terminer en première ou deuxième position. Malheureusement, trois de ces joueurs n'ont pas joué. Leur absence a changé nos attentes, mais nous avons toujours visé une place à la finale de la Coupe Auger. Notre objectif reste le même.»

Gaulois vs Broncos, prise deux

CHICOUTIMI (SE) - Pendant que les Broncos de Chicoutimi tenteront de prouver qu'ils ne forment pas une équipe de quatrième position, les Gaulois espèrent profiter du match de ce soir pour montrer leur véritable visage.

Dimanche dernier, dans le dernier match de la saison régulière de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean, les Broncos ont profité d'une bonne deuxième demie pour facilement vaincre leurs concitoyens. Assurés du championnat, les Gaulois ont gardé plusieurs réguliers sur le banc pendant la seconde portion de cette rencontre.

L'histoire sera évidemment différente ce soir, en demi-finale.

«Dimanche, nous avons décidé de reposer certains joueurs en prévision du match de mercredi, rappelle l'entraîneur des Gaulois,

Alexandre Lallemand. Nous les avons reposés sans nous préoccuper de l'identité de nos adversaires en demi-finale. Nous savions que nous avions une chance de revoir les Broncos.

«Nos gars sont prêts pour cette demi-finale. Nous avons hâte de montrer notre véritable équipe aux Broncos. Il y aura dix fois plus d'intensité que lors du match de dimanche dernier.»

Alexandre Lallemand ne le cache pas, les Gaulois n'anticipaient pas une aussi bonne saison régulière. L'équipe est très jeune (seulement six de ses 50 joueurs ne seront pas de retour l'an prochain) et elle n'avait pas vraiment les yeux sur le premier rang. Une participation aux séries a cependant toujours fait partie de ses objectifs.

Champions de la saison régulière

et des séries en 2005, les Broncos n'ont échappé qu'un match en deux ans. Malgré cela, ils viennent de conclure le calendrier en quatrième place.

«Nous voulons prouver que nous ne formons pas une équipe de quatrième position, indique le pilote des Broncos, Éric Chiasson. Les Gaulois ont une bonne équipe, mais nous les avons battus une fois et nous pouvons le faire encore. Je pense que nous gagnerons cette demi-finale, mais je suis aussi conscient que la victoire peut aller d'un côté comme de l'autre. Nous ne prendrons surtout pas les Gaulois à la légère. Ils ont présenté la meilleure défensive en saison régulière. Le match devrait être serré. Comme à l'habitude, l'équipe qui commettra le moins d'erreurs devrait l'emporter.»

Les Broncos et les Gaulois s'affrontent à nouveau ce soir. (Archives)



CANADIEN - Raphaëlle Chrétien, Charles Thibeault, Mia Laberge et Simon Brassard, du club Acidose lactique, participent aux championnats canadiens de cyclisme sur route qui s'amorcent jeudi, à Québec et à Lévis. Ils sont accompagnés de leur entraîneur, Éric Jacques.

(Photo Sylvain Dufour)

Championnats nationaux sur route

Quatre cyclistes d'ici affronteront les meilleurs

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) - Les quatre cyclistes du club Acidose lactique qui prendront part aux Championnats canadiens sur route, volet junior, du 29 juin au 2 juillet dans la Vieille capitale, comptent tirer le maximum de cette première expérience nationale.

Charles Thibeault et Simon Brassard, se montrent plus ambitieux que leurs homologues féminins (Mia Laberge et Raphaëlle Chrétien), en souhaitant se faire recruter par des équipes du Québec pour le Tour de l'Abitibi.

Il faut dire que le parcours s'annonce avantageux pour les cyclistes de la région puisque vendredi, les coureurs devront gravir la côte Gilmore lors de l'épreuve sur route de 115 km sur route (76,2 pour les filles). Le critérium de dimanche ne sera pas de tout repos non plus puisqu'il se déroulera autour du Parlement de Québec. Or, les cyclistes de la région ont l'habitude des côtes. Par contre, les régionaux seront désavantagés du fait qu'ils seront confrontés à des stratégies d'équipe.

L'entraîneur du quatuor saguenéen, Éric Jacques, garde les pieds sur terre, conscient que ce sont les meilleurs Canadiens qui seront au rendez-vous. D'ailleurs à l'exception de Charles Thibeault (2e année), tous vivent leur première année sur le circuit junior.

«Je m'attends à ce qu'ils donnent leur maximum dans les épreuves. Ils y vont plus pour l'expérience. On peut rêver d'un

podium, mais comme il s'agit d'une première expérience, ce serait bien de finir la course parmi les 10 ou 15 premiers», avance-t-il.

Objectifs individuels

Les garçons se présenteront donc avec un double objectif: prendre de l'expérience et impressionner suffisamment pour obtenir la chance de rouler au Tour de l'Abitibi aux couleurs d'une équipe québécoise.

Simon Brassard, qui mise sur son passé de triathlète pour parvenir à se distinguer, affiche optimisme, entraînement et confiance. «J'aimerais créer des surprises car je ne suis pas connu. Des contre-la-montre, je n'en ai jamais fait, mais ce n'est pas grave. Il n'y a rien qui me fait peur.

«Pour le routier, c'est un parcours moyen avec une pente abrupte, mais je suis très endurant. Ma force, c'est le cardio. J'aimerais finir parmi les cinq premiers», fait valoir le jeune homme qui aime se fixer des objectifs élevés.

Charles Thibeault sera très satisfait s'il parvient à faire un top 10 sur le circuit routier ou le critérium. «C'est un objectif

réalisable. Pour moi et Simon, c'est un parcours qui nous avantage parce qu'on se débrouille bien dans les côtes. Par contre, dans le contre-la-montre, ce sera plus dur. Je ne nourris donc pas trop d'ambitions.»

Le mental est également important, ajoute Charles Thibeault. Il faut bien planifier notre course et rester concentrés. «Surtout en fin de course quand des coureurs se détachent (du peloton)», renchérit Simon Brassard.

Les deux filles ne savent pas vraiment à quoi s'attendre. «Pour moi, il s'agit d'une première expérience. Donc, je vise à avoir du fun, de voir de quoi il en retourne et de vivre le "thrill"», explique Mia Laberge qui compte tout de même une bonne expérience de la scène provinciale.

Quant à Raphaëlle Chrétien, elle avoue que sa participation aux canadiens n'était pas prévue. C'est sa place au sein de l'équipe du Québec junior qui lui a valu cette présence. Bien que polyvalente, elle ne s'attend pas à monter sur le podium, mais elle compte mettre pleinement à profit cette première expérience.

D'autre part, rappelons que les seniors Éric Boily et Raphaël Tremblay ainsi que Stéphane Cossette (junior) de l'équipe Volkswagen Trek participent, tout comme les juniors Frédéric Boivin et Cédric Bourgeois de l'équipe André Cycle-idCAD, et Janie Fortin de Proco D'Alma.

En attendant Pierre Parent

Deux recruteurs quittent les Sags

CHICOUTIMI (SE) - Le départ de deux recruteurs n'inquiète pas l'organisation des Saguenéens de Chicoutimi. Le gouverneur Gervais Munger y voit plutôt une évolution normale des choses avec l'arrivée éventuelle d'un nouveau dépisteuseur-chef.

Les recruteurs Jacques Carrière (Outaouais) et Robert Charland (Montréal et Rive-Sud de Montréal) quittent l'organisation des Saguenéens, mais ils continueront de visiter les centres sportifs du Québec à la recherche de la perle rare. Le premier vient d'accepter une offre de Jérôme Mésonéro et des Tigres de Victoriaville. Le second travaillera dorénavant pour le compte du Rocket de l'Île-du-Prince-Édouard.

«Depuis un certain temps, nous entendons des rumeurs sur la nomination prochaine de Pierre Parent au poste de dépisteuseur-chef des Saguenéens, a expliqué Robert Charland. Selon différentes organisations, nous avons effectué un excellent repêchage cette année. Nous nous attendions à être confirmés dans nos fonctions ou, au moins, que Carl Bouchard soit confirmé comme dépisteuseur-chef. Le temps a passé et le téléphone n'a pas sonné. Charles Marier m'a offert un poste avec le Rocket et je l'ai accepté. Quand il m'a appelé, il m'a aussi mentionné que Pierre Parent arriverait chez les Saguenéens avec trois de ses dépisteuses.

«Ça me fait de la peine de quitter l'organisation des Saguenéens. J'ai aimé travailler avec Carl Bouchard et Richard Martel. J'ai développé une bonne relation avec Carl. Il délégait beaucoup.»

De son côté, Gervais Munger n'a pas poussé de grands cris en apprenant le départ de deux recruteurs, mardi.

«Nous savions très bien que nous ne serions pas en mesure de garder tous les membres de notre équipe de dépistage, a dit le gouverneur des Saguenéens. Jérôme Mésonéro était à l'origine de la présence de plusieurs recruteurs avec les Saguenéens. Je ne suis pas vraiment surpris que certains quittent et nous leur souhaitons bonne chance.»

Le départ de Jacques Carrière et Robert Charland ne fait que donner plus de poids aux rumeurs qui amènent Pierre Parent dans l'organisation des Saguenéens.

Une conférence de presse devrait être présentée la semaine prochaine pour dévoiler le nouvel organigramme «hockey» de l'équipe. En plus de Pierre Parent, les Saguenéens devraient y confirmer la nomination de Carl Bouchard aux postes de responsable du développement et adjoint au directeur gérant.

Et l'entraîneur-adjoint Marc-Étienne Hubert? «On avance», a répondu Gervais Munger. Attendez-vous donc à la confirmation de son retour derrière le banc.

Cyclisme à Laterrière

La 3e tranche du circuit régional de cyclisme sur route aura lieu à Laterrière, jeudi soir. Les premiers départs seront donnés à compter de 18h, en face de l'église de l'endroit.

D'autre part, mentionnons qu'une dizaine de jeunes de calibre minime et cadet participeront au Challenge TimBits, dans le cadre des Championnats nationaux Tim Horton. En effet, à compter de 14h30, la jeune relève prendra d'assaut le parcours du critérium en compagnie de

représentants de l'équipe canadienne de cyclisme.

Tournoi annulé

Le concours régional de golf junior qui devait être présenté au Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière, mardi, a été annulé en raison du mauvais temps. Les jeunes joueurs ont entamé le tournoi mais la pluie les a obligés à ranger leurs bâtons plus rapidement que prévu. La prochaine étape du circuit régional de golf junior se déroulera lundi, au Club de golf Saint-Prime-sur-le-lac.

La France et le Brésil en quarts

page 43

Entraîneurs des Lynx à Ohio State

page 46

Prix Dollard-Morin

page 45



IDENTIFICATION SPORTS.COM

Nouvelle salle de montre
Reconnaissance, Trophées, Médailles

Entreprises - Organisations
Clubs - Associations et autres
Service personnalisé et professionnel

567 Boul du Royaume O.
(Voisin de Mazda)



2 On paie les taxes

sur toute la marchandise
en magasin*

Et courez la chance
de **gagner**
votre achat**

1 gagnant par semaine
pendant 5 semaines

en plus

AUCUN PAIEMENT AVANT 6 MOIS***



1299⁹⁹\$

l'ens. 903588 Frigidaire

Laveuse à chargement frontal

- capacité de 3,1 pi.³
- 15 cycles
- 7 choix de température
- niveaux d'eau automatique

Support pour superposition inclus

sug.: 1399⁹⁹\$ Rabais de **100\$**

Sécheuse

- capacité de 5,7 pi.³
- 6 cycles
- détecteur d'humidité
- lumière de tambour



579⁹⁹\$

Frigidaire

Congélateur vertical 17 pi.³

139726

- 3 tablettes fixes
- 1 panier à glissoire
- verrouillable

sug.: 619⁹⁹\$

Rabais de **40\$**

gagnon
FRÈRES
gf
La belle vie!

Conditions : * La promotion en paie les 2 taxes est un escompte équivalent à la T.P.S. et à la T.V.Q. ** Concours: 1 gagnant par semaine pendant 5 semaines. Les tirages auront lieu les lundis 12, 19, 26 juin, 3 et 10 juillet 2006. Le remboursement maximal est de 5000\$. *** Sur approbation du service de crédit Visa Desjardins. Aucun paiement ni intérêt exigés avant 6 mois. Valable sur toute la marchandise en magasin. Promotions en vigueur jusqu'au samedi 8 juillet 2006. Détails en magasin.

FINANCEMENT
accord D
Desjardins